

Milchstatistik der Schweiz

1990

Statistique laitière de la Suisse

Statistische Schriften des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
Travaux statistiques du Secrétariat de l'union Suisse des paysans

Nr.160

Brugg 1991

**Im Auftrage der Schweizerischen Milchkommission
bearbeitet vom Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes
*Elaborée par le Secrétariat de l'Union suisse des paysans
au nom de la Commission suisse du lait***

Statistische Schriften des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes Nr. 160
Travaux statistiques du Secrétariat de l'Union suisse des paysans No 160

Vorwort

Mit der vorliegenden Ausgabe erscheint die Milchstatistik der Schweiz zum 69. Mal. Sie enthält zur Hauptsache die Angaben über die schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1990. Zum Vergleich sind jedoch in verschiedenen Tabellen auch Vorjahreszahlen aufgeführt. Die Ergebnisse der Eidg. Landwirtschaftszählung 1990 konnten ebenso berücksichtigt werden wie die Auswirkungen des Milchwirtschaftsbeschlusses 1988. Wesentliche Änderungen gegenüber den früheren Ausgaben sind jedoch keine vorgenommen worden.

Allen Personen, Amtsstellen und Organisationen, welche uns Angaben geliefert haben oder auf andere Weise zum Erscheinen der Publikation beigetragen haben, danken wir an dieser Stelle bestens. Wir hoffen, dass das vorliegende Heft vielen Lesern wertvolle Dienste leisten kann.

Brugg, August 1991

Schweizerischer Bauernverband
Sekretariat

Der Direktor:
Melchior Ehrler

Der Leiter der Abteilung Statistik:
Robert Grüter

Avant-propos

La présente publication est la 69e édition de la Statistique laitière de la Suisse. Elle contient essentiellement des indications sur l'économie laitière suisse en 1990. Dans divers tableaux, les chiffres de l'année précédente figurent à titre de comparaison. Les résultats du recensement fédéral de l'agriculture ont été pris en considération ainsi que les effets de l'arrêté fédéral sur l'économie laitière. Malgré tout, aucune modification majeure n'a été apportée à la présente édition.

Nous remercions toutes les personnes, services officiels et organisations qui nous ont fourni les indications nécessaires ou qui ont contribué d'une autre façon à la réalisation de ce fascicule. Nous espérons qu'il rendra service aux lecteurs, comme les précédents.

Brugg, août 1991

*Union suisse des paysans
Secrétariat*

*Le directeur:
Melchior Ehrler*

*Le chef de la Division des statistiques:
Robert Grüter*

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Alphabetisches Verzeichnis	2
Text: Die schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1990	8
I. Futtermittelverhältnisse	13
II. Betriebseinrichtungen	17
III. Milchviehhaltung	18
IV. Milchleistungsprüfungen, Zuchtverbände	23
V. Milchproduzenten-Organisationen	25
VI. Milchkontingentierung	32
VII. Milchrechnung	35
VIII. Milchproduktion	40
IX. Milchgehalt, Milchqualität	46
X. Milchverwertung: a. Betriebe und Beschäftigte	48
b. Gesamtübersichten	50
c. Frischmilchprodukte	58
d. Käse	61
e. Butter und Konsumrahm	74
f. andere Milchprodukte	78
XI. Aussenhandel mit Milch und Milcherzeugnissen	80
XII. Vorräte	90
XIII. Verbrauch	91
XIV. Preise	100
XV. Internationale Übersichten	108

Table des matières

	Page
Table alphabétique	5
Texte: L'économie laitière suisse en 1990	8
I. Conditions fourragères	13
II. Installations, équipements	17
III. Exploitation de bétail laitier	18
IV. Contrôle laitier, fédérations d'élevage	23
V. Organisations des producteurs de lait	25
VI. Contingentement	32
VII. Compte laitier	35
VIII. Production laitière	40
IX. Teneur du lait, qualité du lait	46
X. Utilisation du lait: a. Entreprises et employés	48
b. Tableaux généraux	50
c. Produits du lait frais	58
d. Fromage	61
e. Beurre et crème de consommation	74
f. Autres produits laitiers	78
XI. Commerce extérieur de lait et de produits laitier	80
XII. Stocks	90
XIII. Consommation	91
XIV. Prix	100
XV. Données concernant l'étranger	108

Zeichenerklärung

... = Zahl nicht bekannt oder gegenstandslos
 - = Null (nichts)
 0 = Kleiner als die Hälfte der in der betr. Tabelle verwendeten Einheit
 dt = Dezitonne = 100 kg = früher q

Explications des signes

... = donnée non connue ou inconcevable
 - = néant
 0 = donnée inférieure à la moitié de l'unité respective
 dt = décitonne = 100 kg = ancien q

Alphabetisches Verzeichnis

	Seite		Seite
Ablieferungspflicht, Käse	64, 65	Einfuhrwert	80
Abzüge, Milchpreis	101	Eingesottene Butter	76
Alpkäse	105	Eiweissgehalt der Milch	23
Alpzeit	14	Emmentaler	
Altersaufbau	21	Einfuhr	87
Altersklassen	24	Käsereien	66
Appenzeller Käse		Milchverwendung	52, 53
Käsereien	66	Preise	104, 107
Produktion	61, 63, 65	Produktion	51, 61, 62
Qualität	68, 69	Qualität	67, 69
Verbrauch	94	Uebernahme	64
Verkauf	93	Verbrauch	94, 97
Aufwand, Milchrechnung	37	Verkauf	93
Ausfuhr		Vorräte	90
Käse nach Ländern	84, 85, 109	Endrohertrag	45
Käse nach Monaten	89	Energie, verdauliche, in der Milch	56
Milch, -erzeugnisse	80 - 82	Eringervieh	22, 23
Ausfuhrwert	80	Export, siehe Ausfuhr	
Aushilfsmilch	38		
Aussenhandelsbilanz	80, 81	Fertig-Fondue	73, 94
		Fettgehalt der Milch	23, 46
Basismilchmenge	33	Fleckvieh	22 - 24
Begriffe	40	Freimenge	36
Bergkäse	64, 105	Frischkäse	
Berufstätige	49	Milchverwendung	70
Beschäftigte	48	Produktion	72
Bestandesgrösse, Kuhbestand	19	Sorten	71
Bestimmungsländer	84, 85	Frischmilchprodukte	58 - 60
Betriebe		Fütterung, Milch, -rückstände	40, 54, 56, 57
Milchproduktion	17 - 22, 25 - 27, 31 - 33	Futterverhältnisse	13 - 16
Milchverwertung	48		
Betriebseinrichtungen	17	Geisskäse	70 - 72
Betriebsgrösse	20, 22	Genossenschaften	16, 25 - 27, 32
Bevölkerung	91, 97	Gesamtübersicht, Milchverwertung	50 - 57
Braunvieh	22 - 24	Greyzer	
Bund, Milchrechnung des	37 - 39	Einfuhr	87
Bundesbeitrag	38	Käsereien	66
Butter		Milchverwendung	52, 53
Ein- und Ausfuhr	82, 83, 86, 89, 109	Preise	104, 107
Milchverwendung	35, 42, 51 - 54	Produktion	51, 61, 62
Preise	105 - 107	Qualität	67, 69
Produktion	56, 74 - 76	Uebernahme	64
Verbrauch	95, 97, 110	Verbrauch	94, 97
Verwertungsaufwand	37 - 39	Verkauf	93
Vorräte	90	Vorräte	90
Buttermilch	57, 79	Grosshandelspreise	104, 106
Butterzentralen	76	Grundpreise für Milch	100, 101
		Grünfütterung	14
Dauermilchwaren		Halbentrahmte Milch	52, 53, 58, 92
Milchverwendung	35, 42, 51 - 54, 79	Halbfette Käse	61, 63
Produktion	51, 56, 79	Halbrahm	77, 78, 97
Deckung, Verwertungsaufwand	37	Haltungsgebiet, Kühe, Leistung nach	24
Detailhandelspreise	104, 106, 107	Hartkäse	64, 65, 84, 93
Direktabsatz, Direktverwertung	40, 45	Hauptfutterfläche	13, 14
		Haushalteinnahmen	
Eigenproduktion, Milch für den Haushalt	99	Unselbständigerwerbender	98
Einfuhr		Haushaltsgrösse, Verbrauch nach	98
Käse nach Ländern, nach Sorten	86, 87, 109	Haushaltungen, Verbrauch in	98 - 100
Milch, -erzeugnisse	80, 81, 83, 86 - 89, 109		

	Seite		Seite
Herdebuchkühe	22 - 24	Milchverbrauch	110
Herkunftsländer von Milcherzeugnissen	85, 86	Magerkäse	61, 63, 65, 68, 94
Heu, Emd	14	Magermilch	54 - 60, 78, 79, 92, 96, 97, 100
Hilfswerke, Sendungen an	80, 88	Magermilchpulver	51, 54, 79, 83
Inlandproduktion, siehe Produktion		Marge, Butterfabrikation, -handel	105, 106
Internationale Uebersichten	108 - 110	Melkmaschinen, Melkanlagen	17
Jahresmilchleistung	44, 108	Mengenbilanz im Aussenhandel	81
Joghurt		Milchanlieferung	40 - 43
Ein- und Ausfuhr	82, 83	Milchweiss	23, 56, 57
Milchverwendung	35, 42, 52 - 54, 59	Milcherzeugnisse, siehe Milchprodukte	
Produktion	51, 56, 59	Milchfett	23, 46, 56, 57
Verkauf	59, 97	Milchgehalt	46, 56
Kaffeerahm	77, 78	Milchkontigentierung	
Kälbermäster	31, 38, 39	Abrechnung	34
Kantone		Genossenschaften, Lieferanten	32, 33
Betriebe	17, 18, 31	Kontingente	33
Futterfläche	13	Milchleistung, siehe Jahresmilchleistung	
Milchproduktion	26 - 30	Milchleistungsprüfungen	23, 24
Käse		Milchmischgetränke	52 - 57, 60, 92
Ein- und Ausfuhr	81 - 89, 109	Milchpreisabzüge	34, 101
Milchverwendung	35, 42, 51 - 54, 70	Milchprodukte	
Preise	104, 105, 107	Ein- und Ausfuhr	80 - 83, 86, 89
Produktion	61 - 65, 72, 74	Herstellungs-, Handelsbetriebe	48
Qualitätsklassen	64, 65, 67 - 69	Milchverwendung	35, 42, 51 - 54
Sorten	62, 63, 71, 72, 87, 94, 95	Verbrauch	91, 96 - 100, 110
Verbrauch	94, 95, 97 - 99, 110	Verwertungskosten	37 - 39
Verkauf	93	Milchproduktion	40, 41, 44, 45, 50, 54, 56
Verwertungsaufwand	37 - 39	Milchproduzenten	31
Vorräte	90	Milchpulver	51, 54, 79, 82, 83, 88 - 90
Kasein	78, 82, 83	Milchqualität	46, 47
Käsequalitätsprämien	102	Milchrahmbutter	51, 75, 76, 95
Käsereien	48, 66	Milchrechnung	35 - 39
Käsereibutter	51, 75, 76, 95	Milchschafthaltung	22
Käseunion	64 - 69	Milchschokolade	82, 83
Kondensmilch	54, 56, 79, 96, 97, 109	Milchverbrauch	91
Konsumentenpreise	106, 107	Milchverwertung	42, 45, 50 - 56
Konsummilch		Milchvieh	
Kosten, Abgaben	38, 39	-bestand, -haltung	18 - 22, 44
Produktion	35, 42, 45, 54	-futter	14
Verbrauch	92, 97 - 99	Milchzucker	56, 57
Verkauf	52, 53, 56, 58	Mitglieder der Milchverbände	25 - 27, 31
Konsumrahm, siehe Rahm		Molke	54
Kontingent, siehe Milchkontigentierung		Molkenpulver	79
Krafftutter	15	Molkereibutter	51, 75, 76, 95
Kühe		Nährmittel aus Voll- u. Magermilch	79, 82, 83
Besitzer	19, 20	Nicht verkaufte Milch	40, 45, 54 - 56
Bestand	18 - 20, 44	Offenverkauf von Milch	52, 53, 58, 92
der Milchverbandsmitglieder	25 - 27	Ortsreserve, -verkauf	64 - 66, 76
Herdebuchkühe, Rassen	22 - 24	Pasteurisierte Milch	52, 53, 58, 92
mittleres Alter	21	Preise	
ohne Verkehrsmilchproduktion	31	Butter	105 - 107
Kuhmilchproduktion	44, 108	Käse	104, 105, 107
Länder		Milch	100 - 103, 107
Milch-Ein- und Ausfuhr	84 - 86, 109	Preisstützungsfonds	101 - 103
Milchproduktion	108	Preiszuschläge	37 - 39, 87, 88

	Seite		Seite
Pro-Kopf-Verbrauch, siehe Verbrauch		Uebernahme	64, 65, 68, 69
Produktion		Verbrauch	93 - 95
Butter	51, 56, 74 - 76	Trinkmagermilch	58, 92
Käse	51, 56, 61 - 65, 72, 74	Ueberlieferung, -abgaben	34
Milch	40, 41, 44, 45, 50, 54, 56	Uebernahmepreise, siehe Produzentenpreise	
Rahm	77, 78	Unionsware	64 - 69, 90, 93
Produzentenpreise		Unselbständigerwerbende	
Butter	105, 106	Milchverbrauch in Haushaltungen	98 - 100
Käse	104, 105	Uperisierte Milch	52, 53, 58, 92
Milch	100, 101		
Quark	56, 78	Vacherin	70 - 72
Raclettekäse	70 - 72, 95	Verbände	
Rahm		Käseproduktion	61, 66, 70, 103
Ein- und Ausfuhr	82, 83	Milcheinlieferung	25, 36, 43, 52, 53
Milchverwendung	35, 42, 52 - 54	Milchverwertung	52, 53
Preise	107	Siloazonen	16, 103
Produktion	77, 78	Verbrauch	
Verbrauch	97	Butter	95 - 99, 110
Rassen, Kuhbestand nach	22	Joghurt	59, 97
Rauhfutter	14	Käse	93 - 99, 110
Rindvieh, Betriebe mit	17, 18, 20	Kondensmilch	96, 97
Rückbehalt vom Milchpreis	38, 39, 101	Konsummilch	91, 92, 97 - 99, 110
Rückbezugspflicht der Milchproduzenten	45	Konsumrahm	96, 97
		Milcherzeugnisse	91 - 99, 110
		Verbrauchswert	99
		Verkäste Milch, siehe Käse	
Sbrinz		Verkauf	
Preise	104	Käse	93
Produktion	51, 61, 62	Konsummilch	52, 53, 58, 92
Qualität	67, 69	Verkehrsmilchproduktion	33 - 36, 40, 41, 54, 56
Uebernahme	64	Verkehrsmilchproduzenten	31
Verbrauch	94, 95	Verwaltungskostenbeitrag an ZVSM	101
Vorräte	90	Verwertung, siehe Milchverwertung	
Schabziger	74	Viehzuchtverbände	23
Schafmilch	44	Vollmilch, siehe Milch	
Schmelzkäse	73, 81 - 83, 85, 87 - 89, 94, 95	Vollmilchpulver	51, 54, 79, 83
Schmelzrohware	73, 90, 93	Vollrahm	77, 78, 97
Schnittkäse	61, 62	Vorräte	90
Schotte, Sirte	54 - 57, 100	Vorzugsbutter	51, 75, 76, 95
Selbstaussmesser	40, 41, 45, 92		
Selbstversorg. mit Konsummilch	40, 54-56, 92, 99	Weichkäse	
Sicherstellungspflicht	36	Ein- und Ausfuhr	81 - 83, 86 - 89
Silobehälter	17	Produktion	61, 63, 72
Siloverbotsentschädigung	102, 103	Sorten	70 - 72
Siloverbotszonen	16, 32	Verbrauch	94, 97
Sirte, siehe Schotte		Werbebeitrag	101
Spalenschnitt- und Bergkäse	51, 64	Wertbilanz, Milchaussenhandel	80
Spezialkäse	70 - 72	Wiesen, Weiden	13, 14
Spitzenqualität, Käse	69		
Standardisierte Milch	52, 53, 58, 92	Zentralverband Schweiz. Milchproduzenten	
Strukturverbesserungen, Milchverwertung	38, 39		25 - 27, 31
Stutenmilch	44	Zentrifugierte Milch	52, 53, 74
Tagesmenge	41, 58 - 60, 78, 91	Ziegen, -besitzer, -milch	18, 22, 23, 44
Teilentrahmte Milch	52, 53, 58, 92	Zollansatz, -zuschlag	87, 88
Tête de Moine	70, 72	Zonen	
Tilsiter		Viehwirtschaftskataster	13, 21, 32 - 34
Ein- und Ausfuhr	87, 93	Tal und Berg nach Standardgrenze	24
Käsereien	66	Zuchtverbände	23, 24
Produktion	51, 61, 62, 64, 65		

Table alphabétique

	page		page
Affouragement		lait condensé	96, 97
vert	14	lait de consommation	91, 92, 97 - 99, 110
lait, résidus	40, 54, 56, 57	produits laitiers	91 - 99, 110
Aliments de lait entier et écrémé	79, 82, 83	yaourt	59, 97
Amélioration des structures		Contingentement laitier	
pour mise en valeur du lait	38, 39	décomptes	34
Auto-consommation		sociétés, fournisseurs de lait	32, 33
lait de consommation	40, 54 - 56, 92, 99	Contributions	
Auto-production		aux frais administratifs de l'UCPL	101
lait pour le ménage	99	fédérales	38
Babeurre	57, 79	Contrôle	
Balance laitière		de la qualité du lait	47
quantitative	81	laitier	23, 24
commerciale	80	Couverture	
Beurre		frais de mise en valeur	37
consommation	95, 97, 110	Crème	
coûts de mise en valeur	37 - 39	consommation	97
de crème de lait	75, 76, 95	importations, exportations	82, 83
de fromagerie	75, 76, 95	prix	107
de laiterie	75, 76, 95	production	77, 78
de marque	75, 76, 95	sortes	77, 78, 97
fondu	76	utilisation du lait	35, 42, 52 - 54
importations, exportations	82, 83, 86, 89, 109	Debit direct	40
prix	105 - 107	Demi-crème	77, 78, 97
production	51, 56, 74 - 76	Droits de douane, suppléments aux	87, 88
sortes	75, 76, 96	Durée de l'estivage, du régime vert	14
stocks	90	Déductions, voir retenues	
utilisation de lait	35, 42, 51 - 54	Dépenses	
Bilan du commerce extérieur	80, 81	compte laitier	37
Boissons lactées	52 - 57, 60, 92	Emmental	
Bétail bovin, exploitations	17, 18, 20	consommation	94, 97
Bétail laitier, voir cheptel laitier		fromageries	66
Caillebotte	56, 78	importations	87
Cantons		prix	104, 107
exploitations	17, 18, 31	production	51, 61, 62
surface fourragère	13	qualité	67, 69
production de lait	26 - 30	reprises	64
Caséine	78, 82, 83	stocks	90
Centrales du beurre	76	utilisation du lait	52, 53
Centrifugation	52, 53, 74	ventes	93
Cheptel laitier		Employés	48
effectifs	18 - 22, 44	Energie digestible, des composants du lait	56
fourrages, pour	14	Engraisseurs de veaux	31, 38, 39
Chocolat au lait	82, 83	Ensiler, indemnité pour interdiction	102, 103
Chèvres, possesseurs, lait	18, 22, 23, 44	Equipements, installations	17
Classes		Exploitations	
d'âge	24	production de lait	17 - 22, 25 - 27, 31 - 33
de grandeur	20, 22, 33, 48	utilisation du lait	48
Compte laitier	35 - 39	Exportations	
Conditions fourragères	13 - 16	fromages par pays	84, 85, 109
Confédération, compte laitier	37 - 39	fromages par mois	89
Conserves de lait		lait, produits laitiers	80 - 82
production	51, 56, 79	Excédents, taxes sur	34
utilisation du lait	35, 42, 51 - 54, 79	Fédérations	
Consommation		d'élevage	23, 24
beurre	95 - 99, 110	production de fromage	61, 66, 70, 103
crème de consommation	96, 97	livraisons de lait	25, 36, 43, 52, 53
fromages	93 - 99, 110		

	page		page
utilisation du lait	52, 53	Installations, équipements	17
zone d'ensilage	16, 103	Lactose	56, 57
Foin, regain	14	Lactosérum	54
Fonds de propagande	101	Lait	
de soutien des prix	101 - 103	consommation	91
Fondue préfabriquée	73, 94	producteurs	31
Fourrages grossiers	14	production	40, 41, 44, 45, 50, 54, 56
concentrés	15	Lait centrifugé	52, 53, 74
Fromage d'Appenzell		Lait condensé	54, 56, 79, 96, 97, 109
fromageries	66	Lait de consommation	
production	61, 63, 65	consommation	92, 97 - 99
qualité	68, 69	coûts, taxes	38, 39
ventes	93	production	35, 42, 45, 54
Fromage de chèvre	70 - 72	sortes	52, 53, 58, 92, 97
Fromage de couteau	61, 62	ventes	52, 53, 56, 58
Fromage de l'Union	64 - 69, 90, 93	Lait de juments	44
Fromage demi-gras	61, 63	Lait de moutons	44
Fromage de montagne	64, 105	Lait de secours	38
Fromage des Alpes	105	Lait écrémé	54 - 60, 78, 79, 92, 96, 97, 100
Fromage fondu	73, 81 - 83, 85, 87 - 89, 94, 95	Lait non commercialisé	40, 45, 54 - 56
Fromage maigre	61, 63, 65, 68, 94	Lait part. écrémé	52, 53, 58, 92
Fromageries	48, 66	Lait semi écrémé	52, 53, 58, 92
Fromagès		Lait transformé	50 - 53
classes de qualité	64, 65, 67 - 69	Laiteries	48, 49
consommation	94, 95, 97 - 99, 110	Livraisons de lait	40 - 43
coûts de mise en valeur	37 - 39	Machines à traire	17
importations, exportations	81 - 89, 109	Marges	
prix	104, 105, 107	fabrication, commerce de beurre	105, 106
production	61 - 65, 72, 74	Matières	
sortes	62, 63, 71, 72, 87, 94, 95	grasses du lait	56, 57
stocks	90	premières pour fabr. de from. fondu	73, 90, 93
utilisation du lait	35, 42, 51 - 54, 70	protéiques du lait	56, 57
ventes	93	Membres des fédérations laitières	25 - 27, 31
Fromages à pâte dure	64, 65, 84, 93	Ménages, consommation dans les	99, 100
Fromages à pâte molle		Moutons de race laitière	22
consommation	94, 97	Nombre de personnes par ménage	
importations, exportations	81 - 83, 86 - 89	consommation	98
production	61, 63, 72	Obligation	
sortes	70 - 72	de livrer, fromage	64, 65
Fromages blanc	70 - 72	de mettre en sûreté	36
Fromages spéciaux	70 - 72	de reprendre	45
Grandeur		Oeuvres de secours, exportations pour	80, 88
effectif des vaches	19	Pays	
des exploitations	20, 22	consommateurs	110
Gruyère		de destination	84, 85
consommation	94, 97	de provenance de produits laitiers	85, 86
fromageries	66	importateurs, exportateurs	84 - 86, 109
importations	87	producteurs de lait	108
prix	104, 107	Personnes	
production	51, 61, 62	actives	49
qualité	67, 69	salariées, consommation de	
reprise	64	lait dans les ménages de	98 - 100
stocks	90	Petit lait	54, 57, 100
utilisation du lait	52, 53	Population	91, 97
ventes	93	Possesseurs	
Importations		vaches, bétail bovin	17 - 20
fromages par pays	86, 109	Poudre	
fromages par sortes	87	de lactosérum	79
lait, produits laitiers	80, 81, 83, 86 - 89, 109		
Indemnité pour interdiction d'ensiler	102, 103		

	page		page
de lait	51, 54, 79, 82, 83, 88 - 90	production	51, 61, 62
de lait écrémé	51, 54, 79, 83	qualité	67, 69
de lait entier	51, 54, 79, 83	reprises	64
Prés, prairies	13, 14	stocks	90
Prime de qualité du fromage	102	Schabziger glaronais	74
Prix		Sérum	54
à la consommation	105, 107	Silos	17
de base du lait	100, 101	Sociétés	16, 25 - 27, 32
du beurre	105 - 107	Spalen, fromage de montagne	51, 64
de détail	104, 106	Stocks	90
du fromage	104, 105, 107	Structure d'âge	21
de gros	104, 106	Suppléments de prix	37 - 39, 87, 88
du lait	100 - 103, 107	Surface fourragère principale	13, 14
Prix à la production		Taxes, retenues	34, 38, 39, 101
de beurre	105, 106	Teneur	
de fromage	104, 105	du lait	46, 56
de lait	100, 101	du lait en graisse	23, 46
Producteurs		du lait en protéines	23
auto-vendeurs	40, 41, 45, 92	Termes	40
de lait	31	Tête de Moine	70, 72
de lait commercial	31	Tilsit	
Production		consommation	93 - 95
annuelle par vache	44, 108	fromageries	66
de beurre	51, 56, 74 - 76	importations, exportations	87, 93
de caillebotte	78	production	51, 61, 62, 64, 65
de crème	77, 78	reprises	64, 65, 68, 69
de fromage	61 - 65, 72, 74	Troupeau laitier, voir cheptel laitier	
de lait commercial	33 - 36, 40, 41, 54, 56	Union centrale	25 - 27, 31
fourragère	13 - 16	Union suisse du commerce de fromage	64 - 69, 93
laitière	40, 41, 44, 45, 50, 54, 56	Utilisation	
Produits de lait frais	58 - 60	directe du lait par les producteurs	45
Produits laitiers		du lait	42, 45, 50 - 56
frais de mise en valeur	37 - 39	Vacherin	70 - 72
importations, exportations	80 - 83, 86, 89	Vaches	
entreprises	48	âge moyen	21
utilisation du lait	35, 42, 51 - 54	des membres de féd. laitières	25 - 27
consommation	91, 96 - 100, 110	du herd-book, races	22 - 24
Publicité, cotisation	101	effectifs	18 - 20, 44
Qualité		possesseurs	19, 20
supérieure du lait	46, 47	sans production de lait commercial	31
fromage	69	Valeur	
Quantités		des importations	80
de base	33	des exportations	80
franches	36	de la consommation de lait et prod. lait.	99
journalières	41, 58 - 60, 78, 91	Ventes	
Race		fromages	93
brune	22 - 24	lait de consommation	52, 53, 58, 92
d'Hérens	22, 23	Vue d'ensemble internationale	108 - 110
tachetée	22 - 24	Vue générale, utilisation du lait	50 - 57
Raclette	70 - 72, 95	Yaourt	
Recettes de ménages de pers. salariées	98	importations, exportations	82, 83
Rendement		utilisation du lait	35, 42, 52 - 54, 59
annuel moyen	44, 108	ventes	59, 97
brut épuré	45	production	51, 56, 59
Retenues, taxes	34, 38, 39, 101	Zones	
Régions d'exploitation		d'interdiction d'ensiler	16, 32
production laitière par vache	24	de la production animale	13, 21, 32 - 34
Réserves, ventes locales	64 - 66, 76	de la limite standard	24
Sbrinz, consommation	94, 95		
prix	104		

Die Schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1990

Zu den einzelnen Abschnitten des Tabellenteils ist zusammenfassend folgendes zu bemerken.

Futterverhältnisse

1990 begann mit einem milden und niederschlagsarmen Winter. Ende Februar richtete der Orkan Vivian verheerende Schäden an den Wäldern an. Das Frühjahr war geprägt durch einen milden und sonnigen März und einen kühlen und regnerischen April, welcher Schnee bis in die Niederungen brachte und den Vegetationsvorsprung wieder zunichte machte. Auf eine Regenperiode im Juni folgte ein warmer und trockener Sommer. Einige Gebiete im Tessin und der Westschweiz litten unter Trockenheit. Heftige Gewitter Mitte August richteten im Emmental und im Kanton Luzern grossen Schaden an Kulturen an. Der Herbst war mild und brachte genügend Niederschläge, um die Ernten ausreifen zu lassen. Als Datum des Beginns der Grünfütterung wurde der 16. April ermittelt. Das sind fünf Tage später als im ausserordentlich frühen Frühjahr 1989 aber rund neun Tage früher als im langjährigen Mittel. Die etwas verzögerte Heuernte war mengenmässig durchschnittlich, qualitativ jedoch eher unterdurchschnittlich. Im Gegensatz dazu war die Ernte mengenmässig gering, qualitativ aber gut bis sehr gut. Die Dauer der Alpzeit in Graubünden entsprach annähernd Durchschnittswerten.

Betriebseinrichtungen

Die Betriebszählung 1990 zeigt eine weitere Zunahme der Anzahl Melkanlagen und des Prozentsatzes der mit Melkmaschine gemolkenen Kühe. 82 % aller Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh besitzen eine Melkanlage, 92 % aller Kühe werden mit der Melkmaschine gemolken. In den letzten fünf Jahren hat sich die Zahl der Rohmelkanlagen und Melkstände um 93 % auf 6'951 erhöht. Während die Zahl der Betriebe mit Siloraum für Grün- und Welkfutter eine leichte Abnahme verzeichnet, haben die Betriebe mit Greiferscheunen, Heubelüftungsanlagen sowie Sonnenkollektoren und mechanischer Entmistung deutlich zugenommen.

Milchviehhaltung

In den letzten fünf Jahren hat sich die Kuhhaltung deutlich in grössere Betriebe verlagert. Während die Zahl der Kühe in Betrieben unter 5 ha um 4'600, in Betrieben mit 5 - 10 ha um 16'300 und in den Betrieben mit 10 - 15 ha gar um 22'100 abgenommen hat, stieg sie in den Betrieben mit 20 - 30 ha um 8'800 und in den Betrieben mit 30 - 50 ha um 5'500 Kühe. Gemäss der eidg. Viehzählung hat der Bestand im April 1990 gegenüber 1989 um 10'400 Kühe abgenommen. Laufend kleiner wird auch der Bestand an Milchziegen. Das mittlere Alter des Kuhbestandes in den Buchhaltungsbetrieben ist fast konstant geblieben bei 5 Jahren 190 Tagen.

Milchleistungsprüfungen

Im Kontrolljahr 1989/90, welches sich vom 1. Juli bis zum 30. Juni erstreckt, haben die schweizerischen Rindviehzuchtgenossenschaften bei 557'629 Tieren Milchleistungskontrollen durchgeführt. Dies entspricht 70 % des Aprilbestandes. Die 413'796 Tiere, welche 270 - 305 Kontrolltage aufweisen, erreichten eine durchschnittliche Milchleistung von 5'577 kg und eine Fettleistung von 223 kg bzw. 4 Gramm je 100 cm³. Die Milch dieser Kühe wies einen Eiweissgehalt von 3,22 Gramm je 100 cm³ auf. Im Vergleich zum Vorjahr hat die Milchleistung der Kontroll-

L'économie laitière de la Suisse 1990

Voici les commentaires que l'on peut apporter aux sections de tableaux.

Conditions d'affouragement

L'année 1990 a vu tout d'abord un hiver doux et pauvre en précipitations. A la fin de février, l'ouragan Viviane a causé des dégâts dévastateurs aux forêts. Le printemps fut caractérisé par un mois de mars doux et ensoleillé et un mois d'avril frais et pluvieux, au cours duquel on enregistra des chutes de neige jusqu'en plaine, ce qui anihila l'avance prise par la végétation. A une période de pluie en juin succéda un été chaud et sec. Au Tessin et en Suisse romande, quelques régions ont souffert de la sécheresse. Dans l'Emmental et le canton de Lucerne, de violents orages causèrent de gros dégâts aux cultures. L'automne fut doux et on enregistra des précipitations suffisantes pour que les récoltes puissent murir. L'affouragement vert débuta le 16 avril, soit 5 jours plus tard qu'en 1989 où le printemps fut extrêmement précoce et 9 jours plus tôt que la moyenne pluriannuelle. La fenaison a été un peu retardée; elle fut quantitativement moyenne et qualitativement plutôt inférieure à la moyenne. En revanche, la récolte de regain fut quantitativement faible, mais qualitativement bonne à très bonne. Aux Grisons, la durée de l'estivage a été à peu près moyenne.

Equipements

Le recensement des entreprises de 1990 a révélé que le nombre des installations de traite et le pourcentage des vaches traitées à la machine se sont encore accrus. Il se trouve que 82 % de toutes les exploitations agricoles gardant des bovins disposent d'une installation de traite et que 92 % de toutes les vaches sont traitées à la machine. Le nombre des installations avec lactoduc et des salles de traite a progressé de 93 % pour s'établir à 6'951 unités. Le nombre des exploitations comptant un silo pour les produits verts et séchés a fléchi légèrement, celui des exploitations disposant d'un local avec grue, d'une installation de ventilation du foin, de collecteurs solaires et d'évacuation mécanique des déjections a augmenté nettement.

Garde de bétail laitier

Au cours de ces 5 dernières années, la garde de vaches s'est déplacée nettement en faveur des exploitations relativement étendues. En effet, le nombre des vaches des exploitations inférieures à 5 ha a diminué de 4'600 unités, de 16'300 dans celles de 5 à 10 ha, voire de 22'100 dans celles de 10 à 15 ha. En revanche, ce nombre s'est accru de 8'800 unités dans les exploitations de 20 à 30 ha et de 5'500 dans celles de 30 à 50 ha. Selon le recensement fédéral du bétail, l'effectif des vaches a régressé de 10'400 pièces entre 1989 et avril 1990. L'effectif des chèvres laitières est de plus en plus faible. L'âge moyen des vaches dans les exploitations témoins est resté pratiquement constant et se monte à 5 ans et 190 jours.

Contrôles laitiers

Au cours de la période 1989/90, les fédérations suisses d'élevage ont procédé à des contrôles touchant 557'629 animaux. Ce qui recouvre 70 % de l'effectif recensé en avril. Les 413'796 animaux, pour lesquels on a enregistré entre 270 et 305 jours de contrôle, ont fourni 5'577 kg de lait en moyenne. La teneur en matières grasses fut de 223 kg ou de 4 g par 100 cm³. Le lait de ces vaches a révélé une teneur en protéines de 3,22 g par 100 cm³. Comparativement à l'année précédente, la production laitière des

tiere um 185 kg zugenommen. Der schweiz. Ziegenzuchtverband kontrollierte 7'485 Milchziegen, von denen 5'465 während mindestens 160 Tagen Milch gaben. Die Leistung dieser Ziegen erreichte 608 kg je Laktationsperiode, das sind 17 kg oder rund 3 % mehr als im Vorjahr.

Milchproduzentenorganisationen

Der Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten vereinigte über seine 13 angeschlossenen Milchverbände 53'413 Milchproduzenten. Diese hielten 761'700 Kühe. Örtliche Milchgenossenschaften gab es 3'995. Das sind 43 weniger als ein Jahr zuvor. Im Durchschnitt sind einer Milchgenossenschaft 13 Milchlieferanten angeschlossen. Es bestehen allerdings von Kanton zu Kanton Unterschiede infolge der ungleichen Betriebsstrukturveränderung. 1610 Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion sind im schweizerischen Kälbermästerverband organisiert.

Milchkontingentierung

Im Berichtsjahr sind die Milchliefermengen jener Betriebe, welche der Kontingentierung unterstellt sind, statistisch nicht ausgewertet worden. Gesamthaft ist die Summe der verteilten Kontingente (3,08 Mio. t) deutlich unterschritten worden. Da jedoch die Abrechnungsperiode nicht mit der Milchrechnungsperiode übereinstimmt (es ist nur über das Winterhalbjahr abgerechnet worden), ergaben sich bedeutende Preisabzüge infolge kurzfristiger Kontingentsüberschreitungen (20,5 Mio. Fr.).

Milchrechnung

Die Milchrechnung für das Jahr 1989/90 (1. November bis 31. Oktober) schliesst mit einem Aufwand von 1,15 Mrd. Fr.. Davon entfallen 364 Mio. Fr. auf die Butterverwertung, 622 Mio. Fr. auf die Käseverwertung und 163 Mio. Fr. auf die Verwertung übriger Milchprodukte. Nachdem bereits im Vorjahr rund 90 Mio. Fr. mehr aufgewendet werden mussten, ergab sich im Berichtsjahr eine weitere Erhöhung um 110 Mio. Fr.. Infolge der verkürzten Abrechnungsperiode (um die Milchrechnungs- und die Milchkontingentierungsperiode in Übereinstimmung zu bringen) leisteten die Produzenten einen geringeren Anteil an die Milchverwertungskosten. Die 51 Mio. Fr. setzen sich zusammen aus 20,5 Mio. Fr. wegen Kontingentsüberschreitungen und 30,8 Mio. Fr. generelle Abgaben.

Milchproduktion

Im Berichtsjahr sind im Inland 3,885 Mio. t Milch produziert worden. Das sind rund 36'000 t weniger als ein Jahr zuvor. Der Anteil der Ziegen-, Schaf- und Stutenmilch macht 0,5 % aus. Bezogen auf den mittleren Jahresbestand von 785'000 Kühen ergibt sich eine durchschnittliche Milchleistung von 4'930 kg je Kuh und Jahr. Der Wert der Milchproduktion überstieg im Berichtsjahr erstmals die 4 Milliarden-Grenze und erreichte 4,07 Mrd. Fr.. Davon gehen rund 78 % in den Endhertrag ein, während die restlichen 22 % auf jene Milch entfallen, welche auf den Landwirtschaftsbetrieben zur Fütterung verwendet wird.

Milchgehalt, Milchqualität

Die Erhebungsstellen der Verbandsmolkereien und milchwirtschaftlichen Zentralstellen ermittelten fast durchwegs höhere durchschnittliche Fettgehalte als im Vorjahr. Die Eidg. Zentralstelle für den milchwirtschaftlichen Kontroll- und Beratungsdienst erfasste im Berichtsjahr monatlich rund 50'100 Milchproben. 96 % der Proben fielen in die Keimzahlklasse 1. Bei der Zellzahl erreichten 95 % die erste Klasse. Die Sinnesprobe bestanden 99,9 % ohne Beanstandungen.

animaux contrôlés a progressé de 185 kg. La Fédération caprine suisse a contrôlé 7485 chèvres laitières, dont 5465 ont fourni du lait durant 160 jours au moins. La production de ces chèvres a atteint 608 kg par période de lactation, soit 17 kg ou environ 3 % de plus que l'année précédente.

Organisations des producteurs de lait

L'Union centrale des producteurs suisses de lait regroupe 53'413 producteurs répartis dans 13 fédérations affiliées. Ceux-ci gardent 761'700 vaches. Le nombre des sociétés de laiterie locales est de 3'995, soit 43 de moins qu'une année avant. En moyenne, une société de laiterie compte 13 fournisseurs. Les structures des exploitations s'étant diversement modifiées, on enregistre des différences de canton à canton. On compte 1'610 détenteurs de vaches ne livrant pas de lait commercial et groupés dans la Fédération suisse des engraisseurs de veaux.

Contingement laitier

Les livraisons de lait des exploitations soumises à ce contingentement n'ont pas été analysées statistiquement pour l'année en cours. Dans l'ensemble, la somme des contingents répartis (3,08 millions de tonnes) est nettement inférieure. La période de compte ne concordant pas avec celle du compte laitier (le décompte n'a eu lieu que pour le semestre d'hiver), il y eut d'importantes déductions de prix par suite de dépassements temporaires des contingents (20,5 millions de francs).

Compte laitier

Le compte laitier 1989/90 (1er novembre - 31 octobre) boucle par des dépenses de 1,15 milliard de francs, dont 364 millions sont imputables à la mise en valeur du beurre, 622 millions à celle du fromage et 163 millions à celle d'autres produits laitiers. L'année précédente, il a déjà fallu dépenser 90 millions de plus; pour l'année en revue, la nouvelle augmentation atteint 110 millions de francs. Etant donné le décompte réduit (afin qu'il y ait concordance entre les périodes du compte laitier et du contingentement) les producteurs ont versé une contribution moins élevée pour couvrir les frais. Le montant de 51 millions de francs se compose de 20,5 millions provenant des dépassements de contingents et de 30,8 millions de contributions générales.

Production laitière

Durant l'année en revue, la production indigène a atteint 3,885 millions de tonnes, soit environ 36'000 tonnes de moins qu'il y a une année. La part du lait de chèvre, de mouton et de jument ne fait que 0,5 %. Si l'on se base sur un effectif annuel moyen de 785'000 vaches, la production laitière moyenne se monte à 4'930 kilos par vache et année. La valeur de la production laitière a dépassé pour la première fois les 4 milliards de francs; elle fut plus précisément de 4,07 milliards, dont 78 % sont à attribuer au rendement brut épuré; le solde (22 %) représente la valeur du lait et des produits laitiers affouragés.

Teneur et qualité du lait

La teneur en matières grasses recensée par les sociétés de laiterie et les centrales laitières a atteint presque partout des moyennes plus élevées que l'année précédente. La Centrale fédérale du service d'inspection et de consultation en matière d'économie laitière a procédé à environ 50'100 épreuves pour la détermination des germes; 96 % de celles-ci ont pu être attribuées à la classe 1. Ce qui fut aussi le cas de 95 % des épreuves de dénombrement des germes, alors que 99,9 % ont satisfait aux exigences organoleptiques.

Milchverwertung

- a) Betriebe und Beschäftigte
Die eidg. Betriebszählung von 1985 ermittelte in Milchverarbeitungsbetrieben rund 9'300 Beschäftigte. Dazu kamen rund 5'500 Beschäftigte in Betrieben des Milch- und Milchproduktehandels, darin eingeschlossen die Molkereien mit Läden. Den grössten Anteil an Beschäftigten, nämlich 30 %, beanspruchten Kleinbetriebe mit 1 - 3 Arbeitskräften.
- b) Gesamtübersichten
Aus Inlandproduktion und Einfuhr aus den Freizonen um Genf standen im Berichtsjahr 3,908 Mio. t Milch zur Verfügung. 18,7 % davon, oder 730'000 t, wurden auf den Produzentenbetrieben verfüttert. 3,5 %, d.h. 135'000 t, wurden in den Haushalten der Viehbesitzer als Konsummilch verwendet oder zu Milchprodukten für den Eigenverbrauch verarbeitet. In den Verkehr gelangten 77,8 % der Gesamtmilchmenge. Erstmals seit vielen Jahren nahm der Konsummilchverbrauch (Vollmilch) leicht zu. Die Folgen der Verringerung der Verkehrsmilchmenge trug somit vollumfänglich die technische Verarbeitung. Es wurden insbesondere weniger Butter, aber auch weniger Käse und Dauermilchwaren hergestellt.
- c) Frischmilchprodukte
Im Berichtsjahr sind 574'000 t Konsummilch abgesetzt worden (Voll- und Magermilch). Darin nicht eingeschlossen ist der Direktverkauf nichtorganisierter Selbstausmesser und der Verkauf auf Alpen ohne Monatsrapport. Im Vergleich zum Vorjahr entspricht dies einer Abnahme um 1 %. Die einzelnen Milchsorten haben sich unterschiedlich entwickelt. Etwas weniger Milch als im Vorjahr ist offen verkauft worden. Ein leichter Rückgang besteht auch bei der pasteurisierten Milch, sowie bei der Trinkmagermilch. Die Einführung der halbentrahmten Milch hat kaum Veränderungen bei der Absatzmenge der standardisierten Milch bewirkt. Allerdings ist eine Verschiebung von der pasteurisierten zur uperisierten Milch festzustellen. Für den Inlandverkauf sind 117'100 t Joghurt hergestellt worden. Das sind 1,4 % mehr als vor Jahresfrist. Eine deutliche Abnahme ist bei der Herstellung von Milchmischgetränken zu verzeichnen.
- d) Käse
Es sind 132'000 Tonnen Käse hergestellt worden, rund 1'000 Tonnen weniger als 1989, aber rund 2'000 Tonnen mehr als 1988. Nach wie vor entfällt der grösste Anteil, nämlich 43,5 %, auf Emmentaler. An zweiter Stelle steht mit 16,8 % Greyerzer. Beide Sorten haben jedoch etwas an Anteil eingebüsst zugunsten der Weichkäse, welche gesamthaft einen Anteil von 21,5 % ausmachen. In dieser Gruppe ist der Raclettekäse die bedeutendste Sorte. Mengemässig an zweiter Stelle liegt der Vacherin fribourgeois. Erfreulich ist das Ergebnis der Qualitätskontrollen. Von der Unionsware, inbegriffen Tilsiter und Appenzeller, konnten 95,9 % als 1. Qualität übernommen werden. Die Schmelzkäsefabriken setzten im Berichtsjahr 20'300 t Schmelzkäse und Fertig-Fondue ab. Das sind rund 9 % mehr als vor Jahresfrist. Die Zunahme beruht zum grössten Teil auf dem Export.
- e) Butter und Konsumrahm
Die Verminderung der Verkehrsmilchmenge bewirkte insbesondere einen Rückgang der zentrifugierten

Utilisation du lait

- a) Entreprises et main-d'oeuvre
Le recensement de 1985 a révélé qu'environ 9'300 personnes étaient occupées dans les entreprises de transformation du lait. Il faut y ajouter 5'500 personnes des entreprises du commerce du lait et de produits laitiers, y compris les sociétés de laiterie avec magasin. La plus grande part de ces personnes, soit 30 %, se trouvent dans les petites entreprises comptant 1 à 3 personnes.
- b) Vue d'ensemble
Les quantités de lait de la production indigène et des zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex se sont élevées à 3,908 millions de tonnes pour 1990, dont 18,7 % ou 730'000 tonnes ont été affouragées dans les exploitations des producteurs et 3,5 %, soit 135'000 tonnes utilisées par les ménages des détenteurs de bétail comme lait de consommation ou transformées en produits laitiers pour l'approvisionnement domestique. De la quantité totale, 77,8 % furent mis dans le commerce. Pour la première fois depuis de nombreuses années, la consommation de lait entier s'est accrue un peu. Les conséquences de la réduction de la quantité de lait commercial sont donc entièrement imputables à la transformation technique. La production de beurre en particulier, mais aussi celle de fromage et de conserves, ont diminué.
- c) Produits à base de lait frais
On a écoulé 574'000 tonnes de lait de consommation (lait entier et écrémé) en 1990. La vente directe des producteurs non organisés, comme la vente sur les alpages ne faisant pas l'objet d'un rapport mensuel, ne sont pas comprises dans ce chiffre. Comparativement à l'année précédente, cela représente une diminution de 1 %. Les différentes sortes de lait ont connu une évolution diverse. On a vendu un peu moins de lait en vrac que durant l'année précédente. Une légère régression a été enregistrée pour le lait pasteurisé et le „drink“ pasteurisé. L'introduction du lait demi-écrémé n'a guère modifié l'écoulement du lait standardisé. Il faut toutefois relever un déplacement du lait pasteurisé au lait upérisé. On a fabriqué 117'100 tonnes de yogourt pour la vente au pays, soit 1,4 % de plus qu'il y a une année. La fabrication de boissons à base de lait a baissé nettement.
- d) Fromage
La fabrication de fromage s'est élevée à 132'000 tonnes, soit environ 1'000 tonnes de moins qu'en 1989, mais environ 2'000 tonnes de plus qu'en 1988. Le fromage le plus fabriqué reste l'Emmental (43,5 % de l'ensemble). Le Gruyère suit avec 16,8 %. La proportion des deux sortes s'est amenuee un peu en faveur du fromage à pâte molle qui a atteint 21,5 %. Dans ce groupe, le fromage à raclette est la sorte la plus importante. Le vacherin fribourgeois vient en deuxième position. L'évolution du contrôle de la qualité est réjouissante. Des fromages de l'Union, y compris le Tilsit et l'Appenzell, 95 % ont été attribués à la 1ère qualité. En 1990, les fabriques de fromage fondu ont écoulé 20'300 tonnes de fromage fondu et de fondue préfabriquée, soit environ 9 % de plus que l'année précédente. L'augmentation est imputable pour la plus grande part aux exportations.

Milch. Bei annähernd gleichem Absatz an Konsumrahm wurde die Butterproduktion vermindert. Bei der Fabrikation verschiedener entrahmter Milchprodukte fiel allerdings verhältnismässig viel Butter zusätzlich an. Während die zu Butter verarbeitete Milch um 23 % abnahm, verringerte sich die Butterproduktion lediglich um 3 %. Deutliche Verschiebungen sind bei den Buttersorten festzustellen. Die Vorzugs-, Molke- und Milchrahmbutter, in Butterzentralen aus Sammelrahm hergestellt, hat um 17 % zugenommen. Andererseits sind 29 % weniger Käse- und unpasteurisierte Käse- und Butter hergestellt worden. Diese Veränderungen sind auf die Einführung der getrennten Rahmlieferung in den Käseereien zurückzuführen. Der bei der Käseherstellung anfallende Milchrahm darf nicht mehr zusammen mit dem Sirtenrahm, sondern er muss separat abgeliefert werden und kann somit für die Herstellung von Vorzugsbutter verwendet werden. Die Produktion von Konsumrahm (68'200 t) erreicht das Ausmass des Vorjahres. Die Sortenanteile haben sich insofern verändert, als Vollrahm und Kaffeerahm leicht abgenommen haben, Halbrahm jedoch zulegen konnte.

f) Andere Milchprodukte

Rund 49'600 t Vollmilch, Magermilch und Rahm sind im Berichtsjahr zu Quark verarbeitet worden. Daraus dürften rund 13'400 t Quark aller Art hergestellt worden sein. Die Produktion von Quark hat demnach weiter zugenommen. Mit einer Gesamtmenge von 332 t entspricht die Kaseinproduktion den Vorjahreswerten. Auf 40'200 t belief sich die Herstellung von Milchpulver. Dabei erreicht der Anteil von Vollmilchpulver rund 26 % und jener von Molkenpulver rund 7 %. Die restlichen 67 % entfallen auf Mager- und Buttermilchpulver. Von der gesamten zu Dauermilchwaren verarbeiteten Vollmilch benötigt die Milchpulverherstellung 67 %, von der gesamten Magermilch 73 %. Die verbleibende Milchmenge wird zu diversen Nahrungsmitteln sowie zu Kondens- und sterilisierter Milch verarbeitet.

Aussenhandel

1990 sind Milchprodukte im Werte von 276 Mio. Fr. eingeführt und solche im Werte von 615 Mio. Fr. ausgeführt worden. Damit ergab sich ein Ausfuhrüberschuss von 339 Mio. Fr.. Dieser ist bedeutend geringer als in den Vorjahren. Ursache waren einerseits die gestiegene Einfuhrmenge und andererseits die verminderte Käseausfuhr. Rechnet man sowohl die Einfuhr wie die Ausfuhr nach üblichen Ausbeuteansätzen auf Frischmilch um, ergibt sich ein Ausfuhrüberschuss von 376'700 t. Berücksichtigt man jedoch auch die bei der Herstellung von Käse und Butter anfallenden Nebenprodukte und rechnet diese nach dem Gehalt an Energie in Vollmilch um, so bleibt ein Ausfuhrüberschuss von 249'700 t, eine Zahl, welche jene des Vorjahres leicht übertrifft. Die unterschiedlichen Ergebnisse sind auf die stark erhöhte Ausfuhr von Magermilchpulver zurückzuführen. Beim Hauptexportprodukt, dem Hartkäse in Laiben, fällt vor allem der starke Rückgang der Exporte nach Italien (-4'800 t) ins Gewicht. Verminderte Bezüge verzeichnen auch Frankreich und Belgien, während die USA rund 1'600 t und die Bundesrepublik Deutschland rund 500 t mehr übernommen haben. An der Reihenfolge der Abnehmerländer hat sich wenig geändert, nach wie vor liegt Italien vor der Bundesrepublik und Frankreich. Den vierten Rang haben die USA von Belgien/Luxemburg

e) *Beurre et crème de consommation*

Le recul de la quantité de lait commercial a entraîné une diminution de la quantité de lait centrifugé. Alors que l'écoulement de la crème de consommation fut à peu près aussi important, la production de beurre a régressé. On enregistra toutefois des quantités de beurre accrues dans la fabrication de divers produits laitiers écrémés. Bien que la quantité de lait transformée en beurre ait régressé de 23 %, la production beurrière n'a diminué que de 3 %. La proportion de beurre de choix, de laiterie et de crème de lait s'est accrue de 17 %. D'autre part, la fabrication de beurre de fromagerie et de beurre de fromagerie non pasteurisé a baissé de 29 %. Ces modifications sont dues à l'introduction de la livraison séparée de la crème dans les fromageries. La crème résultant de la fabrication de fromage ne doit plus être livrée avec celle de petit-lait, mais séparément et peut donc servir à la fabrication de beurre de choix. La production de crème de consommation a atteint 68'200 tonnes; elle resta donc dans le cadre de celle de l'année passée. La part des sortes s'est modifiée en ce sens que l'on enregistra une légère régression de la crème entière et de la crème pour le café et une augmentation de la demi-crème.

f) *Autres produits laitiers*

Environ 49'600 tonnes de lait entier, de lait écrémé et de crème ont été transformées en caillebotte. Le caillebotte de tout genre qui en résulta est estimée à environ 13'400 tonnes. Cette production a donc encore augmenté. La quantité totale de caséine (332 t) correspond à ce qui a été fabriqué l'année précédente. La fabrication de poudre de lait a atteint 40'200 tonnes. La part de poudre de lait entier est d'environ 26 %, tandis que celle de poudre de petit-lait s'est montée à environ 7 %. Les 67 % restants représentent la poudre de lait écrémé et de lactosérum. La fabrication de poudre de lait exigea 67 % de l'ensemble du lait entier utilisé pour la fabrication de conserves et 73 % de l'ensemble du lait écrémé. Le lait restant a été utilisé pour la fabrication de diverses denrées alimentaires, ainsi que pour celle de lait condensé et stérilisé.

Commerce extérieur

En 1990, on a importé des produits laitiers pour 276 millions de francs et l'on en a exporté pour 615 millions. Il en est donc résulté un excédent d'exportation de 339 millions de francs, soit beaucoup moins que ces années précédentes. L'augmentation des importations d'une part et la régression des exportations de fromage d'autre part en sont la cause. Si l'on convertit tant l'importation que l'exportation en lait frais selon les critères de rendement usuels, il en résulte un excédent d'exportation de 376'700 tonnes. Toutefois, si l'on tient également compte des dérivés de la fabrication de fromage et de beurre et si on les convertit en lait entier selon leur teneur énergétique, on obtient un excédent d'exportation de 249'700 tonnes, soit un peu plus que pour l'année précédente. Ces résultats divergents sont dus à l'important accroissement des exportations de poudre de lait écrémé. En ce qui concerne le produit d'exportation principal, soit le fromage à pâte dure en meules, il faut relever surtout la forte régression des exportations vers l'Italie (- 4'800 tonnes). La France et la Belgique ont également moins acheté, alors que les Etats-Unis accroissaient leurs achats d'environ 1'600 tonnes, la République fédérale d'Allemagne d'environ 500 tonnes. L'ordre des pays acheteurs s'est peu modifié;

übernommen, welche nun an fünfter Stelle liegen. Die Einfuhr von Käse ist auf die neue Rekordmarke von 25'960 t angestiegen. Zugenommen hat insbesondere die Einfuhr von Käse mit Ursprungsbezeichnung aus Italien und Frankreich.

Vorräte

Am Ende des Berichtsjahres entsprachen die Vorräte an Käse der Unionsorten, Tilsiter und Appenzeller sowie an Butter annähernd dem Durchschnitt mehrerer Jahre. Dagegen erreichten die Vollmilchpulvorräte nur rund zwei Drittel des mehrjährigen Durchschnittes.

Verbrauch

1990 wurde etwas weniger Milch verbraucht als in den Vorjahren. Ein Grund dürfte im verminderten Fettgehalt verschiedener Milchprodukte liegen. Dies bewirkt, dass eine gesamthaft rund gleich grosse Menge an Milchprodukten mit weniger Vollmilch hergestellt werden kann. Dazu kommen neue Bestimmungen über die Bewertung der einzelnen Milchbestandteile, welche das Milchfett verbilligt und die übrigen Milchbestandteile verteuert. Infolge der Höherbewertung der Magermilch sind kleinere Mengen verfüttert worden, sodass sich trotz des geringeren Anfalles mehr Magermilch bzw. Magermilchprodukte auf den Markt drängten. Für die einzelnen Milcherzeugnisse sind folgende Verbrauchsmengen je Kopf der Bevölkerung ermittelt worden: Konsummilch 106 kg, Joghurt 17,3 kg, Butter 6,2 kg, Konsumrahm 9,6 kg, Käse 14,7 kg und Quark 2,0 kg. Rechnet man diese Mengen mit konstanten Faktoren auf Milch um, so resultiert ein unveränderter pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milchprodukten von 466 kg.

Preise

Auf den 1. Februar 1990 hat der Bundesrat auf Begehren der Produzentenorganisationen den Milchgrundpreis von Fr. 1.02 auf Fr. 1.07 je kg/l erhöht. Diese Erhöhung zog eine Reihe von Veränderungen mit sich, da seit dem gleichen Zeitpunkt auch Fett und Eiweiss anders bewertet werden. Bei einzelnen Produkten wurde die Grundpreiserhöhung auf die Konsumentenpreise überwälzt, beispielsweise bei der Vollmilch, bei verschiedenen Arten von Joghurt sowie bei einzelnen Käsesorten. Zum Teil wurden jedoch die Konsumentenpreise unverändert belassen oder gar gesenkt, wie bei der Kochbutter, und die entstandenen Kosten auf die Milchrechnung überwälzt.

Internationale Übersichten

Nach Angaben der Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen sind im Jahre 1990 von 223,6 Mio. Kühen insgesamt 476 Mio. t Milch produziert worden. Dies entspricht einer durchschnittlichen Jahresmilchleistung von 2'129 kg je Kuh. Dieser tiefe Durchschnitt ist stark geprägt von den grossen Kuhbeständen in Indien und Brasilien, welche Durchschnitte von rund 700 - 900 kg je Kuh aufweisen. Für die Länder der EG wird ein Durchschnittsertrag von 3'965 kg ermittelt, welche den in der Schweiz erzielten 4'930 kg gegenüberstehen. Der milchwirtschaftliche Aussenhandel wird weitgehend dominiert von den Niederlanden, welche sowohl bei Käse als auch bei Butter und Kondensmilch weitaus die grössten Exporteure sind. Wichtigste Importländer sind beim Butter die Sowjetunion und bei Käse die Bundesrepublik Deutschland, Italien und die USA.

l'Italie reste en tête, devant la République fédérale d'Allemagne et la France. Les USA viennent en quatrième position devant Belgique et Luxembourg. Les importations de fromage ont atteint le nouveau record de 25'960 tonnes. Les importations de fromage à appellation d'origine en provenance d'Italie et de France se sont accrues en particulier.

Stocks

A la fin de 1990, les stocks de fromages de l'Union, de Tilsit et de fromage d'Appenzell, ainsi que ceux de beurre correspondaient approximativement à la moyenne pluriannuelle. En revanche, les stocks de poudre de lait entier ne font plus qu'environ les deux tiers de cette moyenne.

Consommation

On a consommé un peu moins de lait en 1990 que dans les années précédentes. Ce qui est vraisemblablement dû à la teneur moins élevée de divers produits laitiers en matières grasses. Par conséquent, on a pu fabriquer à peu près autant de produits laitiers en utilisant moins de lait entier. Il faut y ajouter les nouvelles dispositions sur l'appréciation des divers composants du lait qui abaissent le prix des matières grasses du lait et renchérissent les autres composants. Par suite de la revalorisation du lait écrémé, on utilisa une quantité moins élevée pour l'affouagement, de sorte que malgré les apports moins importants, il est arrivé davantage de lait écrémé et de produits à base de lait écrémé sur le marché. La répartition de la consommation par tête d'habitant est la suivante: lait de consommation 106 kg; yogourt 17,3 kg; beurre 6,2 kg; crème de consommation 9,6 kg; fromage 14,7 kg et caillebotte 2,0 kg. Si l'on convertit ces quantités en lait en utilisant des facteurs constants, la consommation de lait et de produits laitiers est restée à 466 kg.

Prix

A la demande des organisations de producteurs, le Conseil fédéral a porté le prix de base du lait de 1 fr.02 à 1 fr.07 par kg/l au 1er février 1990. Cette adaptation a entraîné une série de modifications, car le rapport matières grasses/protéines du lait a également été nouvellement fixé. Cette augmentation du prix de base a été reportée sur les consommateurs pour quelques produits, par exemple sur le lait entier, diverses sortes de yogourt et quelques sortes de fromage. Les prix à la consommation ne furent pas modifiés; ils baissèrent même pour le beurre de cuisine et les frais en découlant furent reportés sur le compte laitier.

Données concernant l'étranger

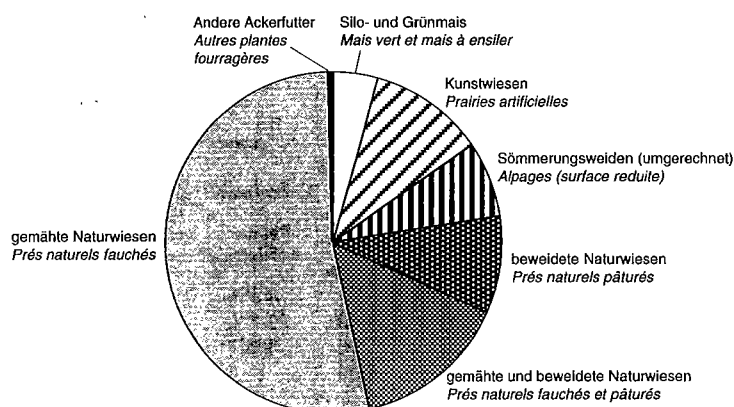
Selon les organisations agricoles des Nations Unies, les 223,6 millions de vaches ont produit au total 476 millions de tonnes de lait. La productivité laitière annuelle est de 2'129 kg par vache. Cette moyenne peu élevée est fortement marquée par les grands effectifs de vaches aux Indes et au Brésil, où la moyenne se monte entre 700 à 900 kg environ. Pour les pays de la CE, le rendement moyen s'élève à 3'965 kg (moyenne suisse 4'930 kg). Pour l'économie laitière, le commerce extérieur est dominé en grande partie par les Pays-Bas, tant pour le fromage que le beurre et le lait condensé, ce pays étant de loin le plus gros exportateur. Les pays importateurs les plus importants sont l'ancienne Union soviétique pour le beurre et pour le fromage la République fédérale d'Allemagne, l'Italie et les USA.

I. FUTTERVERHÄLTNISSE I. CONDITIONS FOURRAGÈRES

Hauptfutterfläche nach Kulturarten, Kantonen und Zonen in ha, 1990
Surface fourragère principale, suivant les divers genres de cultures en ha, 1990

Kantone Zonen	Naturwiesen, Maiensässe <i>Prés naturels, mayens</i>			Umge- rechnete Sömmerungs- weiden <i>Surfaces réduites des Alpages</i>	Kunstwiesen, Ackerfutter <i>Prairies artificielles champs de plantes fourragères</i>			Total
	nur gemähte seulement fauchés	gemähte und beweidete <i>fauchés et pâturés</i>	nur beweidete seulement pâturés		Kunstwiesen <i>Prairies artificielles</i>	Silo- und Grünmais <i>Mais vert et maïs à ensiler</i>	Andere <i>Autres</i>	
ZH	22 941	7 995	3 087	1 222	6 366	4 550	126	46 287
BE	73 902	14 574	18 539	14 973	30 710	6 239	665	159 602
LU	43 144	7 886	5 524	2 138	8 247	2 565	572	70 076
UR	4 781	1 968	264	1 184	5	15	0	8 217
SZ	18 907	3 580	1 458	2 447	94	133	8	26 627
OW	6 359	1 921	158	1 704	15	25	3	10 185
NW	4 927	1 182	439	962	6	12	3	7 531
GL	4 268	2 787	378	1 397	23	45	1	8 899
ZG	6 746	1 323	479	323	594	547	21	10 033
FR	31 232	6 915	3 421	4 888	8 639	3 153	668	58 916
SO	10 278	1 951	3 440	802	3 957	1 605	63	22 096
BS	115	52	20	1	30	27	0	245
BL	7 284	1 286	2 134	221	1 911	947	36	13 819
SH	3 066	353	253	37	813	865	15	5 402
AR	6 681	3 928	1 573	510	22	7	2	12 723
AI	3 090	3 214	1 014	519	2	2	0	7 841
SG	36 989	26 827	4 243	5 180	1 056	1 742	88	76 125
GR	45 265	2 717	1 700	7 236	675	999	28	58 620
AG	19 268	3 511	2 484	534	7 250	4 596	252	37 895
TG	17 657	10 712	1 141	0	3 677	1 965	313	35 465
TI	8 392	1 207	956	772	94	292	10	11 723
VD	18 770	7 874	6 283	7 282	11 564	4 889	603	57 265
VS	18 807	4 026	3 855	1 634	347	556	11	29 236
NE	13 880	2 067	6 779	1 418	1 659	783	52	26 638
GE	697	188	204	148	203	276	17	1 733
JU	12 964	2 001	6 622	2 278	2 379	1 976	126	28 346
CH davon/ dont:	440 410	122 045	76 448	59 810	90 338	38 811	3 683	831 545
Tal	117 113	49 340	18 542	13 417	58 068	28 951	2 554	287 985
Voralp	61 582	19 731	10 218	6 078	18 570	6 542	748	123 469
Zone 1	70 424	18 493	12 721	8 462	10 231	2 357	331	123 019
Zone 2	96 571	23 280	24 868	15 695	3 097	693	40	164 244
Zone 3	70 019	8 587	7 793	12 885	294	258	8	99 844
Zone 4	24 701	2 614	2 306	3 273	78	10	2	32 984

Anteil der einzelnen Kulturen an der Hauptfutterfläche (siehe Tab. 1)
Part des divers genres de cultures à la surface fourragère principale (voir tab. 1)



Dauer der Grünfütterung und der Alpzeit
Durée du régime vert et de l'estivage

Jahre Années	Dauer der Grünfütterung im schweizerischen Mittelland Durée du régime vert sur le Plateau suisse				Dauer der Alpzeit in Graubünden Durée de l'estivage dans les Grisons			
	Beginn der Grünfütterung (Weide) – Début du régime vert (pâturage)		Beginn der Dürrfütterung – Début du régime sec		Dauer Durée	Alp- auftrieb Montée à l'alpage	Alp- abfahrt Désalpe	Dauer Durée
	Zahl der Gemeinde- angaben Nombre des indications communales	Datum Date	Zahl der Gemeinde- angaben Nombre des indications communales	Datum Date					Tage/Jours	Juni/Juin	Sept./Sept.	Tage/Jours
		April/Avril		Nov./Nov.				
1987	678	24.	481	16.	206	30.	19.	82
1988	477	19.	455	16.	211	20.	17.	89
1989	581	11.	448	14.	217	22.	18.	88
1990	574	16.	421	16.	214	20.	16.	88

Erhebungen des SBS

Enquêtes du SPS

Rauhfutterernten, Heueinfuhr
Récolte de fourrage grossiers, importations de foin

Jahre Années	Rauhfutterernte - Récolte de fourrages grossiers								Heueinfuhr Importations de foin 1000 t		
	Ertrag je ha ¹ Par ha ¹		Qualität ¹ Qualité ¹		Gesamternte Récolte totale			roh entier		geschnitten gemahlen haché moulu	Total
	Heu Foin	Emd Regain	Heu Foin	Emd Regain	Grünfutter Fourrage vert	Heu Foin	Emd Regain	Silomais Mais à ensiler	roh entier	geschnitten gemahlen haché moulu	
	dt	dt	Note ²	Note ²	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Zolltarif-Nr. ex 1214	Zolltarif-Nr. ex 1214	
1987	54	51	2.5	4.0	19 760	1 250	1 130	1 490	70	4	74
1988	61	54	3.5	4.3	24 100	1 410	1 260	1 720	40	2	42
1989	56	58	4.4	4.5	26 350	1 390	1 340	1 530	21	1	22
1990	57	47	3.8	4.2	19 820	1 150	980	1 310	17	1	18

¹ Naturwiesen, schweizerisches Mittel

¹ Prairies naturelles, moyenne suisse

² Es bedeuten: 5 = sehr gut, 4 = gut, 3 = mittel, 2 = gering, 1 = sehr gering

² 5 = très bonne, 4 = bonne, 3 = moyenne, 2 = médiocre, 1 = mauvaise

Erhebungen und Schätzungen des SBS; Heueinfuhr laut Handelsstatistik

Enquêtes et évaluations du SPS; importations de foin d'après la statistique du commerce extérieur

Umsatz von Milchviehfutter im ganzen und je kg produzierte Milch
Débit en fourrages pour bétail laitier au total et par kg de lait produit

4

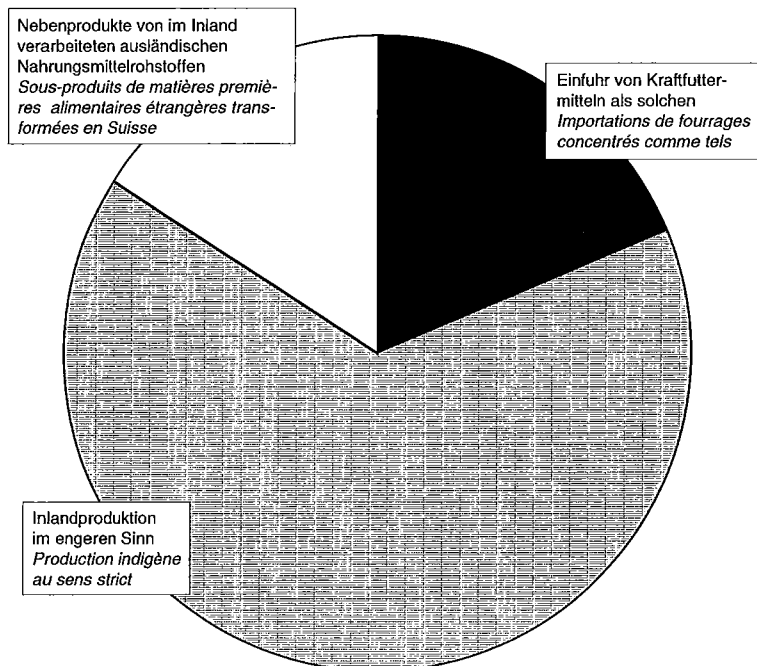
Jahre Années	Umsatz von Mischfutter und Eiweisskonzentraten für Milchvieh <i>Débit en fourrages mixtes et concentrés protéiques pour bétail laitier</i>			Milchproduktion <i>Production de lait</i>	Krafffutter je kg Milch <i>Concentrés par kg de lait</i>
	von VSF-Mitgliedern <i>des membres de la VSF</i>	von anderen Firmen (Schätzung) <i>d'autres maisons (estimation)</i>	Total		
	t	t	t		
1985	119 844	135 000	254 844	3 845 000	0.066
1986	120 855	135 000	255 855	3 845 000	0.067
1987	124 579	132 000	256 579	3 761 000	0.068
1988	126 599	140 000	266 599	3 766 000	0.071
1989	124 280	133 000	257 476	3 892 000	0.066
1990	113 906	124 400	238 306	3 866 000	0.062

Vereinigung schweizerischer Futtermittelfabrikanten (VSF) und SBS

Association suisse des fabricants d'aliments fourragers (VSF) et SPS

Herkunft des verfügbaren Krafffutters 1990
Provenance des concentrés disponibles en 1990

(Total 1'553'000 Tonnen)
 (1'553'000 tonnes au total)



Siloverbotzonen 1989/90¹
Zones avec interdiction d'ensilage 1989/90¹

5

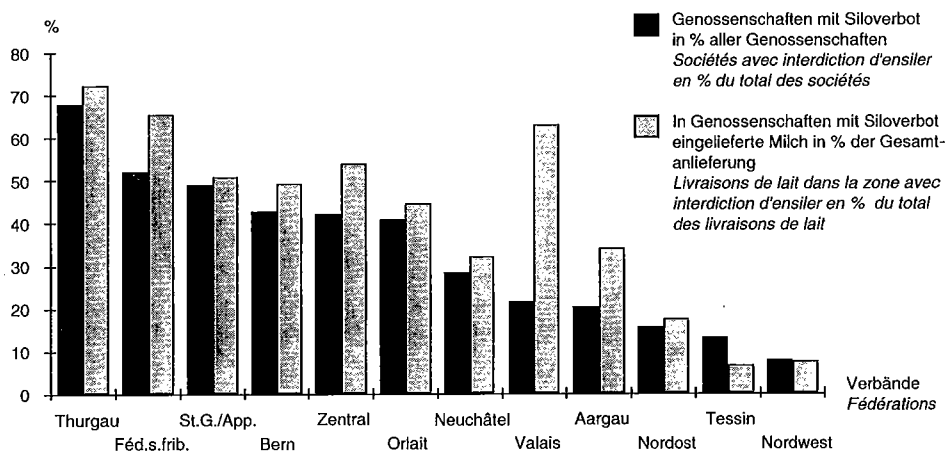
Verbände	Anzahl Genossenschaften <i>Nombre des sociétés</i>			Genossenschaften mit Siloverbot in % aller Genossenschaften <i>Sociétés avec interdiction d'ensilage en % du total des sociétés</i>	In Genossenschaften mit Siloverbot eingelieferte Milch in % der gesamten Milchlieferung, 1. Nov.-31. März <i>Livraisons de lait dans la zone avec interdiction d'ensilage en % du total des livraisons de lait, 1er nov. - 31 mars</i>	Fédérations
	mit Siloverbot (Käserei-genossenschaften) <i>avec interdiction d'ensilage (sociétés de fromagerie)</i>	Uebrige Zone <i>Autre zone</i>	Total			
St.Gallen/App.	159	165	324	49.1	51.0	St. Gall/App.
Thurgau	161	75	236	68.2	72.4	Thurgovie
Nordost	115	612	727	15.8	17.5	Nord-est
Aargau	34	132	166	20.5	34.1	Aargovie
Zentral	203	279	482	42.1	54.1	Suisse centr.
Nordwest	23	265	288	8.0	7.7	Nord-ouest
Bern	335	445	780	42.9	49.3	Berne
Neuenburg	19	48	67	28.4	32.1	Neuchâtel
Waadt/Freib.	144	208	352	40.9	44.8	Orlait
Genf	-	114	114	-	-	Lait. réunies
Freiburg	105	96	201	52.2	65.5	Sociétés frib.
Wallis	49	179	228	21.5	63.0	Valais
Tessin	4	26	30	13.3	6.6	Tessin
Total	1 351	2 644	3 995	33.8	42.7	Total

¹ Ohne die Industriemilch liefernden Genossenschaften mit Siloverbot, vergleiche auch Tabelle 110
¹ Sans les sociétés avec interdiction d'ensilage livrant aux fabriques, voir aussi tableau 110

Erhebungen des ZVSM und des SBS

Enquêtes de l'UCPL et du SPS

Genossenschaften mit Siloverbot und deren Milchlieferungen
November 1989 - März 1990
Sociétés avec interdiction d'ensiler et leurs livraisons de lait
novembre 1989 - mars 1990



II. BETRIEBSEINRICHTUNGEN II. INSTALLATIONS, EQUIPEMENTS

Einrichtungen auf Landwirtschaftsbetrieben Installations, équipements dans les exploitations agricoles

Einrichtungen	1980	1985	1990	Installations, équipements
Greiferschneuren	1 079	2 918	4 776	Ponts roulants (griffes p. four., paille)
Heubelüftungsanlagen	34 308	38 954	43 561	Séchage du foin
Eimermelkanlagen	50 162	51 614	53 790	Traite mécanique par pot
Rohrmelkanlagen, Melkstände	1 791	3 598	6 951	Traite méc. par conduites, pour stab. libre
Milchkammern	11 665	18 279	...	Chambres à lait
Warmwasser (Milchkammer, Stall)	22 269	27 218	...	Eau chaude (chambre à lait, étables)
Mechanische Fütterung (Rindvieh)	362	332	...	Distrib. mécan. des fourrages pour bovins
Computergesteuerte Fütterung	...	...	223	Affouragement dirigé par ordinateur
Mechanische Entmistung (Rindvieh)	3 294	4 616	5 337	Evacuateurs de fumier pour bovins
Schwemm- und Treibentmüstungen	12 130	15 827	13 323	Lisier flottant
Betriebe mit Sonnenkollektoren	...	652	1 534	Exploitations avec panneaux solaires

6

Eidg. Betriebs- und Landwirtschaftszählungen

Recensements fédéraux des exploitations et de l'agriculture

Betriebe mit Rindvieh, Silobehältern und Melkanlagen, 1990 Exploitations ayant bovins, silos et installations de traite mécanique, 1990

Jahre Kantone Années Cantons	Landwirtschafts- betriebe mit Rindvieh Exploitations ayant bovins	Betriebe mit Siloraum für Grün- und Welkfutter Exploitations ayant des silos pour fourrages verts ou préfanés			Betriebe mit Melkanlagen Exploitations ayant installations de traite mécanique				Mit Melkma- schine gemolkene Kühe in % ¹ Vaches traites à la machine en % ¹
		Anzahl Nombre	In % der Betriebe mit Rindvieh En % des exploitations ayant bovins	Siloraum Contenance m3	Anzahl Nombre	In % der Betriebe mit Rindvieh En % des expl. ayant bovins	Anzahl Melk- anlagen Nombre des instal- lations	Anzahl Kühe je Melkanl. Vaches par in- stallation	
ZH	3 942	3 214	81.5	552 110	3 351	85.0	3 750	13	95
BE	15 962	7 987	50.0	852 344	13 283	83.2	14 677	10	91
LU	6 114	2 499	40.9	326 114	5 315	86.9	5 839	13	92
UR	742	499	67.3	23 508	549	74.0	623	8	82
SZ	2 035	1 572	77.2	123 775	1 664	81.8	1 804	11	90
OW	902	495	54.9	30 388	775	85.9	863	11	93
NW	587	378	64.4	21 880	514	87.6	573	12	93
GL	549	352	64.1	26 827	411	74.9	464	12	85
ZG	670	550	82.1	95 078	614	91.6	668	16	96
FR	4 315	1 187	27.5	247 814	3 703	85.8	4 350	13	94
SO	1 661	1 284	77.3	214 344	1 422	85.6	1 624	12	93
BS	9	8	88.9	2 242	8	88.9	10	17	100
BL	921	767	83.3	124 727	769	83.5	872	12	93
SH	458	444	96.9	101 358	357	77.9	401	11	93
AR	994	672	67.6	58 630	831	83.6	995	12	91
AI	743	667	89.8	47 213	657	88.4	721	11	93
SG	5 552	2 364	42.6	291 687	4 826	86.9	5 524	13	94
GR	3 205	1 624	50.7	155 567	2 510	78.3	2 778	8	88
AG	3 641	2 668	73.3	513 158	2 927	80.4	3 278	12	92
TG	3 156	1 104	35.0	198 782	2 880	91.3	3 361	14	95
TI	818	191	23.3	26 467	389	47.6	441	10	71
VD	3 901	1 971	50.5	448 770	3 231	82.8	3 584	14	94
VS	2 829	243	8.6	46 426	1 088	38.5	1 227	7	61
NE	1 112	533	47.9	108 252	946	85.1	1 040	16	93
GE	76	72	94.7	18 890	47	61.8	51	16	83
JU	1 355	864	63.8	213 282	1 140	84.1	1 223	15	91
CH	66 249	34 209	51.6	4 869 633	54 207	81.8	60 741	12	92

7

¹ des gesamten Kuhbestandes

¹ de l'effectif total des vaches

III. MILCHVIEHHALTUNG III. EXPLOITATION DE BETAIL LAITIER

Kuh- und Ziegenhaltung
gesamtschweizerische Entwicklung seit 1931 und nach Kantonen im Jahre 1988
*Exploitation de vaches et de chèvres
évolution dans l'ensemble du pays depuis 1931 et par cantons en 1988*

Kantone Cantons	Kuhhaltung Exploitation de vaches							Ziegenhaltung Exploitation de chèvres		
	Rindvieh- besitzer Posses- seurs de bétail bovin	Rindvieh- bestand Bovins	Kühe - Vaches				Ziegen- besitzer Posses- seurs de chèvres	Milchziegen Chèvres laitières		
			Bestand, Stück Effectif, pièces	In % des Rind- viehbe- standes En % des bovins	In % En %	je Rindvieh- besitzer par pos- sesseur de bétail bovin		je 100 ha Land ¹ par 100 ha de sur- face ¹	Stück Pièces	In % En %
1931	192 490	1 609 410	868 516	54.0		4.5	40	66 152	170 493	
1941	185 245	1 584 326	863 155	54.5		4.7	40	62 101	159 100	
1951	170 117	1 607 271	886 539	55.2		5.2	41	45 227	117 270	
1961	143 395	1 760 844	943 372	53.6		6.6	43	27 018	66 638	
1973	96 972	1 910 827	889 086	46.5		9.2	44	15 138	46 931	
1978	86 635	2 023 679	892 777	44.1		10.3	44	13 902	50 530	
1983	76 423	1 932 897	843 546	43.6		11.0	42	12 367	45 643	
1988										
ZH	4 156	125 177	52 240	41.7	6.6	12.6	60	555	1 235	2.8
BE	16 577	361 031	160 168	44.4	20.1	9.7	51	2 911	7 125	16.1
LU	6 223	168 337	86 727	51.5	10.9	13.9	95	719	1 296	2.9
UR	764	14 112	5 642	40.0	0.7	7.4	15	217	936	2.1
SZ	2 114	52 046	22 340	42.9	2.8	10.6	46	440	1 427	3.2
OW	938	20 339	9 931	48.8	1.2	10.6	40	158	354	0.8
NW	606	14 372	7 317	50.9	0.9	12.1	55	83	294	0.7
GL	584	14 191	6 422	45.3	0.8	11.0	19	135	498	1.1
ZG	690	23 643	11 662	49.3	1.5	16.9	100	53	102	0.2
FR	4 551	155 821	62 988	40.4	7.9	13.8	59	545	1 662	3.8
SO	1 741	50 627	20 809	41.1	2.6	12.0	53	226	500	1.1
BS	9	443	169	38.1	0.0	18.8	35	9	25	0.1
BL	945	27 001	11 603	43.0	1.5	12.3	52	120	307	0.7
SH	490	17 588	5 063	28.8	0.6	10.3	34	47	110	0.3
AR	1 036	25 527	12 715	49.8	1.6	12.3	85	174	594	1.3
AI	754	16 269	8 310	51.1	1.0	11.0	73	84	438	1.0
SG	5 803	156 792	77 287	49.3	9.7	13.3	65	966	2 256	5.1
GR	3 422	86 521	26 068	30.1	3.3	7.6	8	937	6 443	14.6
AG	3 820	114 071	44 100	38.7	5.5	11.5	61	478	848	1.9
TG	3 295	95 345	52 526	55.1	6.6	15.9	92	353	597	1.4
TI	905	11 894	6 106	51.3	0.8	6.7	6	673	11 382	25.8
VD	4 132	148 493	54 006	36.4	6.8	13.1	32	490	1 406	3.2
VS	3 067	33 955	13 786	40.6	1.7	4.5	7	605	3 684	8.3
NE	1 169	41 856	17 851	42.6	2.2	15.3	44	169	261	0.6
GE	82	3 677	1 076	29.3	0.1	13.1	7	24	56	0.1
JU	1 385	57 845	20 760	35.9	2.6	15.0	41	227	330	0.8
CH	69 258	1 836 973	797 672	43.4	100.0	11.5	39	11 398	44 166	100.0

¹ Produktives Land ohne Wald
gemäss Arealstatistik

¹ Surface productive sans les forêts
d'après la statistique de la superficie

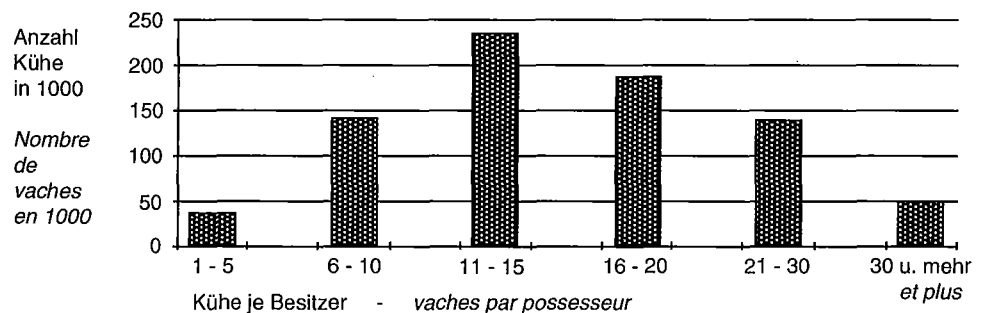
**Kuhbestand nach der Anzahl Kühe je Besitzer
in den Jahren 1978, 1983 und 1988**
*Effectif des vaches d'après le nombre de vaches par possesseur
en 1978, 1983 et 1988*

Kühe je Besitzer <i>Vaches par possesseur</i>	1978	1983	1988	1978	1983	1988
	Anzahl Kuhbesitzer <i>Nombre des possesseurs</i>			% - Anteil - en %		
1	4 508	2 931	1 928	5.4	4.0	2.9
2	5 826	4 075	2 815	7.0	5.6	4.3
3	4 724	3 499	2 560	5.7	4.8	3.9
4	4 442	3 387	2 507	5.4	4.7	3.8
5	4 185	3 228	2 607	5.1	4.4	3.9
6	4 176	3 444	2 888	5.0	4.7	4.4
7	4 188	3 324	3 085	5.1	4.6	4.7
8	4 281	3 818	3 546	5.2	5.2	5.4
9	4 338	3 900	3 690	5.2	5.4	5.6
10	4 788	4 361	4 305	5.8	6.0	6.5
11, 12	8 533	8 113	7 996	10.3	11.1	12.1
13 - 15	10 220	10 110	10 347	12.4	13.9	15.7
16 - 20	10 467	10 734	10 664	12.7	14.7	16.1
21 - 30	6 355	6 336	5 777	7.7	8.7	8.7
31 und mehr - <i>et plus</i>	1 695	1 564	1 301	2.0	2.2	2.0
Total	82 726	72 824	66 016	100.0	100.0	100.0
	Anzahl Kühe - <i>Nombre des vaches</i>			% - Anteil - en %		
1 - 5	69 025	51 266	38 301	7.7	6.0	4.8
6 - 10	175 542	153 186	143 551	19.6	18.2	18.0
11, 12	98 212	93 435	92 125	11.0	11.1	11.5
13 - 15	142 522	141 076	144 514	16.0	16.7	18.1
16 - 20	185 724	190 390	188 978	20.8	22.6	23.7
21 - 30	154 168	153 248	139 464	17.3	18.2	17.5
31 und mehr - <i>et plus</i>	67 584	60 945	50 739	7.6	7.2	6.4
Total	892 777	843 546	797 672	100.0	100.0	100.0
	Kühe je Kuhbesitzer - <i>Vaches par possesseur de vaches</i>					
	11	12	12	-	-	-

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

Kuhbestand nach der Anzahl Kühe je Besitzer, 1988
Effectif des vaches d'après le nombre de vaches par possesseur en 1988



Kuhbestand nach Kulturfäche und Zahl der Kühe je Betrieb
Effectif des vaches d'après la surface cultivée
et le nombre de vaches par exploitation

10

Kulturfäche bzw. Kühe je Betrieb <i>Surface cultivée et nombre de vaches par exploitation</i>	Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh <i>Exploitations agricoles avec bétail bovin</i>				Betriebe mit Kühen im Jahre 1990 <i>Exploitations avec vaches en 1990</i>			
	1975	1980	1985	1990	Anzahl <i>Nombre</i>	%-Verteilung <i>En %</i>	Kühe je Betrieb <i>Vaches par exploitation</i>	
0 - 0.5 ha	587	559	449	291	} 364	0.6	2.8	
0.5 - 1.0 ha	1 284	925	582	348				
1 - 2 ha	3 965	2 635	1 811	1 211	} 5 438	8.6	3.3	
2 - 3 ha	4 243	2 998	2 153	1 542				
3 - 5 ha	8 034	6 045	4 602	3 572				
5 - 10 ha	22 351	17 436	14 263	11 675	11 137	17.6	7.4	
10 - 15 ha	21 670	19 523	17 389	15 180	14 801	23.4	11.3	
15 - 20 ha	13 352	13 657	13 588	13 214	12 870	20.3	13.9	
20 - 30 ha	10 051	11 774	12 334	12 886	12 539	19.8	16.7	
30 - 50 ha	3 493	4 325	4 907	5 226	5 052	8.0	20.7	
50 - 70 ha	512	641	693	782	744	1.2	27.0	
70 - 100 ha	193	212	212	232	222	0.4	31.7	
über 100 ha / plus de 100 ha	83	97	80	90	84	0.1	46.5	
Total	89 818	80 827	73 063	66 249	63 251	100	12.5	
ohne Kühe / sans vaches	3 541	3 443	3 214	2 998	...	-	-	
1 - 2 Kühe / vaches	12 688	8 805	6 255	3 752	3 752	5.9	1.6	
3 - 5 Kühe / vaches	14 835	11 400	8 964	6 581	6 581	10.4	4.0	
6 - 10 Kühe / vaches	23 093	19 622	17 833	16 181	16 181	25.6	8.2	
11 - 20 Kühe / vaches	28 771	29 361	29 285	29 565	29 565	46.8	14.7	
über 20 K. / plus de 20 v.	6 890	8 196	7 512	7 172	7 172	11.3	26.9	
Total	89 818	80 827	73 063	66 249	63 251	100	12.5	
Kuhbestand - Effectif des vaches								
	Stück - Têtes				Prozentverteilung - En %			
	1975	1980	1985	1990	1975	1980	1985	1990
0 - 0.5 ha	339	428	476	} 1 024	0.0	0.0	0.0	} 0.1
0.5 - 1.0 ha	1 346	932	562		0.2	0.1	0.1	
1 - 2 ha	6 097	4 045	2 833	} 18 137	0.7	0.5	0.3	} 2.3
2 - 3 ha	9 331	6 423	4 576		1.1	0.7	0.5	
3 - 5 ha	27 183	20 361	15 363		3.1	2.3	1.9	
5 - 10 ha	156 107	121 579	98 677	82 385	17.9	13.9	12.0	10.4
10 - 15 ha	235 443	214 727	189 164	167 065	27.0	24.6	23.0	21.1
15 - 20 ha	180 955	189 452	184 402	179 381	20.7	21.7	22.4	22.6
20 - 30 ha	161 976	195 186	200 004	208 816	18.6	22.3	24.3	26.4
30 - 50 ha	69 452	91 485	99 076	104 528	8.0	10.5	12.0	13.2
50 - 70 ha	13 508	17 146	18 271	20 055	1.5	2.0	2.2	2.5
70 - 100 ha	5 800	7 037	6 443	7 043	0.7	0.8	0.8	0.9
über 100 ha / plus de 100 ha	4 811	4 956	3 836	3 906	0.5	0.6	0.5	0.5
Total	872 348	873 757	823 683	792 340	100	100	100	100
1 - 2 Kühe/vaches	19 539	13 729	9 860	5 991	2.2	1.6	1.2	0.8
3 - 5 Kühe/vaches	58 366	45 084	35 643	26 434	6.7	5.1	4.3	3.3
6 - 10 Kühe/vaches	185 998	158 725	145 301	133 366	21.3	18.2	17.7	16.8
11 - 20 Kühe/vaches	418 410	431 435	430 038	433 971	48.0	49.4	52.2	54.8
über 20 K. / plus de 20 v.	190 035	224 784	202 841	192 578	21.8	25.7	24.6	24.3
Total	872 348	873 757	823 683	792 340	100	100	100	100

Mittleres Alter des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben
Age moyen de l'effectif des vaches dans les exploitations comptables

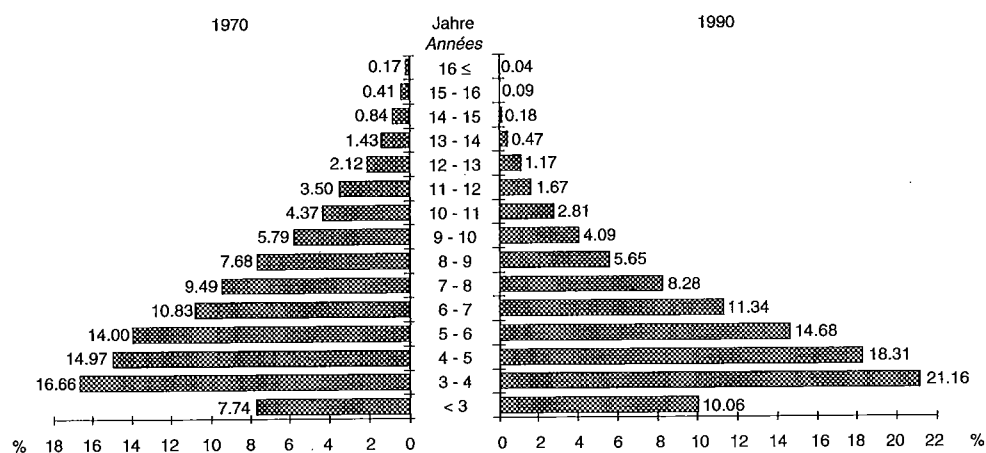
Jahre, Kantone, Zonen <i>Années, Cantons, Zones</i>	Zahl der Betriebe <i>Nombre des exploitations</i>	Kuhbestand <i>Effectif des vaches</i>		Mittleres Alter der Kühe <i>Age moyen des vaches</i>	
		zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année	zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année
				Jahre / Tage	Années / Jours
1987	1 664	28 261	27 643	5 / 158	5 / 170
1988	1 307	20 735	21 011	5 / 154	5 / 192
1989	938	15 320	15 375	5 / 190	5 / 197
1990					
Zürich	67	1 112	1 066	5 / 231	5 / 256
Bern	397	5 577	5 566	5 / 96	5 / 81
Luzern	30	535	528	5 / 147	5 / 169
Solothurn	25	358	363	5 / 116	5 / 105
Appenzell Innerrhoden	33	461	440	5 / 160	5 / 131
Appenzell Ausserrhoden	40	752	709	5 / 200	5 / 289
St. Gallen	172	3 231	3 224	5 / 264	5 / 268
Graubünden	44	492	487	5 / 222	5 / 264
Aargau	199	3 175	3 164	5 / 180	5 / 170
Thurgau	262	5 037	5 049	5 / 242	5 / 228
Total oder Mittel ¹ <i>Total ou moyenne ¹</i>	1 354	22 412	22 280	5 / 191	5 / 189
davon - dont					
Talzone - Plaine	856	15 019	15 023	5 / 206	5 / 202
VAH - Collines	217	3 349	3 281	5 / 124	5 / 118
Bergzone 1 - Zone 1	115	1 787	1 739	5 / 201	5 / 192
Bergzone 2 - Zone 2	113	1 715	1 678	5 / 184	5 / 192
Bergzone 3 - Zone 3	36	384	404	5 / 172	5 / 233
Bergzone 4 - Zone 4	17	158	155	5 / 260	5 / 258

¹ Inbegriffen Angaben nicht erwähnter Kantone ¹ Y compris les cantons ne figurant pas ci-dessus

Erhebungen des SBS

Enquêtes du SPS

Altersaufbau des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben, Ende 1970 und 1990
Composition, par catégories d'âge, du troupeau de vaches dans des exploitations comptables, fin 1970 et 1990



Kuhbestand und Herdebuchkühe nach Rassen
Effectif des vaches du herd-book par race

12 Jahre, Datum Années, date	Braunvieh	Simmentaler Fleckvieh <i>Tachetée rouge</i>	Schwarzfleckvieh <i>Tachetée noire</i>	Eringer <i>Race d'Hérens</i>	Alle Rassen Kuhbestand Total <i>Toutes les races</i> Effectif des vaches, total
	Kuhbestand der Betriebe mit nur einer Rasse <i>Effectif des vaches des exploitations qui ne gardent qu'une race</i>				
1978	321 402	291 201	39 998	5 550	892 777
1983	289 405	277 165	70 333	4 807	843 546
1988	267 903	271 110	54 832	4 495	797 672
Bestand der Rindviehzuchtgenossenschaften an weiblichen Herdebuchtieren <i>Effectif de femelles du herd-book dans les syndicats d'élevage</i>					
1.1.1978	244 007	235 130	40 204	5 453	524 794
1.1.1983	245 641	246 400	54 021	4 971	551 033
1.1.1988	247 656	264 800	63 633	5 059	581 148

Angaben der Verbände und Ergebnisse
der Eidg. Viehzählungen

*Indications des fédérations et résultats
des recensements fédéraux du bétail*

Grösse des Ziegenbesitzes 1978, 1983 und 1988
Chèvres par possesseur en 1978, 1983 et 1988

13 Ziegen je Besitzer Chèvres par possesseurs	Ziegenbesitzer - Possesseurs de chèvres					Ziegen - Chèvres				
	Anzahl - Nombre			In % - En %		Anzahl - Nombre			In % - En %	
	1978	1983	1988	1983	1988	1978	1983	1988	1983	1988
1	3386	2823	2651	22.8	23.3	3386	2823	2651	3.5	3.7
2	2674	2272	2037	18.4	17.9	5348	4544	4074	5.7	5.6
3 - 5	3996	3447	3217	27.9	28.2	15003	12918	12081	16.3	16.7
6 - 10	2169	2020	1887	16.3	16.5	16198	15084	14167	19.0	19.6
11 - 25	1181	1285	1148	10.4	10.1	18436	20352	18265	25.6	25.3
über / pl.de 25	496	520	458	4.2	4.0	21606	23725	20981	29.9	29.1
Total	13902	12367	11398	100	100	79977	79446	72219	100	100

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

Milchschafthaltung nach der Kulturläche je Betrieb, 1983 und 1988
**Exploitations de moutons de race laitière, d'après la surface cultivée
par exploitation en 1983 et 1988**

14 Kulturläche je Betrieb Surface cultivée par exploitation	Milchschaftbesitzer Possesseurs de moutons de race laitière		Milchschaft Moutons de race laitière		Weibliche Zuchtschafe im Alter von über 12 Monaten Moutons de rente femelles d'un âge de plus de 12 mois		Milchschaft je Milch- schaftbesitzer Moutons de race laitière par possesseur	
	1983	1988 ¹	1983	1988 ¹	1983	1988 ¹	1983	1988
	0 - 1 ha	196	299	858	1 736	610	924	4.4	5.8
1 - 5 ha	133	230	973	2 294	1 056	1 834	7.3	10.0
5 - 10 ha	46	78	581	1 074	695	1 251	12.6	13.8
10 - 15 ha	22	49	183	731	213	686	8.3	14.9
15 - 20 ha	10	26	134	217	160	269	13.4	8.3
20 - 30 ha	6	24	8	256	60	486	1.3	10.7
über 30 -pl.de 30 ha	5	8	18	227	412	201	3.6	28.4
Total	418	714	2 755	6 535	3 206	5 651	6.6	9.2

¹ Zunahme beruht zum Teil auf der Einführung
einer anderen Erhebungsmethode

¹ *Augmentation due en partie à l'introduction
d'une autre méthode de recensement*

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux du bétail

IV. MILCHLEISTUNGSPRÜFUNGEN IV. CONTRÔLE LAITIER

Zuchtverbände - Fédérations d'élevage

15

Kontroll- jahre <i>Années de contrôle</i> 1.VII. - 30.VI.	Verbände der Rindviehzuchtgenossenschaften <i>Fédérations des syndicats d'élevage bovin</i>					Schweizerischer Ziegenzucht- verband
	Schweizerischer Braunvieh- zuchtverband	Schweizerischer Fleckviehzucht- verband	Schweizerischer Schwarzfleck- viehzuchtverband	Eringervieh- zuchtverband	Total beziehungsweise Mittel	<i>Fédération suisse d'élevage de l'espèce caprine</i>
	<i>Féd. suisse d'élevage de la race brune</i>	<i>Féd. suisse d'éle- vage de la race tachetée rouge</i>	<i>Féd. suisse d'éle- vage de la race tachetée noire</i>	<i>Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens</i>	<i>Total respectivement moyenne</i>	
	Verbandsgenossenschaften am 31.Dez./1.Jan., Total <i>Syndicats d'élevage le 31 déc./1er janv., total</i>					
1987/88	833	1 016	103	66	2 018	230
1988/89	833	1 016	105	66	2 020	230
1989/90	834	1 013	105	66	2 018	231
	Genossenschaften mit Milchleistungsprüfungen <i>Syndicats effectuant le contrôle laitier</i>					
1987/88	833	1 018	103	66	2 020	191
1988/89	833	1 018	105	66	2 022	204
1989/90	834	1 016	105	66	2 021	201
	Gesamtbestand an weiblichen Herdebuchtieren am 31.Dez./1.Jan. <i>Femelles du herd-book, le 31 déc./1er janv., total</i>					
1987/88	247 656	264 800	63 633	5 059	583 654	14 554
1988/89	251 546	270 050	65 394	6 371 ¹	593 361	14 147
1989/90	255 513	276 016	66 591	6 564 ¹	604 684	14 080
	Anzahl Milchleistungs - Kontrollabschlüsse <i>Nombre des contrôles laitiers effectués</i>					
1987/88	239 121	240 294	44 631	4 351	528 397	6 569 ^{2,3}
1988/89	235 190	239 385	45 042	4 366	523 983	8 049 ²
1989/90	256 246	249 938	46 857	4 588	557 629	7 485 ²
	Davon Tiere mit 270 bis 305 Kontrolltagen ⁴ <i>Dont animaux ayant 270 à 305 jours de contrôle ⁴</i>					
1987/88	188 051	175 167	33 074	2 681	398 973	4 934 ^{2,3}
1988/89	188 717	176 515	33 919	2 525	401 676	5 929 ²
1989/90	196 593	180 026	34 701	2 476	413 796	5 465 ²
	Milchleistung je Tier in maximal 305 Tagen, kg <i>Rendement en lait par bête en 305 jours au maximum, kg</i>					
1987/88	5 199	5 530	6 144	3 090	5 408	587 ²
1988/89	5 225	5 467	6 111	3 027	5 392	591 ²
1989/90	5 409	5 653	6 314	3 031	5 577	608 ²
	Fettleistung je Tier in maximal 305 Tagen, kg <i>Rendement en graisse par bête en 305 jours au maximum, kg</i>					
1987/88	202	225	238	117	215	.
1988/89	203	221	240	113	213	.
1989/90	213	230	254	114	223	.
	Fettgehalt der Milch g/100 cm ³ <i>Teneur en graisse du lait en g/100 cm³</i>					
1987/88	3.89	4.06	3.88	3.78	3.96	.
1988/89	3.89	4.03	3.93	3.72	3.95	.
1989/90	3.94	4.07	4.03	3.76	4.00	.
	Eiweissgehalt der Milch g/100 cm ³ <i>Teneur en protéines du lait en g/100 cm³</i>					
1987/88	3.31	3.24	3.15	3.37	3.27	.
1988/89	3.28	3.20	3.11	3.38	3.23	.
1989/90	3.27	3.19	3.13	3.34	3.22	.

¹ Inbegr. tragende Rinder

² Im 1. der nebenstehenden Jahre

³ Abnahme z.T. wegen unvollständigem Jahr, infolge neuer Definition des Kontrolljahres

⁴ Eringer, 240 - 305 Tage; Ziegen, mind. 160 Tage

¹ Génisses portantes incluses

² La première des années indiquées

³ Réduction partiellement due à une nouvelle définition de l'année de contrôle

⁴ Race d'Hérens, 240 à 305 jours; chèvres, 160 jours au min.

Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen nach Alter und Haltungsgebiet der Kühe mit vollständiger Kontrolle (270-305 Melktage), 1988/89 und 1989/90 (Kontrolljahre)
Résultats du contrôle laitier selon l'âge et la région d'exploitation des vaches ayant subi un contrôle complet (270 jours à 305 jours de traite) en 1988/89 et 1989/90 (Année de contrôle)

16

Gebiete ¹ Régions ¹	Braunviehkühe, im Zeitpunkt des Abkalbens im Alter von Vaches de la race brune, au moment de vêlage à l'âge de									
	bis 40 Monate 40 mois au min.		41 bis 54 Monate 41 à 54 mois		55 bis 68 Monate 55 à 68 mois		über 68 Monate plus de 68 mois		Total bzw. Mi total resp. moy	
	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90
	Kontrolltiere - Animaux contrôlés									
T/P	21 749	21 476	17 243	17 417	13 951	13 853	32 042	35 647	84 985	88 985
T/P + A/E	1 551	1 554	915	877	597	539	1 016	983	4 079	3 985
B/M 1	10 850	10 655	8 625	8 823	6 864	6 989	16 549	18 372	42 888	44 888
B/M 1 + A/E	3 106	3 191	2 133	2 089	1 482	1 437	2 870	3 005	9 591	9 591
B/M 2	4 122	4 294	3 225	3 472	2 689	2 634	6 477	7 251	16 513	17 513
B/M 2 + A/E	3 253	3 488	2 280	2 254	1 601	1 633	3 247	3 542	10 381	10 381
B/M 3	766	795	623	706	528	555	1 774	1 979	3 691	4 691
B/M 3 + A/E	5 178	5 332	3 606	3 726	2 593	2 536	5 212	5 489	16 589	17 589
Total ²	50 575	50 785	38 650	39 364	30 305	30 176	69 187	76 268	188 717	196 717
	Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg									
T/P	4 776	4 894	5 512	5 716	5 873	6 060	5 995	6 181	5 565	5 565
T/P + A/E	4 420	4 566	4 961	5 108	5 269	5 523	5 417	5 529	4 914	5 914
B/M 1	4 419	4 591	5 080	5 306	5 430	5 631	5 513	5 754	5 136	5 136
B/M 1 + A/E	4 248	4 373	4 782	4 985	5 120	5 265	5 255	5 423	4 803	4 803
B/M 2	4 202	4 317	4 834	5 011	5 161	5 334	5 243	5 451	4 890	5 890
B/M 2 + A/E	4 166	4 278	4 661	4 755	4 956	5 077	5 049	5 156	4 673	4 673
B/M 3	4 376	4 449	4 918	5 067	5 348	5 391	5 447	5 624	5 121	5 121
B/M 3 + A/E	4 301	4 371	4 701	4 795	4 952	5 089	5 092	5 174	4 738	4 738
Total ²	4 515	4 634	5 170	5 356	5 525	5 703	5 644	5 836	5 225	5 225
	Wenn Talgebiet = 100 - Si plaine = 100									
B/M 3 + A/E	90	89	85	84	84	84	85	84	85	85
	Simmentaler Fleckviehkühe, im Zeitpunkt des Abkalbens im Alter von Vaches de la race tachetée rouge, au moment de vêlage à l'âge de									
	bis 40 Monate 40 mois au min.		41 bis 53 Monate 41 à 53 mois		54 bis 66 Monate 54 à 66 mois		über 66 Monate plus de 66 mois		Total bzw. Mi total resp. moy	
	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90	88/89	89/90
	Kontrolltiere - Animaux contrôlés									
T/P	30 009	30 186	18 814	18 766	13 770	14 559	27 622	27 649	90 215	91 215
B/M 1	10 678	10 970	6 709	6 720	4 720	5 137	9 916	10 018	32 023	32 023
B/M 2	9 550	9 668	6 259	6 256	4 590	4 776	10 106	10 432	30 505	31 505
B/M 3	4 018	4 280	2 579	2 777	1 926	2 081	4 599	4 675	13 122	13 122
Total ²	54 255	55 104	34 361	34 519	25 006	26 553	52 243	52 774	165 865	168 865
	Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg									
T/P	4 987	5 151	5 673	5 945	6 039	6 263	6 224	6 442	5 669	5 669
B/M 1	4 745	4 848	5 377	5 613	5 719	5 908	5 905	6 105	5 381	5 381
B/M 2	4 580	4 681	5 180	5 382	5 548	5 720	5 689	5 892	5 216	5 216
B/M 3	4 290	4 335	4 808	4 955	5 127	5 225	5 310	5 429	4 872	4 872
Total ²	4 816	4 945	5 461	5 699	5 818	6 015	5 980	6 180	5 467	5 467
	Wenn Talgebiet = 100 - Si plaine = 100									
B/M 3	86	84	85	83	85	83	85	84	86	86

¹ T/P = Talgebiet, B/M = Berggebiet
+ A/E = mit Alpung

² Gewogenes Mittel

¹ T/P = Plaine, B/M = Rég. de montage
+ A/E = avec estivage

² Moyenne pondérée

V. MILCHPRODUZENTEN-ORGANISATIONEN V. ORGANISATIONS DES PRODUCTEURS DE LAIT

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM)
 Angeschlossene Verbände, Verbandsgenossenschaften, Genossenschafts-
 und Einzelmitglieder¹, Kuhbestand und Milcheinlieferung
Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)
Fédérations affiliées, sociétés locales, membres des sociétés et
membres isolés¹, effectif de vaches et livraisons de lait

17

Verbände nach Geschäftsjahren <i>Fédérations par exercices</i>	Genossenschaften <i>Sociétés</i>		Einzel- mitglieder der Unter- verbände <i>Membres isolés des fédérations</i>	Total Genossen- schafts- und Einzelmitglieder <i>Total mem- bres de socié- tés et isolés</i>	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe <i>Nombre de vaches</i>	Milcheinlieferung <i>Livraisons de lait</i>	
	Anzahl <i>Nombre</i>	Mitglieder (Lieferanten) <i>Membres (Fournisseur)</i>				Total <i>t</i>	je Kuh <i>par vache</i> <i>kg</i>
1. V. 1989 - 30. IV. 1990							
St. Gallen-App.	324	5 309	2	5 311	83 352	312 608	3 750
Thurgau	236	2 917	7	2 924	49 828	227 313	4 562
Aargau	166	1 979	10	1 989	25 995	117 633	4 525
Zentralschweiz	482	7 578	23	7 601	112 936	448 587	3 972
1. I. 1990 - 31. XII. 1990							
Nordostschweiz	727	8 514	44	8 558	121 459	463 862	3 819
Nordwestschweiz	288	3 578	192	3 770	56 439	229 949	4 074
Féd. stés frib.	201	2 525	31	2 556	44 587	198 982	4 462
Lait. réunies	114	506	16	522	11 073	49 642	4 483
Tessin	30	370	-	370	4 359	14 778	3 390
1. XI. 1989 - 31. X. 1990							
Bern	780	13 539	50	13 589	168 495	635 865	3 774
Vaud.-fribourg.	352	3 381	18	3 399	52 942	243 700	4 603
Neuchâtel	67	944	35	979	17 733	75 937	4 282
Valais	228	1 743	102	1 845	12 500	38 907	3 113
Total	3 995	52 883	530	53 413	761 698	3 057 763	4 014

¹ In den meisten Verbänden Zahl der Milchlieferanten, ohne jene Mitglieder von Alpgenossenschaften, die bereits im Mitgliederbestand der Talgenossenschaften erfasst wurden und ohne Schweiz. Kälbermästerverband (vergl. Tab. 21)

² Inbegriffen Büsingen und Franz. Zone

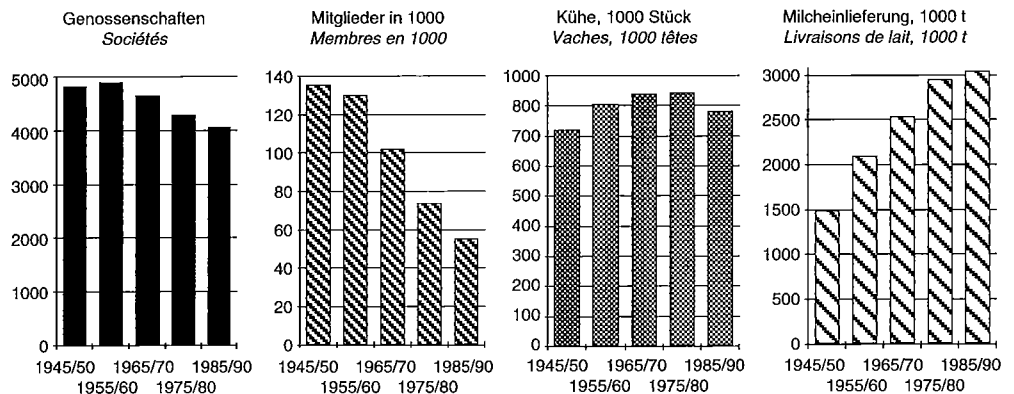
¹ Dans la plupart des fédérations nombre des fournisseurs de lait, sans compter les membres des sociétés d'alpages, déjà membres des sociétés de plaine ainsi que les membres de la Féd. suisse des engraisseurs professionnels de veaux (voir tabl. 21)

² Y compris Büsingen et la Zone française

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände

Rapports annuels et autres communications des fédérations

Entwicklung des ZVSM – Développement de l'UCPL



ZVSM, Kantonsübersicht 1989/90
UCPL, Récapitulation par canton en 1989/90

18

Kt. Ct.	Verbände ¹ Fédérations ¹	Genossenschaften Sociétés			Einzelmitglieder der Unterverbände Membres isolés des fédérations	Total Genossenschafts- und Einzelmitglieder Total membres de sociétés et isolés	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches	Milcheinlieferung Livraisons de lait	
		Anzahl Nombre	Mitglieder – Membres					Total t	je Lieferant par fournisseur kg
			Total	je Genossenschaft par société					
ZH	Nordost	353	3 254	9	28	3 282	50 164	199 644	60 830
BE	Bern	687	12 166	18	45	12 211	148 103	555 356	45 480
	Nordwest	27	313	12	39	352	5 110	21 256	60 386
	BE Total	714	12 479	17	84	12 563	153 213	576 612	45 898
LU	Zentralschweiz	310	5 152	17	15	5 167	82 099	339 265	65 660
UR	Zentralschweiz	30	563	19	2	565	6 172	14 101	24 958
SZ	Nordost	69	1 168	17	4	1 172	15 777	54 232	46 273
	Zentralschweiz	18	241	13	-	241	3 525	16 136	66 954
	Total	87	1 409	16	4	1 413	19 302	70 368	49 800
OW	Zentralschweiz	44	894	20	1	895	10 114	35 934	40 150
NW	Zentralschweiz	64	512	8	5	517	6 895	25 661	49 634
GL	Nordost	26	483	19	1	484	5 688	21 014	43 417
ZG	Nordost	33	586	18	-	586	11 109	42 400	72 355
	Zentralschweiz	4	35	9	-	35	550	2 418	69 086
	Total	37	621	17	-	621	11 659	44 818	72 171
FR	Fed.stes frib.	201	2 525	13	31	2 556	44 587	198 982	77 849
	Vaud.-frib.	26	272	10	2	274	4 288	18 250	66 606
	Bern	64	1 008	16	3	1 011	15 466	59 836	59 185
	Total	291	3 805	13	36	3 841	64 341	277 068	72 134
SO	Nordwest	92	1 070	12	56	1 126	16 474	64 424	57 215
	Bern	20	218	11	-	218	2 855	11 276	51 725
	Total	112	1 288	12	56	1 344	19 329	75 700	56 324
BS	Nordwest	2	6	3	3	9	153	894	99 333
BL	Nordwest	56	725	13	34	759	11 172	44 144	58 161
SH	Nordost	35	340	10	-	340	4 579	17 735	52 162
AR	St.Gallen-App.	43	791	18	-	791	11 891	43 511	55 008
AI	St.Gallen-App.	49	626	13	-	626	8 440	29 725	47 484
SG	St.Gallen-App.	230	3 882	17	2	3 884	62 784	238 579	61 426
	Nordost	68	969	14	2	971	14 704	51 878	53 427
	Total	298	4 851	16	4	4 855	77 488	290 457	59 826
GR	Nordost	126	1 527	12	6	1 533	16 392	64 605	42 143
AG	Aargau	166	1 979	12	10	1 989	25 995	117 633	59 142
	Nordwest	45	583	13	23	606	7 932	31 311	51 668
	Zentralschweiz	12	181	15	-	181	3 581	15 072	83 271
	Nordost	7	99	14	-	99	1 625	6 819	68 879
	Total	230	2 842	12	33	2 875	39 133	170 835	59 421
TG	Thurgau	236	2 917	12	7	2 924	49 828	227 313	77 740
	Nordost	9	79	9	3	82	1 270	5 056	61 659
	St.Gallen-App.	2	10	5	-	10	237	793	79 300
	Total	247	3 006	12	10	3 016	51 335	233 162	77 308
TI	Tessin	30	370	12	-	370	4 359	14 778	39 941

ZVSM, Kantonsübersicht 1989/90
UCPL, Récapitulation par canton en 1989/90

Schluss

Fin

18

Kt. Ct.	Verbände ¹ Fédérations ¹	Genossenschaften Sociétés			Einzelmitglieder der Unterverbände Membres isolés des fédérations	Total Genossenschafts- und Einzelmitglieder Total membres de sociétés et isolés	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches	Milcheinlieferung Livraisons de lait	
		Anzahl Nombre	Mitglieder – Membres					Total	je Lieferant par fournisseur
			Total	je Genossenschaft par société			Total	je Lieferant par fournisseur	
							t	kg	
VD	Vaud.-frib.	326	3 109	10	16	3 125	48 654	225 450	72 144
	Lait.reunies	37	283	8	11	294	3 294	12 967	44 105
	Total	363	3 392	9	27	3 419	51 948	238 417	69 733
VS	Valais	228	1 743	8	102	1 845	12 500	38 907	21 088
NE	Neuchatel	67	944	14	35	979	17 733	75 937	77 566
	Bern	1	25	25	1	26	431	1 603	61 654
	Total	68	969	14	36	1 005	18 164	77 540	77 154
GE	Lait.reunies	46	38	1	2	40	889	3 998	99 950
JU	Bern	8	122	15	1	123	1 640	7 794	63 366
	Nordwest	66	881	13	37	918	15 598	67 920	73 987
	Total	74	1 003	14	38	1 041	17 238	75 714	72 732
Schweiz		3 963	52 689	13	527	53 216	754 657	3 024 607	56 836
	Büsingen N.ost	1	9	9	-	9	151	479	53 222
	Franz.Zone L.R.	31	185	6	3	188	6 890	32 677	173 814
	Total	3 995	52 883	13	530	53 413	761 698	3 057 763	57 248

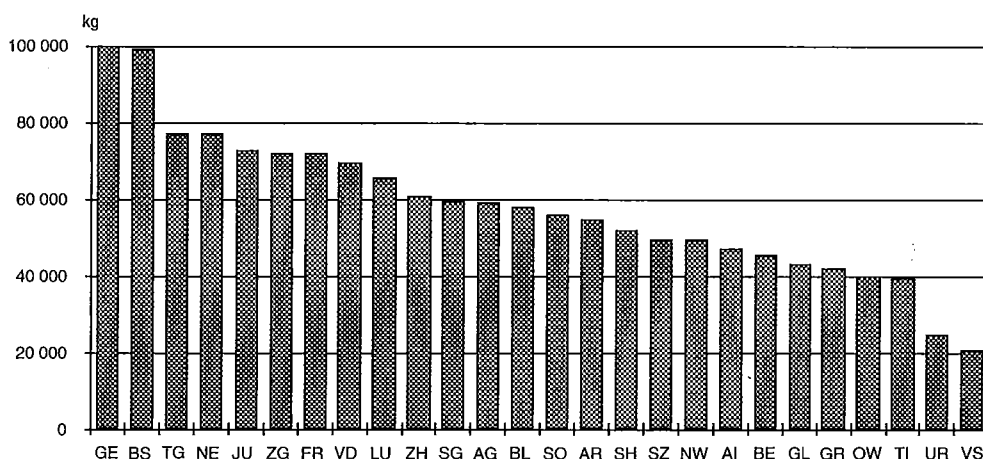
¹ Verbände, denen die Genossenschaften und Einzelmitglieder des betreffenden Kantons angeschlossen sind

¹ Fédérations auxquelles sont affiliées les sociétés locales et les membres isolés des divers cantons

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände

Rapports annuels et autres communications des fédérations.

ZVSM, Milcheinlieferungen je Lieferant nach Kantonen, 1989/90
UCPL, Livraisons de lait par fournisseur d'après les cantons, en 1989/90



Milcheinlieferungen der in Verbänden organisierten
Produzenten nach Kantonen seit 1939/40, in t

19

Jahre	Zürich	Bern	Luzern	Uri	Schwyz	Obwalden	Nidwalden
1939/40	156 058	312 893	187 127	7 948	32 131	12 378	12 024
5-Jahres-Mittel							
1940/41 - 1944/45	147 056	304 330 ¹	162 590	7 126	25 479	9 461	9 898
1945/46 - 1949/50	151 292	298 731 ¹	164 326	6 401	27 582	8 237	10 625
1950/51 - 1954/55	173 668	364 618 ¹	209 303	7 311	36 429	11 865	14 250
1955/56 - 1959/60	201 023	402 538 ¹	238 205	7 802	40 416	13 958	15 818
1960/61 - 1964/65	207 646	446 899 ¹	271 750	9 042	48 651	18 596	17 316
1965/66 - 1969/70	214 990	505 758 ¹	293 597	10 063	54 672	23 656	19 657
1970/71 - 1974/75	210 901	546 014 ¹	303 192	10 860	55 302	26 723	21 514
1975/76 - 1979/80	218 296	618 852 ¹	334 182	11 883	61 835	31 064	24 372
1980/81 - 1984/85	213 844	579 127	343 846	12 779	64 661	34 317	25 489
1985/86 - 1989/90	204 358	581 607	336 501	13 482	66 881	34 983	25 491
1985/86	210 113	584 819	341 348	13 266	65 289	35 567	26 080
1986/87	202 148	573 658	336 726	13 285	64 474	35 637	25 792
1987/88	203 681	575 556	330 777	13 103	64 956	32 942	24 397
1988/89	206 202	597 389	334 388	13 656	69 320	34 837	25 526
1989/90	199 644	576 612	339 265	14 101	70 368	35 934	25 661
1989/90 wenn 1939/40 = 100	127.9	184.3	181.3	177.4	219.0	290.3	213.4
	Appenzell- Inner-Rh.	St. Gallen	Graubünden	Aargau	Thurgau	Ticino	Vaud
1939/40	9 700	143 769	32 696	100 448	125 068	4 533	166 895
5-Jahres-Mittel							
1940/41 - 1944/45	7 584	126 302	17 532	97 702	123 622	3 331	134 291
1945/46 - 1949/50	7 436	138 184	14 989	95 772	133 015	5 582	127 515
1950/51 - 1954/55	10 658	165 450	21 176	122 773	158 078	14 776	162 529
1955/56 - 1959/60	14 543	173 481	28 199	145 737	180 337	16 644	179 342
1960/61 - 1964/65	19 846	206 521	33 860	157 873	203 596	18 464	183 556
1965/66 - 1969/70	20 929	230 648	38 460	164 071	222 985	16 221	197 188
1970/71 - 1974/75	22 360	250 278	37 747	167 218	232 617	12 714	206 834
1975/76 - 1979/80	25 199	282 455	43 285	180 545	245 526	10 689	226 412
1980/81 - 1984/85	26 774	291 362	54 892	179 505	241 721	11 777	235 570
1985/86 - 1989/90	28 366	286 929	63 065	170 507	234 244	13 429	233 797
1985/86	26 948	288 159	60 472	175 022	238 016	12 500	235 847
1986/87	28 832	283 719	62 917	171 875	235 148	13 219	227 816
1987/88	28 029	284 092	62 149	168 573	231 098	12 775	229 203
1988/89	28 294	288 220	65 181	166 230	233 798	13 871	237 701
1989/90	29 725	290 457	64 605	170 835	233 162	14 778	238 417
1989/90 wenn 1939/40 = 100	306.4	202.0	197.6	170.1	186.4	326.0	142.9
¹ Inbegriffen Jura		³ Bei Bern inbegriffen					
² Inbegriffen Büsingen		⁴ Bei Schaffhausen inbegriffen					

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Milchverbände.

Livraisons de lait par les producteurs fédérés, par canton depuis 1939/40, en t

Glarus	Zug	Fribourg	Solothurn	Basel-stadt	Basel-land	Schaff-hausen	Appenzell A.-Rh.	Années	
10 660	24 406	124 309	48 277	2 695	32 509	10 577	20 936	1939/40	
9 715	21 851	113 450	45 607	2 087	27 970	10 071 ²	17 581	Moyenne de 5 ans	
10 549	24 759	103 354	42 496	1 215	26 542	9 640 ²	20 212	1940/41 - 1944/45	
13 020	29 275	137 139	52 125	1 172	31 556	12 301 ²	25 191	1945/46 - 1949/50	
13 123	32 516	157 583	57 876	1 135	35 572	17 351 ²	29 897	1950/51 - 1954/55	
15 494	36 900	166 372	62 227	1 098	35 770	17 804	28 928	1955/56 - 1959/60	
17 010	41 627	193 501	67 236	918	39 198	18 159	31 559	1960/61 - 1964/65	
17 454	43 198	232 221	70 997	855	40 862	18 544	28 799	1965/66 - 1969/70	
19 767	46 726	269 875	78 936	957	44 646	19 506	31 753	1970/71 - 1974/75	
21 848	46 455	282 990	79 779	964	45 631	19 249	35 250	1975/76 - 1979/80	
21 466	45 127	279 431	77 314	907	44 517	18 367	40 763	1980/81 - 1984/85	
25 341	46 165	283 649	79 024	915	45 562	18 888	38 582	1985/86 - 1989/90	
20 434	44 024	274 054	75 689	824	43 487	18 150	40 461	1985/86	
19 030	44 851	275 607	76 969	930	43 827	18 991	40 149	1986/87	
21 511	45 777	286 777	79 189	971	45 567	18 070	41 112	1987/88	
21 014	44 818	277 068	75 700	894	44 144	17 735	43 511	1988/89	
197.1	183.6	222.9	156.8	33.2	135.8	167.7	207.8	1989/90, si 1939/40 = 100	
Valais	Neuchâtel	Genève	Jura	Schweiz Suisse	Französische Zone française	Büsin-gen	Total	Années	
36 936	37 631	13 490	23 290	1 689 384	4 080	187	1 693 651	1939/40	
33 133	29 676	10 088	³	1 497 533	1 849	⁴	1 499 382	Moyenne de 5 ans	
29 639	28 761	9 157	³	1 496 011	1 470	⁴	1 497 481	1940/41 - 1944/45	
35 503	37 857	12 298	³	1 860 321	2 212	⁴	1 862 533	1945/46 - 1949/50	
40 472	39 953	13 922	³	2 097 443	5 032	⁴	2 101 475	1950/51 - 1954/55	
41 909	46 161	10 827	³	2 307 106	8 219	476	2 315 801	1955/56 - 1959/60	
37 341	51 924	7 291	³	2 518 659	18 512	464	2 537 635	1960/61 - 1964/65	
30 163	55 453	5 323	³	2 648 143	22 776	566	2 671 485	1965/66 - 1969/70	
31 840	65 565	4 941	³	2 929 107	26 128	610	2 955 845	1970/71 - 1974/75	
33 393	74 312	4 844	73 275	3 033 654	28 225	576	3 062 455	1975/76 - 1979/80	
36 743	77 074	4 053	75 783	3 015 185	31 399	526	3 047 110	1980/81 - 1984/85	
35 750	77 415	4 414	75 218	3 044 369	31 170	582	3 076 121	1985/86 - 1989/90	
36 441	75 173	4 152	73 944	2 982 079	31 120	547	3 013 746	1985/86	
35 194	77 307	3 832	75 679	2 973 697	30 136	518	3 004 351	1986/87	
37 425	77 934	3 869	78 359	3 051 174	31 892	502	3 083 568	1987/88	
38 907	77 540	3 998	75 714	3 024 607	32 677	479	3 057 763	1988/89	
105.3	206.1	29.6	325.1	179.0	800.9	256.2	180.5	1989/90, si 1939/40 = 100	
¹ Y compris le Jura				³ Inclus dans Berne					
² Y compris Büsingen				⁴ Inclus dans Schaffhouse					

Uebersicht über die Milcheinlieferungen nach Kantonen
Aperçu des livraisons de lait, par canton

20

Jahre Kantone Années Cantons	In Verkehr gebrachte Milch – Quantité de lait commercialisé						
	Durch die in Verbänden organisierten Produzenten ¹ (ohne Alpennereien) <i>par les producteurs fédérés¹</i> <i>(sans les fromageries d'alpages)</i>		Durch nicht in Verbänden org. Produ- zenten ²	Durch Som- merbetr. ³ (Alp- sennereien)	Total	je ha Kulturland ohne Wald ⁴	je Verkehrs- milch- produzent
	Total t	je Kuh par vache kg	<i>par les pro- ducteurs non fédérés²</i> t	<i>par les fromageries d'alpages³</i> t		<i>par ha de sur- face cultivée sans forêts⁴</i> kg	<i>par produc- teur de lait commercial</i> kg
1982/83	3 019 722	3 635	221	33 000	3 052 943	1 512	49 987
1983/84	3 084 188	3 759	166	33 000	3 117 354	1 544	51 805
1984/85	3 062 353	3 834	236	33 000	3 095 589	1 533	52 813
1985/86	3 044 369	3 827	119	33 000	3 077 488	1 524	53 014
1986/87	2 982 079	3 784	112	33 000	3 015 191	1 493	53 108
1987/88	2 973 697	3 853	110	33 000	3 006 807	1 489	54 343
1988/89	3 051 174	3 993	117	33 000	3 084 291	1 527	56 335
1989/90							
ZH	199 644	3 980	24	0	199 668	2 286	60 819
BE	576 612	3 763	20	7 000	583 632	1 852	46 401
LU	339 265	4 132	0	800	340 065	3 736	65 815
UR	14 101	2 285	0	600	14 701	393	26 019
SZ	70 368	3 646	16	2 300	72 684	1 500	51 258
OW	35 934	3 553	0	700	36 634	1 473	40 932
NW	25 661	3 722	0	400	26 061	1 971	50 408
GL	21 014	3 694	2	1 000	22 016	636	45 022
ZG	44 818	3 844	4	0	44 822	3 854	72 061
FR	277 068	4 306	0	1 000	278 068	2 583	72 395
SO	75 700	3 916	0	200	75 900	1 924	56 473
BS	894	5 843	0	0	894	1 859	99 333
BL	44 144	3 951	0	200	44 344	1 988	58 424
SH	17 735	3 873	0	0	17 735	1 183	52 162
AR	43 511	3 659	0	1 000	44 511	2 967	56 272
AI	29 725	3 522	0	300	30 025	2 655	47 963
SG	290 457	3 748	3	1 500	291 960	2 457	60 111
GR	64 605	3 941	0	6 500	71 105	221	46 383
AG	170 835	4 365	35	700	171 570	2 373	59 656
TG	233 162	4 542	0	0	233 162	4 078	77 308
TI	14 778	3 390	36	1 500	16 314	152	43 855
VD	238 417	4 590	0	2 500	240 917	1 433	70 464
VS	38 907	3 113	0	1 800	40 707	212	22 063
NE	77 540	4 269	4	1 000	78 544	1 946	77 998
GE	3 998	4 497	0	0	3 998	225	99 950
JU	75 714	4 392	0	3 000	78 714	1 550	75 541
Total	3 024 607	4 008	144	34 000	3 058 751	1 515	57 440

¹ Erhebungen der Milchverbände, siehe Tabelle 18
² Konsummilchabsatz, Erhebungen des Bundesamtes für Landwirtschaft
³ Frischmilchverkauf und technisch verarbeitete Milch, soweit nicht in den zwei vorangehenden Kolonnen erfasst
⁴ Land- und alpwirtschaftlich genutztes Land, gemäss Arealstatistik 1972

¹ Relevés des fédérations laitières, voir tableau 18
² Lait de consommation, relevés de l'Office féd. de l'agriculture
³ Vente de lait frais et lait transformé, dans la mesure où il n'est pas compris dans les deux colonnes précédentes
⁴ Terres cultivées et alpages, d'après la statistique de la superficie de la Suisse 1972

**Organisierte und nichtorganisierte Verkehrsmilchproduzenten
sowie Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion
Producteurs de lait commercial fédérés et non fédérés ainsi que
détenteurs de vaches sans production de lait commercial**

21

Jahre Kantone Années Cantons	Verkehrsmilchproduzenten Producteurs de lait commercial			Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion Détenteurs de vaches sans production de lait commercial		
	in Verbänden organisierte ¹ fédérés ¹	nicht- organisierte ² non fédérés ²	Total	im Schweiz. Kälber- mästerverband ³ organisierte ⁴ affiliés à la Fédé- ration suisse des engraisisseurs professionnels de veaux ^{3,4}	Total ²	Anzahl der gehaltenen Kühe Nombre de vaches
1982/83	60 986	89	61 075	1 364	11 952	67 761
1983/84	60 118	57	60 175	1 398	11 875	71 253
1984/85	58 547	67	58 614	1 513	11 659	72 141
1985/86	58 010	41	58 051	1 548	11 351	72 601
1986/87	56 735	40	56 775	1 679	11 123	72 196
1987/88	55 292	38	55 330	1 699	10 785	72 381
1988/89	54 144	40	54 184	1 612	10 629	74 830
1989/90						
ZH	3 282	1	3 283	0	362	2 670
BE	12 563	15	12 578	715	2 735	18 119
LU	5 167	0	5 167	370	749	6 688
UR	565	0	565	0	433	2 847
SZ	1 413	5	1 418	0	652	4 646
OW	895	0	895	}	60	400
NW	517	0	517		58	60	420
GL	484	5	489	0	68	498
ZG	621	1	622	0	40	422
FR	3 841	0	3 841	0	243	1 736
SO	1 344	0	1 344	0	193	1 525
BS	9	0	9	0	0	0
BL	759	0	759	0	98	917
SH	340	0	340	0	45	319
AR	791	0	791	}	178	1 770
AI	626	0	626		140	105	1 020
SG	4 855	2	4 857	327	757	5 950
GR	1 533	0	1 533	0	1 650	11 577
AG	2 875	1	2 876	0	445	3 249
TG	3 016	0	3 016	0	115	856
TI	370	2	372	0	239	1 519
VD	3 419	0	3 419	0	261	2 852
VS	1 845	0	1 845	0	647	3 415
NE	1 005	2	1 007	0	109	1 055
GE	40	0	40	0	14	173
JU	1 041	1	1 042	0	229	2 916
CH	53 216	35	53 251	1 610	10 487	77 559

¹ Angaben der Verbände (Tab. 18)

² Erhebungen des Bundesamtes für Landwirtschaft

³ Mitglied des ZVSM

⁴ Je im 2. der genannten Jahre

¹ Relevés des fédérations (tab. 18)

² Relevés de l'Office fédéral de l'agriculture

³ Membre de l'UCPL

⁴ La deuxième des années indiquées

VI. MILCHKONTINGENTIERUNG VI. CONTINGEMENTEM

**Der Milchkontingentierung unterstellte Lieferanten nach Verbänden
Fournisseurs soumis au contingentement d'après les fédérations**

22

Verbände Zonen	Anzahl Genossenschaften Nombre de sociétés		Anzahl Lieferanten Nombre de fournisseurs		Fédérations Zones
	1986/87	1988/89	1986/87	1988/89	
Talzone, Voralpine Hügelzone, Bergzone 1 <i>Plaine, Zone préalpine, Zone 1</i>					
St. Gallen / Appenzell	236	233	3 456	3 289	<i>Saint-Gall / Appenzell</i>
Thurgau	251	251	3 025	2 874	<i>Thurgovie</i>
Nordostschweiz	577	568	6 560	6 047	<i>Nord-est</i>
Aargau	167	164	2 135	2 014	<i>Argovie</i>
Zentralschweiz	447	447	6 041	5 873	<i>Suisse centrale</i>
Nordwestschweiz	288	279	3 502	3 327	<i>Nord-ouest</i>
Bern	672	667	10 751	10 409	<i>Berne</i>
Freiburg	191	214	2 681	2 541	<i>Féd. soc. fribourgeoise</i>
Waadt / Freiburg	357	346	3 175	2 968	<i>Vaud. / fribourgeoise</i>
Genf	18	18	221	199	<i>Lait. réunies</i>
Neuenburg	36	37	290	287	<i>Neuchâtel</i>
Wallis	21	20	217	181	<i>Valais</i>
Tessin	5	5	141	127	<i>Tessin</i>
Total	3 266	3 249	42 195	40 136	Total
davon:					<i>dont:</i>
Talzone	...	...	24 470	23 146	<i>Plaine</i>
Voralpine Hügelzone	...	...	9 214	8 807	<i>Zone des collines</i>
Bergzone 1	...	...	8 511	8 183	<i>Zone 1</i>
Silozone	...	...	25 133	23 530	<i>Zone d'ensilage</i>
Siloverbotszone	...	...	17 062	16 606	<i>Zone avec interdiction</i>
Bergzonen 2 - 4 - Zones 2 à 4					
	1985/86	1987/88	1985/86	1987/88	
St. Gallen / Appenzell	167	166	2 026	1 977	<i>Saint-Gall / Appenzell</i>
Thurgau	9	8	47	46	<i>Thurgovie</i>
Nordostschweiz	219	222	2 500	2 583	<i>Nord-est</i>
Zentralschweiz	167	169	1 429	1 595	<i>Suisse centrale</i>
Nordwestschweiz	41	41	505	519	<i>Nord-ouest</i>
Bern	254	256	3 415	3 552	<i>Berne</i>
Féd. stés. frib.	22	24	205	237	<i>Féd. soc. fribourgeoise</i>
Vaud. / frib.	45	45	454	492	<i>Vaud. / fribourgeoise</i>
Neuchâtel	44	46	718	735	<i>Neuchâtel</i>
Valais	74	72	1 737	1 563	<i>Valais</i>
Tessin	29	28	264	269	<i>Tessin</i>
Total	1 071	1 077	13 300¹	13 568	Total
davon:					<i>dont:</i>
Bergzone 2	...	...	8 613	8 768	<i>Zone 2</i>
Bergzone 3	...	...	3 286	3 456	<i>Zone 3</i>
Bergzone 4	...	...	1 401	1 344	<i>Zone 4</i>
Silozone	...	...	7 942	9 699	<i>Zone d'ensilage</i>
Siloverbotszone	...	...	5 358	3 869	<i>Zone avec interdiction</i>
¹ Ohne Lieferanten, welche Milch in mehrere Genossenschaften abliefern und ohne eigentliche Alpbetriebe			¹ Sans les fournisseurs de lait qui livrent dans plusieurs sociétés et sans exploitations d'alpage		

Betriebe nach Kontingentsgrösse - Volume des contingents attribués

Kontingent, kg je Jahr Contingent, kg par année	Betriebe Exploitations		Anzahl Kühe je ha ¹ Vaches par ha ¹	Einlieferungen Livraisons		Kontingent je ha Contingent par ha kg	Kontingent grösser oder kleiner als Einlieferungen Contingent supérieur ou inférieur aux livraisons %
	Anzahl Nombre	%		je Kuh ² par vache ² kg	je ha par ha kg		
Talzone, Voralpine Hügellzone, Bergzone 1 – Plaine, Zone préalpine, Zone de montagne 1 1988/89							
0 - 20000	2 236	5.6	0.9	2 618	2 347	2 605	11.0
20001 - 40000	7 850	19.6	1.0	3 479	3 316	3 414	3.0
40001 - 60000	11 762	29.3	0.9	3 901	3 657	3 684	0.7
60001 - 80000	9 254	23.0	0.9	4 175	3 916	3 921	0.1
80001 - 100000	4 844	12.1	1.0	4 345	4 167	4 168	0.0
100001 - 130000	2 759	6.9	1.0	4 481	4 363	4 369	0.1
130001 - 160000	1 026	2.5	0.9	4 501	4 141	4 166	0.6
160001 - 200000	273	0.7	0.9	4 561	3 946	3 969	0.6
über 200000	132	0.3	0.8	4 529	3 423	3 496	2.1
Total oder Mittel	40 136	100.0	0.9	4 092	3 852	3 879	0.7
Bergzonen 2 bis 4 – Zones de montagne 2 à 4 1987/88							
0 - 20000	3 559	26.2	1.0	1 397	1 429	1 592	11.4
20001 - 40000	4 628	34.1	1.2	1 942	2 279	2 390	4.9
40001 - 60000	3 060	22.6	1.1	2 298	2 618	2 680	2.4
60001 - 80000	1 386	10.2	1.1	2 462	2 728	2 789	2.2
80001 - 100000	546	4.0	1.1	2 581	2 821	2 880	2.1
100001 - 130000	263	1.9	1.1	2 699	2 978	3 061	2.8
130001 - 160000	80	0.6	1.0	3 066	3 167	3 241	2.3
160001 - 200000	33	0.3	1.2	2 425	2 814	2 910	3.4
plus de 200000	13	0.1	1.4	2 022	2 869	2 964	3.3
Total ou moyenne	13 568	100.0	1.1	2 176	2 448	2 537	3.6

¹ Bergzonen 2 - 4: Anzahl Grossvieheinheiten (GVE) je ha

² Bergzonen 2 - 4: je GVE

¹ Zones de montagne 2 à 4: Unités de gros bétail (UGB) par ha

² Zones de montagne 2 à 4: par UGB

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

**Basismilchmenge, Summe der verteilten Kontingente und
Verkehrsmilchproduktion in 1000 t
Quantité de base, somme des contingents individuels et
production de lait commercial en 1000 t**

Jahre (1.XI. - 31.X.) Années (1.XI. - 31.X.)	Basismilchmenge Quantité de base	Summe der ver- teilten Kontingente Somme des conti- gents individuels	Verkehrsmilch - Lait commercial		
			Total	davon - dont	
				aus den Freizonen eingeführte Milch Lait importé des zones	Inlandproduktion Production indigène
1983/84	2 900	3 110	3 149.30	22.40	3 126.90
1984/85	2 900	3 115	3 065.50	22.60	3 042.90
1985/86	2 900	3 123	3 067.20	22.80	3 044.40
1986/87	2 900	3 094	2 986.59	21.84	2 964.75
1987/88	2 900	3 085	2 997.90	22.90	2 975.00
1988/89	2 900	3 079	3 081.10	22.58	3 058.52
1989/90	2 900	3 080	3 013.59	22.82	2 990.77

ZVSM, SBS

UCPL, SPS

Ueberlieferungsmenge und individuelle Ueberlieferungsabgabe
Excédents et taxe individuelle sur les livraisons excédentaires

25

Abrechnungsperiode <i>Période de compte</i>	Inländische Verkehrsmilchmenge ¹ <i>Lait commercial indigène¹</i> t	Ueberlieferungsmenge <i>Excédents</i>		Individuelle Ueberlieferungsabgabe <i>Taxe individuelle sur excédents</i>		
		absolut ²	in % ³	Total	Rp./kg Ueberlieferung	Rp./kg Verkehrsmilch
		absolu ²	en % ³		Fr.	Ct./kg excédents	Ct./kg lait commercial
	t	t				
1. V. 1981 - 30. IV. 1982	3 005 370	15 055	0.5	9 054 229	60	0.301
1. V. 1982 - 30. IV. 1983	2 975 460	6 403	0.2	3 991 524	60	0.134
1. V. 1983 - 30. IV. 1984	3 059 140	22 683	0.7	13 714 160	60	0.448
1. V. 1984 - 30. IV. 1985	3 112 110	47 721	1.5	28 688 019	60	0.922
1. V. 1985 - 30. IV. 1986	3 041 940	6 729	0.2	5 129 304	75	0.167
1. V. 1986 - 30. IV. 1987	3 025 420	10 039	0.3	7 589 610	82	0.251
1. V. 1987 - 30. IV. 1988	2 974 890	7 255	0.2	6 006 036	82	0.202
1. V. 1988 - 30. IV. 1989	3 008 240	14 760	0.5	12 643 825	86	0.420
1. V. 1989 - 30. IV. 1990	3 044 145	23 774	0.8	20 500 355	86	0.673

¹ gemäss Milchrechnung
² Summe der Ueberlieferungen für die ein Abzug erfolgte. Die Summe aller Einzelueberlieferungen ist grösser, da Unterlieferungen vorkommen
³ der inländischen Verkehrsmilchmenge

¹ selon le compte laitier
² total des livraisons excédentaires soumises à une taxe. La somme de toutes les livraisons excédentaires individuelles est plus élevée compte tenu des contingents non épuisés
³ des quantités de lait commercial indigène

ZVSM

UCPL

Milchkontingentierungsabrechnung nach Zonen
Décompte du contingentement par zones

26

Abrechnungsperiode <i>Période de compte</i>	Talzone, Voralpine Hügelzone, Bergzone 1 - Plaine, zone préalpine des collines, zone de montagne 1			Bergzonen 2, 3 und 4 <i>Zones de montagne 2, 3 et 4</i>			Alpen <i>Alpages</i>		
	Verkehrsmilchproduktion	Ueberlieferung	Individuelle Abgaben ¹	Verkehrsmilchproduktion	Ueberlieferung	Individuelle Abgaben ¹	Verkehrsmilchproduktion	Ueberlieferung	Individuelle Abgaben ¹
	<i>Production de lait commercial</i>	<i>Excédents</i>	<i>Taxe individuelle¹</i>	<i>Production de lait commercial</i>	<i>Excédents</i>	<i>Taxe individuelle¹</i>	<i>Production de lait commercial</i>	<i>Excédents</i>	<i>Taxe individuelle¹</i>
	t	t	1000 Fr.	t	t	1000 Fr.	t	t	1000 Fr.
1983/84	2 554 813	21 617	12 873	485 485	1 031	619	47 606	35	21
1984/85	2 587 868	44 317	26 590	503 919	3 330	1 998	47 506	74	45
1985/86	2 520 661	5 871	4 403	501 630	697	519	51 412	161	120
1986/87	2 494 695	8 896	6 617	509 404	1 117	838	50 685	26	20
1987/88	2 445 964	7 035	5 770	506 885	204	167	50 635	16	13
1988/89	2 468 095	13 039	11 214	521 896	1 683	1 472	50 464	38	32
1989/90	2 487 905	18 975	16 311	536 053	4 679	4 025	50 172	120	103

¹ ohne Nachträge vom Vorjahr
¹ sans supplément des années antérieures

ZVSM

UCPL

VII. MILCHRECHNUNG

VII. COMPTE LAITIER

Verkehrsmilchproduktion nach den Milchrechnungen, in t
 Production de lait commercial d'après les comptes laitiers, en t

27

Abrechnungs- perioden <i>Périodes de compte</i>	Konsum- milch ¹ <i>Lait de consom- mation¹</i>	Vollmilch zur Herstellung von - <i>Lait entier pour la fabrication de</i>						Total Verkehrsmilch <i>Lait commercial au total</i>
		Joghurt <i>Yaourt</i>	Käse <i>Fromage</i>	Butter <i>Beurre</i>	Konsumrahm und Kaffeerahm <i>Crème entière et pour le café</i>	Dauer- milch- waren <i>Con- serves de lait</i>	Übrige Milcher- zeugnisse <i>Autres produits laitiers</i>	
1.XI. - 31.X.								
	<i>Int - Ent</i>							
1958/59 ²	676 993	17 241	757 566	591 676	121 017	59 479	7 240	2 231 212
1980/81	552 140	65 760	1 395 960	408 380	388 980	151 890	48 970	3 012 080
1981/82	550 960	68 470	1 418 300	345 670	394 410	153 400	49 610	2 980 820
1982/83	550 590	71 110	1 470 090	382 270	384 420	154 850	52 950	3 066 280
1983/84	544 120	74 370	1 482 860	440 520	400 060	152 670	54 730	3 149 330
1984/85	537 630	76 500	1 442 060	424 390	407 520	123 630	53 770	3 065 500
1985/86	524 540	76 910	1 486 160	387 600	414 850	122 780	54 360	3 067 200
1986/87	517 330	74 170	1 460 650	328 940	423 680	124 780	57 040	2 986 590
1987/88	509 220	73 680	1 464 080	344 630	426 260	123 190	56 790	2 997 850
1988/89	506 910	74 570	1 493 120	382 950	430 220	137 870	55 460	3 081 100
1989/90	501 128	72 626	1 487 970	347 517	429 596	117 888	56 867	3 013 592
1988/89 Winter ³	257 170	35 600	664 890	209 140	214 280	66 040	25 860	1 472 980
Sommer ³	249 600	38 970	827 950	173 810	215 940	71 830	29 600	1 607 700
Total ^{3,4}	506 770	74 570	1 492 840	382 950	430 220	137 870	55 460	3 080 680
Bund ⁵	140	-	280	-	-	-	-	420
Total ⁴	506 910	74 570	1 493 120	382 950	430 220	137 870	55 460	3 081 100
1989/90 Hiver ³	253 807	34 659	673 810	198 585	214 465	57 021	27 576	1 459 923
Eté ³	247 321	37 967	814 160	148 932	215 131	60 867	29 291	1 553 669
Total ^{3,4}	501 128	72 626	1 487 970	347 517	429 596	117 888	56 867	3 013 592
Conféder. ⁵	-	-	-	-	-	-	-	-
Total ⁴	501 128	72 626	1 487 970	347 517	429 596	117 888	56 867	3 013 592
	<i>Prozentverteilung - En pour-cent</i>							
1986/87	17.3	2.5	48.9	11.0	14.2	4.2	1.9	100
1987/88	17.0	2.5	48.8	11.5	14.2	4.1	1.9	100
1988/89	16.5	2.4	48.4	12.4	14.0	4.5	1.8	100
1989/90	16.6	2.4	49.4	11.5	14.3	3.9	1.9	100
¹ Gewöhnliche Konsummilch, Vorzugs- und pasteurisierte Milch, inbegriffen eingeführte Frischmilch (soweit von französischen Genossenschaften des Milchverbandes Genf geliefert). Die in kg/l erhobenen Mengen werden als Mengen in kg angenommen. 1964/65 und folgende Jahre inbegriffen standardisierte Milch zu 2,7 % Fett, umgerechnet in Vollmilch zu 3,8 % Fett	¹ <i>Lait de consommation ordinaire, lait spécial, lait pasteurisé, y compris lait frais importé (pour autant qu'il soit livré par des sociétés membres des Laiteries réunies) Les quantités données en kg/l sont prises comme kg. 1964/65 et suivantes y compris lait standardisé à 2,7 % de matières grasses, converti en lait entier à 3,8 % de matières grasses</i>							
² Erste Milchrechnungsperiode	² <i>Premier compte laitier</i>							
³ Abrechnung durch die Verbände	³ <i>Décompte établi par les fédérations</i>							
⁴ Inbegriffen nicht rückbehaltspflichtige Alpenmilch	⁴ <i>Y compris le lait des alpes franc de retenue</i>							
⁵ Abrechnung durch das Bundesamt für Landwirtschaft	⁵ <i>Décompte établi par l'office fédéral de l'agriculture</i>							

**Aufteilung der Verkehrsmilch in Freimenge und sicherstellungs-
(d.h. abgabe-)pflichtige Menge nach Verbandsgebieten**
*Répartition du lait commercial en quantités franches et en quantités
assujetties au montant à assurer selon les fédérations*

28

Milchrechnungsjahre (1.Nov.-31.Okt.) Verbände <i>Exercices</i> (1er nov.-31oct.) Fédérations	Verkehrsmilch im ganzen ¹ <i>Lait commercial au total ¹</i> dt	Freimenge - <i>Quantité franche</i>				Sicherstellungs- pflichtige Menge <i>Quantité assujettie au montant à assurer</i>	
		maximal je Betrieb <i>au maximum par exploitation</i>		Total	in % der Verkehrsmilch- menge <i>en % de la quan- tité de lait com- mercial</i>	Total	in % der Verkehrsmilch- menge <i>en % de lait com- mercial</i>
		im Tal- gebiet <i>en plaine</i>	im Berg- gebiet <i>en régions de montagne</i>					kg	kg	dt	dt
1983/84	31 341 539	8 000	20 000	7 823 238	25.0	23 518 301	75.0
1984/85	30 527 339	8 000	20 000	7 735 011	25.3	22 792 328	74.7
1985/86	30 495 976	8 000	20 000	7 686 253	25.2	22 809 723	74.8
1986/87	29 705 158	8 000	20 000	7 635 742	25.7	22 069 416	74.3
1987/88	29 803 860	8 000	20 000	7 481 458	25.1	22 322 402	74.9
1988/89	30 631 656	8 000	20 000	7 402 018	24.2	23 229 638	75.8
1989/90 ²	14 555 129	10 000 ³	40 000	6 864 984	47.2	7 690 145	52.8
		Wenn Total = 100 <i>Si total = 100</i>	Wenn Total = 100 <i>Si total = 100</i>				Wenn Total = 100 <i>Si total = 100</i>
1989/90 ²							
St. Gallen / App.	1 488 348	10.2	12.2	836 332	56.2	652 016	8.5
Thurgau	1 114 043	7.7	3.2	218 551	19.6	895 492	11.6
Nordostschweiz	2 288 072	15.7	16.7	1 143 455	50.0	1 144 617	14.9
Aargau	560 379	3.9	2.4	168 188	30.0	392 191	5.1
Zentralschweiz	2 059 968	14.2	16.7	1 142 038	55.4	917 930	11.9
Nordwestschweiz	1 082 233	7.4	7.3	503 217	46.5	579 016	7.5
Bern	3 022 155	20.7	25.0	1 715 509	56.8	1 306 646	17.0
Féd. stés frib.	956 513	6.6	5.2	358 974	37.5	597 539	7.8
Vaud./fribourg.	1 159 451	8.0	5.3	364 802	31.5	794 649	10.3
Lait. réunies	233 335	1.6	0.4	24 663	10.6	208 672	2.7
Neuchâtel	340 362	2.3	2.5	171 406	50.4	168 956	2.2
Valais	158 291	1.1	2.2	154 304	97.5	3 987	0.1
Tessin	91 979	0.6	0.9	63 545	69.1	28 434	0.4
Total	14 555 129	100.0	100.0	6 864 984	47.2	7 690 145	100.0

¹ Ohne die durch den Bund abgerechnete Konsummilch, vergl. Tab. 27

² Nur Winterhalbjahr (1. Nov. - 30. Apr.)

³ In der Talzone und in der erweiterten Übergangszone, 25'000 kg in der Übergangszone und 40'000 kg in der voralpinen Hügelize

¹ *Sans les quantités de lait de consommation enregistrées par la Confédération, voir tabl. 27*

² *Semestre d'hiver (1er nov. au 30 avril)*

³ *En plaine et en zone intermédiaire élargie, 25'000 kg en zone intermédiaire et 40'000 kg en zone préalpine des collines*

Milchrechnungen seit 1958/59 (Zusammenfassung)
Comptes laitiers depuis 1958/59 (récapitulation)

Jahre Années 1.XI. - 31.X.	Aufwand - Dépenses					Deckung - Couverture				
	Butter- ver- wertung Mise en valeur du beurre	Käsever- wertung Mise en valeur du fro- mage	Verwertung übriger Milch- produkte ¹ Mise en valeur d'autres produits laitiers ¹	Total	Davon - Dont		Bund - Confédération			Produ- zenten Produc- teurs
					Export- förderung Encoura- gement à l'expor- tation	Uebrig er Aufwand Autres dépenses	Abgaben, Preis- zuschläge Taxes, supplé- ments de prix	Allge- meine Bundes- mittel Presta- tions fédérales	Total	
In Mio. Fr. - En millions de fr.										
1958/59 ²	46.0	47.2	1.2	94.4	36.1	58.3	22.2	57.0	79.2	15.2
1959/60	64.0	46.8	11.7	122.5	37.2	85.3	26.9	44.7	71.6	50.9
1960/61	37.7	39.4	12.7	89.8	36.1	53.7	44.6	34.4	79.0	10.8
1961/62	44.4	43.4	20.0	107.8	38.4	69.4	41.9	54.4	96.3	11.5
1962/63	56.2	59.4	20.5	136.1	49.5	86.6	44.5	82.1	126.6	9.5
1963/64	44.2	66.1	20.5	130.8	54.5	76.3	71.2	58.4	129.6	1.2
1964/65	62.9	85.1	2.2	150.2	58.9	91.3	57.0	86.4	143.4	6.8
1965/66	68.1	99.6	4.5	172.2	71.5	100.7	60.1	104.8	164.9	7.3
1966/67	91.5	100.9	4.9	197.3	...	...	62.6	98.7	161.3	36.0
1967/68	222.8	150.8	20.4	394.0	...	...	55.0	223.9	278.9	115.1
1968/69	154.6	120.3	27.6	302.5	...	...	85.7	153.8	239.5	63.0
1969/70	115.4	97.1	24.7	237.2	...	...	126.5	108.4	234.9	2.3
1970/71	114.7	90.0	31.5	236.2	...	...	101.9	126.7	228.6	7.6
1971/72	147.8	127.0	40.5	315.3	...	...	75.5	206.7	282.2	33.1
1972/73	157.8	240.7	39.3	437.8	...	...	111.5	279.6	391.1	46.7
1973/74	204.6	242.4	49.4	496.4	...	...	96.1	345.0	441.1	55.3
1974/75	228.4	277.6	60.6	566.6	...	...	117.3	398.9	516.2	50.4
1975/76	229.4	309.2	50.3	588.9	...	...	123.4	375.8	499.2	89.7
1976/77	226.3	330.6	50.9	607.8	...	...	138.6	376.1	514.7	93.1
1977/78	180.6	322.2	62.2	565.0	...	...	201.1	322.7	523.8	41.2
1978/79	228.4	349.9	70.7	649.0	...	...	154.5	441.9	596.4	52.6
1979/80	226.9	411.9	69.3	708.1	...	...	205.9	445.8	651.7	56.4
1980/81	216.8	369.8	74.5	661.1	...	...	205.0	409.8	614.8	46.3
1981/82	200.4	366.9	83.9	651.2	...	...	245.0	353.3	598.3	52.9
1982/83	223.2	372.1	93.2	688.5	...	...	271.6	367.5	639.1	49.4
1983/84	263.0	456.4	98.7	818.1	...	...	243.3	514.0	757.3	60.8
1984/85	264.4	491.1	125.8	881.3	...	...	242.5	564.5	807.0	74.3
1985/86	267.1	505.4	133.5	906.0	...	...	272.6	582.7	855.3	50.7
1986/87	265.8	500.5	146.9	913.2	...	...	289.6	571.8	861.4	51.8
1987/88	289.8	531.9	127.0	948.7	...	...	326.0	572.0	898.0	50.7
1988/89	322.5	583.6	134.2	1040.3	...	...	258.7	722.5	981.2	59.1
1989/90	363.5	622.2	163.4	1149.1	...	...	290.1	807.7	1097.8	51.3
Prozentverteilung - En pour cent										
1979/80	32.0	58.2	9.8	100	...	...	29.0	63.0	92.0	8.0
1980/81	32.8	55.9	11.3	100	...	...	31.0	62.0	93.0	7.0
1981/82	30.8	56.3	12.9	100	...	...	37.6	54.3	91.9	8.1
1982/83	32.4	54.1	13.5	100	...	...	39.4	53.4	92.8	7.2
1983/84	32.1	55.8	12.1	100	...	...	29.7	62.9	92.6	7.4
1984/85	30.0	55.7	14.3	100	...	...	27.5	64.1	91.6	8.4
1985/86	29.5	55.8	14.7	100	...	...	30.1	64.3	94.4	5.6
1986/87	29.1	54.8	16.1	100	...	...	31.7	62.6	94.3	5.7
1987/88	30.5	56.1	13.4	100	...	...	34.4	60.3	94.7	5.3
1988/89	31.0	56.1	12.9	100	...	...	24.9	69.4	94.3	5.7
1989/90	31.6	54.2	14.2	100	...	...	25.2	70.3	95.5	4.5
¹ Inbegriffen übrige Beiträge						¹ Y compris les autres contributions				
² Erste Milchrechnungsperiode						² Premier compte laitier				

Milchrechnung 1984/85 - 1989/90

30

Aufwand- und Deckungsposten	1984/85 Fr.	1985/86 Fr.	1986/87 Fr.
Aufwand			
Verwertung von Butter	264 433 704	267 068 402	265 831 692
Verwertung von Käse	491 120 537	505 441 696	500 519 479
Verwertung übriger Milchprodukte	37 446 278	42 630 909	51 269 678
Beiträge an bäuerliche Kälbermäster	75 999 425	79 239 953	83 780 568
Kosten d. Lieferung v. Aushilfsmilch	1 945 226	2 194 071	2 000 000
Absatzwerbung für Rahm	3 537 452	450 000	450 000
Beiträge für Strukturverbesserungen bei der Milchverwertung	6 860 000	9 000 000	9 300 000
Total Aufwand	881 342 622	906 025 031	913 151 417
Deckung			
Abgabe auf Konsummilch	3 804 622	1 789 420	5 478 488
Abgabe auf entrahmter und teilentrahmter Konsummilch und Milchprodukten	16 872 162	16 736 839	16 724 461
Ausgleichsabgabe auf Konsummilch	4 482	1 879	2 315
Abgabe auf Konsumrahm	13 171 254	13 188 257	13 451 096
Preiszuschlag auf Importkäse	36 044 584	36 723 652	37 794 125
Preiszuschlag auf Speisefett	120 921 234	133 668 607	138 914 940
Abgabe auf Importbutter	50 113 773	68 670 776	75 413 778
Preiszuschläge auf Magermilch-, Rahm-, Molken- und Buttermilchpulver, sowie Rahm und Kondensmilch	1 599 548	1 789 587	1 827 601
Bundesmittel, inbegriffen Vor- wegleistung des Bundes	562 592 480	580 512 903	569 815 879
Beitrag der Produzenten	74 273 257	50 749 040	51 728 734
Bundesbeitrag an die Kosten der Lieferung von Aushilfsmilch	1 945 226	2 194 071	2 000 000
Total Deckung	881 342 622	906 025 031	913 151 417
Davon			
Gesamtleistung des Bundes	807 069 365	855 275 991	861 422 683
Gesamtleistung der Milch- produzenten (brutto)	74 273 257	50 749 040	51 728 734
Ab: Rückbehaltsrest aus den Vorjahren	556 615	558 435	487 420
Gesamtleistung der Milch- produzenten (netto)	73 716 642	50 190 605	51 241 314
Einbezahlter Rückbehalt (ohne Beitrag an Werbefonds)	74 275 077	50 678 022	51 811 285
Zur Rückzahlung frei Total	558 435	487 417	569 971
Eingelieferte Milch (sicherstellungspflichtig) dt	22 792 619	22 809 868	22 069 562
Zur Rückzahlung frei je Kilo, Rp.	0.025	0.021	0.026
Ausbezahlter Rückbehaltsrest, Rp./kg	-	-	-

¹ Gemäss dem neuen Milchwirtschaftsbeschluss
zugunsten Werbefonds ZVSM aufgelöst

² Winterhalbjahr 1989/90, ohne Abrechnung durch BLW

Comptes laitiers 1984/85 - 1989/90

30

1987/88 Fr.	1988/89 Fr.	1989/90 Fr.	Postes des dépenses et de la couverture
289 782 515	322 475 473	363 480 839	Dépenses
531 931 650	583 633 658	622 208 729	Mise en valeur du beurre
24 449 081	31 222 890	50 661 887	Mise en valeur du fromage
			Mise en valeur d'autres produits laitiers
89 363 397	94 709 436	101 029 384	Contributions aux agriculteurs
2 966 826	2 716 427	3 100 000	engraissant des veaux
600 000	600 000	600 000	Frais de livr. du lait de secours
			Publicité en faveur de la crème
9 600 000	5 000 000	8 000 000	Contributions aux améliorations de structures pour la mise en valeur du lait
948 693 469	1 040 357 884	1 149 080 839	Total des dépenses
			Couverture
11 477 285	13 509 757	12 126 678	Taxe sur le lait de consommation
20 233 598	21 694 080	52 385 364	Taxe sur le lait de consom. et les produits laitiers écrémés et partiellement écrémés
1 766	1 542	1 390	Taxe de compensation sur le lait de consommation
13 540 918	13 672 643	13 649 009	Taxe sur la crème de consommation
45 874 159	48 695 434	50 210 861	Suppl. de prix, fromage importé
128 369 053	119 699 890	133 014 475	Suppl. de prix, graisse comestible
103 628 469	38 154 822	26 128 974	Taxe sur le beurre importé
			Supplément de prix sur poudres de lait écrémé, de crème, de petit-lait et de ba-beurre, ainsi que sur crème et lait cond.
2 918 934	3 304 926	2 564 801	Prestations fédérales, y compris prestation anticipée
569 022 805	719 799 090	804 602 088	Contribution des producteurs
50 659 656	59 109 273	51 297 199	Contribution fédérale aux frais de livraisons de lait de secours
2 966 826	2 716 427	3 100 000	Total couverture
948 693 469	1 040 357 884	1 149 080 839	Dont
898 033 813	981 248 611	1 097 783 640	Prestations totales de la Conféd.
50 659 656	59 109 273	51 297 199	Prestations totales des producteurs de lait (brut)
569 971	585 696	-	Solde de la retenue de l'année précédente
50 089 685	58 523 577	51 297 199	Prestations totales des producteurs de lait (net)
50 675 381	59 106 450	51 297 199	Retenue versée (sans contribution au fonds de propagande)
585 696	582 873 ¹	-	Reste pour remboursement total
22 326 810	23 232 724	7 690 145 ²	Lait livré (assujetti au montant à assurer), dt
0.026	0.025	-	Reste pour rembours. par kilo, ct.
-	-	-	Reste remboursé par kilo, ct.

¹ Dissout en faveur du fonds publicitaire de l'UCPL selon le nouvel arrêté sur l'économie laitière

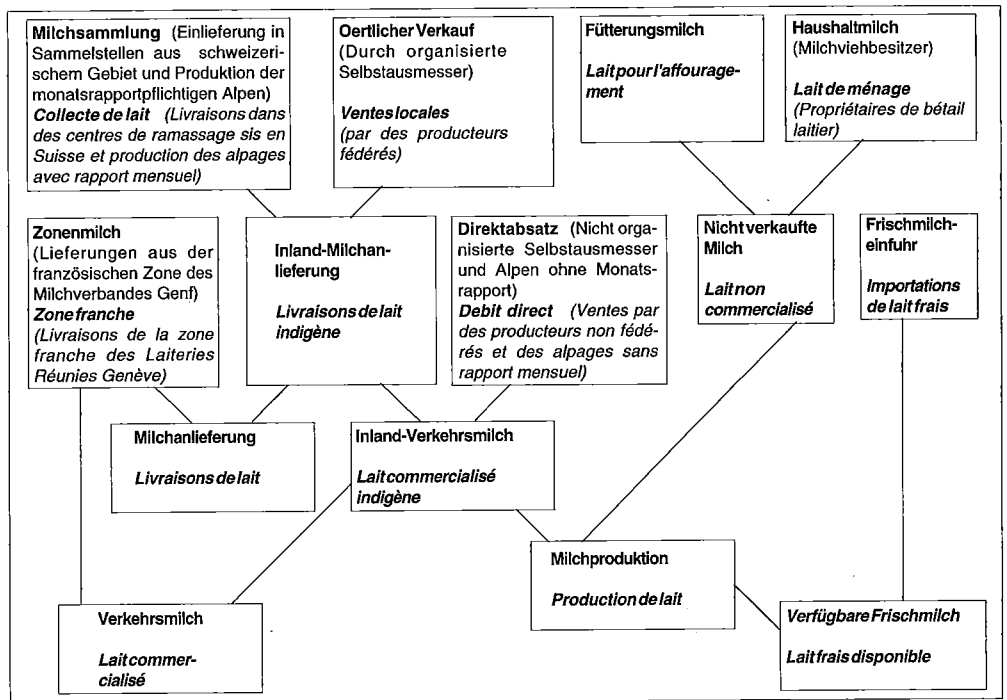
² Semestre d'hiver 1989/90, sans décompte avec l'OFAG

VIII. MILCHPRODUKTION

VIII. PRODUCTION LAITIÈRE

Verwendete Begriffe - Termes utilisés

31



Milchproduktion - Production de lait

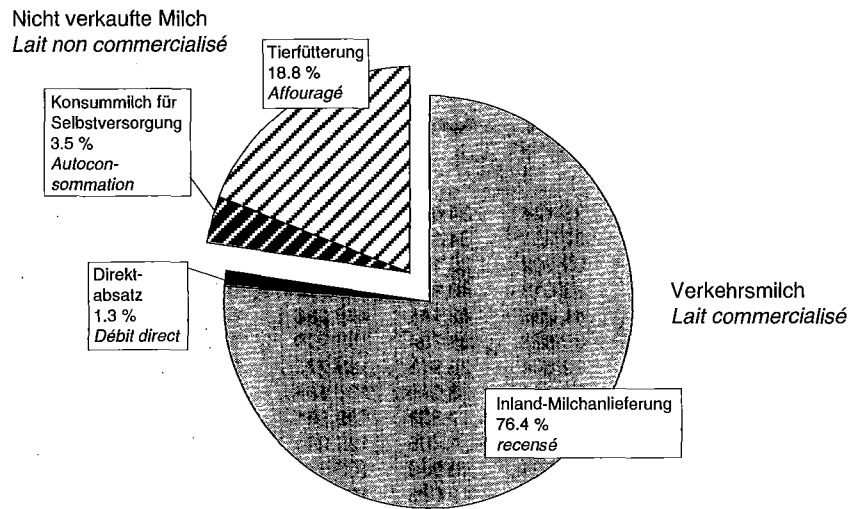
32

Jahre Années	In 1000 t - En 1000 t							In % - En %			
	Nicht verkaufte Milch (Schätzung) Lait non commercialisé (évaluation)			Inland-Verkehrsmilch Lait commercialisé indigène			Milch- produktion Production de lait	Nicht verkaufte Milch Lait non commercialisé	Inland-Verkehrs- milch Lait commercialisé indigène		Milch- produk- tion Produ- ction de lait
	Haushalt- milch Lait de ménage	Fütte- rungs- milch Lait pour l'affoura- gement	Total	Inland- Milchan- lieferung Livraisons de lait indigène	Direkt- absatz ¹ (geschätzt) Débit direct ¹ (éva- luation)	Total			Inland- Milch- anlie- ferung Livraisons de lait indigène	Direkt- absatz Débit direct	
61/70	210	489	699	2 419.3	49.0	2 468	3 167	22.1	76.4	1.5	100
71/80	149	438	587	2 811.4	33.7	2 845	3 432	17.1	81.9	1.0	100
81/90	139	603	742	3 025.3	43.9	3 069	3 811	19.4	79.4	1.2	100
1986	140	639	779	3 048.6	39.4	3 088	3 867	20.1	78.9	1.0	100
1987	135	662	797	2 945.5	40.5	2 986	3 783	21.0	77.9	1.1	100
1988	135	622	757	2 993.8	46.2	3 040	3 797	19.9	78.9	1.2	100
1989	135	660	795	3 073.1	42.9	3 116	3 911	20.3	78.6	1.1	100
1990	135	730	865	2 970.1	49.9	3 020	3 885	22.3	76.4	1.3	100

¹ Von nicht organisierten Selbstausmessern verkaufte Menge und nicht durch die Monatsstatistik erfasste Einlieferung in Alpennereien

¹ Lait vendu par les producteurs non fédérés et lait livré aux fromageries d'alpage non compris dans les statistiques mensuelles

Verwertung der Gesamtproduktion
Utilisation de la production totale



Milchanlieferung nach Monaten
Livraisons de lait par mois

Jahre Monate Années Mois	Milchanlieferung ¹ - <i>Livraisons de lait¹, dt</i> davon - <i>dont</i>					Inland-Milchanlieferung <i>Livraisons de lait indigène</i>			
	Total	Lieferung aus der französischen Zone <i>Livraisons des zones franches</i>	im Inland - <i>à l'intérieur du pays</i>			% - Veränderung gegenüber gleichem Monat des Vorjahres <i>Modif. en % par rapport au mois de l'année précédente</i>	Jahres-total = 100 <i>Total annuel = 100</i>	Mittlere Tagesmenge (x̄) <i>Quantité moyenne par jours (x̄)</i>	
			In Sammelstellen <i>aux centres collecteurs</i>	Verkauf durch organisierte Selbstausmesser <i>Ventes locales par des producteurs fédérés</i>	Inland-Milchanlieferung <i>Livraisons de lait indigène</i>			wenn x̄ während des Jahres = 100 <i>si x̄ à l'année = 100</i>	dt
1986	30 712 207	226 156	30 441 689	44 362	30 486 051	0.6	100	83 523	100
1987	29 681 900	226 506	29 411 829	43 565	29 455 394	-3.4	100	80 700	100
1988	30 164 524	226 705	29 892 206	45 613	29 937 819	1.6	100	81 797	100
1989	30 957 111	226 077	30 683 328	47 706	30 731 034	2.6	100	84 195	100
1990									
J	2 500 600	21 935	2 475 235	3 430	2 478 665	1.0	8.3	79 957	98
F	2 276 502	21 354	2 252 026	3 122	2 255 148	-1.3	7.6	80 541	99
M	2 584 971	23 072	2 558 454	3 445	2 561 899	-3.7	8.6	82 642	102
A	2 537 048	24 881	2 505 052	7 115	2 512 167	-6.9	8.5	83 739	103
M	2 977 800	25 038	2 949 205	3 557	2 952 762	-2.7	9.9	95 250	117
J	2 652 837	20 431	2 628 919	3 487	2 632 406	-7.0	8.9	87 747	108
J	2 614 985	13 790	2 597 790	3 405	2 601 195	-4.4	8.8	83 910	103
A	2 541 443	17 121	2 520 871	3 451	2 524 322	-2.2	8.5	81 430	100
S	2 390 122	11 960	2 374 641	3 521	2 378 162	-0.8	8.0	79 272	97
O	2 359 499	11 935	2 340 508	7 056	2 347 564	-2.4	7.9	75 228	93
N	2 190 781	14 717	2 172 298	3 766	2 176 064	-3.5	7.3	72 535	89
D	2 301 109	20 009	2 277 500	3 600	2 281 100	-5.3	7.7	73 584	90
Jahr	29 927 697	226 243	29 652 499	48 955	29 701 454	-3.3	100	81 374	100

¹ Aufgrund der monatlichen Rapporte der Verbände an den ZVSM

¹ Basés sur les rapports mensuels des fédérations à l'UCPL

Inland-Milchanlieferung nach Monaten und Verwertungsarten 1990
Livraisons de lait indigène par mois et mode d'utilisation en 1990

34

Monate Mois	Konsummilch Lait de consommation	Verarbeitet zu – Transformé en						Total Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène
		Joghurt Yaourt	Konsumrahm Crème de consommation	Butter Beurre	Käse Fromage	Dauermilchwaren Conserves de lait	Übrige Milchprodukte ¹ Autres produits lait. ¹	
Int ² – Ent ²								
J	40 730	6 024	33 126	34 609	117 023	11 728	4 626	247 866
F	36 101	5 635	30 951	34 179	104 420	9 698	4 531	225 515
M	42 841	6 531	39 702	35 155	117 197	9 503	5 261	256 190
A	39 114	6 017	33 018	46 965	112 097	8 904	5 102	251 217
M	39 675	7 170	41 288	43 145	145 086	12 609	6 303	295 276
J	38 468	6 068	35 822	33 794	133 770	10 780	4 539	263 241
J	37 663	6 226	32 804	28 915	139 773	10 209	4 530	260 120
A	39 835	6 805	35 332	18 049	138 689	8 629	5 093	252 432
S	38 820	5 542	32 819	17 333	129 851	9 186	4 265	237 816
O	42 560	6 156	37 067	7 706	126 991	9 455	4 821	234 756
N	41 949	5 688	35 924	13 958	106 543	8 879	4 665	217 606
D	41 899	4 978	41 889	19 086	108 302	7 923	4 033	228 110
Jahr	479 655	72 840	429 742	332 894	1 479 742	117 503	57 769	2 970 145
Jahrestotal = 100 – Total annuel = 100								
J	8.5	8.3	7.7	10.4	7.9	10.0	8.0	8.3
F	7.5	7.7	7.2	10.3	7.1	8.3	7.9	7.6
M	8.9	9.0	9.3	10.6	7.9	8.1	9.1	8.6
A	8.2	8.3	7.7	14.1	7.6	7.6	8.8	8.5
M	8.3	9.8	9.6	13.0	9.8	10.7	10.9	9.9
J	8.0	8.3	8.3	10.1	9.0	9.2	7.9	8.9
J	7.9	8.6	7.6	8.7	9.4	8.7	7.8	8.8
A	8.3	9.3	8.2	5.4	9.4	7.3	8.8	8.5
S	8.1	7.6	7.6	5.2	8.8	7.8	7.4	8.0
O	8.9	8.5	8.6	2.3	8.6	8.0	8.3	7.9
N	8.7	7.8	8.4	4.2	7.2	7.6	8.1	7.3
D	8.7	6.8	9.8	5.7	7.3	6.7	7.0	7.7
Jahr	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Monatstotal = 100 – Total mensuel = 100								
J	16.4	2.4	13.4	14.0	47.2	4.7	1.9	100
F	16.0	2.5	13.7	15.2	46.3	4.3	2.0	100
M	16.7	2.5	15.5	13.7	45.8	3.7	2.1	100
A	15.6	2.4	13.1	18.7	44.6	3.6	2.0	100
M	13.5	2.4	14.0	14.6	49.1	4.3	2.1	100
J	14.6	2.3	13.6	12.9	50.8	4.1	1.7	100
J	14.5	2.4	12.6	11.1	53.7	3.9	1.8	100
A	15.8	2.7	14.0	7.2	54.9	3.4	2.0	100
S	16.3	2.3	13.8	7.3	54.6	3.9	1.8	100
O	18.1	2.6	15.8	3.3	54.1	4.0	2.1	100
N	19.3	2.6	16.5	6.4	49.0	4.1	2.1	100
D	18.3	2.2	18.3	8.4	47.5	3.5	1.8	100
Jahr	16.1	2.5	14.5	11.2	49.8	4.0	1.9	100
¹ inbegriffen Milchmischgetränke, Tabelle 54 ² mitgeteilt vom ZVSM, Tabelle 33					¹ y compris boissons à base de lait, tableau 54 ² communiqué par l'UCPL, tableau 33			

**Inland-Milchanlieferung nach Monaten und Verbänden 1990 in t
und %-Veränderung gegenüber 1989**
*Livraisons de lait indigène par mois et par fédération en 1990 en t
et variation en pourcent par rapport à 1989*

35

Monate Mois	St.Gallen- Appenzell		Thurgau		Nordost- schweiz		Aargau		Zentral- schweiz	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Jan.	25 617	-0.5	19 023	0.7	39 198	0.7	9 595	-0.4	35 387	-0.2
Feb.	22 518	-1.4	17 071	0.0	35 481	0.0	8 694	-0.7	31 686	-3.3
März	25 274	-2.6	19 196	-0.8	40 097	-2.3	9 665	-1.8	35 616	-5.6
Apr.	24 607	-3.2	19 375	-1.5	39 593	-4.5	9 549	-4.9	34 465	-11.7
Mai	28 411	-2.4	20 761	-0.5	44 222	-2.5	10 738	-1.3	42 068	-4.0
Juni	26 288	-5.7	19 299	-5.2	38 521	-6.0	9 814	-6.7	37 878	-9.1
Juli	26 668	-3.6	19 382	-3.5	36 753	-4.0	9 948	-3.6	38 557	-5.0
Aug.	26 189	-2.1	18 918	-2.9	35 555	-1.7	9 845	-0.6	38 127	-2.5
Sept.	24 776	-2.0	18 115	-2.4	33 659	-0.8	9 517	0.0	35 747	-0.9
Okt.	25 713	-2.0	18 085	-4.2	35 334	-2.0	9 584	-3.8	35 178	-3.5
Nov.	23 772	-4.0	17 362	-3.3	34 753	-2.8	8 874	-4.2	32 478	-3.8
Dez.	24 910	-4.3	17 617	-6.6	36 839	-4.4	8 805	-6.5	33 224	-5.2
Jahr	304 743	-2.8	224 204	-2.5	450 005	-2.6	114 628	-2.9	430 411	-4.7
	Nordwest- schweiz		Bern		Féd. des sociétés fribourgeoises		Féd. Laitière vaud.-fribourgeoise		Neuchâtel	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Jan.	18 606	1.0	51 459	-0.1	16 752	3.8	19 465	4.1	5 769	4.8
Fév.	16 549	-3.2	46 814	-3.8	15 743	-0.5	18 884	2.4	5 061	-0.9
Mars	18 597	-6.8	53 256	-6.3	17 833	-5.3	22 477	0.0	5 942	-3.0
Avr.	18 133	-9.3	51 820	-10.3	16 957	-11.0	22 638	-3.6	5 952	-1.1
Mai	22 371	-2.0	63 919	-4.4	21 244	-3.2	25 581	-1.7	7 729	-1.5
Juin	20 725	-5.2	56 987	-8.9	18 093	-7.4	22 213	-5.9	7 316	-6.7
Juil.	20 748	-4.0	57 368	-5.7	18 083	-4.4	21 439	-4.2	7 159	-3.1
Août	20 369	-2.2	56 756	-2.9	17 127	-1.6	19 335	-2.4	6 948	-1.0
Sept.	19 671	-0.4	53 804	-0.3	16 407	0.7	16 945	-1.2	6 525	-0.4
Oct.	19 520	-2.0	52 679	-2.7	13 849	0.0	15 785	-0.7	6 223	-0.6
Nov.	17 347	-3.2	46 948	-3.9	12 604	-3.8	14 492	-2.5	5 200	-5.4
Déc.	17 315	-6.0	47 641	-4.7	14 294	-6.3	16 780	-5.0	5 423	-6.9
Année	229 951	-3.6	639 451	-4.6	198 986	-3.5	236 034	-1.9	75 247	-2.3
	Genève		Valais		Ticino		Total			
	t	%	t	%	t	%	t		%	
Jan.	1 798	9.8	3 589	5.2	1 608	10.7	247 866		1.0	
Feb.	1 791	12.1	3 601	4.3	1 622	8.1	225 515		-1.3	
März	2 166	11.6	4 176	3.3	1 895	4.8	256 190		-3.7	
Apr.	2 197	5.7	4 053	1.5	1 879	2.6	251 217		-6.9	
Mai	2 066	-0.7	4 220	2.6	1 945	4.0	295 276		-2.7	
Juni	1 746	2.8	3 167	-0.6	1 194	-7.9	263 241		-7.0	
Juli	1 543	2.9	2 041	1.2	431	-12.6	260 120		-4.4	
Aug.	1 227	1.1	1 656	3.8	380	-5.5	252 432		-2.2	
Sept.	985	-1.4	1 182	-3.7	483	10.0	237 816		-0.8	
Okt.	1 102	2.7	1 137	-7.0	567	0.4	234 756		-2.4	
Nov.	1 180	-4.7	1 658	1.1	938	6.2	217 606		-3.5	
Dez.	1 430	-11.5	2 385	-15.5	1 447	10.4	228 110		-5.3	
Jahr	19 231	3.0	32 865	0.4	14 389	3.9	2 970 145		-3.4	

Mitgeteilt vom ZVSM auf Grund der monatlichen Rapporte der Verbände

Communiqué par l'UCPL, basés sur les rapports mensuels des fédérations

Milchviehbestand, Milchproduktion nach Tierart und Milchleistung
Troupeau laitier, production de lait par espèce d'animaux et rendement

36

Jahre Années	Milchviehbestand, Stück Troupeau laitier, têtes			Milchproduktion Production de lait				Mittlerer Jahresertrag – Rendement annuel moyen		Wert der Milchproduktion in Mio Fr. ² Valeur de la production laitière en millions de fr. ²
	Kühe - Vaches		Milchziegen ¹ Chèvres laitières ¹	Kuhmilch Lait de vache	Ziegenmilch Lait de chèvre	Schaf-, Stutenmilch Lait de mouton, jument	Total	je Kuh par vache	je Milchziege par chèvre	
	im April laut Viehzählung en avril d'après le recensement	Mittlerer Jahresbestand (geschätzt) effectif annuel moyen (évalué)									kg	kg
1971/75	884 657	883 200	46 186	3 268	21.0	...	3 289	3 698	450	2 197
1976/80	897 275	881 600	49 306	3 552	23.0	...	3 575	4 029	466	2 672
1981/85	848 206	837 200	48 332	3 750	22.6	0.4	3 773	4 480	470	3 261
1986/90	804 514	791 800	43 313	3 828	19.8	0.8	3 849	4 834	470	3 817
1986	815 200	806 000	46 000	3 845	21.6	0.4	3 867	4 770	470	3 612
1987	809 100	788 000	46 000	3 761	21.6	0.4	3 783	4 770	470	3 642
1988	797 672	786 000	44 166	3 776	20.0	1.0	3 797	4 800	470	3 824
1989	805 500	794 000	40 600	3 892	18.0	1.0	3 911	4 900	470	3 938
1990	795 100	785 000	39 800	3 866	18.0	1.0	3 885	4 930	470	4 068 ³

¹ 1966, 1973, 1978, 1983, 1988 - 1990: Viehzählungsergebnisse; übrige Jahre: Schätzungen des SBS

² Berechnet auf Grund der Produzentenpreise (Trinkmilch für die nichtlandw. Bevölkerung: Produzentenpreise für Konsummilch; übrige Verkehrsmilch: Mittelpreis für Käse- und Molke- reilmilch, Abgang dem Käufer; Milch zur Selbstversorgung: Vorstehender Mittelpreis abzüglich Transportkosten bis zur Sammelstelle, d.h. seit 1977 3 Rp. je kg)

³ Vorläufiges Ergebnis

¹ 1966, 1973, 1978, 1983, 1988 - 1990: Recensements du bétail; pour les autres années: estimations du SPS

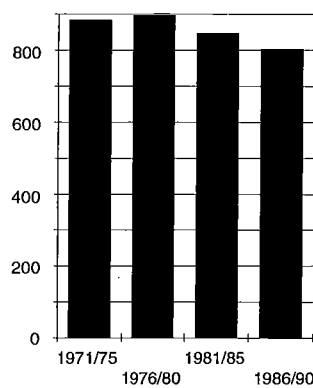
² Calculé d'après les prix payés aux producteurs (lait de consommation pour la population non agr.: prix du lait de consommation au producteur; autre lait commercial: prix moyen payé pour le lait de from. et de beurrerie, avec les résidus; lait pour l'approvisionnement domestique: prix moyen moins frais de transport au local de coulage, dès 1977 3 ct/kg)

³ Chiffres provisoires

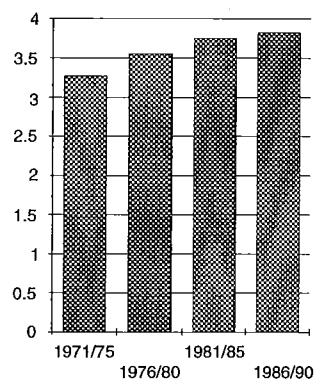
Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

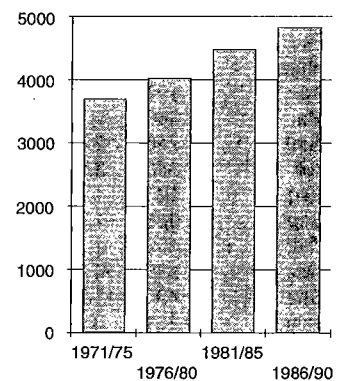
Kuhbestand, 1000 Stück
Effectif des vaches, 1000 têtes



Kuhmilchproduktion, Mio t
Production de lait de vache
millions de tonnes



Jahresmilchleistung je Kuh, kg
Rendement annuel moyen
par vache, kg



Direkte Milchverwertung der Produzenten, Anteil an der Gesamtproduktion
Utilisation du lait par les producteurs, part de la production totale

37

Jahre Années	Milch- produktion Production de lait	Durch die Milchproduzenten selbst verwertete Milch Lait utilisé par les producteurs eux-mêmes							in % der Milch- produk- tion en % de la production de lait	
		Nicht verkaufte Milch Lait non commer- cialisé	In Verkehrsmilchmenge erfasst Compris dans la quantité de lait commercialisé				Erfüllung der Rück- bezugs- pflicht ¹ Reprise en vertu de l'obligation ¹	Total		100 t
			In Konsummilchmenge erfasst Compris dans le lait de consommation			Total (inbegriffen nicht erfas- ste Milch y compris lait non recensé)				
			Oertlicher Verkauf recensé par les fédérations	durch das Bundesamt für Landw. recensé par l'Office fédéral de l'agriculture	Total					
100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t			
1961/70	31 673	6 990	96	16	112	672	784	7 774	24.5	
1971/80	34 321	5 870	60	7	74	537	611	6 481	18.9	
1981/90	38 107	7 415	47	2	125	569	694	8 109	21.3	
1988	37 970	7 570	46	1	122	563	685	8 255	21.7	
1989	39 110	7 950	48	1	124	578	702	8 652	22.1	
1990	38 850	8 650	49	1	125	558	683	9 333	24.0	

¹ Schätzung der den bezogenen Produkten entsprechen-
den Milchmenge. Die Verkehrsmilchproduzenten sind
auf Grund der Beschlüsse des ZVSM zum Bezug von
Milchprodukten für den Eigenverbrauch verpflichtet. Die
Bezugsmenge soll in der Regel einem Wert von mindes-
tens 2 % des Milcherlöses entsprechen.

¹ Estimation de la quantité de lait correspondant aux pro-
duits repris par les producteurs. Les producteurs de
lait commercial sont tenus de reprendre chaque mois
des produits laitiers pour être consommés dans leur
ménage. Le valeur de ces produits doit représenter
en règle générale 2% de la paye mensuelle du lait.

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Endrohertrag aus der Milchproduktion
Rendement brut épuré de la production laitière

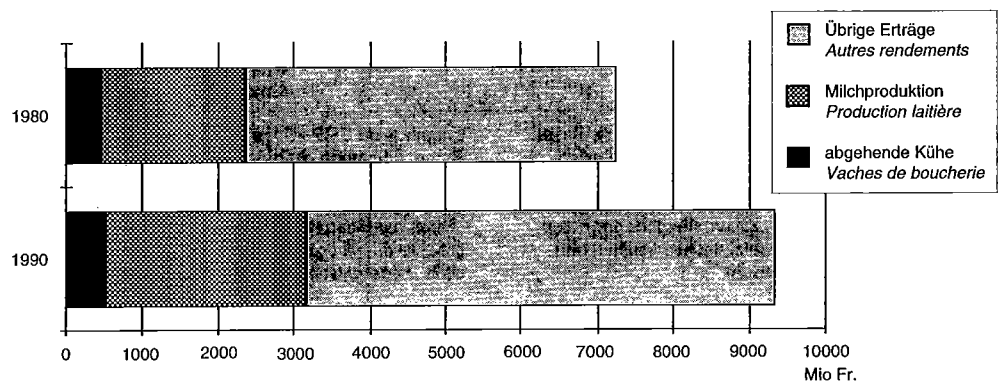
38

Produktion	Einheit Unité	1986	1987	1988	1989	1990 prov.	Produktion
Endrohertrag total	Mio. Fr.	8775	8824	9172	9564	9352	Rendement brut épuré
davon Milchproduktion	Mio. Fr.	2910	2906	3056	3143	3160	dont production laitière
"	%	33.2	32.9	33.3	32.9	33.8	"
abgehende Kühe	Mio. Fr.	483	484	526	532	512	vaches de boucherie
"	%	5.5	5.5	5.7	5.6	5.5	"

Schätzungen des SBS

Evaluations du SPS

Anteil Milch und abgehende Kühe am Endrohertrag der schweiz. Landwirtschaft
Rendement brut épuré et part afférente à la prod. laitière et aux vaches de boucherie



IX. MILCHGEHALT, MILCHQUALITÄT IX. TENEUR DU LAIT, QUALITÉ DU LAIT

Fettgehalt der Bassinmilch in Verbandsmolkereien (%)¹ nach Monaten
Teneur en graisse du lait de bassin dans des laiteries (en %) ¹ par mois

39

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahres- mittel ² Moyenne
1961/65	3.82	3.80	3.77	3.80	3.82	3.81	3.85	3.89	3.94	3.96	3.93	3.87	3.85
1966/70	3.78	3.74	3.73	3.76	3.77	3.77	3.79	3.83	3.89	3.88	3.86	3.83	3.80
1971/75	3.78	3.74	3.74	3.76	3.78	3.77	3.80	3.80	3.85	3.86	3.85	3.83	3.80
1976/80	3.80	3.78	3.77	3.79	3.78	3.79	3.81	3.83	3.84	3.84	3.83	3.82	3.81
1981/85	3.83	3.83	3.82	3.82	3.82	3.82	3.84	3.86	3.87	3.87	3.86	3.86	3.84
1987	4.00	3.94	3.94	3.89	3.86	3.88	3.92	3.93	3.95	3.93	3.92	3.92	3.92
1988	3.87	3.89	3.91	3.90	3.87	3.89	3.90	3.93	3.94	3.99	3.97	3.96	3.92
1989	3.97	3.96	3.95	3.97	3.94	3.98	4.03	4.04	4.02	4.01	4.05	4.06	4.00
1990	4.04	4.01	4.01	4.03	3.99	4.04	4.04	4.01	4.04	4.04	4.05	4.08	4.03

¹ Gramm Fett je 100 cm³ Milch
² Arithmetisches Mittel

¹ g de graisse par 100 cm³ de lait
² Moyenne arithmétique

Erhebungen des SBS. (Berichtende Verbandsmolkereien: Davos, Chur, Winterthur, Zürich, Basel, Bern, Lausanne, Genf)

Enquêtes du SPS. (Laiteries rapportant: Davos, Coire, Winterthour, Zurich, Bâle, Berne, Lausanne et Genève)

Fettgehalt der Verkehrsmilch (%)¹
Teneur en graisse du lait commercialisé (en %) ¹

40

Jahre Années	Chur	Sankt Gallen	Thur- gau	Winter- thur	Zürich	Basel	Bern	Lau- sanne	Genève	Mittel ² Moy- enne ²	Zentral- schweiz Suisse centrale	Gesamt- mittel ² Moyenne générale ²
1961/65	3.71	3.72	3.74	3.82	3.76	3.84	3.99	3.94	3.91	3.82	3.71	3.81
1966/70	3.68	3.68	3.73	3.78	3.75	3.81	3.88	3.91	3.84	3.78	3.69	3.77
1971/75	3.71	3.74	3.73	3.78	3.77	3.76	3.85	3.88	3.86	3.79	3.67	3.78
1976/80	3.71	3.77	3.74	3.81	3.80	3.79	3.90	3.80	3.87	3.80	3.68	3.79
1981/85	3.77	3.82	3.84	3.91	3.80	3.86	3.95	3.77	3.84	3.84	3.75	3.83
1987	3.87	3.86	3.96	3.93	3.84	3.99	4.09	3.84	3.85	3.91	3.80	3.90
1988	3.87	3.84	4.00	3.89	3.80	3.96	4.18	3.81	3.80	3.91	3.80	3.90
1989	3.92	3.91	3.99	4.03	3.97	4.06	4.27	3.88	3.91	3.99	3.85	3.98
1990	3.94	3.96	4.12	.	4.05	4.06	4.24	3.99	3.93	4.04	3.87	4.02

¹ Gramm Fett je 100 cm³ Milch
² Arithmetisches Mittel

¹ g de graisse par 100 cm³ de lait
² Moyenne arithmétique

Erhebungen des SBS. (Chur, Winterthur, Zürich, Basel, Bern, Lausanne und Genf: Siehe Tab. 39, St. Gallen und Thurgau: Fettgehalt der Käse- und Lieferantmilchproben, mitgeteilt von den kantonalen milchwirtschaftlichen Zentralstellen, Luzern: Fettgehalt von aus dem Gebiet des zentral-schweizerischen Milchverbandes stammender Verkehrsmilch)

Enquêtes du SPS. (Coire, Winterthour, Zurich, Bâle, Berne, Lausanne et Genève: voir tabl. 39, Saint-Gall et Thourgovie: teneur en graisse du lait de fromagerie, analyse des livraisons, communiquée par les offices cantonaux du lait, Lucerne: teneur en matières grasses du lait commercialisé provenant de la région de la Fédération laitière de la Suisse centrale)

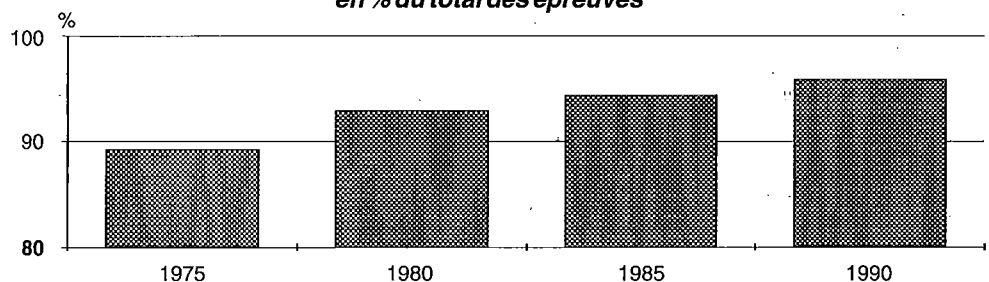
Individuelle Qualitätsbezahlung der Verkehrsmilch
Rémunération individuelle selon sa qualité du lait commercial

Jahre Années	Monate – Mois												Mittel Moyenne
	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	
Anzahl Proben (Lieferanten) – Nombre d'épreuves (fournisseurs)													
1974	...	56016	56346	55734	66940	63712	60997	60678	61627	62944	62148	62563	55809
1980	58830	59255	59599	59534	59722	58378	54370	54663	55349	57034	57185	57379	57608
1985	54278	54473	54477	54272	54902	52761	50351	50350	50797	52814	53113	53517	53009
1986	53674	53746	53873	53798	53988	52632	49698	49714	50497	52202	52561	52963	52446
1987	53089	53248	53207	53075	53316	52194	49026	48850	49415	51330	51692	51856	51692
1988	52191	52300	51571	52098	52079	50552	47947	47859	48630	50428	51173	51109	50661
1989	51745	51659	51930	51586	51636	50710	47772	47467	48870	50220	50580	50284	50372
1990	52663	51715	52890	49720	51786	49506	47737	47748	48087	50036	50018	49437	50112
Anteil der Proben ohne Beanstandungen, % – Part des épreuves sans réclamations, en %													
Keimzahlbestimmung – Dénombrement des germes													
1974	...	86.80	87.80	88.80	88.60	84.70	83.80	79.60	82.20	89.70	91.00	91.20	79.52
1980	95.10	94.90	95.40	95.00	93.00	90.80	91.70	86.60	90.50	93.20	94.50	95.20	92.99
1985	96.30	96.20	96.50	96.00	94.10	93.00	89.90	91.70	92.60	94.00	96.60	96.30	94.43
1986	96.80	97.30	97.00	96.40	91.70	92.90	92.30	90.60	93.30	94.20	96.60	97.30	94.70
1987	97.20	97.20	97.50	96.80	96.60	94.70	90.80	92.90	92.70	95.40	96.80	97.50	95.51
1988	97.50	98.10	98.10	97.00	95.50	95.20	94.40	93.20	95.10	94.60	97.40	97.20	96.11
1989	97.71	97.87	97.84	97.20	96.29	95.61	93.25	92.86	93.98	96.09	96.88	97.79	96.11
1990	97.89	97.50	97.11	97.27	95.29	94.60	93.93	92.86	95.51	94.60	97.10	97.85	95.96
Zellzahlbestimmung – Dénombrement des cellules													
1974	...	87.50	86.50	86.80	86.20	83.70	80.40	80.10	81.10	82.90	84.60	85.50	77.11
1980	90.00	90.60	90.80	90.80	91.10	87.50	85.20	83.40	83.00	84.00	85.50	87.00	87.41
1985	94.40	94.30	95.10	94.40	94.30	91.60	90.50	89.00	91.30	91.70	92.60	93.30	92.71
1986	94.40	95.30	95.90	95.30	93.70	92.10	89.80	89.50	91.20	91.80	93.40	94.40	93.07
1987	95.50	96.30	96.40	95.60	95.30	94.80	92.30	92.20	91.90	93.40	94.50	96.00	94.52
1988	96.20	96.90	96.80	96.40	96.00	95.30	94.70	92.90	93.80	94.80	95.80	96.50	95.51
1989	96.94	97.19	97.26	96.82	96.76	95.34	94.03	93.66	94.24	95.04	95.82	96.42	95.79
1990	96.73	96.86	96.71	96.45	95.56	94.52	93.04	92.78	93.80	94.32	95.62	96.32	95.23
Sinnenprobe – Epreuves organoleptiques													
1974	...	99.60	99.60	99.70	99.80	99.60	99.70	99.60	99.70	99.80	99.60	99.60	91.36
1980	99.33	99.36	99.36	99.69	99.74	99.69	99.73	99.59	99.73	99.63	99.52	99.39	99.56
1985	99.76	99.75	99.76	99.70	99.67	99.58	99.51	99.55	99.60	99.76	99.58	99.62	99.65
1986	99.79	99.77	99.80	99.70	99.69	99.58	99.67	99.44	99.68	99.72	99.73	99.69	99.69
1987	99.75	99.74	99.80	99.78	99.81	99.72	99.58	99.80	99.65	99.85	99.76	99.83	99.76
1988	99.88	99.91	99.89	99.87	99.89	99.88	99.77	99.78	99.85	99.88	99.89	99.91	99.87
1989	99.94	99.91	99.93	99.92	99.91	99.88	99.83	99.87	99.89	99.91	99.91	99.89	99.88
1990	99.92	99.91	99.90	99.94	99.89	99.89	99.75	99.85	99.88	99.87	99.90	99.90	99.87

Eidgenössische Zentralstelle für den milchwirtschaftlichen Kontroll- und Beratungsdienst

Centrale fédérale du service d'inspection et de consultation en matière d'économie laitière

Proben ohne Beanstandungen bei der Keimzahlbestimmung, in % aller Proben
Epreuves sans réclamations lors du dénombrement des germes
en % du total des épreuves



X. MILCHVERWERTUNG

X. UTILISATION DU LAIT

a) Betriebe und Beschäftigte

a) Entreprises et employés

**Milchverwertung, Milchprodukteherstellung und -handel
Betriebe (Arbeitsstätten) und Beschäftigte
Utilisation du lait, fabrication et commercialisation
de produits laitiers, entreprises (établissements) et employés**

42

Jahre / Wirtschaftsart Années / Genre d'activité économique	Beschäftigte je Betrieb - Employés par établissement				
	1 - 3	4 - 19	20 - 99	über 99 plus de 99	1 oder mehr 1 ou plus
	Anzahl Arbeitsstätten - Nombre d'établissements				
1975					
Produktion von					
Käse	724	110	27	17	878
Dauermilchwaren	1	3	7	4	15
Anderen Milchprodukten	21	15	6	2	44
Handelsbetriebe ¹					
Grosshandel	148	99	23	1	271
Einzel- und Detailhandel	1 632	344	3	0	1 979
Gesamttotal	2 526	571	66	24	3 187
1985 ²					
Production de					
Fromage	1 147	305	9	3	1 464
Conserves de lait	3	2	5	0	10
Autres produits laitiers	45	26	20	13	104
Commerce de lait et produits laitiers ¹					
Commerce de gros	130	92	29	3	254
Commerce de détail	924	177	3	0	1 104
Total	2 249	602	66	19	2 936
	Anzahl Beschäftigte - Nombre d'employés				
1975					
Produktion von					
Käse	1 412	606	1 201	2 911	6 130
Dauermilchwaren	1	37	287	991	1 316
Anderen Milchprodukten	35	129	392	229	785
Handelsbetriebe ¹					
Grosshandel	230	947	917	101	2 195
Einzel- und Detailhandel	3 034	1 772	103	0	4 909
Gesamttotal	4 712	3 491	2 900	4 232	15 335
1985 ²					
Production de					
Fromage	2 448	1 567	297	419	4 731
Conserves de lait	4	19	259	0	282
Autres produits laitiers	81	212	1 010	3 021	4 324
Commerce de lait et produits laitiers ¹					
Commerce de gros	211	889	1 097	612	2 809
Commerce de détail	1 681	956	89	0	2 726
Total	4 425	3 643	2 752	4 052	14 872
¹ Inbegriffen Molkereien mit Läden	¹ Inclus laiteries avec magasins				
² Die Vergleichbarkeit mit 1975 ist beeinträchtigt infolge Änderungen in der Systematik	² La compatibilité avec 1975 est perturbée à cause des changements dans la systematique				

**Berufstätige in Käsereien, Molkereien sowie anderen Betrieben der
Milchprodukteherstellung 1970 und 1980¹**
*Personnes actives des fromageries, laiteries et autres entreprises produisant
des produits laitiers, 1970 et 1980¹*

Kantone Cantons	1970				1980			
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Selbständige Indépendants	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Selbständige Indépendants
ZH	874	215	1 089	56	808	214	1 022	47
BE	2 102	811	2 913	196	2 031	683	2 714	257
LU	964	149	1 113	169	1 034	201	1 235	160
UR	11	3	14	3	14	4	18	6
SZ	144	47	191	42	194	61	255	26
OW	53	12	65	25	54	15	69	22
NW	50	2	52	26	46	9	55	12
GL	72	17	89	5	20	11	31	2
ZG	74	9	83	16	73	15	88	14
FR	683	126	809	161	681	83	764	140
SO	115	27	142	26	120	42	162	31
BS	140	20	160	1	130	17	147	2
BL	98	7	105	0	119	24	143	2
SH	24	4	28	0	16	3	19	1
AR	46	3	49	24	48	11	59	14
AI	9	0	9	6	7	0	7	3
SG	578	47	625	205	731	115	846	198
GR	121	42	163	1	127	39	166	9
AG	301	55	356	58	333	69	402	58
TG	646	72	718	178	610	82	692	168
TI	225	47	272	5	125	31	156	3
VD	768	176	944	146	685	175	860	127
VS	89	9	98	1	79	17	96	4
NE	86	24	110	37	104	17	121	35
GE	320	70	390	1	224	56	280	7
JU	...	...	...	...	46	15	61	8
CH	8 593	1 994	10 587	1 388	8 459	2 009	10 468	1 356

¹ Ohne Berücksichtigung jener Berufstätigen, welche nur in Teilzeit beschäftigt waren (1970 waren dies 309 Männer und 1147 Frauen) ¹ Il n'est pas tenu compte ici des personnes employées temporairement seulement, elles étaient au nombre de 1456 (309 hommes, 1147 femmes) en 1970

Eidg. Volkszählungen

Recensements féd. de la population

b) Gesamtübersichten

b) Tableaux généraux

Verfügbare Frischmilch und Verwendung derselben
Lait frais disponible et utilisation de ce lait

44

Jahre Années	Milch- produktion Production de lait	Frischmilch- einfuhr Importations de lait frais	Verfügbare Frischmilch Lait frais disponible	Verwendung - Utilisation de ce lait				
				als Fütte- rungsmilch Lait pour l'alfoura- gement	als Haushalt- milch (Milchviehbe- sitzer) Lait de mé- nage (Pro- priétaires de bétail lait.)	als Konsum- milch ¹ für die übrige Bevölkerung Consommé par le reste de la po- pulation ¹	zur technischen Verarbeitung Transformé en produits laitiers	zur Ausfuhr als Frisch- milch oder Joghurt Exporté en tant que lait frais ou yaourt
In 100 t - en 100 t								
1921/30	25 691	115	25 806	4 670	3 900	6 968	10 130	138
1931/40	26 808	100	26 908	4 960	3 900	6 475	11 559	14
1941/50	22 705	28	22 733	3 430	3 720	6 670	8 908	5
1951/60	28 551	61	28 612	4 745	3 200	7 135	13 532	0
1961/70	31 673	147	31 820	4 895	2 095	7 057	17 772	1
1971/80	34 321	226	34 547	4 385	1 485	6 382	22 268	27
1981/90	38 107	230	38 337	6 023	1 392	6 021	24 811	90
1968	33 220	180	33 400	4 900	1 800	6 960	19 739	1
1969	32 140	184	32 324	4 800	1 750	6 977	18 796	1
1970	32 040	187	32 227	5 150	1 700	6 903	18 473	1
1971	31 600	211	31 811	4 450	1 600	6 858	18 901	1
1972	32 340	229	32 569	3 740	1 550	6 773	20 506	0
1973	32 950	228	33 178	4 250	1 500	6 636	20 783	9
1974	33 600	229	33 829	4 310	1 450	6 468	21 584	17
1975	33 960	229	34 189	4 350	1 450	6 370	22 002	17
1976	34 730	229	34 959	4 000	1 450	6 275	23 214	20
1977	35 110	221	35 331	4 380	1 450	6 137	23 335	29
1978	35 420	229	35 649	4 420	1 500	6 091	23 598	40
1979	36 710	229	36 939	4 800	1 450	6 042	24 584	63
1980	36 790	230	37 020	5 150	1 450	6 166	24 178	76
1981	36 800	230	37 030	4 700	1 450	6 174	24 613	93
1982	36 870	229	37 099	5 300	1 450	6 199	24 052	98
1983	37 550	230	37 780	4 950	1 400	6 230	25 097	103
1984	38 750	231	38 981	5 660	1 400	6 149	25 665	107
1985	38 670	230	38 900	6 490	1 420	6 102	24 763	125
1986	38 670	229	38 899	6 390	1 400	5 989	25 011	109
1987	37 830	229	38 059	6 620	1 350	5 892	24 096	101
1988	37 970	230	38 200	6 220	1 350	5 840	24 705	85
1989	39 110	229	39 339	6 600	1 350	5 801	25 521	67
1990	38 850	230	39 080	7 300	1 350	5 828	24 589	13
In Prozenten - en %								
1985	99.4	0.6	100	16.7	3.6	15.7	63.7	0.3
1986	99.4	0.6	100	16.4	3.6	15.4	64.3	0.3
1987	99.4	0.6	100	17.4	3.5	15.5	63.3	0.3
1988	99.4	0.6	100	16.3	3.5	15.3	64.7	0.2
1989	99.4	0.6	100	16.8	3.4	14.8	64.8	0.2
1990	99.4	0.6	100	18.7	3.5	14.9	62.9	0.0

¹ Inbegriffen zu Joghurt und Milchmisch-
getränken verarbeitete Milch

¹ Y compris lait transformé en yaourt
et boissons lactées

Technisch verarbeitete Milch nach Verwertungsarten
Lait transformé en divers produits

Jahre Années	Milchmenge in 100 t - Quantités en 100 t					in % - en %				
	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé				Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé			
		zu Käse en fromage	zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurre	zu übrigen Produkten wie Dauermilchwaren usw. en autres produits		zu Käse en fromage	zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurre	zu übrigen Produkten wie Dauermilchwaren usw. en autres produits
1983	25 097	15 080	3 870	4 005	2 142	100	60.1	15.4	16.0	8.5
1984	25 665	15 020	4 018	4 480	2 147	100	58.5	15.7	17.4	8.4
1985	24 763	14 617	4 086	4 332	1 728	100	59.0	16.5	17.5	7.0
1986	25 011	15 121	4 172	3 930	1 788	100	60.5	16.7	15.7	7.1
1987	24 096	14 757	4 267	3 203	1 869	100	61.2	17.7	13.3	7.8
1988	24 705	14 994	4 247	3 752	1 712	100	60.7	17.2	15.2	6.9
1989	25 521	15 246	4 300	4 030	1 945	100	59.7	16.9	15.8	7.6
1990	24 589	15 035	4 297	3 515	1 742	100	61.1	17.5	14.3	7.1

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

45

Aus der verarbeiteten Milch hergestellte Milcherzeugnisse in 100t
Produits laitiers fabriqués en Suisse en 100 t

Jahre Années	Käse - Fromage										
	Emmentaler Emmental	Greyerzer Gruyère	Sbrinz	Spalenschnitt- und Bergkäse Spalen de couleau, fromage de montagne	Kleinere Rundkäse der Alpen und 1/2 fette Rundkäse Petits fromages de montagne et fromages 1/2 gras	Halbhart- und Weichkäse Pâtes mi-dures et molles		Magerkäse aller Art Fromages maigres de tout genre	Glarner Kräuterkäse Schabziger glaronais	Total	
						Appenzeller vollfett Appenzell tout gras	Uebrige Autres				Tilsiter Tilsit	Uebrige Autres
1984	588	227	50	10	86	19	82	220	8	5	1 295
1985	565	215	48	9	84	19	83	227	9	5	1 264
1986	587	221	47	10	86	20	82	242	9	5	1 309
1987	569	216	46	9	84	20	79	241	10	5	1 279
1988	576	219	47	9	88	22	80	245	11	4	1 301
1989	576	228	49	9	86	22	82	261	13	4	1 330
1990	565	218	46	9	84	22	81	279	12	4	1 320

Jahre Années	Butter - Beurre									
	Vorzugsbutter Beurre de marque	Molkerei-, Milchrahmbutter Beurre de laiterie, de crème de lait	Käsereibutter Beurre de fromagerie	Total	Konsumrahm Crème de consommation	Kondensmilch Sterilisierte Milch Lait condensé et lait stérilisé	Vollmilchpulver und -nährmittel Poudre de lait entier et produits alimentaires dérivés	Magermilchpulver und -nährmittel Poudre de lait écrémé et produits alimentaires dérivés	Kasein Caséine	Joghurt Yaourt
1984	216	16	152	384	643	39	176	428	3	1 147
1985	207	19	152	378	650	35	140	394	2	1 197
1986	197	16	160	373	664	30	147	364	3	1 207
1987	172	13	155	340	677	31	154	297	2	1 202
1988	187	15	159	361	676	33	136	318	3	1 222
1989	209	15	166	390	683	34	162	348	3	1 237
1990	245	17	117	379	681	36	135	342	3	1 200

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

46

Milchanlieferung und -verwertung 1990 nach Verbänden, in t

47

Milchverwertungsarten	St. Gallen Appenzell	Thurgau	Nordostschweiz	Aargau	Zentral-schweiz	Nordwest-schweiz	Bern
Milchanlieferung ¹	304 743	224 204	450 005	114 628	430 411	229 951	639 451
Milchverwertung ²							
I. Konsummilchverkauf							
1. Offene Milch	5 714	2 933	19 375	4 739	6 348	7 957	15 134
2. Pastmilch	20 336	3 963	52 980	12 764	12 123	20 026	21 887
3. Uperisierte Milch	9 295	-	25 155	5 001	2 150	3 695	14 583
4. Teilentrahmte Milch past.	4 705	6 682	27 412	11 056	14 355	15 775	18 783
uperisiert	4 445	-	14 419	3 677	963	1 920	6 699
5. Halbentrahmte Milch past.	14	7	-	3	357	910	3
uperisiert	97	-	708	6	24	119	1 033
6. Trinkmagermilch past.	-	-	35	5	17	-	2
uperisiert	977	-	2 864	243	727	394	2 630
Total Konsummilchverkauf	45 583	13 585	142 948	37 494	37 064	50 796	80 754
davon Magermilch	3 659	2 139	16 014	4 632	5 015	6 328	10 939
Rest: Vollmilch	41 924	11 446	126 934	32 862	32 049	44 468	69 815
II. Technisch verarbeitete Milch							
1. Zentrifugierte Milch							
a) Konsumrahm	45 571	11 027	88 924	20 484	38 780	27 214	74 642
b) Butter	28 366	25 654	37 136	13 747	65 369	47 370	73 708
2. Verkäste Milch:							
a) Emmentaler	48 612	126 522	27 275	36 303	172 482	5 993	278 107
b) Greyerzer	-	-	2 776	524	3 157	7 542	27 450
c) Berg- u. Spalenschnittkäse ³	-	-	-	-	48	-	49
d) Sbrinz	1 255	-	12 934	3 559	39 490	-	537
e) Tilsiter: Rahmtilsiter	1 275	2 252	858	-	7 740	-	-
vollfett	13 633	23 872	19 267	1 509	6 203	1 542	1 325
1/4 - 1/2-fett	12	833	866	-	-	-	-
Total Tilsiter	14 920	26 957	20 991	1 509	13 943	1 542	1 325
f) Appenzeller:							
vollfett	73 876	13 905	734	-	-	-	-
1/4-fett	1 096	77	-	-	-	-	-
Total Appenzeller	74 972	13 982	734	-	-	-	-
g) Berg-, Spalen- und Rundkäse ⁴	27	-	8 211	-	604	-	227
h) 1/4-1/2-fette Käse ⁵	228	-	737	-	507	-	366
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse:							
Raclette	14 744	1 643	29 631	-	8 292	-	20 932
andere	8 745	4 289	15 977	437	64 038	5 157	31 778
Total verkäste Milch	163 503	173 393	119 266	42 332	302 561	20 234	360 771
3. Dauermilchwaren	-	20 440	12 136	81	20 429	-	38 398
4. Joghurt	7 395	687	19 751	3 199	6 836	6 177	7 813
5. Milchmischgetränke	-	68	402	-	70	-	197
6. Quark	16	19	516	-	19	177	232
7. Cremen und andere Produkte	326	174	16 202	893	7 902	715	13 003
8. Versuche und Verluste	178	87	839	97	55	321	791
Total techn. verarbeitete Milch	245 355	231 549	295 172	80 833	442 021	102 208	569 555
Milchverwertung Total (I + II)	287 279	242 995	422 106	113 695	474 070	146 676	639 370
Differenz gegenüber der Milch-anlieferung im Verbandsgebiet	-17 464	18 791	-27 899	- 933	43 659	- 83 275	- 81

¹ Milcheinlieferung im Verbandsgebiet der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus anderen Verbandsgebieten

² Inbegriffen Milch aus anderen Verbandsgebieten

³ An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig

⁴ Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig

⁵ Ohne Milch für 1/4-1/2-fette Tilsiter und Appenzeller Käse

Livraisons de lait et utilisation en 1990 par fédération, en t

Féd.soc. fribour- geoises	Vaudoise- fribour- geoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait
198 986	236 034	75 247	41 856	32 865	14 389	2 992 770	Livraisons de lait ¹ Utilisation ²
							I. Vente de lait de consommation
1 915	3 303	794	791	1 162	1 274	71 439	1. Lait en vrac
1 147	10 347	4 898	7 273	3 768	7 894	179 406	2. Lait pasteurisé
9 962	40 620	-	3 805	5 997	4 898	125 161	3. Lait upérisé
153	3 251	1 819	3 866	1 440	432	109 729	4. Lait part. écrémé past. upérisé
2 727	24 373	-	1 236	2 261	2 099	64 819	5. Lait semi écrémé past. upérisé
-	-	-	-	-	-	1 294	6. Lait de cons. écrémé past. upérisé
4	1 721	-	15	-	56	3 783	
-	-	-	-	-	-	59	
763	7 090	-	342	-	2 271	18 301	Total lait de consommation dont lait écrémé reste: lait entier
16 671	90 705	7 511	17 328	14 628	18 924	573 991	II. Lait transformé
1 606	15 036	508	1 657	912	2 906	71 351	1. Lait centrifugé
15 065	75 669	7 003	15 671	13 716	16 018	502 640	a) Crème de consommation
							b) Beurre
33 507	79 156	1 871	6 476	3	2 087	429 742	2. Lait transformé en fromage
- 3 440	30 186	2 883	10 589	1 899	- 573	332 894	a) Emmental
879	829	-	-	-	-	697 002	b) Gruyère
104 261	92 173	23 839	632	-	-	262 354	c) Fromage de montagne, Spalen p. le couteau ³
-	-	-	-	-	-	97	d) Sbrinz
-	-	-	-	-	-	57 775	e) Tilsit: à la crème tout gras
-	-	-	-	-	-	12 125	1/4 à 1/2 gras
-	-	-	-	-	-	67 351	Total Tilsit
-	-	-	-	-	-	1 711	f) Fromage d'Appenzell tout gras
-	-	-	-	-	-	81 187	1/4 gras
-	-	-	-	-	-	89 688	Total from. d'Appenzell
-	-	-	-	-	-	88 515	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpage ⁴
-	-	-	-	-	-	1 173	h) From. 1/4 à 1/2 gras: ⁵
-	-	-	-	-	-	89 688	i) Fromages spéciaux, à pâte molle, mi-dure: raclette autres
-	-	-	-	92	1 103	10 264	Total de lait en fromage
1	78	-	-	31	-	1 948	3. Conserves de lait
4 758	9 178	25	-	15 918	-	105 121	4. Yaourt
18 016	15 262	391	9 308	58	850	174 306	5. Boissons mélanges au lait
127 915	117 520	24 255	9 940	16 099	1 953	1 479 742	6. Caillebotte de lait entier
18 534	7 485	-	-	-	-	117 503	7. Crèmes à dessert, autr. prod.
1 679	14 620	39	2 583	1 252	809	72 840	8. Essais et pertes
384	-	-	-	-	-	1 121	Total de lait transformé
58	124	2	-	-	-	1 163	
793	15 966	353	930	37	-	57 294	
214	174	350	161	37	-	3 304	
179 644	265 231	29 753	30 679	19 327	4 276	2 495 603	
194 709	340 900	36 756	46 350	33 043	20 294	2 998 243	Utilisation au total (I + II)
- 4 277	104 866	- 38 491	4 494	178	5 905	5 473	Différence par rapport aux livraisons de lait

¹ Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations

² Y compris le lait d'autres fédérations

³ Livrables à l'Union suisse du commerce de fromage

⁴ Non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage

⁵ Sans le lait pour la fabrication de Tilsit et d'Appenzell, 1/4 à 1/2 gras

Verwendung von Voll-, Mager- und Buttermilch sowie Schotte, 1990
Utilisation de lait entier et écrémé, de babeurre et de petit-lait en 1990
 in 100 t - en 100 t

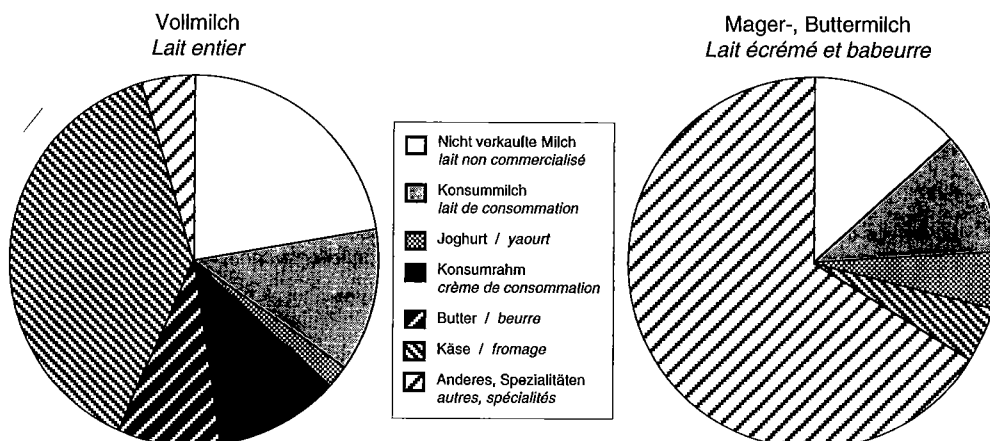
48

Verwendung	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Mager-, Buttermilch <i>Lait écrémé et babeurre</i>	Molke, Schotte, Sirte <i>Sérum, petit-lait, seré</i>	Utilisation
Nicht verkaufte Milch				<i>Lait non commercialisé</i>
- Fütterungsmilch	7 300	991	13 579 ¹	- <i>Lait pour l'affouragement</i>
- Haushaltmilch	1 350	...	-	- <i>Lait de ménage</i>
Nicht verkaufte Milch total	8 650	991	13 579 ¹	<i>Lait non commercialisé total</i>
Inland-Verkehrsmilch				<i>Lait commercialisé indigène</i>
- Konsummilch	4 872	758	...	- <i>Lait de consommation</i>
- Joghurt	728	362	...	- <i>Yaourt</i>
- Milchlischgetränke	11	113	...	- <i>Boissons lactées</i>
- Konsumrahm	4 297	-	-	- <i>Crème de consommation</i>
- Butter	3 515	-	13 697	- <i>Beurre</i>
- Käse	15 035	352	-	- <i>Fromage</i>
- Dauermilchwaren				- <i>Conserves de lait</i>
- Kondensmilch	92	13	-	- <i>Lait condensé</i>
- Milchpulver	702	2 847	470	- <i>Poudre de lait</i>
- andere	381	962	...	- <i>autres</i>
Dauermilchwaren total	1 175	3 822	...	<i>Conserves de lait total</i>
- Kasein	-	128	-	- <i>Caséine</i>
- Quark	12	469	-	- <i>Caillebotte</i>
- Anderes, Spezialitäten	555	303	269	- <i>Autres, spécialités</i>
Inland-Verkehrsmilch	30 200	...	...	<i>Lait commercialisé indigène</i>
Milchproduktion	38 850	...	...	<i>Production de lait</i>

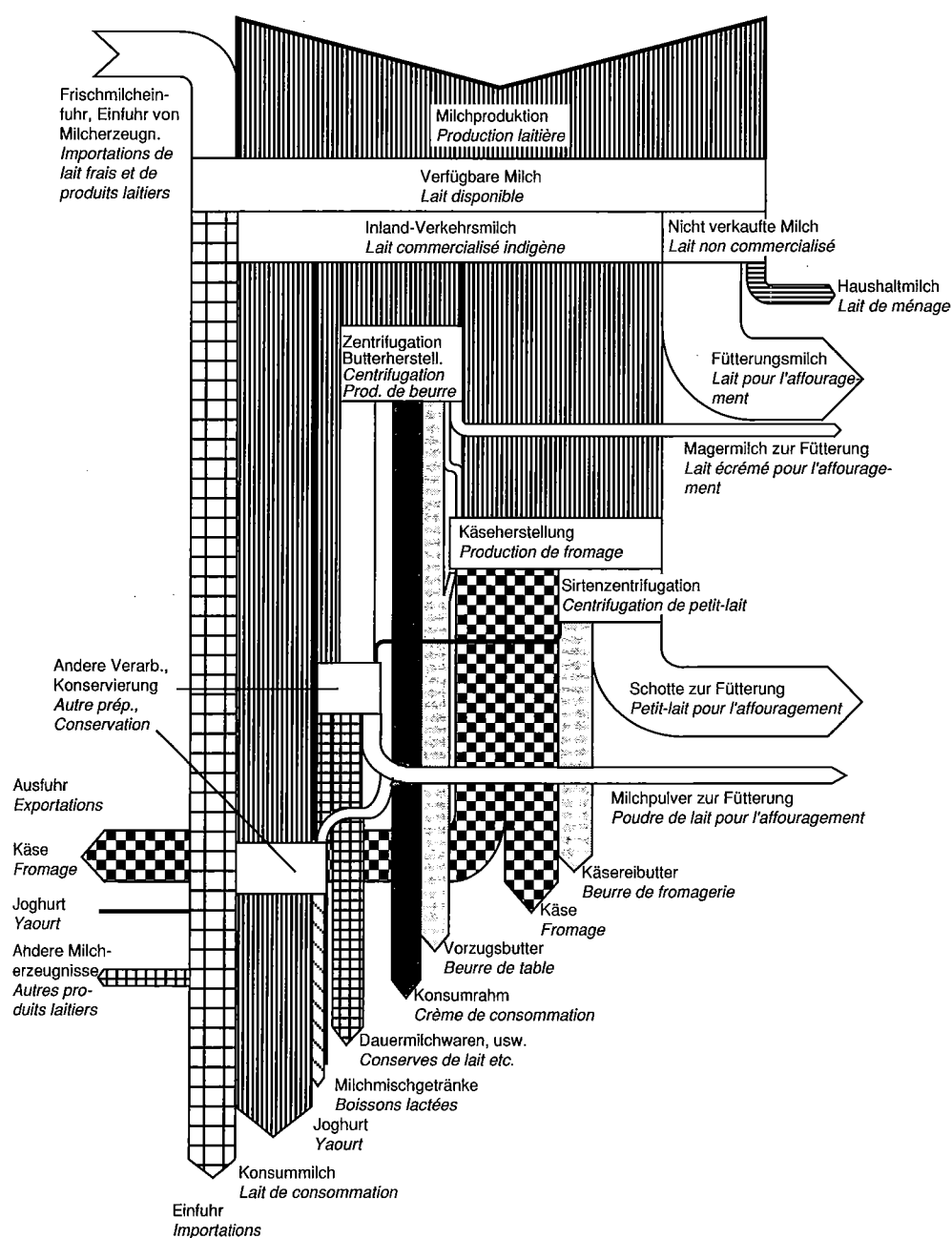
¹ Diese Menge ist enthalten in der weiter unten angegebenen, zur Käseherstellung verwendeten Menge

¹ Cette quantité est incluse dans la quantité indiquée plus-dessous, utilisé pour la fabrication de beurre de fromagerie

Verwendung von Voll- und Magermilch
Utilisation de lait entier et écrémé



Verwendung der Milch Utilisation du lait



**Gesamtübersicht über Milchproduktion und Verwendung
von Milchprodukten im Jahre 1990**
*Tableau général de la production de lait et de l'utilisation
des produits laitiers en 1990*

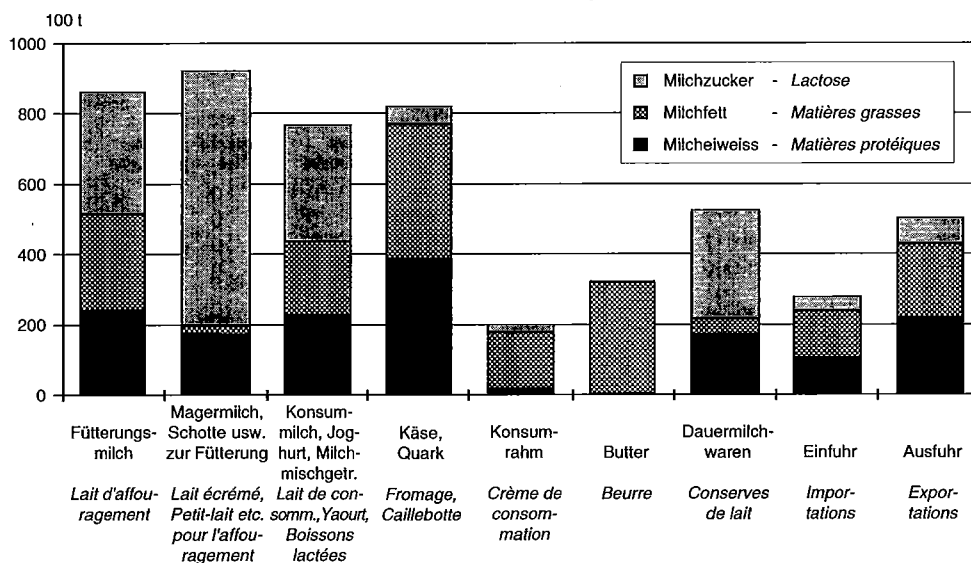
49

Verwendung	Produkte-	Milchfett	Milch-	Milch-	Energie	Utilisation
	menge		eiw Weiss	zucker	der Milch-	
	Quantité	<i>Matières grasses du lait</i>	<i>Matières protéiques du lait</i>	Lactose	bestandteile	
	100 t	100 t	100 t	100 t	Terajoules	
Milchproduktion	38 850	1 469	1 259	1 857	10 761	<i>Production de lait</i>
Nicht verkaufte Milch						<i>Lait non commercialisé</i>
- Fütterungsmilch	7 300	276	237	349	2 022	- <i>Lait pour l'affouragement</i>
- Haushaltmilch	1 350	51	44	64	374	- <i>Lait de ménage</i>
Nicht verkaufte Milch total	8 650	327	281	413	2 396	<i>Lait non commercialisé total</i>
Inland-Verkehrsmilch						<i>Lait commercialisé indigène</i>
- Konsummilch	5 624	182	185	271	1 462	- <i>Lait de consommation</i>
- Joghurt	1 200	28	37	53	256	- <i>Yaourt</i>
- Milchemischgetränke	124	1	4	6	20	- <i>Boissons à base de lait</i>
- Konsumrahm	681	158	18	25	655	- <i>Crème de consommation</i>
- Butter	379	316	3	3	1 199	- <i>Beurre</i>
- Käse	1 320	378	367	28	2 107	- <i>Fromage</i>
- Dauermilchwaren						- <i>Conserves de lait</i>
- Kondensmilch	36	...	...	...	...	- <i>Lait condensé</i>
- Milchpulver	402	...	...	...	...	- <i>Poudre de lait entier</i>
- andere	75	...	...	...	...	- <i>autres, spécialités</i>
Dauermilchwaren total	513	43	172	309	1 067	<i>Conserves de lait total</i>
- Kasein	3	0	5	0	8	- <i>Caséine</i>
- Quark	134	7	18	24	94	- <i>Caillebotte</i>
- Magermilch zur Fütterung	928	2	33	46	139	- <i>Lait écrémé d'affouragem.</i>
- Schotte zur Fütterung	13 579	27	136	679	1 358	- <i>Petit-lait d'affouragement</i>
- Gewichtsverluste, usw.	5 715	0	0	0	0	- <i>Pertes, etc.</i>
Inland-Verkehrsmilch total	30 200	1 142	978	1 444	8 365	<i>Lait commerc. indigène total</i>
Einfuhr						<i>Importations</i>
- Frischmilch	230	9	7	11	64	- <i>Lait frais</i>
- Butter	43	36	0	0	136	- <i>Beurre</i>
- Käse, Schmelzkäse	260	75	73	5	415	- <i>Fromage, fromage fondu</i>
- Andere Milcherzeugnisse	180	17	22	24	143	- <i>Autres produits laitier</i>
Einfuhr total	713	137	102	40	758	<i>Importations total</i>
Ausfuhr						<i>Exportations</i>
- Konsummilch	0	0	0	0	0	- <i>Lait de consommation</i>
- Joghurt	13	0	0	1	3	- <i>Yaourt</i>
- Käse, Schmelzkäse	620	186	180	12	1 029	- <i>Fromage, fromage fondu</i>
- Andere Milcherzeugnisse	494	28	35	62	271	- <i>Autres produits laitier</i>
Ausfuhr total	1 127	214	215	75	1 303	<i>Exportations total</i>

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates

Calculs du Secrétariat des paysans suisses

Verwertung einzelner Milchbestandteile
Mise en valeur de certains composants du lait



Anfall von Schotte, Mager- und Buttermilch zur Fütterung, in 100 t
Résidus de la transformation du lait pour l'affouragement, en 100 t

Erzeugnisse	1989	1990	Produits
Zu Käse verarbeitete Milch	15 246	15 035	Lait transformé en fromage
Davon ab:			Dont à déduire:
Käse, 1/2- bis vollfett ¹	1 444	1 434	Fromage demi à tout gras ¹
Käseibutter	166	117	Beurre de fromagerie
Molke für Molkenpulver	596	470	Lactosérum pour poudre
Verlust ²	46	45	Perte ²
Bleibt Schotte	12 994	12 969	Petit-lait restant
Dazu Sirte aus der Magermilchverarbeitung ³ , abzüglich Schotte für Getränke und Milchzucker	650	610	Petit-lait provenant de la transformation de lait écrémé ³ , moins petit-lait pour la fabrication de boissons et de sucre
Schotte zur Fütterung	13 644	13 579	Petit-lait pour l'affouragement
Zentrifugierte Vollmilch	9 014	8 556	Lait entier centrifugé
Davon ab:			Dont à déduire:
Rahm, Tafelbutter	978	1 020	Crème, beurre de table
Magerkäse ¹	14	13	Fromage maigre ¹
Rohziger, Quark, Kasein	55	56	Sérac brut, caillebotte, caséine
Sirte ³	867	880	Petit-lait ³
Magermilch für Dauermilchwaren	3 878	3 838	Lait écrémé pour conserves
Übrige Produkte	1 890	1 732	Autres produits
Verlust ²	27	26	Perte ²
Mager-, und Buttermilch zur Fütterung	1 305	991	Lait écrémé et babeurre pour l'affouragement

¹ Gewicht ab Presse
² 0.3% der verarbeiteten Milch
³ aus der Kasein und Magerkäseproduktion, Zigerschotte

¹ Poids à l'état frais
² 0.3% du lait transformé
³ provenant de la fabrication de caséine, de fromage maigre, de sérac

c) Frischmilchprodukte

c) Produits de lait frais

Verkauf von Konsummilch nach Arten¹, t

Ventes de lait de consommation¹, en t

51

Jahre Monate <i>Années Mois</i>	Offen verkaufte Konsummilch <i>Lait en vrac</i>	Pasteuri- sierte Milch <i>Lait pasteurisé</i>	Uperisierte Milch <i>Lait upérisé</i>	Standardisierte Milch - <i>Lait standardisé</i>				Trinkmagermilch <i>Lait de consommation écrémé</i>	
				teiltrahmt <i>partiellement écrémé</i>		halbtrahmt <i>semi écrémé</i>		past. <i>pasteurisé</i>	uperisiert <i>upérisé</i>
				past. <i>pasteurisé</i>	uperisiert <i>upérisé</i>	past. <i>pasteurisé</i>	uperisiert <i>upérisé</i>		
1986	86 570	201 098	109 553	117 091	55 542	0	0	0	22 354
1987	82 138	197 872	111 997	114 765	57 678	0	0	0	23 295
1988	79 955	189 017	113 870	113 367	62 943	0	0	0	24 471
1989	75 620	181 060	117 827	115 086	65 330	0	0	0	24 911
1990									
Jan.	6 163	15 018	10 664	9 920	6 086	0	0	0	1 789
Febr.	5 801	14 105	8 268	8 466	4 447	145	650	6	1 147
März	6 603	16 276	10 560	10 273	6 244	150	269	12	1 514
April	6 031	14 450	10 510	8 934	4 974	151	321	17	1 511
Mai	5 808	15 394	10 535	9 645	5 374	156	304	20	1 532
Juni	6 012	14 844	9 590	9 202	4 749	119	308	18	1 772
Juli	5 372	13 285	10 780	8 208	4 869	91	289	12	1 309
Aug.	5 790	14 512	10 493	9 339	5 343	104	463	17	1 580
Sept.	5 855	14 536	9 659	8 600	5 455	93	250	17	1 386
Okt.	6 351	15 581	11 219	9 081	5 372	97	292	13	1 459
Nov.	5 945	15 923	11 136	9 235	5 407	97	281	12	1 563
Dez.	5 708	15 482	11 747	8 826	6 499	91	356	-85	1 639
Jahr	71 439	179 406	125 161	109 729	64 819	1 294	3 783	59	18 301

¹ Ohne Direktabsatz, das heisst ohne Verkauf nicht organi-
sierter Selbstausmesser und Alpen ohne Monatsrapport

¹ Sans débit direct, ça veut dire sans ventes par des produc-
teurs non fédérés et des alpages sans rapport mensuel

Mitgeteilt vom ZVSM

Communiqué par l'UCPL

Verwendung von Voll- und Magermilch als Konsummilch
Utilisation de lait entier et écrémé comme lait de consommation

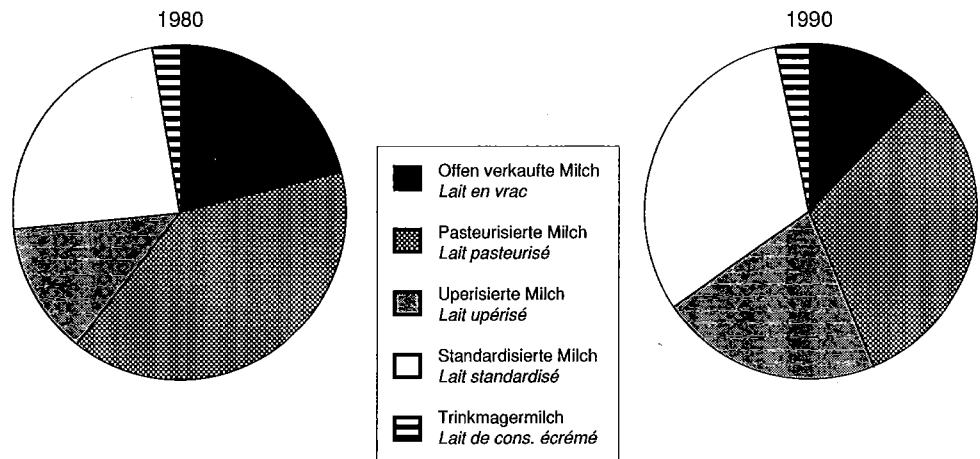
52

Jahre Monate <i>Années Mois</i>	Total Verkauf von Konsum- milch <i>Total ventes de lait de consom- mation</i>	Frischmilch- einfuhr <i>Importations de lait frais</i>	Magermilch für Trinkmagerm.u. standard. Milch <i>Lait écrémé pour lait de consom. écrémé et lait standardisé</i>	Davon - <i>dont</i>				Total Verkauf von Konsum- milch je Tag <i>Total ventes de lait de consom- mation par jour</i>	
				Inlandvollmilch - <i>Lait entier indigène</i>			Veränderung gegenüber Vorjahr <i>Modification par rapport à l'année précédente</i>		Verkauf je Tag <i>Ventes par jour</i>
				Total					
1986	592 208	22 880	69 542	499 786	- 13 793	- 2.7	13 693	16 225	
1987	587 745	22 918	71 910	492 917	- 6 869	- 1.4	13 505	16 103	
1988	583 623	22 981	73 358	487 284	- 5 633	- 1.1	13 314	15 946	
1989	579 834	22 949	76 134	480 751	- 6 533	- 1.4	13 171	15 886	
1990									
Jan.	49 640	2 214	6 696	40 730	1 816	4.7	13 139	16 013	
Febr.	43 035	2 173	4 761	36 101	- 2 552	- 6.6	12 893	15 370	
März	51 901	2 299	6 761	42 841	242	0.6	13 820	16 742	
April	46 899	2 491	5 294	39 114	- 589	- 1.5	13 038	15 633	
Mai	48 868	2 555	6 638	39 675	3 272	9.0	12 798	15 764	
Juni	46 614	2 067	6 079	38 468	- 5 223	- 12.0	12 823	15 538	
Juli	44 215	1 491	5 061	37 663	5 325	16.5	12 149	14 263	
Aug.	47 641	1 777	6 029	39 835	- 261	- 0.7	12 850	15 368	
Sept.	45 851	1 195	5 836	38 820	- 7 283	- 15.8	12 940	15 284	
Okt.	49 465	1 214	5 691	42 560	2 456	6.1	13 729	15 956	
Nov.	49 599	1 499	6 151	41 949	5 288	14.4	13 983	16 533	
Dez.	50 263	2 010	6 354	41 899	- 3 587	- 7.9	13 516	16 214	
Jahr	573 991	22 985	71 351	479 655	- 1 096	- 0.2	13 141	15 726	

Mitgeteilt vom ZVSM und Berechnung des SBS

Communiqué par l'UCPL et calculs du SPS

Konsummilchverkauf nach Sorten gemäss Tabelle 51
Ventes de lait de consommation selon tableau 51



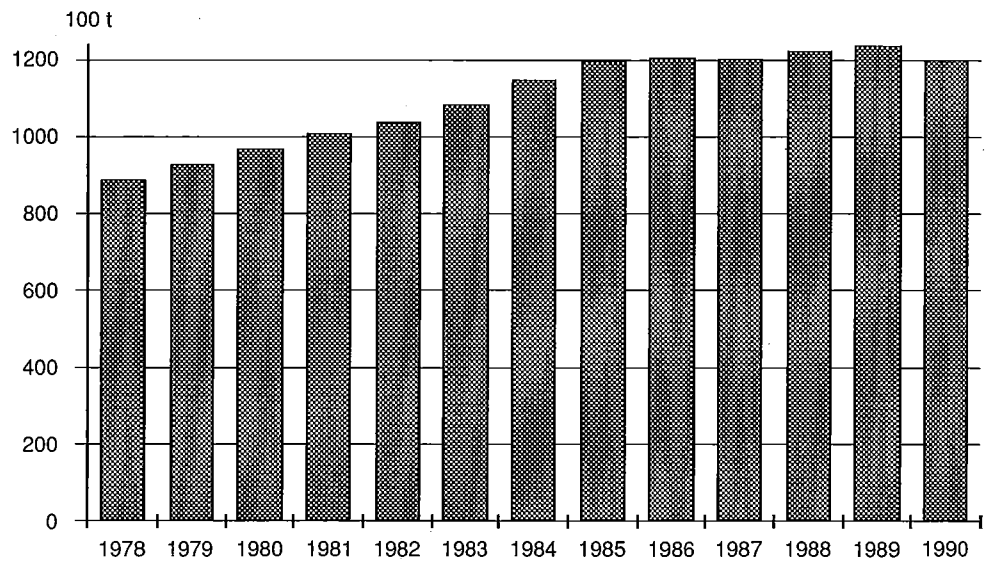
Zu Joghurt verarbeitete Milch, nach Monaten, 1989 und 1990
Lait transformé en yaourt, par mois, en 1989 et 1990

Produkte, Verwendung Periode <i>Produits, utilisation Période</i>	Verarbeitungsmenge, in dt <i>Quantité transformée, en dt</i>		% -Veränderung 1990 geg. 1989 <i>Modifica- tion en % 1990 par rap. à 1989</i>	Tagesmenge - <i>Quantité journalière</i>			
	1989	1990		dt		Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres=1000 <i>Si quantité journalière moy. durant l'année=1000</i>	
				1989	1990	1989	1990
Vollmilch (Tab. 34)							
Januar	59 391	60 237	1.4	1 916	1 943	942	974
Februar	57 707	56 354	- 2.3	2 061	2 013	1 013	1 009
März	66 413	65 314	- 1.7	2 142	2 107	1 053	1 056
April	64 609	60 170	- 6.9	2 154	2 006	1 059	1 005
Mai	69 367	71 703	3.4	2 238	2 313	1 100	1 159
Juni	72 228	60 678	- 16.0	2 408	2 023	1 184	1 014
Juli	57 212	62 260	8.8	1 846	2 008	907	1 006
August	69 158	68 049	- 1.6	2 231	2 195	1 097	1 100
September	64 449	55 416	- 14.0	2 148	1 847	1 056	926
Oktober	57 276	61 563	7.5	1 848	1 986	908	995
November	52 517	56 876	8.3	1 751	1 896	861	950
Dezember	51 999	49 779	- 4.3	1 677	1 606	825	805
Lait entier total	742 326	728 399	- 1.9	2 034	1 996	1 000	1 000
Magermilch - Lait écrémé	382 503	362 214	- 5.3	1 048	992		
Milch total - Lait total	1 124 829	1 090 613	- 3.0	3 082	2 988		
Joghurt, Produktion ¹	1 237 312	1 199 674	- 3.0	3 390	3 287	Yaourt, production ¹	
Ausfuhr	66 308	12 631	- 81.0	182	35	exportations	
Inlandverkauf	1 171 004	1 187 043	1.4	3 208	3 252	ventes au pays	

¹ Annahme: Milchmenge und 10 % Zusätze

¹ Supposition: Quantité de lait plus 10 % d'additifs

Produktionsentwicklung beim Joghurt seit 1978
Evolution de la production de yaourt depuis 1978



Zu Milchmischgetränken verarbeitete Milch, nach Monaten, 1989 und 1990
Lait transformé en boissons lactées, par mois, en 1989 et 1990

54

Produkte Perioden Produits Périodes	Menge, in dt Quantité, en dt		% -Ver- änderung 1990 gegen- über 1989 Modification en % 1990 par rapport à 1989	Tagesmenge - Quantité journalière			
	1989	1990		dt		Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 Si quantité journalière moy. durant l'année = 1000	
				1989	1990	1989	1990
Vollmilch - Lait entier							
Januar	699	879	25.8	23	28	622	922
Februar	839	827	- 1.4	30	30	811	962
März	1 238	958	- 22.6	40	31	1 081	1 006
April	1 098	938	- 14.6	37	31	1 000	1 018
Mai	1 262	629	- 50.2	41	20	1 108	660
Juni	1 776	1 156	- 34.9	59	39	1 595	1 255
Juli	750	1 000	33.3	24	32	649	1 050
August	1 249	1 228	- 1.7	40	40	1 081	1 290
September	1 448	990	- 31.6	48	33	1 297	1 075
Oktober	1 130	967	- 14.4	36	31	973	1 016
November	577	851	47.5	19	28	514	924
Dezember	1 299	785	- 39.6	42	25	1 135	825
Total Vollmilch	13 365	11 208	- 16.1	37	31	1 000	1 000
Magermilch	153 222	112 788	- 26.4	420	309	Lait écrémé	
Gesamttotal Milch	166 587	123 996	- 25.6	456	340	Total général	

d) Käse

d) Fromage

Käseproduktion im ganzen, in 100t - Production fromagère totale, en 100t

Art der Ermittlung	Tab.Nr. No tab	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Recherches
Statistisch erfasst	57, 69	1246	1291	1262	1282	1311	1301	Selon statistiques
Geschätzt		18	18	18	20	19	19	Évalué
Total	46	1264	1309	1280	1302	1330	1320	Total

55

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Käseproduktion nach Verbandsgebieten¹, in dt
Production fromagère par fédération¹, en dt

Produktions- perioden, Verbände Périodes de production, Fédérations	Emmen- taler Emmen- tal	Greyerzer Gruyère	And. Schnittkäse vollfett, 3/4fett, Autres fromages de couteau		Sbrinz	Tilsiter vollfett Tilsit tout gras	Appen- zeller vollfett Appen- zell tout gras	Weich- käse Fro- mages à pâte molle	Halb- fette Käse jeder Art 1/2 gras de toutes sortes	Mager- bis 1/4 fette Käse jeder Art Maigres et 1/4 gras, toutes sortes	Käse- produktion Total Production fromagère totale
			mit avec	ohne sans							
			Ab-liefe- rungspflicht obligation de livraison à l'USF								
Winter/Hiver											
1984/85	245 688	93 901	47	4 454	19 298	36 955	38 853	107 442	819	4 252	551 709
1985/86	252 422	92 651	1 368	4 548	19 637	38 814	40 707	113 041	799	4 275	568 262
1986/87	250 143	93 601	176	4 895	19 293	36 362	39 666	114 657	807	4 964	564 564
1987/88	251 756	95 483	22	4 883	19 331	36 776	40 896	110 851	1 468	5 264	566 730
1988/89	247 415	98 721	183	4 975	20 254	36 754	40 595	119 960	1 647	5 792	576 296
1989/90	250 341	97 310	75	5 355	19 743	36 679	40 052	130 081	2 092	6 370	588 098
Sommer/Été											
1985	321 719	122 755	566	4 032	28 458	41 120	43 334	118 617	682	4 581	685 864
1986	332 569	126 545	229	3 759	27 805	39 843	45 108	127 468	687	4 678	708 691
1987	321 973	123 128	156	3 646	26 418	38 673	43 538	129 132	1 315	5 298	693 277
1988	321 862	122 628	103	3 585	26 967	38 545	45 073	128 026	1 407	5 485	693 681
1989	326 825	127 181	405	3 559	28 275	38 152	42 929	138 044	1 439	6 611	713 420
1990	317 869	122 051	61	3 423	26 709	37 773	42 008	148 998	1 290	5 989	706 171
Jahr/Année 1990											
Säntis	39 376	-	-	23	1 004	13 865	68 705	23 489	82	4 157	150 701
Thurgau	102 483	-	-	-	-	24 296	12 932	5 931	308	2 268	148 218
Nordost	22 093	2 304	-	6 815	10 348	18 716	683	45 607	763	3 900	111 228
Aargau	29 405	435	-	-	2 847	1 403	-	438	-	-	34 528
Zentral	139 710	2 620	40	501	31 591	12 967	-	72 331	966	446	261 172
Nordwest	4 854	6 260	-	-	-	1 434	-	5 157	-	-	17 705
Bern	225 267	22 784	40	188	430	1 232	-	52 711	898	1 440	304 990
Fribourg	712	86 536	-	-	-	-	-	22 774	-	-	110 022
Vaud.-frib.	672	76 503	-	-	-	-	-	24 440	212	-	101 827
Neuchâtel	-	19 786	-	-	-	-	-	416	-	-	20 202
Geneve	-	525	-	-	-	-	-	9 307	-	-	9 832
Valais	-	-	-	76	-	-	-	15 976	26	-	16 078
Tessin	-	-	-	916	-	-	-	850	-	-	1 766
Total	564 572	217 753	80	8 519	46 220	73 913	82 320	279 427	3 255	12 211	1288 270

56

¹ Siehe Anmerkungen ¹ und ⁶
in Tabelle 57

¹ Voir remarques ¹ et ⁶ du
tableau 57

Käseproduktion nach Sorten und Monaten

57

Jahre Monate		Emmentaler ¹	Greyerzer ¹	Andere Schnittkäse, voll- und 3/4-fett ¹ <i>Autres fromages de table ¹</i>		Sbrinz ¹	Tilsiter vollfett ²
		<i>Emmental ¹</i>	<i>Gruyère ¹</i>	mit Ablieferungspflicht <i>obligatoirement livrables à l'USF</i>	ohne Ablieferungspflicht <i>non oblig. livrables à l'USF</i>		<i>Tilsit tout gras ²</i>
1986	dt	586 831	220 460	1 598	8 437	47 357	82 059
1987	dt	568 759	216 308	327	8 544	45 540	80 342
1988	dt	575 517	219 096	185	8 494	46 759	81 452
1989	dt	576 049	227 571	579	8 703	48 760	81 682
1990	dt	564 572	217 753	80	8 519	46 220	80 412
1988	%	45.0	17.1	0.0	0.7	3.7	6.4
1989	%	44.1	17.4	0.0	0.7	3.7	6.3
1990	%	43.5	16.8	0.0	0.7	3.6	6.2
Milchrechnungsjahre							
Winter 88/89 (XI.-IV.)	dt	247 415	98 721	183	4 975	20 254	40 292
Sommer 1989 (V. - X.)	dt	326 825	127 181	405	3 559	28 275	41 177
Total	dt	574 240	225 902	588	8 534	48 529	81 469
Winter 89/90 (XI.-IV.)	dt	250 341	97 310	75	5 355	19 743	40 364
Sommer 1990 (V. - X.)	dt	317 869	122 051	61	3 423	26 709	40 763
Total	dt	568 210	219 361	136	8 778	46 452	81 127
1990							
Januar	dt	43 171	16 451	5	994	3 402	7 010
Februar	dt	38 671	15 950	6	897	3 043	6 106
März	dt	43 356	18 453	5	1 042	3 416	6 937
April	dt	41 595	18 292	3	805	3 220	6 581
Mai	dt	56 284	24 199	20	927	4 696	7 165
Juni	dt	51 867	21 906	12	972	4 685	6 518
Juli	dt	54 298	21 588	3	658	4 786	6 673
August	dt	54 248	20 162	10	329	4 610	6 591
September	dt	51 326	18 510	9	264	4 078	6 614
Oktober	dt	49 846	15 686	7	273	3 854	7 202
November	dt	39 818	12 492	0	600	3 259	6 356
Dezember	dt	40 092	14 064	0	758	3 171	6 659
Jahr	dt	564 572	217 753	80	8 519	46 220	80 412
Januar	%	7.6	7.5	6.2	11.7	7.4	8.7
Februar	%	6.8	7.3	7.5	10.5	6.6	7.6
März	%	7.7	8.5	6.3	12.2	7.4	8.6
April	%	7.4	8.4	3.7	9.5	7.0	8.2
Mai	%	10.0	11.1	25.0	10.9	10.2	8.9
Juni	%	9.2	10.1	15.0	11.4	10.1	8.1
Juli	%	9.6	9.9	3.7	7.7	10.3	8.3
August	%	9.6	9.3	12.5	3.9	10.0	8.2
September	%	9.1	8.5	11.3	3.1	8.8	8.2
Oktober	%	8.8	7.2	8.8	3.2	8.3	9.0
November	%	7.1	5.7	0.0	7.0	7.0	7.9
Dezember	%	7.1	6.5	0.0	8.9	6.9	8.3
Jahr	%	100	100	100	100	100	100

¹ Vom ZVSM berechnet auf Grund der von den regionalen Milchverbänden gemeldeten verkästen Milchmengen und der üblichen Ausbeuteansätze
² Mitgeteilt von der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter
³ Mitgeteilt von der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse
⁴ Weichkäse im engeren Sinne sowie Frischkäse und teilweise halbharte Spezialkäse (siehe Tabelle 65)
⁵ Effektive Produktionsmengen, mitgeteilt von den Verbänden
⁶ Käseproduktion im Wallis nur teilweise erfasst. Ohne Produktion in den Alpennereien der übrigen Kantone und ohne Kräuterkäse

Production fromagère suisse par sorte et par mois

Appenzeller Käse vollfett ³	Weichkäse ^{1,4}	Halbfette Käse jeder Art ⁵	Mager bis 1/4-fette Käse jeder Art ⁵	Käseproduktion Total ⁶	Années	
Appenzell tout gras ³	Fromage à pâte molle ^{1,4}	1/2 gras de toutes sortes ⁵	Maigres et 1/4 gras de toutes sortes ⁵	Production fromagère totale ⁶	Mois	
86 082	241 623	1 415	9 395	1 285 257	dt	1986
83 911	241 462	2 322	10 164	1 257 679	dt	1987
87 701	244 757	3 030	10 939	1 277 930	dt	1988
85 914	261 071	3 162	12 702	1 306 193	dt	1989
84 203	279 427	3 255	12 212	1 296 653	dt	1990
6.9	19.1	0.2	0.9	100	%	1988
6.6	20.0	0.2	1.0	100	%	1989
6.5	21.5	0.3	0.9	100	%	1990
41 373	119 960	1 647	5 792	580 612	dt	Exercices laitiers Hiver 88/89 (XI.-IV.)
43 841	138 044	1 439	6 611	717 357	dt	Eté 1989 (V. - X.)
85 214	258 004	3 086	12 403	1 297 969	dt	Total
42 264	130 081	2 092	6 370	593 995	dt	Hiver 88/89 (XI.-IV.)
42 803	148 998	1 290	5 989	709 956	dt	Eté 1989 (V. - X.)
85 067	279 079	3 382	12 359	1 303 951	dt	Total 1990
7 427	23 356	414	1 178	103 408	dt	Janvier
6 370	19 454	366	934	91 797	dt	Février
7 364	20 907	375	1 039	102 894	dt	Mars
6 527	20 096	291	1 098	98 508	dt	Avril
7 529	24 021	292	1 036	126 169	dt	Mai
6 588	22 343	129	825	115 845	dt	Juin
6 963	25 379	225	999	121 572	dt	Juillet
7 357	26 345	249	1 099	121 000	dt	Août
7 091	24 427	162	1 004	113 485	dt	Septembre
7 275	26 483	233	1 026	111 885	dt	Octobre
6 738	23 858	250	994	94 365	dt	Novembre
6 974	22 758	269	980	95 725	dt	Décembre
84 203	279 427	3 255	12 212	1 296 653	dt	Année
8.8	8.4	12.7	9.6	8.0	%	Janvier
7.6	7.0	11.2	7.7	7.1	%	Février
8.8	7.5	11.5	8.5	7.9	%	Mars
7.8	7.2	8.9	9.0	7.6	%	Avril
8.9	8.6	9.0	8.5	9.7	%	Mai
7.8	8.0	4.0	6.8	8.9	%	Juin
8.3	9.1	6.9	8.2	9.4	%	Juillet
8.7	9.4	7.6	9.0	9.3	%	Août
8.4	8.7	5.0	8.2	8.8	%	Septembre
8.6	9.5	7.2	8.4	8.6	%	Octobre
8.0	8.5	7.7	8.1	7.3	%	Novembre
8.3	8.1	8.3	8.0	7.4	%	Décembre
100	100	100	100	100	%	Année

¹ Calculée par l'UCPL sur la base du lait transformé en fromage communiqué par les fédérations et des taux de rendement usuels

² Communiqué par la Centrale suisse du commerce de Tilsit

³ Communiqué par l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell

⁴ Fromages à pâte molle proprement dits, fromages frais et en partie fromages spéciaux à pâte mi-dure (voir tabl. 65)

⁵ Production effective communiquée par les fédérations

⁶ La production fromagère du Valais n'est comprise qu'en partie. Sans la production des fromages d'alpage des autres cantons et sans le Schabziger.

Ablieferungspflichtige Käsesorten, in dt

58

Produktions- perioden Winter- halbjahr (W): 1.XI. - 30.IV. Sommer- halbjahr (S): 1.V. - 31.X.	Produktion									
	Hartkäse (Emmentaler, Greyerzer, Spalenschnitt- und Bergkäse, Sbrinz) <i>Fromages à pâte dure (Emmental, Gruyère, fromage de montagne, Spalen et Sbrinz)</i>							Tilsiter		
	Durch die Schweiz. Käseunion (SK) übernommen <i>Repris par l'Union suisse du commerce de fromage (USF)</i>				Den Herstellern überlassen <i>Laissé aux fabricants</i>		Total ab- lieferungs- pflichtige Menge	Durch die Vertrags- firmen übernommen <i>Repris par les maisons contractantes</i>		
	la	IIa	IIIa	Total	Orts- reserve <i>Réserves locales</i>	Ireie Verw. <i>libre dispos.</i>		<i>Production obliga- toirement livrable</i>	la,lb	IIa	Total
W 1983/84	354 586	7 707	202	362 495	9 496	15	372 006		38 956	112	39 068
S 1984	471 552	9 957	391	481 900	14 152	65	496 117	41 790	160	41 950
Total	826 138	17 664	593	844 395	23 648	80	868 123	80 746	272	81 018
W 1984/85	341 143	10 373	344	351 860	8 992	30	360 882	37 845	308	38 153
S 1985	446 644	12 787	297	459 728	13 364	77	473 169	41 933	108	42 041
Total	787 787	23 160	641	811 588	22 356	107	834 051	79 778	416	80 194
W 1985/86	345 659	9 623	272	355 554	9 039	92	364 685	40 092	149	40 241
S 1986	456 955	10 494	287	467 736	14 101	115	481 952	41 027	140	41 167
Total	802 614	20 117	559	823 290	23 140	207	846 637	81 119	289	81 408
W 1986/87	342 609	9 793	157	352 559	9 020	78	361 657	37 722	186	37 908
S 1987	441 541	12 627	279	454 447	13 482	100	468 031	39 581	119	39 700
Total	784 150	22 420	436	807 006	22 502	178	829 688	77 303	305	77 608
W 1987/88	341 355	11 842	220	353 417	9 157	90	362 664	38 277	75	38 352
S 1988	445 012	10 807	160	455 979	12 566	116	468 661	39 810	36	39 846
Total	786 367	22 649	380	809 396	21 723	206	831 325	78 087	111	78 198
W 1988/89	348 514	10 422	178	359 114	8 749	69	367 932	38 896	94	38 990
S 1989	463 977	10 907	354	475 238	10 455	143	485 836	39 835	12	39 847
Total	812 491	21 329	532	834 352	19 204	212	853 768	78 731	106	78 837
W 1989/90	358 408	7 923	338	366 669	7 104	76	373 849	38 788	134	38 922
S 1990	447 765	8 596	228	456 589	10 612	141	467 342	39 512	55	39 567
Total	806 173	16 519	566	823 258	17 716	217	841 191	78 300	189	78 489
Vom Handel übernommen, nach Sorten										
	Emmentaler <i>Emmental</i>			Greyerzer <i>Gruyère</i>			Spalenschnitt- und Bergkäse <i>Spalen de couteau et fromage de montagne</i>			
	la	IIa, IIIa	Total	la	IIa, IIIa	Total	la	IIa, IIIa	Total	
W 1986/87	235 602	6 322	241 923	89 536	2 561	92 097	-	13	13	
S 1987	300 342	6 211	306 553	116 963	5 316	122 279	60	15	75	
Total	535 944	12 533	548 476	206 499	7 877	214 376	60	28	88	
W 1987/88	233 500	8 627	242 127	90 424	2 483	92 907	-	8	8	
S 1988	302 586	5 891	308 477	117 623	3 747	121 370	31	32	63	
Total	536 086	14 518	550 604	208 047	6 230	214 277	31	40	71	
W 1988/89	234 710	7 195	241 905	95 270	2 191	97 461	125	120	245	
S 1989	313 057	5 836	318 893	124 334	3 902	128 236	260	145	405	
Total	547 767	13 031	560 798	219 604	6 093	225 697	385	265	650	
W 1989/90	244 001	4 624	248 625	95 983	2 687	98 670	25	49	74	
S 1990	303 347	4 415	307 762	119 261	3 418	122 679	54	12	66	
Total	547 348	9 039	556 387	215 244	6 105	221 349	79	61	140	

Mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion AG, der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter und der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse

Fromages obligatoirement livrables, en dt

58

Production											Périodes de production
Appenzeller Käse - Fromages d'Appenzell											
Tilsit					vollfett - tout gras			1/4-fett (Rässkäse) - 1/4 gras			
Den Herstellern überlassen Laissé aux fabricants		Total ablieferungs-pflichtige Menge	Durch die Vertrags-firmen übernommen Repris par les mai-sons contractantes		Den Herstellern über-lassen	Total ab-lieferungs-pflichtige Menge	Durch die Vertrags-firmen über-n. Repris par les mai-sons contr.		Den Herst. über-lassen	Total ab-lieferungs-pflichtige Menge	Semestre d'hiver (H): 1.XI.-30.IV. Semestre d'été (E): 1.V.-31.X.
Orts-reserve Réserve locales	freie Verw. libre dispos.	Production obliga-toirement livrable	la, lb	IIa, IIIa	Laissé aux fabri-cants	Production obliga-toirement livrable	la, lb	IIa, IIIa	Laissé aux fabri-cants	Production obliga-toirement livrable	
792	42	39 902	38 012	1 511	962	40 485	1 019	202	48	1 269	H 1983/84
915	87	42 952	41 225	3 264	863	45 352	928	94	47	1 069	E 1984
1 707	129	82 854	79 237	4 775	1 825	85 837	1 947	296	95	2 338	Total
762	59	38 974	37 129	1 279	1 014	39 422	1 111	21	94	1 226	H 1984/85
841	85	42 967	41 245	1 568	962	43 775	1 368	44	74	1 486	E 1985
1 603	144	81 941	78 374	2 847	1 976	83 197	2 479	65	168	2 712	Total
705	45	40 991	39 412	804	1 015	41 231	967	4	56	1 027	H 1985/86
813	35	42 015	42 615	842	970	45 427	1 155	32	111	1 298	E 1986
1 518	80	83 006	82 027	2 646	1 985	86 658	2 122	36	167	2 325	Total
655	30	38 593	37 834	1 194	980	40 008	1 168	10	93	1 271	H 1986/87
770	29	40 499	41 056	1 921	878	43 855	1 614	3	84	1 701	E 1987
1 425	59	79 092	78 890	3 115	1 858	83 863	2 782	13	177	2 972	Total
618	27	38 997	39 072	1 049	1 029	41 150	1 380	74	52	1 506	H 1987/88
733	40	40 619	42 512	2 207	918	45 637	1 597	14	55	1 666	E 1988
1 351	67	79 616	81 584	3 256	1 947	86 787	2 977	88	107	3 172	Total
646	13	39 649	38 521	1 832	979	41 332	1 662	11	35	1 708	H 1988/89
627	39	40 513	41 380	1 471	972	43 823	1 791	11	46	1 548	E 1989
1 273	52	80 162	79 901	3 303	1 951	85 155	3 453	22	81	3 256	Total
596	42	39 560	39 900	1 391	968	42 259	1 670	32	39	1 741	H 1989/90
670	10	40 247	40 265	1 612	907	42 784	1 826	23	39	1 888	E 1990
1 266	52	79 807	80 165	3 003	1 875	85 043	3 496	55	78	3 629	Total
<i>Repris par le commerce, par sortes</i>											
Sbrinz Sbrinz à râper			Tilsiter Tilsit			Appenzeller Käse Fromage d'Appenzell					
la	IIa, IIIa	Total	la	IIa, IIIa	Total	la, lb	IIa, IIIa	Total			
17 417	1 052	18 470	37 722	186	37 908	39 003	1 203	40 206	H 1986/87		
24 175	1 364	25 539	39 581	119	39 700	42 669	1 925	44 594	E 1987		
41 592	2 416	44 009	77 303	305	77 608	81 672	3 128	84 800	Total		
17 429	904	18 333	38 277	75	38 352	40 452	1 123	41 575	H 1987/88		
24 772	1 297	26 069	39 810	36	39 846	44 109	2 221	46 330	E 1988		
42 201	2 201	44 402	78 087	111	78 198	84 561	3 344	87 905	Total		
18 409	1 094	19 503	38 896	94	38 990	40 183	1 843	42 026	H 1988/89		
26 212	1 378	27 590	39 835	12	39 847	43 171	1 482	44 653	E 1989		
44 621	2 472	47 093	78 731	106	78 837	83 354	3 325	86 679	Total		
18 373	901	19 274	38 788	134	38 922	41 570	1 423	42 993	H 1989/90		
25 100	979	26 079	39 512	55	39 567	42 091	1 635	43 726	E 1990		
43 473	1 880	45 353	78 300	189	78 489	83 661	3 058	86 719	Total		

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage, la Centrale suisse du commerce de Tilsit et l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell

**Käsereibetriebe, die Unionsware, Tilsiter oder Appenzeller¹
herstellten, und deren Produktion**
**Fromageries qui ont fabriqué des sortes de fromages de l'Union,
de Tilsit ou de fromage d'Appenzell¹ et leur production**

59

Produktionsperioden Winter: 1.XI.-30.IV. Sommer: 1.V.-31.X. Verbände Périodes de production Hiver: 1.XI.-30.IV. Eté: 1.V.-31.X. Fédérations	Betriebe, deren Ablieferung zu 50% und mehr bestand aus ... <i>Fromageries dont les livraisons consistaient à raison de 50% et plus en...</i>					Betriebe, die nur Ortsreserve produzierten <i>Fromageries qui n'ont produit que pour les réserves locales</i>	Betriebe Total ¹ <i>Nombre totale de fromageries¹</i>	Abgelieferte Käsemenge ^{1,3} <i>Quantité de fromage livrée^{1,3}</i>	Ortsreserve aller Betriebe ^{3,4} <i>Réserves locales de toutes les fromageries^{3,4}</i>						
	Unionsware <i>Fromage de l'Union</i>									Tilsiter <i>Tilsit</i>	Appenzeller Käse <i>Fromage d'Appenzell</i>	dt	dt		
	Emmentaler <i>Emmental</i>	Greyerzer <i>Gruyère</i>	Sbrinz, Übrige Sorten ² <i>Sbrinz, Autres sortes²</i>	Tilsiter <i>Tilsit</i>	Appenzeller Käse <i>Fromage d'Appenzell</i>									dt	dt
Winter / Hiver															
1984/85	654	272	66	86	...	31	1 109	390 013	9 843						
1985/86	673	260	61	86	113	26	1 219	436 982	10 952						
1986/87	668	272	67	88	114	47	1 256	430 674	10 093						
1987/88	664	265	61	87	115	29	1 221	433 346	10 883						
1988/89	573	247	56	86	115	10	1 087	440 029	10 509						
1989/90															
St. Gallen/Appenzell	39	-	1	19	93	-	153	63 309	1 143						
Thurgau	104	-	-	22	19	-	145	67 474	890						
Nordostschweiz	21	3	12	32	1	-	68	24 421	493						
Aargau	25	1	3	2	-	-	31	14 831	367						
Zentralschweiz	122	2	37	4	-	-	165	83 338	930						
Nordwestschweiz	5	6	-	1	-	1	13	4 951	129						
Bern	250	34	3	3	-	2	292	104 979	2 402						
Féd. soc. fribourg.	1	91	-	-	-	-	92	42 097	1 169						
Vaudoise-fribourg.	-	92	-	-	-	-	92	34 404	1 141						
Laiteries réunies	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
Neuchâtel	-	17	-	-	-	-	17	8 660	267						
Total Winter / Hiver 89/90	567	246	56	83	113	3	1 068	448 464	8 931						
Sommer / Eté															
1985	703	354	103	86	...	10	1 256	501 769	14 367						
1986	697	346	102	85	113	16	1 359	554 547	16 145						
1987	695	347	104	87	114	29	1 376	538 742	14 445						
1988	688	341	100	86	115	18	1 348	542 155	14 311						
1989	681	338	93	84	115	8	1 319	559 608	12 321						
1990															
St. Gallen/Appenzell	39	-	1	19	93	-	153	64 111	1 107						
Thurgau	115	-	-	22	19	-	156	72 988	1 002						
Nordostschweiz	24	6	15	32	1	-	77	29 141	604						
Aargau	39	1	3	2	-	-	45	18 081	560						
Zentralschweiz	140	4	71	4	-	-	219	103 546	1 543						
Nordwestschweiz	8	6	-	1	-	1	16	7 580	206						
Bern	305	41	2	3	-	3	354	141 446	3 752						
Féd. soc. fribourg.	1	120	-	-	-	-	121	47 803	1 587						
Vaudoise-fribourg.	1	128	-	-	-	-	129	43 523	1 661						
Laiteries réunies	-	4	-	-	-	-	4	564	26						
Neuchâtel	-	18	-	-	-	-	18	11 024	353						
Total Sommer / Eté 1990	672	328	92	83	113	4	1 292	539 807	12 401						

¹ Bis Sommer 1985 ohne Appenzellerkäse

² Spalenschnitt-, Berg- und ähnliche Rundkäse, im Winterhalbjahr 2, im Sommerhalbjahr 5 - 10 Käseereien

³ Vergleiche auch Tabelle 58

⁴ Inbegriffen den Herstellern zur freien Verwertung überlassene Käse

¹ Jusqu'en été 1985 sans le fromage d'Appenzell

² Spalen de couteau, fr. de montagne, fr. en meules analogues, au semestre d'hiver 2, au semestre d'été 5 à 10 fromageries

³ Voir aussi tableau 58

⁴ Y compris les fromages laissés aux fabricants pour libre disposition

**Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von der Schweizerischen Käseunion
übernommenen Käseproduktion nach Produktionsmonaten
Pourcentage des classes de qualité dans la production de fromage reprise
par l'Union suisse du commerce de fromage**

60

Qualitätsklassen <i>Classes de qualité</i>	Produktionsmonate des Winterhalbjahres 1989/90 <i>Semestre d'hiver 1989/90</i>					Produktionsmonate des Sommerhalbjahres 1990 <i>Semestre d'été 1990</i>				
	Nov.- Dez	Dez.- Jan.	Febr.- März	März - April	Total	Mai - Juni	Juni - Juli	Aug.- Sept.	Sept.- Okt.	Total
Emmentaler - Emmental										
Ila	1.81	1.56	1.43	1.67	1.62	1.38	1.55	0.94	1.05	1.22
Ia	0.18	0.14	0.12	0.08	0.14	0.11	0.11	0.07	0.08	0.09
Grundpreis	0.58	0.61	0.62	-	0.49	0.29	0.41	0.06	-	0.19
16 Punkte	0.55	0.49	0.60	0.38	0.52	0.95	1.12	0.34	0.58	0.73
16.5	1.16	1.49	0.84	0.24	0.96	0.88	1.15	0.60	-	0.69
17	1.73	2.95	2.72	1.96	2.30	2.27	1.65	1.03	1.51	1.62
17.5	9.70	13.05	12.66	9.47	11.20	7.80	5.41	5.24	7.52	6.51
18	23.90	26.33	27.06	29.18	26.30	19.99	19.70	16.34	15.21	17.93
18.5	38.83	38.17	39.16	37.18	38.51	39.14	37.78	39.45	35.74	38.36
19	19.72	13.25	12.69	17.77	15.97	23.11	27.42	29.54	30.86	27.32
19.5	1.84	1.96	1.99	2.07	1.95	4.00	3.57	5.76	6.85	4.98
20	-	-	0.11	-	0.04	0.08	0.13	0.63	0.60	0.36
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
18-20 Punkte	84.29	79.71	81.01	86.20	82.77	86.32	88.60	91.72	89.26	88.95
Qualitätsprämie Fr. je t	200	187	189	198	194	208	213	225	224	218
Menge ¹	794	470	762	453	2 479	977	582	947	564	3 070
Greyerzer - Gruyère										
Ila	2.14	2.56	2.12	2.95	2.39	3.07	2.77	2.54	1.30	2.58
Ia sans points	0.04	0.09	0.05	-	0.04	0.06	0.09	0.04	0.04	0.06
Ia 16-17 points	4.00	8.05	10.11	10.87	8.21	8.34	16.27	7.33	5.38	9.07
17.5	13.77	16.14	14.46	15.71	14.87	15.75	12.63	15.10	8.46	13.83
18	21.82	23.98	23.50	26.90	23.88	25.18	21.17	24.92	25.08	24.34
18.5	36.10	29.05	29.31	22.75	29.68	27.48	27.96	28.39	33.52	28.78
19	18.65	16.72	18.35	18.59	18.18	18.68	17.07	19.08	24.67	19.44
19.5	2.85	3.41	0.98	1.85	2.14	1.27	1.46	2.43	1.29	1.64
20	0.63	-	1.12	0.38	0.61	0.17	0.58	0.17	0.26	0.26
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Prime de qual. Fr. par t	196	182	182	174	184	182	171	185	200	184
Sbrinz - Sbrinz										
Ila	6.39	5.21	3.94	2.59	4.62	4.05	2.51	3.95	4.03	3.69
Ia Grundpreis	0.08	0.06	0.06	-	0.06	0.04	0.03	0.07	0.07	0.05
Ia 16-17 Punkte	1.32	0.53	1.16	-	0.81	2.13	4.32	8.53	5.62	5.03
17.5	5.73	9.33	13.83	5.94	8.69	9.19	8.79	5.10	2.98	6.77
18	16.95	20.16	18.49	23.40	19.54	17.68	13.70	13.31	14.75	15.07
18.5	24.69	19.60	20.61	23.49	22.21	24.47	28.83	29.42	21.68	26.19
19	20.59	24.17	22.56	17.99	21.32	20.80	21.07	20.59	25.16	21.66
19.5	17.92	14.78	12.14	19.35	16.02	15.10	14.64	15.20	19.96	15.99
20	6.33	6.16	7.21	7.24	6.73	6.54	6.11	3.83	5.75	5.55
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Qualitätspämie Fr. je t	240	233	225	239	234	231	228	223	241	230

¹ In Wagen à 10 t, ohne übernommene Käsepartien, die Versuchszwecken dienen

¹ En wagons à 10 t, sans les quantités livrées, ayant servi à des essais

**Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von den Geschäftsstellen
übernommenen Tilsiter- bzw. Appenzellerproduktion
Pourcentage des classes de qualité dans la production de Tilsit et
d'Appenzell reprise par la Centrale suisse de commerce de Tilsit et
l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell**

Qualitäts- klassen Classes de qualité	Tilsiter - Tilsit				Appenzeller Käse, vollfett Fromage d'Appenzell, tout gras				Appenzeller Käse, 1/4 fett (Rässkäse) Fromage d'Appenzell, 1/4 gras			
	Winter Hiver 88/89	Sommer Eté 1989	Winter Hiver 89/90	Sommer Eté 1990	Winter Hiver 88/89	Sommer Eté 1989	Winter Hiver 89/90	Sommer Eté 1990	Winter Hiver 88/89	Sommer Eté 1989	Winter Hiver 89/90	Sommer Eté 1990
	Ila IIIa	0.3	0.0	0.4	0.2	4.6	3.4	3.4	3.9	0.6	0.6	1.9	1.2
Ib	4.0	3.8	4.1	3.1	1.1	1.6	0.8	1.8	1.1	1.2	0.3	1.7
Ia 18.5 P	5.7	6.8	7.6	5.2	11.8	7.2	10.9	10.5	4.4	1.0	6.9	6.3
18.75	9.5	6.6	11.4	8.6	14.1	13.1	10.9	13.5	5.5	1.2	3.9	8.7
19	19.9	16.8	16.9	18.4	16.9	16.1	17.7	20.9	11.6	12.2	16.2	10.0
19.25	19.0	22.5	19.8	24.4	16.5	19.6	18.5	20.1	8.5	8.0	12.9	16.7
19.5	25.8	28.3	24.4	23.8	14.1	18.7	15.9	14.7	46.7	19.7	32.3	41.6
19.75	12.0	11.4	12.2	13.6	12.5	11.5	13.9	8.5	15.3	34.6	18.8	5.4
20	3.8	3.8	3.2	2.7	8.4	8.8	8.0	6.1	6.3	21.5	6.8	8.4
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Menge	220	224	216	221	404	429	413	419	17	18	17	18

¹ In Wagen à 10 t

¹ En wagons à 10 t

Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiter,
Geschäftsstelle für Appenzeller Käse

Central suisse du commerce de Tilsit
Office commercial pour le fromage d'Appenzell

**Gesamtübersicht über den Anteil der I. Qualität¹
Tableau général part de la 1re qualité¹**

Produktions- perioden Périodes de pro- duction Jahre Années 1. Nov. bis 31. Okt.	Emmentaler, Greyerzer, Spalen- schnitt, Bergkäse und Sbrinz Emmental, Gruyère, Spalen de couteau, from.d.montagne, Sbrinz			Tilsiter Tilsit			Appenzeller Käse vollfett Fromage d'Appenzell			Total I. Qual. in % der ab- lieferungs- pflichtigen Menge Total de la 1re qual. en % des quan- tités oblig. livrables
	Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement livrables dt	Davon I. Qualität Dont 1re qualité		Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement livrables dt	Davon I. Qualität Dont 1re qualité		Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement livrables dt	Davon I. Qualität Dont 1re qualité		
		dt	%		dt	%		dt	%	
1983/84	868123	826138	95.2	82854	80746	97.5	85837	79237	92.3	95.1
1984/85	834051	787787	94.5	81941	79778	97.4	83197	78374	94.2	94.7
1985/86	846637	802614	94.8	83006	81119	97.7	86658	82027	94.7	95.0
1986/87	829688	784150	94.5	79092	77303	97.7	83863	78890	94.1	94.7
1987/88	831325	786367	94.6	79616	78087	98.1	86787	81584	94.0	94.8
1988/89	853768	812491	95.2	80162	78731	98.2	85155	79901	93.8	95.3
1989/90	841191	806173	95.8	79807	78300	98.1	85043	80165	94.3	95.9

¹ Die den Herstellern überlassene Orts-
reserve wird in dieser Berechnung als II.
Qualität angenommen, obschon ein nicht
genau ermittelter Teil als I. Qualität zu
betrachten ist

¹ La réserve locale laissée aux fabricants est
considérée, dans ce calcul, comme second
choix, bien qu'une partie non déterminée
de celle-ci doit être considérée comme
1er choix

Tabelle 58

Tableau 58

**Prozentanteil der Spitzenqualität¹ und der I. Qualität
im ganzen an den Übernahmemengen
Pourcentage de la qualité supérieure¹ et de l'ensemble
de la première qualité dans les quantités reprises**

63

Produktionsperioden Périodes de production		Winterproduktion – Production d'hiver			Sommerproduktion – Production d'été		
Winterhalbjahr (XI. - IV.) Semestre d'hiver	Sommerhalbjahr (V. - X.) Semestre d'été	Spitzen- qualität ¹ Qualité supérieure ¹	Übrige I. Qualität Autre pre- mière qualité	Total I. Qualität Total de la pre- mière qualité	Spitzen- qualität ¹ Qualité supérieure ¹	Übrige I. Qualität Autre pre- mière qualité	Total I. Qualität Total de la pre- mière qualité
Emmentaler – Emmental							
1983/1984	1984	88.63	9.41	98.04	92.69	5.63	98.32
1984/1985	1985	84.72	12.84	97.56	90.81	7.14	97.95
1985/1986	1986	83.47	14.43	97.90	92.21	6.15	98.36
1986/1987	1987	82.67	14.82	97.49	88.37	9.67	98.04
1987/1988	1988	73.76	22.78	96.54	88.98	9.36	98.34
1988/1989	1989	80.14	17.08	97.22	87.81	10.49	98.30
1989/1990	1990	82.77	15.47	98.24	88.95	9.74	98.69
Greyerzer – Gruyère							
1983/1984	1984	68.82	29.26	98.08	58.72	38.89	97.61
1984/1985	1985	51.31	44.94	96.25	45.65	50.50	96.15
1985/1986	1986	21.60	75.35	96.95	16.03	81.01	97.04
1986/1987	1987	19.27	78.20	97.47	15.14	80.70	95.84
1987/1988	1988	15.95	81.50	97.45	14.49	82.52	97.01
1988/1989	1989	19.89	77.96	97.85	16.50	80.66	97.16
1989/1990	1990	20.93	76.64	97.57	21.34	76.02	97.36
Sbrinz – Sbrinz							
1983/1984	1984	76.05	19.97	96.02	81.31	14.64	95.95
1984/1985	1985	73.13	22.70	95.83	71.75	23.69	95.44
1985/1986	1986	41.80	51.56	93.36	45.29	49.79	95.08
1986/1987	1987	41.62	52.72	94.34	41.47	53.18	94.65
1987/1988	1988	43.42	51.77	95.19	47.07	47.88	94.95
1988/1989	1989	40.43	54.11	94.54	37.34	57.69	95.03
1989/1990	1990	44.07	51.25	95.32	43.20	53.06	96.26
Tilsiter – Tilsit							
1983/1984	1984	95.33	4.33	99.66	95.23	4.39	99.62
1984/1985	1985	93.88	5.39	99.27	95.10	4.63	99.73
1985/1986	1986	95.03	4.55	99.58	93.45	6.26	99.71
1986/1987	1987	94.94	4.68	99.62	94.54	5.10	99.64
1987/1988	1988	96.26	3.61	99.87	95.82	4.11	99.93
1988/1989	1989	95.74	3.92	99.66	96.17	3.81	99.98
1989/1990	1990	95.66	3.95	99.61	96.60	3.17	99.77
Appenzeller Käse, vollfett – Fromage d'Appenzell, tout gras							
1983/1984	1984	94.08	2.10	96.18	88.66	4.00	92.66
1984/1985	1985	94.61	2.05	96.66	92.15	4.19	96.34
1985/1986	1986	95.94	2.06	98.00	93.35	2.51	95.86
1986/1987	1987	95.01	1.93	96.94	93.49	2.05	95.54
1987/1988	1988	96.76	0.62	97.38	92.79	2.27	95.06
1988/1989	1989	94.38	1.08	95.46	94.96	1.61	96.57
1989/1990	1990	95.79	0.84	96.63	94.37	1.78	96.15
¹ Taxation: Emmentaler 18 - 20 Punkte, Greyerzer und Sbrinz 19 - 20 Punkte, Tilsiter und Appenzeller 18 1/2 - 20 Punkte, bei einem Maximum von 20 Punkten				¹ Taxation: Emmental de 18 à 20 points, Gruyère et Sbrinz à râper de 19 à 20 points, Tilsit et fromage d'Appenzell de 18 1/2 à 20 points, le maximum étant 20 points			

Mitgeteilt von der Schweiz. Käseunion AG,
der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiter und
der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse

Communiqué par l'Union suisse du commerce de
fromage, la Centrale suisse du commerce de Tilsit
et l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell

**Zu Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse verarbeitete
Vollmilchmengen im Jahr 1990, nach Verbänden, in dt
*Lait entier transformé en fromages blancs, fromages à pâte molle et
fromages spéciaux à pâte mi-dure 1990, par fédérations***

64

Käsesorten <i>Sortes de fromages</i>	St.Gallen- Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
1. Frischkäse	17 066	3 283	54 816	4 031	203 174	964	0
2. Weisseschimmelkäse	0	1 083	0	0	86 341	0	3 289
3. Überfette Weichkäse	127	1 788	0	0	60 363	0	16 364
4. Weichk. mit Schmiere	0	26 706	83	0	32 279	126	526
5. Tomme-ähnliche Käse	0	0	0	0	17 754	0	300
6. Grünschimmelkäse	0	0	0	0	0	0	0
7. Geisskäse	0	0	5	0	213	0	1 171
8. Vacherin Mont d'Or	0	0	0	0	0	0	0
9. Kaltgereifte Käse	6 710	0	12 002	0	0	0	0
10. Fontinakäse	42 736	0	15 102	0	24 702	0	43 713
11. Raclettekäse	147 442	16 426	296 302	0	82 921	0	209 328
12. St. Paulin	18 216	0	4 467	0	112 906	0	0
13. Spezialkäse	940	1 228	36 889	130	34 290	10	21 095
14. Vacherin fribourgeois	0	0	0	0	0	0	30 704
15. Tête de Moine	0	0	0	0	0	49 076	46 288
16. Jurakäse	0	0	0	0	0	1 362	24 515
17.a) Weichkäse mager - 1/2-fett	0	55	1 103	1	28 092	0	0
17.b) Andere Lokalsorten	534	1 075	18 333	215	15 371	35	761
18. Edamer	0	0	0	0	0	0	97 127
19. Weichk. z. Schmelzen	0	592	0	0	0	0	28 590
Total	233 771	52 236	439 102	4 377	698 406	51 573	523 771
Mit Berücksichtigung der Rahmverarbeitung	234 891	59 315	456 073	4 377	723 306	51 573	527 107
	<i>Féd.stés. fribour- geoises</i>	<i>Vau- doise fribourg.</i>	<i>Neuchâtel</i>	<i>Genève</i>	<i>Valais</i>	<i>Tessin</i>	<i>Total</i>
1. Fromages blancs	166	43 782	1 433	157	0	8 445	337 317
2. From. à croûte fleurie	22 932	7 207	0	2 098	0	0	122 950
3. Fromages crème et double crème	5 517	1 349	0	1 436	0	0	86 944
4. From. à croûte lavée	3 480	6 945	68	19 339	0	0	89 552
5. Tommes	11 914	33 316	2 408	48 950	342	0	114 984
6. Fromages persillés	112	0	0	0	0	0	112
7. Fromage de chèvre	114	769	0	0	0	0	2 272
8. Vacherin Mont d'Or	0	31 230	0	0	0	0	31 230
9. From. mûri à froid	0	0	0	0	0	0	18 712
10. Fontina	0	0	0	0	0	0	126 253
11. Raclette	47 582	91 777	251	0	159 181	0	1 051 210
12. St. Paulin	11 872	0	0	0	0	0	147 461
13. Fromages spéciaux	470	409	0	0	0	0	95 461
14. Vacherin fribourgeois	118 095	2 608	0	0	0	0	151 407
15. Tête de Moine	0	0	0	0	0	0	95 364
16. Fromage du Jura	0	0	0	0	0	0	25 877
17.a) Fromages à pâte molle maigres et 1/2 gras	339	807	0	1 487	0	53	31 937
17.b) Autres sortes locales	0	0	0	0	233	0	36 557
18. Edamer	0	0	0	0	0	0	97 127
19. Fromages à pâte mi-dure	681	0	0	0	0	0	29 863
Total	223 274	220 199	4 160	73 467	159 756	8 498	2 692 590
En tenant compte de la transformation de crème	227 741	244 401	4 160	93 075	159 756	8 498	2 794 273

Frischkäse, Weichkäse und halbharte Spezialkäse
Fromages blancs, fromages à pâte molle et fromages spéciaux

Auszug aus dem Sortenverzeichnis - *Extrait de la liste des sortes:*

1. **Frischkäse - *Fromages blancs:*** Cottage Cheese, Formaggini, Frischkäse, Fjord, Hüttenkäse, Jockey, Mozzarella, Petits Suisses, Ricotta, Robiole, Robiolini, Doppelrahm-Frischkäse, Mascarpone
2. **Weisschimmelkäse - *Fromages à croûte fleurie:*** Brie, Camembert, Fleur de la Gruyère, Fribourg, Fromage du Pays, les Granges du Val d'Arve, Prince d'Ogoz
3. **Überfette Weichkäse - *Fromages crème et double crème:*** Brie crème, Brie de Romandie, Briedor, Le Crémeux, Nidelchäsli, Noblesse, Papillon, Petit Armailli, Petit Gruyèrien, Rahm-Camembert, Schloss-Chäs, Seigneur d'Ogoz, Swiss Dessert
4. **Weichkäse mit Schmiere - *Fromages à croûte lavée:*** Arenenberger, Buurechäs, Couronne, Farmerkäse, Hohle Gasse Käse, Limburger, Münster, Rahmromadur, Rathaus-Chäs, Reblochon, Reblochon à la crème, Romadur, Tomme Vignerolle, Valdino
5. **Tomme-ähnliche Käse - *Tommes:*** Mini-Tomme, Tomme cumin, - nature, - neuchâteloise, - rustique, - Val d'Arve, - vaudoise, - bifidus, - à la crème
6. **Grüenschimmelkäse - *Fromages persillés:*** Bleu de Fribourg, Edelblue
7. **Geisskäse - *Fromage de chèvre:*** Geisschäs, Tommes de chèvre
8. **Vacherin Mont d'Or**
9. **Kaltgereifte Käse - *Fromage mûri à froid:*** Belle Fleur, Belle Suisse, Douce Gruyère, Fleurs-des-Alpes, Rothkäse, Valpiano, Zürcher Oberländer
10. **Fontinakäse - *Fontina:*** Berner, Dallenwiler, Fontina, Fürstenländer, Gaiser Bergkäse, Klosterkäse, Oeschberger, Winzerkäse
11. **Raclettekäse - *Raclette:*** Walliser Käse, Schweizer Raclettekäse
12. **St. Paulin:** Coraule de Gruyère, Rigikäse, St. Paulin
13. **Spezialkäse - *Fromages spéciaux:*** Beaumont, Bratkäse, Diätkäse, Mutschli, Savogninkäse, Säntis-Gourmet, Schwyzerli, Toggenburger
14. **Vacherin fribourgeois**
15. **Tête de Moine**
16. **Jurakäse - *Fromages du Jura:*** Jurakäse, Jura-Rollenkäse, Jura-Stangenkäse
17. **Diverse Lokalsorten - *Diverses sortes locales:*** Appasita, Burrini, Cacciocavallo, Formaggella, Formagelli, Formaggio, Gossauerli, Grigiotto, Ittinger Rebkäse, Pfefferkäse, Provolone, Schafkäse, Scamorze, Trece, Walchwiler Weichkäse, Weichkäse mager - 1/2-fett (Fromages à pâte molle maigres et 1/2 gras)
18. **Edamer**
19. **Weichkäse zu Schmelzzwecken - *Fromages à pâte molle de fonte***

Produktion von Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse
Production de fromage blanc, fromage à pâte molle et
fromages spéciaux à pâte mi-dure

66

Käsesorten	1988	1989	1990	%Veränderung 1990 gegenüber 1989 Modification en % 1990 par rapport à 1989	Sortes de fromages
	t	t	t		
1. Frischkäse	3 136	3 650	3 981	9.1	1. Fromages blancs
2. Weisschimmelkäse	1 466	1 602	1 598	-0.2	2. From. à croûte fleurie
3. Überfette Weichkäse	799	869	956	10.1	3. F. crème et double cr.
4. Weichk. mit Schmiere	944	1 043	985	-5.6	4. From. à croûte lavée
5. Tomme-ähnliche Käse	1 151	1 183	1 265	6.9	5. Tommes
6. Grünschimmelkäse	3	2	1	-24.9	6. Fromages persillés
7. Geisskäse	15	16	18	16.0	7. Fromages de chèvre
8. Vacherin Mont d'Or	326	378	453	19.7	8. Vacherin Mont d'Or
9. Kaltgereifte Käse	184	193	187	-3.0	9. From. mûris à froid
10. Fontinakäse	1 165	1 148	1 111	-3.2	10. Fontina
11.a) Walliser Käse	1 382	1 487	1 433	-3.7	11.a) Fromage valaisan
11.b) Übrige Raclettekäse	7 416	7 657	8 028	4.8	11.b) Autres from. à raclette
12. St. Paulin	1 504	1 502	1 475	-1.8	12. St. Paulin
13. Spezialkäse	870	873	955	9.4	13. Fromages spéciaux
14. Vacherin fribourgeois	1 611	1 645	1 514	-8.0	14. Vacherin fribourgeois
15. Tête de Moine	674	771	858	11.3	15. Tête de Moine
16. Jurakäse	244	242	246	1.7	16. Fromage du Jura
17. Diverse Lokalsorten	697	726	753	3.8	17. Div. sortes locales
18. Edamer	600	763	835	9.5	18. Edamer
19. Weichkäse zum Schmelzen	287	299	299	-0.1	19. Fromages à pâte molle de fonte
Total ¹	24 474	26 049	26 951	3.5	Total ¹

¹ Die Abweichungen gegenüber den Angaben in den übrigen Tabellen sind methodisch bedingt

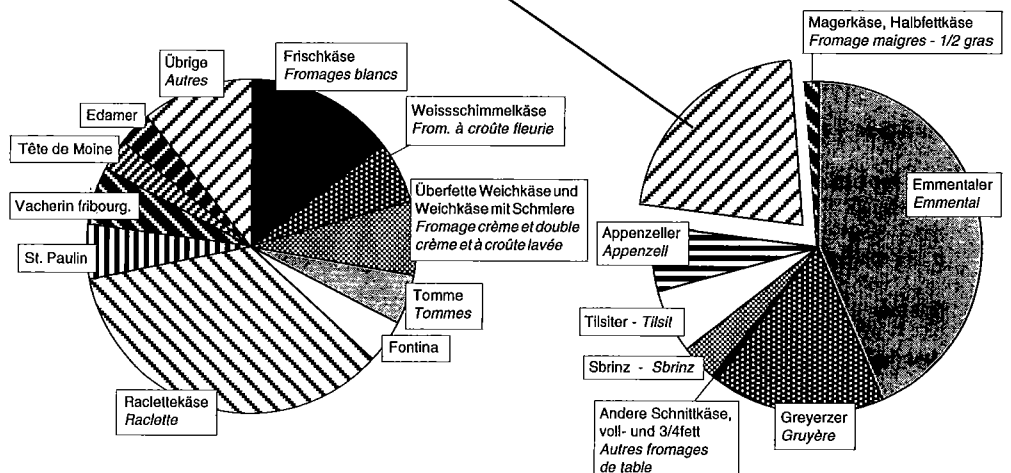
¹ Les écarts par rapport aux indications dans les autres tableaux sont dues à la méthode

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS.

Frisch-, Weich- und Spezialkäse
Fromage frais, fromage à pâte molle et
fromages spéciaux à pâte mi-dure

Käseproduktion 1990
Production de fromage 1990



Bezug von Rohware durch die Schmelzkäsefabriken 1988 - 1990, in dt
Matière première achetée par les fabriques de fromage fondu de 1988 - 1990, en dt

Rohmaterialien	1988	1989	1990	Matières premières
Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz Rundkäse	95 648	103 926	102 654	<i>Emmental, Gruyère et Sbrinz Fromages en meules,</i>
3/4- und 1/2-fett	211	27	-	<i>3/4 et 1/2 gras</i>
1/4-fett und mager	439	834	919	<i>1/4 gras et maigre</i>
Tilsiter				<i>Tilsit,</i>
vollfett,	9 393	8 837	9 349	<i>tout gras</i>
1/2-, 1/4-fett, mager	-	-	-	<i>1/2, 1/4 gras, maigre</i>
Appenzeller,				<i>Fromages d'Appenzell,</i>
vollfett	3 852	4 141	3 522	<i>tout gras</i>
Weichkäse	7 306	6 870	5 577	<i>Fromages à pâte molle</i>
Kräuterkäse	446	427	405	<i>Fromage aux herbes</i>
Quark aus Vollmilch	-	-	-	<i>Séré de lait entier</i>
Quark aus Magermilch	93	36	19	<i>Séré de lait écrémé</i>
Importkäse	32	31	14	<i>Fromage importé</i>
Total Käse	117 420	125 129	122 459	<i>Fromage au total</i>
Vollmilchpulver	7	-	-	<i>Poudre de lait entier</i>
Magermilchpulver	380	448	258	<i>Poudre de lait écrémé</i>
Andere Milcherzeugnisse	7 780	8 272	6 640	<i>Autres produits laitiers</i>
Total Rohware	125 587	133 849	129 357	<i>Total des matières premières</i>

67

Erhebung des Verbandes schweizerischer
Schachtelkäsefabrikanten

*Enquête de l'Union des fabriques
suisses de fromages en boîtes*

**Rohware für die Schmelzkäsefabrikation,
Warenausgang bei den Fabriken und Export, in dt**
**Fromage fondu: Matière première pour fabrication,
ventes totales et exportations, en dt**

Verwertungsarten	1986	1987	1988	1989	1990	Mode d'utilisation
Rohware	126 010	125 569	125 587	133 849	129 357	<i>Matière première</i>
Warenausgang ¹						<i>Ventes ¹</i>
Schmelzkäse	139 532	132 024	128 194	138 077	147 274	<i>Fromage fondu</i>
Fertig-Fondue	41 407	44 476	48 436	48 556	56 173	<i>Fondue préfabriquée</i>
Total	180 939	176 500	176 630	186 633	203 447	<i>Total</i>
Davon exportiert						<i>Dont exporté</i>
Schmelzkäse ^{1 2}	83 997	77 557	72 889	82 465	89 803	<i>Fromage fondu ^{1 2}</i>
Fertig-Fondue ¹	15 771	16 871	20 150	18 349	24 936	<i>Fondue préfabriquée¹</i>
Total	99 768	94 428	93 039	100 814	114 739	<i>Total</i>

68

¹ Warenausgang bei den Fabriken, mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion AG
² Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland

¹ *Ventes auprès des fabricants, communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage*
² *Y compris exportations pour oeuvres de secours*

Produktion, Inlandsverbrauch und Export von Schabziger
Production, consommation indigène et exportations de Schabziger

69

Jahre Années	Produktion - Production			Inlandverkauf Consommation indigène	Ausfuhr - Exportations, Nr. 0406.9021		
	Zu Rohziger verarbeitete Magermilch Lait écrémé travaillé en séré brut dt	Rohziger (Rohprodukt) Séré brut dt	Schabziger Schabziger dt		Menge Quantité dt	Wert Total Valeur totale Fr.	Wert je dt Valeur par dt Fr.
1985	74 000	6 621	4 966	2 259	2 707	1 792 735	662
1986	79 000	7 081	5 014	2 214	2 800	1 887 335	674
1987	76 000	6 795	4 730	2 034	2 696	1 955 081	725
1988	67 000	6 044	4 348	2 843	1 505	1 075 715	715
1989	70 000	6 282	4 432	3 354	1 078	845 870	785
1990	62 000	5 553	4 230	3 166	1 064	923 501	868

Mitteilung der GESKA und
Schweiz. Aussenhandelsstatistik

Communiqué par la GESKA et
statistique du commerce extérieur

e) Butter und Konsumrahm e) Beurre et crème de consommation

Zentrifugierte Milch nach Monaten
Lait centrifugé par mois

70

Monate Mois	Menge, in dt Quantité en dt			% -Verteilung En %			% -Veränderung gegenüber Vorjahr Modification en % par rapport aux années précédentes		
	1988	1989	1990	1988	1989	1990	1988	1989	1990
Januar	614 508	741 985	715 768	7.3	8.4	8.6	-8.9	20.7	-3.5
Februar	735 761	710 206	708 958	8.8	8.1	8.5	19.2	-3.5	-0.2
März	815 746	863 384	822 863	9.7	9.8	9.9	9.6	5.8	-4.7
April	927 015	931 600	845 405	11.1	10.6	10.2	17.9	0.5	-9.3
Mai	909 141	898 824	926 019	10.9	10.2	11.1	-3.0	-1.1	3.0
Juni	697 653	885 272	744 649	8.3	10.1	8.9	-5.8	26.9	-15.9
Juli	701 205	673 305	681 653	8.4	7.6	8.2	6.4	-4.0	1.2
August	602 891	637 626	604 094	7.2	7.2	7.3	7.2	5.8	-5.3
September	560 478	579 786	512 732	6.7	6.6	6.2	17.3	3.4	-11.6
Oktober	551 865	547 643	533 157	6.6	6.2	6.4	18.6	-0.8	-2.6
November	565 771	557 850	560 823	6.8	6.3	6.7	16.5	-1.4	0.5
Dezember	682 539	778 999	662 734	8.2	8.9	8.0	9.4	14.1	-14.9
Jahr	8 364 573	8 806 480	8 318 855	100	100	100	7.6	5.3	-5.5

Mitgeteilt vom ZVSM

Communiqué par l'UCPL

Butterproduktion im ganzen, in 100t
Production beurrière totale, en 100t

71

Art der Ermittlung	Tab.Nr. No tab.	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Recherches
Statistisch erfasst	72	379	372	369	336	356	385	372	Selon statistiques
Geschätzte Produktion		2	2	2	2	2	2	2	Évaluée
Bonis und Mankos ¹		3	4	2	2	3	3	7	Bonus et manques ¹
Total	45	384	378	373	340	361	390	379	Total

¹ aus Umarbeitung und Handel

¹ provenant du traitement et du commerce

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Butterproduktion nach Monaten, dt
Production de beurre par mois, dt

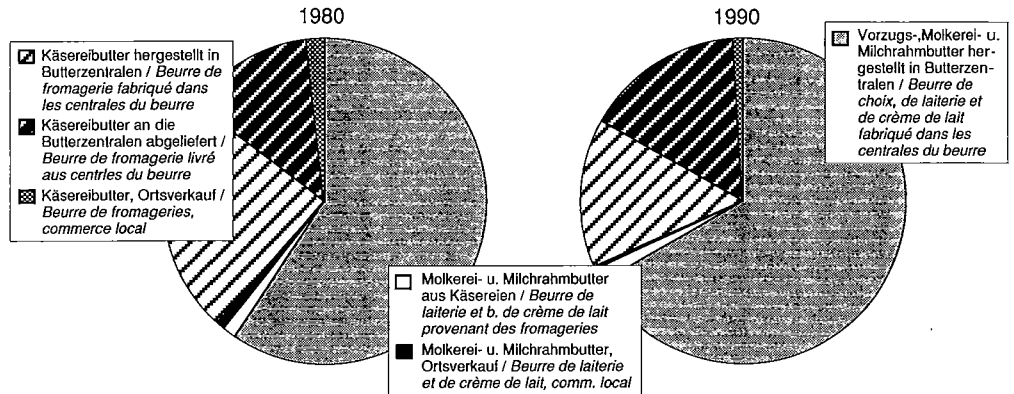
72

Jahre Monate <i>Années Mois</i>	Vorzugs-, Molkerei- u. Milchrahm- butter herge- stellt in Butter- zentralen aus Sammelrahm <i>Beurre de choix, de laiterie et de crème de lait fabriqué dans les centrales du beurre avec de la crème collectée</i>	Molkerei- und unpasteu- rierte Milchrahmbutter aus Käseereien <i>Beurre de laiterie et beurre de crème de lait non pasteurisé pro- venant des fromageries</i>		Total Vorzugs- butter, Molkerei- butter und Milchrahm- butter <i>Total beurre de choix, beurre de laiterie et beurre de crème de lait</i>	Käseerei- und unpasteurisierte Käseireibutter <i>Beurre de fromagerie et beurre de fromagerie non pasteurisé</i>				Butter- produktion Total ¹ <i>Production de beurre au total ¹</i>
		an die Butter- zentralen abgeliefert <i>livré aux centrales du beurre</i>	im Orts- verkauf abgesetzt <i>vendu au commerce local</i>		hergestellt in Butter- zentralen aus Sammel- rahm <i>fabriqué dans les centrales du b. avec de la crème collectée</i>	an die Butter- zentralen abgeliefert <i>livré aux centrales du beurre</i>	im Orts- verkauf abgesetzt <i>vendu au commerce local</i>	Total Käseerei-, u. unpasteuri- erte Käse- reibutter <i>Total beurre de fromage- rie et beurre de fromage- rie non pasteurisé</i>	
1981	205 255	4 964	2 312	212 531	83 203	44 766	6 147	134 116	346 647
1982	175 269	4 794	2 131	182 194	86 186	45 367	5 892	137 445	319 639
1983	189 782	4 693	1 976	196 451	90 956	50 296	5 749	147 001	343 452
1984	220 769	5 261	1 875	227 905	93 368	51 736	5 706	150 810	378 715
1985	213 005	6 069	1 835	220 909	93 985	51 783	5 298	151 066	371 975
1986	202 698	5 407	1 665	209 770	98 295	55 225	5 256	158 776	368 546
1987	174 696	5 375	1 548	181 619	93 940	54 967	5 277	154 184	335 803
1988	190 156	5 324	1 450	196 930	98 426	55 462	5 279	159 167	356 097
1989	212 248	5 462	1 337	219 047	102 269	58 315	4 809	165 393	384 440
1990	248 902	5 002	1 104	255 008	55 858	57 355	4 035	117 248	372 256
1989									
Jan.	19 822	322	118	20 262	7 911	4 206	367	12 484	32 746
Febr.	16 958	398	120	17 476	6 932	3 823	360	11 115	28 591
März	21 214	448	133	21 795	7 720	4 298	418	12 436	34 231
April	25 151	434	114	25 699	7 722	4 216	362	12 300	37 999
Mai	26 419	461	94	26 974	9 476	5 550	422	15 448	42 422
Juni	19 750	608	103	20 461	9 684	5 840	423	15 947	36 408
Juli	20 618	887	95	21 600	9 900	6 043	403	16 346	37 946
Aug.	13 549	726	96	14 371	9 642	5 958	426	16 026	30 397
Sept.	9 370	426	118	9 914	8 952	5 276	420	14 648	24 562
Okt.	10 339	252	104	10 695	8 763	5 106	418	14 287	24 982
Nov.	12 703	253	101	13 057	7 604	3 991	377	11 972	25 029
Dez.	16 355	247	141	16 743	7 963	4 008	413	12 384	29 127
Total	212 248	5 462	1 337	219 047	102 269	58 315	4 809	165 393	384 440
In %	55.2	1.4	0.4	57.0	26.6	15.2	1.2	43.0	100.0
%-Veränd. 1990	11.6	2.6	-7.8	11.2	3.9	5.1	-8.9	3.9	8.0
1990									
Jan.	19 617	320	107	20 044	8 533	4 629	321	13 483	33 527
Févr.	18 356	269	108	18 733	7 394	3 666	270	11 330	30 063
Mars	20 818	309	103	21 230	8 202	4 261	350	12 813	34 043
Avril	22 294	314	96	22 704	7 863	4 105	300	12 268	34 972
Mai	31 883	330	89	32 302	3 480	5 666	337	9 483	41 785
Juin	25 733	598	91	26 422	3 264	5 400	344	9 008	35 430
Juillet	23 648	950	81	24 679	3 284	5 900	315	9 499	34 178
Août	19 756	715	85	20 556	3 173	5 811	355	9 339	29 895
Sept.	15 161	426	81	15 668	2 800	5 132	347	8 279	23 947
Oct.	16 642	267	83	16 992	2 881	5 094	415	8 390	25 382
Nov.	16 092	248	80	16 420	2 400	3 909	315	6 624	23 044
Déc.	18 902	256	100	19 258	2 584	3 782	366	6 732	25 990
Total	248 902	5 002	1 104	255 008	55 858	57 355	4 035	117 248	372 256
En %	66.9	1.3	0.3	68.5	15.0	15.4	1.1	31.5	100.0
Modif., %	17.3	-8.4	-17.4	16.4	-45.4	-1.6	-16.1	-29.1	-3.2

¹ Ohne nichtpasteurisierte Käseireibutter
aus den Freihandelszonen Genf

¹ Sans beurre de fromagerie non
pasteurisé des zones franches

Butterproduktion - Production de beurre



**Eigenproduktion und Bezug von Butter durch die Butterzentralen, in t
Beurre fabriqué et acheté par les centrales du beurre, en t
Milchrechnungsjahr 89/90 (1. Nov.-31. Okt.) - Exercice 89/90 (1er nov.-31. oct.)**

73

Butterzentralen <i>Centrales du beurre</i>	Eigenproduktion aus Sammelrahm <i>Fabriqué par les centrales du beurre de crème collectée</i>					Bezug aus Käsereien <i>Achats de fromageries</i>				Ortsverkäufe der Käsereien <i>ventes locales de fromageries</i>		Total
	Vorzugsbutter	Molke-reibutter	Milch-rahm-butter	Käse-rei-butter	Sirten-rahm-butter	Molke-reibutter	Milch-rahm-butter	Käse-rei-butter	Unpast. Käse-reibutter	Molker.-u. Milch-rahm-butter	Käse-rei-butter u. un-past.	
	<i>Beurre de choix</i>	<i>Beurre de laiterie</i>	<i>Beurre de crème de lait</i>	<i>Beurre de fromagerie</i>	<i>Beurre de petit-lait centrifugé</i>	<i>Beurre de laiterie</i>	<i>Beurre de crème de lait</i>	<i>Beurre de fromagerie</i>	<i>Beurre de fromagerie non past.</i>	<i>Beurre de laiterie et crème de lait</i>	<i>Beurre d. from. past. et non past.</i>	
Winterthur	843	16	26	35	79	0	159	10	21	29	37	1 255
Burgdorf	3 770	34	-	23	4	178	79	4 433	75	27	150	8 773
Luzern	4 385	-	-	1 257	432	-	3	293	43	10	41	6 464
Fribourg	1 030	-	-	780	-	0	5	391	297	6	65	2 574
Basel	6 955	230	55	442	642	-	-	93	-	1	7	8 425
Gossau	3 024	-	5	794	274	-	31	41	0	1	-	4 170
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	22	35
Kreuzlingen	1 604	6	-	1 120	318	1	-	38	-	6	30	3 123
Suhr	1 424	3	24	272	90	-	-	5	-	11	16	1 845
Bellinzona	5	1	-	0	-	1	32	-	18	1	1	59
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	32	37
Sion	77	-	-	51	25	-	10	-	-	1	4	168
Neuchâtel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8	13
Geneve	558	-	-	10	-	-	-	-	73	1	1	643
Rorschach	222	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	222
Total	23 897	290	110	4 784	1 863	180	319	5 304	527	117	414	37 806

¹ inbegriffen Zonenbutter

¹ y compris beurre de la zone

Mitgeteilt von der Butyra

Communiqué par la Butyra

**Durch die Butyra eingesottene Butter (1. XI. - 31. X.), in t
Beurre fondu par la Butyra (1. XI. - 31. X.), en t**

74

Butterarten - <i>Sortes de beurre</i>	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90
Frischbutter zum Einsieden <i>Beurre frais, à fondre</i>	4 152	3 830	4 343	4 985	5 127	5 399	5 780
Erhaltene, eingesottene Butter <i>Beurre fondu obtenu</i>	3 427	3 157	3 584	4 114	4 226	4 452	4 758

Mitgeteilt von der Butyra

Communiqué par la Butyra

Konsumrahmproduktion, 100t¹
Production de crème de consommation, 100t¹

Rahmart	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Sorte de crème
Vollrahm	230	231	237	230	233	230	Crème entière
Halbrahm	70	79	83	90	94	100	Demi-crème
Kaffeerahm	350	355	357	356	356	352	Crème pour le café
Total Konsumrahm	650	665	677	676	683	682	Total crème de consomm.
Total in Vollrahm	430	439	449	447	453	452	Total en crème entière

¹ Abgabepflichtige Produktion (inbegriffen unbedeutende Mengen eingeführten Rahms), die annähernd dem Verbrauch von frischem Konsumrahm entspricht (somit ohne Rahm zur Herstellung von Butter, Rahmpulver, Spezialkäse, Ice-Cream und Schokolade)

¹ La production assujettie à la taxe (y compris les quantités insignifiantes de crème importée), correspond approximativement à la consommation de crème fraîche (donc sans la crème affectée à la fabrication de beurre, de crème en poudre, de fromages spéciaux, de crème glacée et de chocolat)

75

Tabelle 76

Tableau 76

Konsumrahmproduktion nach Monaten 1988 - 1990, dt
Production de crème de consommation par mois en 1988 - 1990, dt

Monate Mois	Vollrahm (35 und 45 % Fett)		Kaffeerahm ¹ (12 - 20 % Fett)		Halbrahm ¹ (25 - 30 % Fett)		Konsumrahm im ganzen, Kaffeerahm und Halbrahm auf Vollrahm umgerechnet ²		
	Crème entière (35 et 45 % de graisse)		Crème pour le café ¹ (12 à 20 % de graisse)		Demi-crème ¹ (25 à 30 % de graisse)		Crème de consommation en tout, crème pour le café et demi-crème convertie en crème entière ²		
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1988	1989	1990
Jan.	16 217	16 791	29 197	30 512	6 098	7 004	33 749	33 086	34 870
Febr.	17 135	16 601	27 509	23 999	7 033	7 971	32 746	33 949	32 580
März	22 145	22 931	31 933	30 683	8 751	7 995	43 273	42 081	41 792
April	17 273	16 343	27 680	29 139	7 509	8 295	32 861	34 499	34 756
Mai	22 739	23 148	28 425	32 675	8 424	8 833	41 085	40 938	43 461
Juni	22 909	20 257	31 628	26 602	8 324	8 469	37 162	42 410	37 708
Juli	17 121	17 538	25 800	27 128	6 294	7 512	33 402	32 673	34 530
Aug.	17 952	18 681	27 376	29 256	7 983	8 361	37 963	35 387	37 191
Sept.	20 156	17 916	31 751	26 748	7 320	7 233	36 759	38 992	34 546
Okt.	18 332	19 200	30 541	32 103	7 679	8 483	36 069	36 906	39 018
Nov.	16 673	18 254	28 882	31 563	7 531	8 447	36 871	34 430	37 815
Dez.	24 531	22 609	34 778	31 224	11 043	11 345	45 072	47 324	44 093
Jahr	233 183	230 269	355 500	351 632	93 989	99 948	447 012	452 675	452 360

¹ Umgerechnet auf 15 bzw. 25 %

² Umrechnung im gleichen Verhältnis, wie es zwischen den Abgaben an die Preisausgleichskasse besteht, das heisst 15 : 35 bzw. 25 : 35
Kaffeerahmmenge x 15 : 35 = Vollrahmmenge
Halbrahmmenge x 25 : 35 = Vollrahmmenge

¹ Calculé à 15 ou 25 %

² Calcul effectué sur la même base que pour les taxes versées à la caisse de compensation des prix, c'est-à-dire 15 : 35 ou 25 : 35
Quantité de crème pour le café x 15 : 35 = crème entière, quantité de demi-crème x 25 : 35 = crème entière

76

Konsumrahmproduktion, mittlere Tagesmengen nach Monaten, 1989 und 1990
Production de crème de consommation, quantités journalières par mois

77

Monate Mois	Tagesmenge - Quantités journalières, dt						Tagesmenge, wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 Quantités journalières, si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000					
	Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème p. le café		Halbrahm Demi-crème		Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème p. le café		Halbrahm Demi-crème	
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990
Janvier	523	542	942	984	197	226	818	858	967	1022	764	825
Février	612	593	982	857	251	285	958	940	1009	890	973	1039
Mars	714	740	1030	990	282	258	1117	1172	1058	1028	1093	941
Avril	576	545	923	971	250	277	901	863	947	1009	969	1009
Mai	734	747	917	1054	272	285	1149	1183	941	1095	1054	1040
Juin	764	675	1054	887	277	282	1196	1070	1082	921	1074	1030
Juillet	552	566	832	875	203	242	864	897	854	909	787	884
Août	579	603	883	944	258	270	906	955	907	980	1000	984
Septembre	672	597	1058	892	244	241	1052	946	1087	926	946	880
Octobre	591	619	985	1036	248	274	925	982	1011	1075	961	999
Novembre	556	608	963	1052	251	282	870	964	988	1093	973	1028
Décembre	791	729	1122	1007	356	366	1238	1156	1152	1046	1380	1336
Moyenne	639	631	974	963	258	274	1000	1000	1000	1000	1000	1000

Berechnung des SBS

Calculs du SPS

f) Andere Milchprodukte

f) Autres produits laitiers

Verarbeitung von Milch zu Quark – Transformation de lait en caillebotte

78

Jahre Années	Zur Herstellung von Quark verwendet Utilisé pour la fabrication de caillebotte				Inlandprodukt, von Quark aller Art ¹ Production indigène de caillebotte de toutes sortes ¹	
	Vollmilch Lait entier dt	Magermilch Lait écrémé dt	Rahm Crème dt	Total dt	Total dt	Gramm je Kopf der Bevölkerung Grammes par habitant
1986	11 280	424 256	12 508	448 044	120 300	1 810
1987	10 229	432 169	12 352	454 750	122 000	1 820
1988	11 394	444 146	12 785	468 325	125 800	1 860
1989	11 324	452 049	13 925	477 298	128 500	1 890
1990	11 629	468 917	15 059	495 605	134 100	1 950

¹ Bei einer Ausbeute von 1 kg Quark aus 4,3 kg (bis 1985 4,5 kg) Magermilch und einem Gewichtsanteil von 13 % der Zusätze beim Fruchtequark

¹ Avec un rendement de 1 kg de caillebotte pour 4,3 kg (jusqu'en 1985 4,5 kg) de lait écrémé et avec une part de 13 % des ingrédients dans la caillebotte aux fruits

Mitgeteilt vom ZVSM und Berechnungen des SBS

Communiqué par l'UCPL et calculs du SPS

Kaseinproduktion und-verbrauch, in dt
Production et consommation de caséine, en dt

79

Jahre Années	Kasein-trocknungs-stellen Séchereries	Inlandproduktion - Production indigène			Einfuhr Impor-tations	Ausfuhr Expor-tations	Für den Inlands-verbrauch verfügbar Disponible pour le pays
		Kasein getrocknet - Caséine sèche		Dazu verwendete Magermilch Lait écrémé pour caséine			
		Säurekasein acide	Labkasein à la présure					Total
1986	3	2 505	0	2 505	95 499	141	8 361
1987	3	2 476	0	2 476	93 019	76	10 156
1988	3	3 240	0	3 240	125 765	417	10 294
1989	3	3 368	0	3 368	141 718	669	9 074
1990	3	3 320	0	3 320	127 593	384	9 994

ZVSM, Aussenhandelsstatistik

UCPL, statistique du commerce extérieur

Produktion von Voll-, Mager-, Buttermilch- und Molkenpulver, in t
Production de poudre de lait entier, de lait écrémé, de lactosérum et de petit-lait, en t

Monat Mois	Vollmilchpulver Poudre de lait entier		Magermilchpulver Poudre de lait écrémé		Buttermilchpulver Poudre de babeurre		Molkenpulver Poudre de lactosérum	
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1989	1990
Januar	1 190	1 146	2 258	2 132	44	74	183	172
Februar	1 085	774	1 899	2 436	26	61	216	117
März	1 455	715	2 771	2 899	81	62	261	182
April	1 369	869	3 190	3 117	115	83	332	259
Mai	1 562	1 199	3 781	3 670	188	101	457	372
Juni	1 521	771	2 340	2 424	104	39	436	270
Juli	1 033	919	2 161	1 889	97	38	377	345
August	994	633	1 376	1 756	50	34	355	297
September	702	712	1 006	1 203	18	7	209	250
Oktober	1 085	869	1 109	1 399	15	3	177	200
November	740	927	1 517	1 508	25	1	173	73
Dezember	896	990	2 589	2 110	30	8	163	93
Jahr	13 632	10 524	25 997	26 543	793	511	3 339	2 630

80

Mitgeteilt vom ZVSM

Communiqué par l'UCPL

Zu Kondensmilch, Milchpulver und Nahrungsmitteln verarbeitete Voll- und Magermilch, in t
Lait entier et écrémé transformé en lait condensé, en poudre et en conserves, en t

Jahre Monate Années Mois	Vollmilch-Verarbeitung - Lait entier transformé				Magermilch-Verarbeitung - Lait écrémé transformé			
	zu Kondensmilch und sterilisierter Milch en lait condensé et stérilisé	zu Milchpulver en poudre de lait	zu anderen Produkten (Nahrungsmittel) en autres produits alimentaires	Total ¹⁾	zu Kondensmilch und sterilisierter Milch en lait condensé et stérilisé	zu Milchpulver en poudre de lait	zu anderen Produkten en autres produits	Total
1984	10 036	110 841	26 291	147 168	1 541	366 089	104 519	472 149
1985	9 259	86 583	21 044	116 886	1 324	357 145	78 790	437 259
1986	7 749	90 154	22 963	120 866	1 273	319 392	84 680	405 345
1987	7 820	94 484	24 051	126 355	1 343	246 234	82 911	330 488
1988	8 682	83 662	20 530	112 874	1 147	257 228	95 197	353 572
1989	8 946	91 379	32 015	132 340	1 168	282 810	103 828	387 806
1990								
Janvier	740	7 856	2 676	11 272	117	22 773	9 761	32 651
Février	957	5 104	2 827	8 888	135	26 187	8 420	34 742
Mars	1 297	4 688	2 880	8 865	190	29 825	10 261	40 276
Avril	446	5 411	2 381	8 238	59	33 419	10 120	43 598
Mai	842	8 242	2 785	11 869	105	36 879	13 220	50 204
Juin	1 042	5 360	3 465	9 867	153	25 195	10 150	35 498
Juillet	667	6 027	2 622	9 316	90	19 435	9 486	29 011
Août	988	4 512	2 214	7 714	141	16 115	8 531	24 787
Septembre	782	5 296	2 581	8 659	107	12 796	4 899	17 802
Octobre	806	5 384	2 708	8 898	104	15 864	5 584	21 552
Novembre	625	6 184	1 548	8 357	125	16 491	6 983	23 599
Décembre	57	6 088	1 401	7 546	5	24 151	5 939	30 095
Total	9 249	70 152	30 088	109 489	1 331	279 130	103 354	383 815
In % von 1989								
En % de 1989	103.4	76.8	94.0	82.7	114.0	98.7	99.5	99.0

81

¹⁾ Ohne Milch zur Herstellung von Rahm für Dauermilchwaren

¹⁾ Sans le lait pour la fabrication de crème pour conserves de lait

Mitgeteilt vom ZVSM

Communiqué par l'UCPL

XI. AUSSENHANDEL MIT MILCH UND MILCHERZEUGNISSEN XI. COMMERCE EXTERIEUR DE LAIT ET DE PROD. LAITIERS

Wertbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen *Balance laitière commerciale de la Suisse*

82

Jahre Warenart <i>Années Genre de marchandise</i>	Ausfuhr - <i>Exportations</i>		Einfuhr - <i>Importations</i>		Ausfuhr- überschuss <i>Excédent d'exportation</i>
	Wert ¹	in % der schweizerischen Gesamtausfuhr	Wert ¹	in % der schweizerischen Gesamteinfuhr	
	<i>Valeur ¹</i> Fr.	<i>en % des expor- tations totales de la Suisse %</i>	<i>Valeur ¹</i> Fr.	<i>en % des impor- tations totales de la Suisse %</i>	
1987					
Spezialhandel	574 545 087	0.8	233 889 917	0.3	340 655 170
Hilfswerke ²	31 991 372	0	0	0	31 991 372
Total	606 536 459	0.9	233 889 917	0.3	372 646 542
1988					
<i>Commerce spécial</i>	583 575 108	0.8	239 434 617	0.3	344 140 491
<i>Oeuvres de secours ²</i>	19 901 976	0	0	0	19 901 976
Total	603 477 084	0.8	239 434 617	0.3	364 042 467
1989					
Spezialhandel	631 405 805	0.7	261 710 738	0.3	369 695 067
Hilfswerke ²	19 107 129	0	0	0	19 107 129
Total	650 512 934	0.8	261 710 738	0.3	388 802 196
1990					
<i>Commerce spécial</i>	593 019 394	0.7	275 946 298	0.3	317 073 096
<i>Oeuvres de secours ²</i>	22 029 691	0	0	0	22 029 691
Total	615 049 085	0.7	275 946 298	0.3	339 102 787

¹ Tarif-Nr. 0401.1000 bis 0406.9029 und 3501.1000,9000

² Lieferungen an Hilfswerke

¹ *Positions du tarif 0401.1000 à 0406.9029 et 3501.1000,9000*

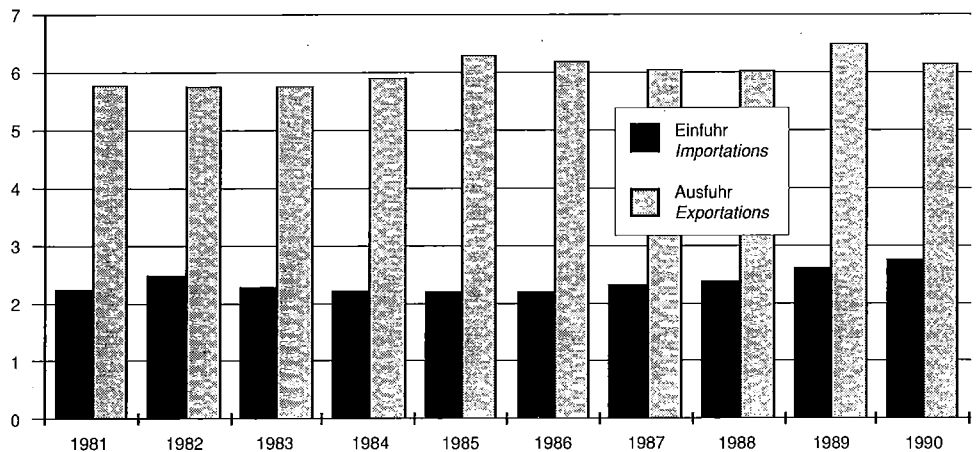
² *Livraisons aux oeuvres de secours*

Eidg. Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

Wert der Ein- und Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen 1981 - 1990 *Importations et exportations (en valeur) de lait et de produits laitiers 1981 - 1990*

100 Mio Fr.



**Mengenbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch
und Milcherzeugnissen¹, in 100 t Frischmilch
Balance laitière quantitative de la Suisse¹, en 100 t de lait frais**

83

Jahre Années	Frisch- milch Joghurt Lait frais Yaourt	Milch- pulver u. Kinder- mehl Poudre de lait et farine laclée	Scho- kolade Eis- crème Choco- lat crème glacée	Kondens- u. steri- lisierte Milch Lait con- densé et stérilisé	Butter und Rahm Beurre et crème	Käse und Schmelzkäse Fromage et fromage fondu				Total	Aus- fuhr- über- schuss Excé- dent d'expor- tation
						Weich- käse Fromage à pâte molle	Hart- käse Fromage à pâte dure	Schmelz- käse Fromage fondu	Total		
Einfuhr - Importations											
1981/85	230	219	58	40	2 804	958	1 343	133	2 434	5 785	
1986/90	230	265	74	34	1 951	1 135	1 489	190	2 814	5 368	
1989	229	296	84	29	1 038	1 148	1 505	204	2 857	4 534	
1990	230	308	87	26	1 347	1 231	1 575	215	3 021	5 019	
1986/90*	231	413	99	42	885	476	622	97	1 195	2 865	
1988*	233	427	99	42	996	417	606	93	1 116	2 913	
1989*	231	465	107	43	458	440	596	98	1 134	2 438	
1990*	230	504	113	40	594	489	621	103	1 213	2 694	
Ausfuhr (Spezialhandel) - Exportations (commerce spécial)											
1981/85	105	212	280	10	89	17	6 860	783	7 660	8 356	
1986/90	75	312	377	5	158	8	6 722	754	7 484	8 411	
1989	67	412	455	0	185	1	7 006	753	7 760	8 879	
1990	13	510	467	7	197	2	6 619	840	7 461	8 655	
1986/90*	60	617	400	14	82	3	3 241	387	3 631	4 804	
1988*	68	355	380	13	65	1	3 171	326	3 498	4 379	
1989*	54	425	466	14	83	0	3 360	361	3 721	4 763	
1990*	10	851	482	24	89	1	3 175	402	3 578	5 034	
Ausfuhr (Lieferungen an Hilfswerke) - Exportations (livraisons aux oeuvres de secours)											
1981/85	-	190	-	-	-	-	-	56	56	246	
1986/90	-	108	-	-	-	-	-	51	51	159	
1989	-	66	-	-	-	-	-	37	37	103	
1990	-	80	-	-	-	-	-	51	51	131	
1986/90*	-	168	-	-	-	-	-	26	26	194	
1988*	-	157	-	-	-	-	-	22	22	179	
1989*	-	132	-	-	-	-	-	17	17	149	
1990*	-	132	-	-	-	-	-	25	25	157	
Ausfuhr Total - Exportations totales											
1981/85	105	401	280	10	89	17	6 860	840	7 717	8 602	2 817
1986/90	75	420	377	5	158	8	6 722	805	7 535	8 570	3 202
1989	67	478	455	0	185	1	7 006	790	7 797	8 982	4 448
1990	13	590	467	7	197	2	6 619	891	7 512	8 786	3 767
1986/90*	60	785	400	14	82	3	3 241	414	3 658	4 999	2 134
1988*	68	512	380	13	65	1	3 171	348	3 520	4 558	1 645
1989*	54	557	466	14	83	0	3 360	378	3 738	4 912	2 474
1990*	10	983	482	24	89	1	3 175	427	3 603	5 191	2 497
¹ Nach üblichen Ausbeuteansätzen (* = nach Gehalt an verdaulicher Energie der Milchbestandteile) auf Frischmilch umgerechnet						¹ Selon les rendements habituels (* = selon la teneur en éner- gie digestible des éléments de lait) convertis en lait frais					

84

Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen
Exportations de lait et de produits laitiers

Jahre Années	Voll-, Mager-, Buttermilch, Schotte, frisch (auch homogenisiert, pasteurisiert, fermentiert, usw.), Joghurt <i>Lait entier et écrémé, babeurre, petit-lait, frais (aussi homogénéisé, pasteurisé, fermenté, etc.), yaourt</i>			Rahm, frisch und konserviert <i>Crème, fraîche et conservée</i>	Milchpulver <i>Poudre de lait</i>	Butter <i>Beurre</i>
	Milch, usw., frisch <i>Lait, etc., frais</i>	Joghurt mit Zutaten <i>Yaourt avec additif</i>	Total	0401.3020 0402.2120, 2920, 9120, 9920 0403.9011, 9021 0404.9019	0402.1000, 2110 2910 0404.9011 1702.1010	0405.0010, 0090
Warengewicht in dt - <i>Quantité en dt</i>						
1986	204	108 841	109 045	9 923	81 140	38
1987	124	101 153	101 277	9 874	99 457	3
1988	54	85 179	85 233	8 509	14 182	7
1989	679	66 255	66 934	9 872	8 633	1
1990	103	12 587	12 690	9 948	73 334	2
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben) in 1000 Fr. - <i>Valeur (transit frontière sans taxe) en 1000 fr.</i>						
1986	39	24 734	24 773	3 489	10 897	67
1987	38	23 355	23 392	3 413	12 387	62
1988	18	23 131	23 149	3 054	6 343	8
1989	82	19 185	19 267	3 464	5 379	2
1990	21	3 984	4 005	3 573	17 108	3
Käse und Schmelzkäse - <i>Fromage et fromage fondu</i>						
	Frischkäse, Weichkäse, Quark <i>Fromage blanc, Fromage à pâte molle, caillebotte</i> 0406.1000, 4010, 4091, 9011, 9012, 9013, 9019	Hart- und Halbhartkäse <i>Fromage à pâte dure et mi-dure</i>		Kräuterkäse (Schabziger) <i>Fromage aux herbes (Schabziger)</i> 0406.9021	Schmelzkäse <i>Fromage fondu</i> 0406.3000	Total
		Andere <i>autres</i> 0406.2000, 4099, 9029	Caciocavallo, Canestrato, Grana, Pecorino, Provolone, Fontina, Fontal, Saint-Paulin, Brà u. a. 0406.9022, 9023, 9024			
Warengewicht in dt - <i>Quantité en dt</i>						
1986	1 807	17	558 288	2 800	78 823	641 735
1987	1 361	7	511 416	2 696	71 270	586 749
1988	426	35	528 640	1 505	68 051	598 657
1989	163	10	560 490	1 078	75 280	637 021
1990	234	1	529 564	1 064	83 956	614 819
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben) in 1000 Fr. - <i>Valeur (transit frontière sans taxe) en 1000 fr.</i>						
1986	2 000	21	518 080	1 887	53 304	575 292
1987	1 645	8	503 398	1 955	49 024	556 030
1988	513	38	498 802	1 076	47 573	548 002
1989	213	14	545 354	846	53 813	600 240
1990	291	2	503 416	924	58 862	563 495
Sterilisierte Milch, Kondensmilch <i>Lait stérilisé, lait condensé</i> 0402.9110, 9910 0403.9029 0404.1000, 9091 1702.1020						
	Kindernährmittel <i>Aliments pour enfants</i> 1901.1011, 1012, 1013	Nahrungsmittelzubereitungen <i>Prépar. alimentaires</i> 1901.2081, 2082, 2091, 2092, 9071/9074, 9081 2106.9081, 9082		Kasein <i>Caséine</i> 3501.1000, 9000	Speiseeis <i>Crème glacée</i> 2105.0000	Milchschokolade <i>Chocolat au lait</i> 1806.2011/2019, 2091/2093, 2095, 2096, 3111, 3119, 3211/3213, 9011, 9019
Warengewicht in dt - <i>Quantité en dt</i>						
1986	5 062	32 240	903	141	...	277 309
1987	5 066	32 969	1 468	76	...	315 589
1988	5 535	24 922	218	417	6 626	276 623
1989	5 674	43 742	149	669	6 452	329 148
1990	10 361	52 001	501	384	9 751	347 633
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben) in 1000 Fr. - <i>Valeur (transit frontière sans taxe) en 1000 fr.</i>						
1986	2 390	20 493	830	115	...	238 904
1987	2 603	17 543	935	69	...	247 060
1988	2 951	10 732	160	284	3 828	222 392
1989	2 990	19 590	189	480	4 070	253 646
1990	5 058	20 931	401	232	6 100	271 481

Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen
Importations de lait et de produits laitiers

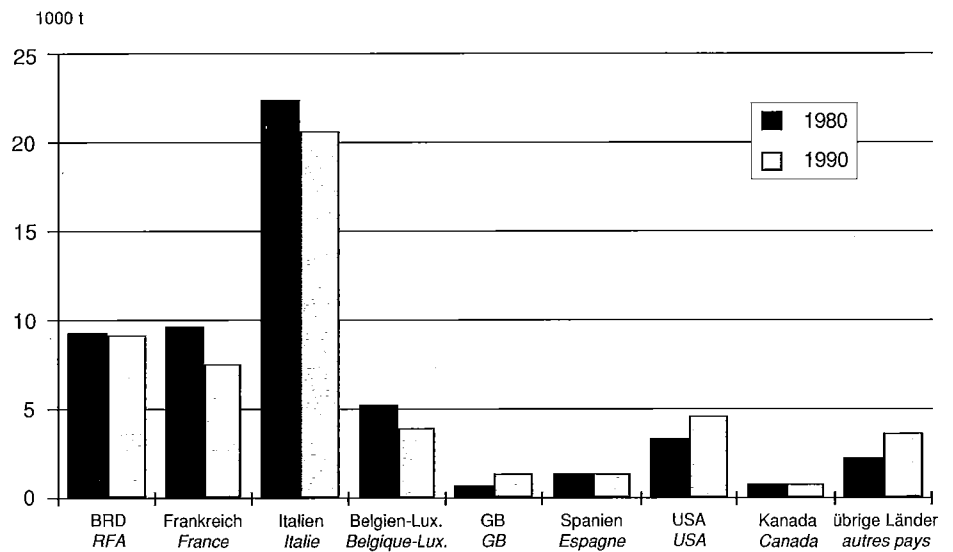
85

Jahre Années	Milch, frisch, Joghurt Lait, frais, yaourt		Milchpulver Poudre de lait			Kondensmilch
	Milch, usw. frisch Lait, etc. frais	Joghurt mit Zusätzen Yaourt avec additif	aus Vollmilch de lait entier	aus Magermilch de lait écrémé	übrige autre	Lait condensé
			0402.2110, 2910	0402.1000	0404.9011	0402.9110, 9910 0403.9029 0404.1000, 9091
	Warengewicht in dt - Quantité en dt					
1986	228799	199	19291	70	2410	16833
1987	229174	37	26493	120	6660	15161
1988	229809	206	26923	83	318	18055
1989	229492	68	31325	77	125	18678
1990	229852	94	30900	151	268	16560
	Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), in 1000 Fr. - Valeur (transit frontière, sans taxe), en 1000 fr.					
1986	19295	41	4809	18	600	2095
1987	21633	18	5845	25	1302	1619
1988	22096	76	6154	38	144	2837
1989	22055	19	9927	33	129	3617
1990	22058	26	7834	42	233	3185
	Butter - Beurre		Käse und Schmelzkäse - Fromage et fromage fondu			
	frisch frais	gesalzen, gesotten salé, fondu	Weichkäse, Quark Fromage à pâte molle, caillebotte	Hart- und Halbhartkäse Fromage à pâte dure et mi-dure	Schmelzkäse Fromage fondu	Total Einfuhr Total importations
	0405.0010	0405.0090	.	.	.	.
	Warengewicht in dt - Quantité en dt					
1986	79573	898	108417	102547	16178	227142
1987	115254	1887	112014	107145	17618	236778
1988	78820	1380	109239	112471	19311	241021
1989	29651	1230	114787	110498	20361	245646
1990	41574	1476	123079	115006	21512	259597
	Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), in 1000 Fr. - Valeur (transit frontière, sans taxe), en 1000 fr.					
1986	18114	286	84451	75603	11481	171535
1987	21652	490	85730	78945	12578	177253
1988	15406	359	86638	87093	13545	187276
1989	9786	457	99155	96247	15040	210442
1990	9460	406	111032	100693	16316	228041
	Frischrahm, Rahmpulver, Andere Rahm- konserven Crème fraîche, poudre de crème, autres conserves de crème	Speiseeis Crème glacée	Milchschokolade Chocolat au lait	Kindernährmittel Aliments pour enfants	Nahrungsmittel- zubereitungen Préparations alimentaires	Kasein Caséine
	.	ex 2105.0000	.	.	.	.
	Warengewicht in dt - Quantité en dt					
1986	793	6341	75249	3867	4503	5997
1987	948	8953	85030	4063	4484	7756
1988	646	7730	80196	6491	6873	7471
1989	454	8202	88900	7747	11469	6375
1990	85	12354	89899	9895	13354	7058
	Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), in 1000 Fr. - Valeur (transit frontière, sans taxe), en 1000 fr.					
1986	393	3059	40231	1428	2355	2937
1987	415	4375	42593	1503	2151	3657
1988	345	4159	43449	3174	2264	4693
1989	295	5040	53628	4509	3065	4951
1990	50	8313	58052	6167	3604	4554

* Zolltarifnummern wie Ausfuhr (Tabelle 84)

* Positions du tarif douanier comme exportations (tableau 84)

Ausfuhr von Hartkäse in Laiben nach Bestimmungsländern
Exportations de fromage à pâte dure en meules par pays de destination



Ausfuhr von Hartkäse in Laiben nach Bestimmungsländern
Exportations de fromage à pâte dure en meules par pays de destination
Tarifnummer - position du tarif 0406.9029

86

Bestimmungsland	1985 dt	1986 dt	1987 dt	1988 dt	1989 dt	1990 dt	Pays
BRD	87 554	85 038	83 610	75 830	86 689	91 795	RFA
Frankreich	100 942	95 174	86 303	92 032	82 789	75 536	France
Italien	234 180	239 204	215 616	231 125	253 156	205 985	Italie
Niederlande	2 556	2 654	2 608	2 540	2 747	2 816	Pays-Bas
Belgien-Lux.	46 198	45 568	41 261	40 433	41 127	38 985	Belgique-Lux.
Grossbritannien	11 018	11 218	11 948	12 024	14 087	13 471	Grande-Bret.
Dänemark	763	630	567	634	552	532	Danemark
Irland	-	-	37	132	178	172	Irlande
Griechenland	913	177	200	168	820	575	Grèce
Portugal	1 025	526	275	352	484	482	Portugal
Spanien	13 796	14 550	12 556	12 494	16 693	13 784	Espagne
Total EG	498 945	494 739	454 981	467 764	499 322	444 133	Total CE
Anteil in %	87.9	88.6	89.0	88.6	89.0	84.0	Part en %
Oesterreich	4 961	4 595	5 242	5 477	5 632	6 097	Autriche
Norwegen	102	107	105	98	116	116	Norvège
Schweden	873	985	638	442	627	586	Suède
Finnland	353	570	456	411	509	614	Finlande
Total EFTA	6 289	6 257	6 441	6 428	6 884	7 413	Total AELE
Anteil in %	1.1	1.1	1.3	1.2	1.0	1.4	Part en %
Kanada	5 783	8 658	8 241	7 155	8 100	7 395	Canada
USA	43 802	38 602	33 020	37 143	29 419	45 601	Etats-Unis
Übrige Länder	12 638	10 032	8 733	9 653	15 660	24 006	Autres Pays
Gesamttotal	567 457	558 288	511 416	528 143	559 385	528 548	Total global

Ausfuhr von Schmelzkäse nach Bestimmungsländern
Exportations de fromage fondu par pays de destination
 Tarifnummer - position du tarif 0406.3000

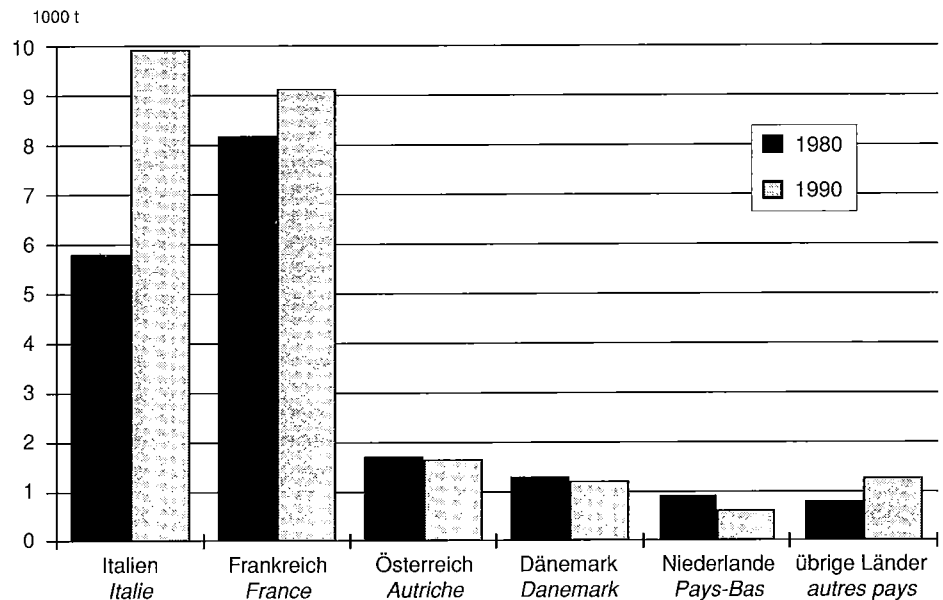
87

Bestimmungsland	1985 dt	1986 dt	1987 dt	1988 dt	1989 dt	1990 dt	Pays
BRD	1 205	1 050	998	690	1 029	1 969	RFA
Frankreich	1 367	1 332	775	681	951	1 611	France
Italien	32 325	34 800	34 622	34 527	37 304	44 416	Italie
Niederlande	1 646	1 747	1 595	1 591	1 425	1 589	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	5 933	6 009	5 497	4 845	5 371	5 152	Belgique-Luxemb.
Grossbritannien	2 039	1 795	1 319	1 387	1 241	1 218	Grande-Bretagne
Dänemark	91	63	62	52	52	65	Danemark
Irland	-	-	0	-	-	-	Irlande
Griechenland	971	1 007	487	258	200	238	Grèce
Portugal	633	1 249	492	259	473	690	Portugal
Spanien	79	112	-	44	224	379	Espagne
Total EWG	46 289	49 164	45 778	44 334	48 270	57 327	Total CEE
Anteil in %	56.5	62.4	64.2	65.1	64.1	68.3	Part en %
Österreich	865	677	813	1 490	2 026	1 912	Autriche
Norwegen	30	30	30	18	23	17	Norvège
Schweden	232	174	163	148	149	129	Suède
Finnland	-	-	-	-	-	186	Finlande
Total EFTA	1 127	881	1 006	1 656	2 198	2 244	Total AELE
Anteil in %	1.4	1.1	1.4	2.4	2.9	2.7	Part en %
Kanada	13 995	13 851	12 340	10 974	9 206	7 972	Canada
USA	14 693	10 718	7 296	6 991	11 108	10 431	USA
Übrige Länder	5 770	4 209	13 337	4 096	4 498	5 983	Autres pays
Total Schmelzkäse	81 874	78 823	71 269	68 051	75 280	83 956	Total from. fondu

Schweiz. Aussenhandelsstatistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse

Einfuhr von Käse nach Herkunftsländern
Importations de fromage par pays de provenance



Einfuhr von Milcherzeugnissen nach Herkunftsländern, in dt
Importations de produits laitiers par pays de provenance, en dt

88

Herkunftsland	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Pays
<i>Milch usw., frisch - (*) - Lait etc., frais</i>							
Frankreich	229 853	228 706	229 133	229 669	229 344	229 764	France
Übrige Länder	162	93	41	140	148	88	Autres pays
Total	230 015	228 799	229 174	229 809	229 492	229 852	Total
<i>Butter, frisch - (0405.0010) - Beurre, frais</i>							
BRD	24 800	26 402	48 402	38 475	17 112	9 557	RFA
Niederlande	12 223	14 500	32 616	23 121	9 896	20 000	Pays-Bas
Schweden	27 752	20 500	8 000	6 020	-	2 100	Suède
Finnland	4 980	17 400	25 585	10 500	2 000	9 000	Finlande
Übrige Länder	792	771	651	704	643	917	Autres pays
Total	70 547	79 573	115 254	78 820	29 651	41 574	Total
<i>Frisch-, Weichkäse, Quark - (*) - From. blanc, à pâte molle, caillébotte</i>							
Frankreich	55 440	56 706	55 029	50 217	53 154	56 390	France
Italien	38 273	43 150	47 394	48 340	49 521	53 220	Italie
Dänemark	4 421	4 479	4 599	4 797	5 282	6 246	Danemark
Übrige Länder	3 246	4 083	4 992	5 885	6 829	7 223	Autres pays
Total	101 380	108 418	112 014	109 239	114 786	123 079	Total
<i>Hart- und Halbhartkäse, GATT gemäss - (0406.9022/9024) - Fromage à pâte dure et mi-dure, conform au GATT (Caciocavallo, Canestrato, Grana, Provolone, Aostataler Fontina, Asiago, Bitto, Brà, Fontal, Montasio, Saint-Paulin, Saint-Nectaire, Cantal)</i>							
Italien	23 092	27 042	29 261	35 715	35 189	39 502	Italie
Frankreich	18 546	19 869	19 717	19 305	19 019	18 665	France
Österreich	4 335	4 609	4 328	4 259	4 048	3 940	Autriche
Dänemark	4 518	3 351	3 402	3 114	3 346	3 178	Danemark
Übrige Länder	37	3	3	157	14	5	Autres pays
Total	50 528	54 874	56 711	62 550	61 616	65 290	Total
<i>Hart- und Halbhartkäse - (0406.2000, 4099, 9029) - Fromage à pâte dure et mi-dure</i>							
Frankreich	13 205	13 597	14 820	15 167	16 565	16 341	France
Italien	8 284	8 611	8 680	8 009	6 951	6 458	Italie
Niederlande	7 600	6 934	7 335	6 916	6 111	6 088	Pays-Bas
Österreich	12 455	13 317	13 537	13 238	13 654	12 621	Autriche
Dänemark	3 451	2 690	2 579	2 827	2 222	2 637	Danemark
Übrige Länder	2 832	2 515	3 484	3 764	3 379	5 571	Autres pays
Total	47 827	47 664	50 435	49 921	48 882	49 716	Total
<i>Schmelzkäse - (0406.3000) - Fromage fondu</i>							
BRD	1 502	1 710	1 829	2 627	2 577	3 027	RFA
Frankreich	7 827	8 497	7 824	7 637	8 414	9 275	France
Italien	4 065	5 661	6 113	6 715	6 714	7 028	Italie
Österreich	338	179	1 185	1 836	1 980	2 157	Autriche
Übrige Länder	10	131	667	496	676	25	Autres pays
Total	13 742	16 178	17 618	19 311	20 361	21 512	Total
<i>Milchschokolade - (*) - Chocolat au lait</i>							
BRD	15 114	14 343	19 513	21 696	26 377	29 081	RFA
Frankreich	20 164	23 575	25 473	12 029	17 117	15 538	France
Niederlande	22 568	21 766	19 794	31 528	24 538	23 046	Pays-Bas
Übrige Länder	12 104	13 150	13 245	14 943	20 868	22 235	Autres pays
Total	69 950	72 834	78 025	80 196	88 900	89 900	Total

* Zolltarifpositionen wie Tabelle 85

* Positions du tarif douanier comme tableau 85

Käseeinfuhr nach Sorten und Einfuhr von Schmelzkäse 1989 und 1990
Importations de fromage d'après les sortes, importations de fromage fondu

89

Käse und Schmelzkäse <i>Fromage et fromage fondu</i>	Tarif-Nr. <i>Pos. du tarif</i> 406. ...	Zollansatz <i>Droit de douane</i> Fr./dt	1989		1990	
			dt	Fr./dt	dt	Fr./dt
Frischkäse¹, Quark - <i>From. blanc</i>¹, <i>Callebotte</i>	1000	50.- ⁷	15 985	994	1 410	576
Weichkäse - <i>Fromage à pâte molle</i> Total			98 802	843	121 669	906
mit Schimmelb. im Teig - <i>à pâte persillée</i>						
Danablu, Gorgonzola ²	4010	25.-	15 424	731	16 492	731
Bleus, Saingorlon	4091	50.- ⁸	3 085	1 128	3 427	1 156
andere - <i>autres</i>	4091	50.- ⁸	1 767	1 334	2 072	1 406
andere Weichkäse - <i>autres from. à pâte molle</i>						
Mascarpone	9011	30.-	9 655	682	10 050	692
Mozzarella	9012	40.- ⁹	15 531	759	17 341	827
Brie	9013	30.-	39	964	39	862
Camembert	9013	30.-	126	1 129	169	1 157
Pont l'Evêque	9013	30.-	-	-	-	-
Reblochon	9013	30.-	665	895	779	929
Italico	9013	30.-	10	1 223	21	1 427
Brie**	9019	50.- ⁷	3 117	883	3 694	910
Camembert**	9019	50.- ⁷	2 365	953	2 315	1 036
Ziegenkäse	9019	50.- ⁷	1 447	1 539	1 296	1 570
Italico**	9019	50.- ⁷	1 304	888	1 278	970
Carrés ³	9019	50.- ⁷	517	886	383	961
Münster, Reblochon ⁴	9019	50.- ⁷	3 295	877	3 535	870
Frischkäse, fermentiert - <i>from. blanc fermenté</i>	9019	50.- ⁷	10 601	674	26 440	926
andere* - <i>autres*</i>	9013	30.-	145	763	211	704
andere** - <i>autres**</i>	9019	50.- ⁷	29 709	942	32 127	993
Hart- und Halbhartkäse						
<i>Fromage à pâte dure et mi-dure</i> Total			107 676	871	112 396	876
m. Schimmelb. im Teig - <i>à pâte persillée</i>	4099	80.- ¹¹	2	1 018	1	1 856
Kräuterkäse	9021	40.-	0	0	0	0
Permigiano, Reggiano, Grana	9022	25.- ¹⁰	27 328	1 274	30 385	1 191
Pecorino, Provolone ⁵	9022	25.- ¹⁰	2 359	1 040	2 699	1 031
Fontal	9023	50.- ¹¹	29 330	669	29 183	684
Saint Paulin, Asiago ⁶	9023	50.- ¹¹	2 585	825	3 017	818
Cantal	9024	60.- ¹⁰	14	958	6	978
Fontal**	9029	80.- ¹¹	6 757	686	6 320	712
Edamer "Babybel"	9029	80.- ¹¹	10 382	881	10 888	898
Gouda	9029	80.- ¹¹	2 564	695	2 550	671
Galantine, Lunch-, Brotkäse	9029	80.- ¹¹	80	661	92	669
Emmentaler	9029	80.- ¹¹	1 208	575	1 588	626
Greyerzer	9029	80.- ¹¹	0	0	230	551
Gruyere de Compté, Comté	9029	80.- ¹¹	25	1 134	9	1 264
Saint-Paulin**	9029	80.- ¹¹	10	1 033	12	729
Danbo	9029	80.- ¹¹	85	745	22	660
Esrom	9029	80.- ¹¹	9	677	4	756
Fynbo	9029	80.- ¹¹	55	803	39	733
Havarti	9029	80.- ¹¹	1 220	806	1 270	826
Samsøe	9029	80.- ¹¹	3 767	578	3 937	602
Bergkäse	9029	80.- ¹¹	2 565	638	2 714	666
Tilsiter	9029	80.- ¹¹	2 991	572	2 531	598
andere - <i>autres</i>	9029	80.- ¹¹	14 340	822	14 900	841
Käse in geriebener oder Pulver-Form						
<i>Fromages râpés ou en poudre</i>	2000	80.- ⁷	2 822	868	2 609	836
Schmelzkäse - <i>Fromages fondus</i>	3000	80.- ¹²	20 361	739	21 512	758
Käse und Schmelzkäse						
<i>Fromages et fromages fondus</i> Total			245 646	857	259 596	900

* = GATT-gemäss ** = nicht GATT-gemäss

* = conforme au GATT ** = non conforme au GATT

¹ - ¹² siehe nachstehend

¹ à ¹² voir ci-après

Anmerkungen zu Tabelle 89

- ¹ nicht fermentiert, inbegriffen Molkenkäse
- ² sowie Crescenza, Robiola, Stracchino
- ³ sowie Le Roitelet, Petit Pâtre 50%, Valdieue, Valmeuse
- ⁴ sowie Pont-l'Evêque, Romadur, Chaumes lavés
- ⁵ sowie Caciocavallo, Canestrato, Aostataler, Fontina
- ⁶ sowie Bitto, Brà, Montasio, Saint Nectaire
- ⁷ Preiszuschlag Fr. 290.--/dt
- ⁸ Preiszuschlag Fr. 50.--/dt für Roquefort mit Ursprungsnachweis, Fr. 290.--/dt für andere Käse
- ⁹ Preiszuschlag Fr. 270.--/dt
- ¹⁰ Käse mit einem Wassergehalt von 57 - 67 % in der fettfreien Masse, die nicht unter das Käseabkommen mit der EG, Oesterreich und Finnland fallen: Zollzuschlag Fr. 110.--/dt
- ¹¹ Gemäss Anmerkung 10) und Preiszuschlag Fr. 290.--/dt
- ¹² Preiszuschlag Fr. 190.--/dt für Schmelzkäse mit anerkanntem Zeugnis, sowie Fr. 440.--/dt für anderen Schmelzkäse

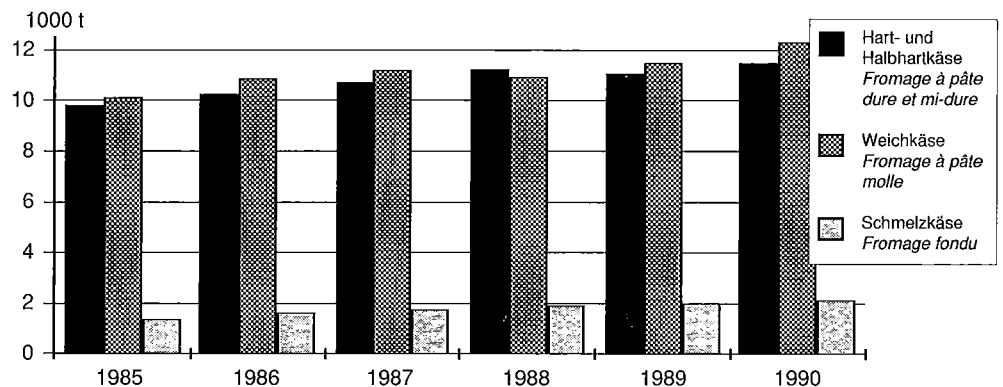
Remarques relatives au tableau 89

- ¹ non fermenté, y compris fromage de sérum
- ² y compris Crescenza, Robiola, Stracchino
- ³ y compris Le Roitelet, Petit Pâtre 50 %, Valdieue, Valmeuse
- ⁴ y compris Pont-l'Evêque, Romadur, Chaumes lavés
- ⁵ y compris Caciocavallo, Canestrato, Aostataler Fontina
- ⁶ y compris Bitto, Brà, Montasio, Saint Nectaire
- ⁷ Supplément de prix Fr. 290.--/dt
- ⁸ Supplément de prix Fr. 50.--/dt pour le Roquefort avec preuve d'origine, Fr. 290.--/dt pour les autres fromages
- ⁹ Supplément de prix Fr. 270.--/dt
- ¹⁰ Fromage ayant une teneur en eau de plus de 57 à 67 % dans la masse non grasseuse et qui n'est pas soumis à l'accord sur le fromage avec la CE, l'Autriche et la Finlande: supplém. de Fr. 110.--/dt selon remarque 10) et supplément de prix de Fr. 290.--/dt
- ¹¹ Supplément de prix de Fr. 190.--/dt pour le fromage fondu avec certificat et de Fr. 440.--/dt pour les autres fromages fondus

Schweiz. Aussenhandelsstatistik und Zolltarif

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et tarif douanier

Einfuhr von Käse und Schmelzkäse in den Jahren 1985 bis 1990
Importations de fromage et de fromage fondu de 1985 à 1990



Sendungen von Milcherzeugnissen an Hilfswerke im Ausland
Exportations de produits laitiers pour oeuvres de secours

90

Jahre Années	Kondensierte und sterilisierte Milch Lait condensé et stérilisé		Milchpulver Poudre de lait		Hartkäse Fromage à pâte dure		Schmelzkäse Fromage fondu		Total 1000 Fr.
	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	
1976/80	—	—	25 208	17 194	—	—	3 761	2 504	19 698
1981/85	—	—	32 935	25 413	—	—	5 643	3 190	28 603
1987	—	—	32 399	28 058	—	—	6 403	3 933	31 991
1988	—	—	23 926	16 757	—	—	4 513	3 145	19 902
1989	—	—	20 898	16 313	—	—	3 639	2 794	19 107
1990	—	—	20 375	17 922	—	—	5 123	4 108	22 030

Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion

Communiqué par la Direction générale des douanes

Aus- und Einfuhrmengen ausgewählter Milcherzeugnisse, nach Monaten, 1990
Exportations et importations de quelques produits laitiers, par mois, 1990

91

Monate Halb- jahre Mois Seme- stres	Ausfuhr - <i>Exportations</i>		Einfuhr - <i>Importations</i>						
	Hart- und Halbhartkäse <i>Fromage à pâte dure et mi-dure</i>	Schmelz- käse <i>Fromage fondu</i>	FrISCHE Milch <i>Lait frais</i>	Kondens- milch <i>Lait condensé</i>	Milchpulver <i>Poudre de lait</i>	FrISCHE Butter <i>Beurre frais</i>	Käse - <i>Fromage</i>		Schmelz- käse <i>Fromage fondu</i>
	0406.2000, 4099, 9022/ 9024, 9029	0406.3000	0401.1000, 2000, 3010 0403.1090, 9019	0402.9110, 9910 2110, 2910 0403.9029 0404.1000, 9091	0402.1000, 9910 2110, 2910 0404.9011	0405.0010	weich <i>à pâte molle</i>	hart und halbhart <i>à pâte dure et mi-dure</i>	0406.3000
	Menge in dt - <i>Quantités en dt</i>								
J	32 173	5 012	22 139	1 224	711	3 028	9 428	9 150	1 491
F	44 308	7 759	21 731	1 487	1 750	72	9 229	7 330	1 475
M	41 387	6 528	22 991	1 221	3 046	28	9 813	10 342	1 957
A	48 413	6 695	24 913	1 584	1 645	43	10 528	8 490	1 841
M	45 573	6 038	25 549	1 508	3 205	94	11 343	9 533	1 555
J	40 984	5 128	20 666	1 600	2 893	51	10 403	8 642	1 986
1. Hj.	252 838	37 160	137 989	8 624	13 250	3 316	60 744	53 487	10 305
J	43 050	7 770	14 912	1 119	3 366	51	9 744	8 939	1 651
A	43 238	6 631	17 774	1 034	3 575	2 620	10 822	8 868	1 971
S	52 790	7 995	11 948	1 627	3 234	6 011	9 830	10 512	1 826
O	47 432	9 520	12 143	1 754	3 445	10 708	10 828	11 906	1 775
N	46 997	8 149	14 987	1 126	2 532	9 669	10 020	11 061	1 967
D	43 220	6 731	20 099	1 276	1 916	9 199	11 091	10 233	2 017
2. Hj.	276 727	46 796	91 863	7 936	18 068	38 258	62 335	61 519	11 207
Jahr	529 565	83 956	229 852	16 560	31 318	41 574	123 079	115 006	21 512
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in dt <i>Modification par rapport à l'année précédente, en dt</i>								
1. Sem.	- 22 260	4 744	7 445	1 128	- 2 660	- 4 996	5 212	575	174
2. Sem.	- 8 674	3 932	- 7 085	- 3 246	2 451	16 919	3 080	3 933	977
Année	- 30 934	8 676	360	- 2 118	- 209	11 923	8 292	4 508	1 151
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in % <i>Modification par rapport à l'année précédente, en %</i>								
1. Hj.	- 8.1	14.6	5.7	15.0	- 16.7	- 60.1	9.4	1.1	1.7
2. Hj.	- 3.0	9.2	- 7.2	- 29.0	15.7	79.3	5.2	6.8	9.6
Jahr	- 5.5	11.5	0.2	- 11.3	- 0.7	40.2	7.2	4.1	5.7
	Monatsmengen, in % - <i>Quantités mensuelles, en %</i>								
J	6.1	6.0	9.6	7.4	2.3	7.3	7.7	8.0	6.9
F	8.3	9.2	9.5	9.0	5.6	0.2	7.5	6.4	6.9
M	7.8	7.8	10.1	7.4	9.7	0.1	8.0	9.0	9.1
A	9.1	8.0	10.8	9.5	5.3	0.1	8.6	7.4	8.6
M	8.6	7.2	11.1	9.1	10.3	0.2	9.2	8.3	7.2
J	7.7	6.1	9.0	9.7	9.2	0.1	8.4	7.5	9.2
J	8.1	9.3	6.5	6.8	10.7	0.1	7.9	7.7	7.7
A	8.2	7.9	7.7	6.2	11.4	6.2	8.8	7.7	9.2
S	10.0	9.5	5.2	9.8	10.3	14.5	8.0	9.1	8.4
O	9.0	11.3	5.3	10.6	11.0	25.8	8.8	10.4	8.3
N	8.9	9.7	6.5	6.8	8.1	23.3	8.1	9.6	9.1
D	8.2	8.0	8.7	7.7	6.1	22.1	9.0	8.9	9.4
Année	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

XII. VORRÄTE

XII.STOCKS

**je per Monatsende, 5-Jahresmittel 1985 - 89 und 1990, in t
en fin de mois, moyenne des 5 années 1985 - 89 et 1990, en t**

92

Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.
<i>Emmentaler - Emmental</i>												
Mittel	8 931	9 033	8 064	7 827	7 636	6 478	4 645	7 584	6 346	7 762	8 840	7 087
1990	9 381	9 798	9 763	9 309	9 089	8 209	6 597	.	.	.	.	.
<i>Greyerzer - Gruyère</i>												
Mittel	6 397	5 276	5 111	5 163	4 700	5 115	4 631	16899	6 157	6 945	6 765	6 271
1990	6 257	4 062	4 830	5 168	5 046	5 269	4 644	.	.	.	.	.
<i>Sbrinz - Sbrinz</i>												
Mittel	5 760	5 940	5 873	5 732	5 734	5 809	5 605	5 497	5 758	5 960	5 558	5 926
1990	5 772	5 664	5 796	5 640	5 678	5 729	5 553	.	.	.	.	.
<i>Unionsware im ganzen - Total des fromage obligat. livrables à l'Union suisse du commerce de fromage</i>												
Mittel	21098	20266	19056	18730	18076	17408	14888	18975	18265	20680	21171	19296
1990	21413	19524	20390	20121	19824	19207	16793	.	.	.	.	.
<i>Davon Schmelzrohware: a) Emmentaler - Dont fromage pour la fonte: a) Emmental</i>												
Mittel	209	466	425	667	555	668	440	647	524	550	406	377
1990	322	624	657	453	463	569	327	.	.	.	.	.
<i>b) Greyerzer - b) Gruyère</i>												
Mittel	163	125	102	132	151	172	171	216	217	272	218	215
1990	97	75	77	57	48	97	125	155	.	.	.	.
<i>Tilsiter, voll- und 3/4 fett - Tilsit, tout gras et 3/4 gras</i>												
Mittel	432	450	447	421	422	385	410	403	391	383	375	383
1990	337	329	361	339	335	340	324	285	274	266	245	261
<i>Appenzeller Käse, vollfett - Fromage d'Appenzell, tout gras</i>												
Mittel	1 615	1 671	1 595	1 618	1 686	1 806	1 874	1 849	1 851	1 748	1 645	1 578
1990	1 689	1 658	1 643	1 726	1 743	1 825	1 815	1 733	1 703	1 638	1 587	1 580
<i>Appenzeller Käse, 1/4 fett - Fromage d'Appenzell, 1/4 gras</i>												
Mittel	64	63	59	64	57	59	61	63	68	68	69	69
1990	83	81	81	79	71	67	72	68	73	76	82	83
<i>Butter - Beurre</i>												
Mittel	4 936	5 040	4 842	5 529	6 311	6 045	6 611	6 235	5 667	5 365	4 717	4 670
1990	6 019	5 348	5 323	5 383	6 018	6 102	6 522	6 231	6 050	5 905	5 001	4 851
<i>Vollmilchpulver - Poudre de lait entier</i>												
Mittel	1 336	1 370	1 572	1 911	2 323	1 874	1 920	1 915	1 710	1 683	1 513	1 517
1990	710	1 096	1 124	1 392	1 819	1 372	1 668	1 035	1 211	959	895	1 024
<i>Magermilchpulver - Poudre de lait écrémé</i>												
Mittel	8 701	8 004	7 605	8 411	10100	8 834	9 341	8 693	7 941	7 491	6 405	6 734
1990	1 830	3 213	5 152	7 576	10401	10253	10108	9 437	6 580	6 191	6 301	7 181

Käse: Vorräte bei den Mitgliedern der Schweizerischen Käseunion AG und der Schweizerischen Geschäftsstellen für Tilsiter bzw. Appenzeller Käse
Butter: Vorräte der Butyra, der Butterzentralen und des Grosshandels
Voll- und Magermilchpulver: Vorräte der Fabriken

Fromage: stocks des membres de l'Union du commerce de fromage SA et de la Centrale suisse du commerce de Tilsit resp. de l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell
Beurre: stocks de la Butyra, des centrales de beurre et du commerce de gros
Poudre de lait entier et lait écrémé: stocks des fabriques

XIII. VERBRAUCH

XIII. CONSOMMATION

**Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen¹ im ganzen
Consommation totale de lait et de produits laitiers¹**

93

Jahre Années	Inlandsproduktion (Milch für die menschliche Ernährung) <i>Production indigène (lait pour l'alimentation humaine)</i>			Einfuhr <i>Importations</i>			Ausfuhr <i>Exportations</i>				
	Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consommation, yaourt²</i> 100 t	Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> 100 t	Total 100 t	Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consommation, yaourt²</i> 100 t	Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> 100 t	Total 100 t	Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consommation, yaourt²</i> 100 t	Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> 100 t	Total 100 t		
Total (Abgang aus der Verarbeitung inbegriffen) – <i>Total (y compris résidus de la fabrication)</i>											
76/80	7 420	23 782	31 202	228	5 544	5 772	46	7 821	7 867		
81/85	7 469	24 839	32 308	230	5 555	5 785	105	8 497	8 602		
86/90	7 076	24 784	31 860	229	5 139	5 368	75	8 495	8 570		
1988	7 045	24 705	31 750	230	5 439	5 669	85	8 249	8 334		
1989	6 989	25 521	32 510	229	4 305	4 534	67	8 915	8 982		
1990	6 961	24 589	31 550	230	4 789	5 019	13	8 773	8 786		
für die menschliche Ernährung, netto – <i>pour l'alimentation humaine, net</i>											
86/90*	7 076	17 905	24 981	231	2 634	2 865	60	4 938	4 998		
1986*	7 269	17 969	25 238	230	2 559	2 789	88	5 156	5 244		
1987*	7 114	17 225	24 339	230	3 261	3 491	81	5 007	5 088		
1988*	7 045	17 692	24 737	233	2 680	2 913	68	4 490	4 558		
1989*	6 989	18 563	25 552	231	2 207	2 438	54	4 858	4 912		
1990*	6 961	18 078	25 039	230	2 464	2 694	10	5 181	5 191		
Vorräte- veränderung (Milcherzeugnisse) <i>Modifications des stocks (produits lait.)</i> 100 t	Verbrauch - <i>Consommation</i>										
	im ganzen – <i>en tout</i>			Mittlere ortsanwesende Bevölkerung <i>Population présente moyenne</i> 1000	Jahresmenge je Kopf <i>Quantité annuelle par habitant</i>			Tagesmenge je Kopf <i>Quantité quotidienne par habitant</i>			
Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consommation, yaourt²</i> 100 t	Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> 100 t	Total 100 t	Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consom. yaourt²</i> kg		Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> kg	Total kg	Konsummilch, Joghurt ² <i>Lait de consom. yaourt²</i> g	Milcherzeugnisse <i>Produits laitiers</i> g	Total g		
Total (Abgang aus der Verarbeitung inbegriffen) – <i>Total (y compris résidus de la fabrication)</i>											
76/80	198	7 602	21 307	28 909	6 442	118	331	449	320	910	1 230
81/85	7	7 594	21 890	29 484	6 574	115	333	448	320	910	1 230
86/90	113	7 230	21 315	28 545	6 757	107	315	422	300	860	1 160
1988	313	7 190	21 582	28 772	6 742	107	320	427	290	880	1 170
1989	- 18	7 151	20 929	28 080	6 798	105	308	413	290	840	1 130
1990	- 39	7 178	20 644	27 822	6 876	105	300	405	290	820	1 110
für die menschliche Ernährung, netto – <i>pour l'alimentation humaine, net</i>											
86/90*	0	7 246	15 602	22 848	6 757	107	231	338	300	630	930
1986*	- 22	7 411	15 394	22 805	6 663	111	230	341	300	630	930
1987*	- 295	7 263	15 774	23 037	6 704	109	233	342	300	640	940
1988*	78	7 210	15 804	23 014	6 742	107	232	339	290	640	930
1989*	203	7 166	15 709	22 875	6 798	106	231	337	290	630	920
1990*	35	7 181	15 326	22 507	6 876	104	223	327	290	610	900
¹ Nach üblichen Ausbeuteansätzen (* = nach Gehalt an verdaulicher Energie der Milchbestandteile) auf Frischmilch umgerechnet					¹ <i>Selon les rendements habituels (* = selon la teneur en énergie digestible des éléments de lait) convertis en lait frais</i>						
² Inbegriffen Milchmischgetränke					² <i>Y compris boissons lactées</i>						

Verbrauch von Konsummilch und Milch für Milchmischgetränke, 1988 - 1990
Utilisation du lait de consommation et du lait pour boissons lactées, 1988 - 1990

94

Produkte	1988	1989	1990	Produits
	Mio kg - En millions de kg			
1. Vollmilch				1. Lait entier
- Konsummilch für Selbstversorgung	135.0	135.0	135.0	- pour l'autoapprovisionnement
- Verkauf von Konsummilch durch Selbstausmesser	7.5	7.5	7.5	- Vente directe des producteurs de lait de consommation
- offen verkaufte Konsummilch	79.9	75.6	71.4	- lait de consommation vendu en vrac
Total	222.4	218.1	213.9	Total lait en vrac
Pasteurisierte Vollmilch	189.0	181.1	179.4	Lait entier pasteurisé
UHT-Vollmilch	113.9	117.8	125.2	Lait entier UHT
Total Vollmilch	525.3	517.0	518.5	Total lait entier
2. Standardisierte Milch				2. Lait standardisé
a) teilentrahmt - past.	113.4	115.1	109.7	a) part. écrémé - past.
- UHT	62.9	65.3	64.8	- UHT
b) halbentrahmt - past.	-	-	1.3	b) semi écrémé - past.
- UHT	-	-	3.8	- UHT
Total standardisierte Milch	176.3	180.4	179.6	Total lait standardisé
3. Magermilch (verkauft als Trinkmilch)	24.5	24.9	18.4	3. Lait écrémé (vendu comme boisson)
4. Milchmischgetränke				4. Boissons lactées
- Vollmilch	1.2	1.3	1.1	- lait entier
- Magermilch	14.6	15.3	11.3	- lait écrémé
Total Milch in Milchmischgetränken	15.8	16.6	12.4	Total lait dans boissons lactées
Gesamttotal an Konsummilch	741.9	738.9	728.9	Total général de lait de consommation
	je Kopf der Bevölkerung, kg - Par habitant, kg			
1. Vollmilch				1. Lait entier
- Offenmilch	33.0	32.1	31.1	- en vrac
- Pasteurisierte Vollmilch	28.0	26.7	26.1	- pasteurisé
- UHT-Vollmilch	16.9	17.3	18.2	- UHT
Total Vollmilch	77.9	76.1	75.4	Total lait entier
2. Standardisierte Konsummilch				2. Lait de consommation standardisé
- pasteurisiert	16.8	16.9	16.1	- pasteurisé
- UHT	9.3	9.6	10.0	- UHT
Total standardisierte Milch	26.1	26.5	26.1	Total lait standardisé
3. Magermilch (verkauft als Trinkmilch)	3.6	3.7	2.7	3. Lait écrémé (vendu comme boisson)
4. Milchmischgetränke				4. Boissons lactées
- Vollmilch	0.2	0.2	0.2	- lait entier
- Magermilch	2.2	2.2	1.6	- lait écrémé
Total Milch in Milchmischgetränke	2.4	2.4	1.8	Total lait dans boissons lactées
Gesamttotal an Konsummilch	110.0	108.7	106.0	Total général de lait de consommation

Inlandverkauf und Ausfuhr von Hartkäse durch die Schweiz. Käseunion AG
Ventes dans le pays et exportations de fromages à pâte dure par l'USF

Jahre Années	Inlandverkauf - Vente dans le pays						Ausfuhr (ohne Schmelzkäse) Exportations (sans fromage fondu)					Verkauf Total Total des ventes
	zu direktem Konsum pour la consom- mation directe	als Schmelz- rohware an Schmelz- käse- fabriken	Total	davon - dont			Total	davon - dont				
		aux fabri- ques de fromage fondu		Emmen- taler Em- mental	Greyerzer Spalen- und Berg- käse, 3/4, 1/2 fette Rundkäse Gruyère, Spalen, montagne, 3/4, 1/2 gras	Sbrinz		Emmen- taler Em- mental	Greyer- zer Spalen- und Bergkäse Gruyère, Spalen, montagne	Sbrinz		
In t - En t												
1986	21 315	13 402	34 717	18 267	14 220	2 230	49 627	40 561	6 935	2 131	84 344	
1987	22 104	10 253	32 357	15 388	14 666	2 303	45 284	36 693	6 502	2 089	77 641	
1988	21 316	10 512	31 828	15 680	14 023	2 125	46 617	37 852	6 729	2 036	78 445	
1989	21 810	11 317	33 127	16 306	14 662	2 159	49 423	40 353	6 783	2 287	82 550	
1990	22 070	11 213	33 283	16 196	14 863	2 224	46 600	37 684	6 915	2 001	79 883	
In % - En %												
1986	25.3	15.9	41.2	21.7	16.9	2.6	58.8	48.1	8.2	2.5	100	
1987	28.5	13.2	41.7	19.8	18.9	3.0	58.3	47.2	8.4	2.7	100	
1988	27.2	13.4	40.6	20.0	17.9	2.7	59.4	48.2	8.6	2.6	100	
1989	26.4	13.7	40.1	19.7	17.8	2.6	59.9	48.9	8.2	2.8	100	
1990	27.6	14.1	41.7	20.3	18.6	2.8	58.3	47.2	8.6	2.5	100	

Mitteilung der Schweiz. Käseunion AG

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage

95

Inlandverkauf und Ausfuhr von Tilsiter- und Appenzellerkäse
Vente dans le pays et exportations de tilsit et de fromage d'Appenzell

Jahre Années	Tilsiter, vollfett - Tilsit tout gras					Appenzeller Käse - Fromage d'Appenzell						Verkauf Total Total des ventes
	Inlandverkauf Vente dans le pays			Ausfuhr Expor- tations	Verkauf Total Total des ventes	Inlandverkauf Vente dans le pays						
	zu direktem Konsum pour la consom- mation directe	an Schmelz- käse- fabriken aux fa- briques de from. fondu	Total			Appenzeller vollfett Appenzell tout gras	zu direktem Konsum pour la consom. directe	an Schmelz- käsefabr. aux fabr. de from. fondu	1/4 fett 1/4 gras	Total	Ausfuhr Expor- tations	
In t - En t												
1986	6 528	835	7 363	669	8 032	3 453	275	252	3 980	4 760	8 740	
1987	6 290	934	7 224	510	7 734	3 713	328	267	4 308	4 642	8 950	
1988	6 348	939	7 287	627	7 914	3 684	385	307	4 376	4 674	9 050	
1989	6 234	884	7 118	796	7 914	3 819	414	351	4 584	4 722	9 306	
1990	6 230	935	7 165	720	7 885	3 574	352	357	4 283	4 962	9 245	
In % - En %												
1986	81.3	10.4	91.7	8.3	100	39.5	3.1	2.9	45.5	54.5	100	
1987	81.3	12.1	93.4	6.6	100	41.5	3.6	3.0	48.1	51.9	100	
1988	80.2	11.9	92.1	7.9	100	40.7	4.3	3.4	48.4	51.6	100	
1989	78.7	11.2	89.9	10.1	100	41.0	4.5	3.8	49.3	50.7	100	
1990	79.0	11.9	90.9	9.1	100	38.6	3.8	3.9	46.3	53.7	100	

Mitteilung der Schweiz. Geschäftsstelle
für Tilsiter und der Geschäftsstelle für
Appenzeller Käse

Communiqué par la Centrale suisse du
commerce de Tilsit et par l'Office com-
mercial pour le fromage d'Appenzell

96

Verbrauch von Käse nach Sorten und Schmelzkäse im ganzen 1989 und 1990
Consommation totale de fromage par sortes et de fromage fondu, en 1989 et 1990

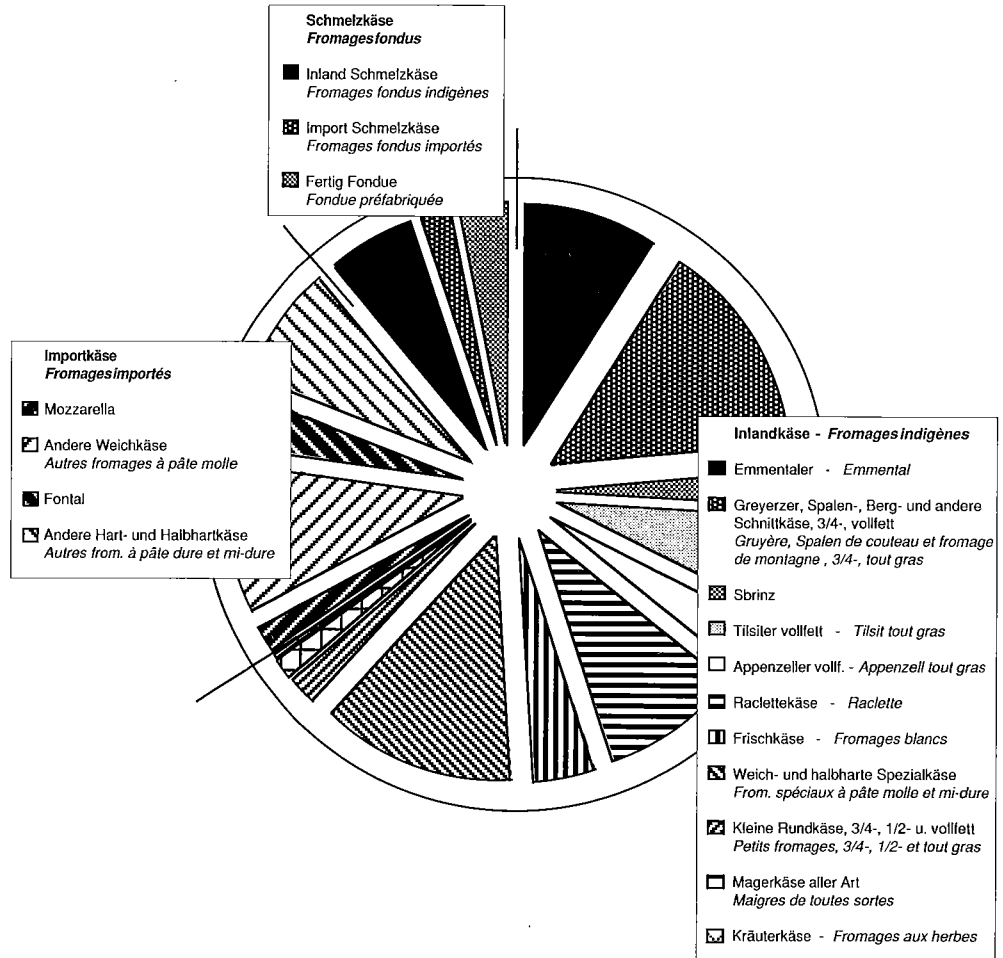
97

Käse und Schmelzkäse	dt		%		je Kopf ¹ , Gramm par tête ¹ , grammes		Fromages et fromages fondu
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	
Käse							Fromages
Inlandkäse							<i>Fromages indigènes</i>
Emmentaler	96 741	95 445	9.9	9.4	1 423	1 388	<i>Emmental</i>
Greyerzer, Spalen- Berg- und andere Schnittkäse							<i>Gruyère, Spalen de couteau, montagne,</i>
3/4-, vollfett	142 547	142 217	14.7	14.1	2 097	2 069	<i>3/4 à tout gras</i>
Sbrinz	24 876	25 319	2.5	2.5	366	368	<i>Sbrinz</i>
Tilsiter vollfett	64 751	64 928	6.7	6.4	953	944	<i>Tilsit tout gras</i>
Appenzeller vollfett	33 396	32 588	3.4	3.2	491	474	<i>Appenzell tout gras</i>
Weich- und halb- harte Spezialkäse	242 011	266 600	24.9	26.3	3 560	3 877	<i>Fromages à pâte molle</i>
Kleine Rundkäse der Alpen, 3/4-, 1/2-fette Rundkäse	22 039	22 282	2.3	2.2	324	324	<i>Petits fromages de montagne, fromages 3/4- 1/2-gras</i>
Magerkäse aller Art	11 373	11 675	1.2	1.2	167	170	<i>Fromage maigre toutes sortes</i>
Kräuterkäse	2 895	2 731	0.3	0.3	43	40	<i>Schabziger</i>
Total Inlandkäse	640 629	663 785	65.9	65.6	9 424	9 654	<i>Total fromages indigènes</i>
Importkäse							<i>Fromages importés</i>
Weichkäse	114 781	123 056	11.8	12.1	1 688	1 790	<i>From. à pâte molle</i>
Hart- und Halb- hartkäse	110 457	114 991	11.4	11.4	1 625	1 672	<i>From. à pâte dure et mi-dure</i>
Total Importkäse	225 238	238 047	23.2	23.5	3 313	3 462	<i>Total from. importés</i>
Total Käse	865 867	901 832	89.1	89.1	12 737	13 116	<i>Total fromages</i>
Schmelzkäse							Fromages fondus
Inland Schmelzkäse	55 612	57 471	5.7	5.7	818	836	<i>From. fondu indigène</i>
Import Schmelzkäse	20 361	21 512	2.1	2.1	300	313	<i>From. fondu importé</i>
Fertig Fondue	30 207	31 237	3.1	3.1	444	454	<i>Fondue préfabriquée</i>
Total Schmelzkäse	106 180	110 220	10.9	10.9	1 562	1 603	<i>Total fromages fondus</i>
Total Käse und Schmelzkäse	972 047	1 012 052	100.0	100.0	14 299	14 719	<i>Total fromages et fromages fondus</i>
¹ Jahresverbrauch je Kopf der mittleren ortsanwesenden Bevölkerung					¹ Consommation annuelle par tête de la population présente moyenne		

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Verbrauch von Käse nach Sorten und Schmelzkäse, 1990
Consommation totale de fromages par sortes et fromages fondus, en 1990



Verbrauch von Butter, nach Sorten
Consommation de beurre, par sortes

Buttersorten	t		%		je Kopf, Gramm par tête, grammes		Sortes de beurre
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	
Vorzugsbutter	9 856	7 541	23.4	17.7	1 450	1 097	Beurre de choix Beurre de laiterie et de crème de lait Beurre de fromagerie Beurre de cuisine Beurre avec calories réduites Beurre fondu
Molkerei- und Milchrahmbutter	339	323	0.8	0.8	50	47	
Käsereibutter	2 160	1 444	5.1	3.4	318	210	
Kochbutter	23 951	26 777	56.8	63.0	3 523	3 894	
Kalorienverminderte Butter	346	446	0.8	1.0	51	65	
Eingesottene Butter	5 541	6 000	13.1	14.1	815	873	
Total	42 193	42 531	100.0	100.0	6 207	6 186		Total

Verkäufe des Buttergrosshandels, Ortsverkäufe der Käsereien, sowie Verbrauch der nicht erfassten Produktion

Ventes du commerce de gros, ventes locales des fromageries et consommation de la production non recensée

Verbrauch von Kondensmilch - Consommation de lait condensé

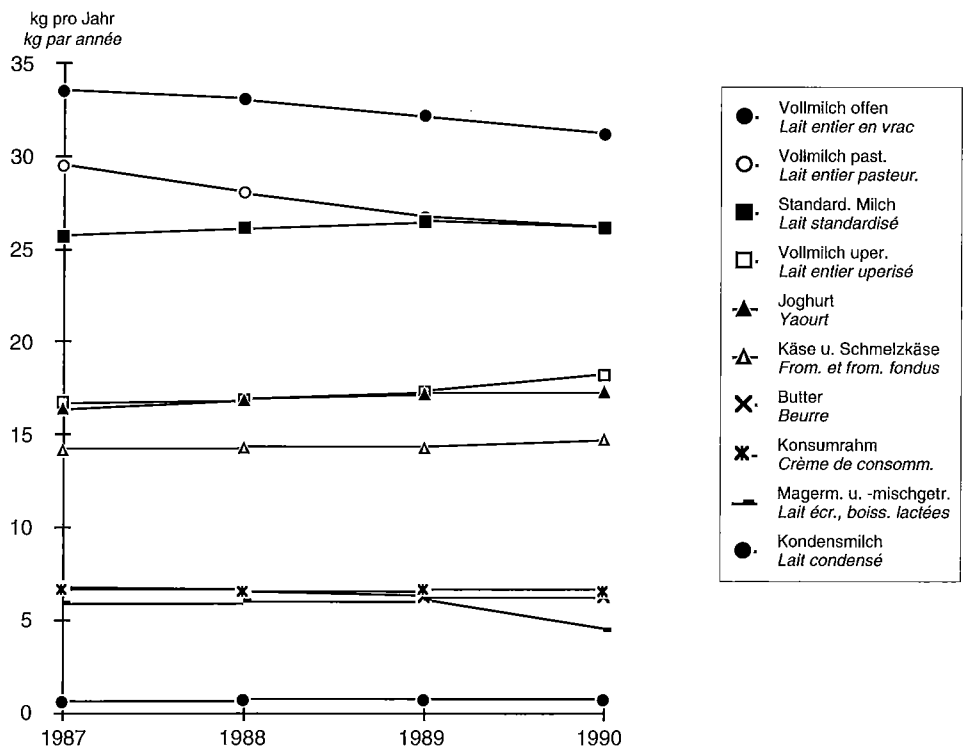
99

Jahre Années	Inlandsproduktion Production indigène			Ausfuhr - Exportations				Umge- rechnet auf Milch Exprimés en termes de lait
	Zu Kondensmilch und Sterilmilch verarbeitete Transformé en lait condensé et stérilisé			Warengewicht - Poids				
				Kondensmilch Lait condensé		Sterilisierte Milch Lait stérilisé		
	Vollmilch Lait entier	Magermilch Lait écrémé	Total	Brutto- gewicht Poids brut	Netto- gewicht (Brutto - 15%) Poids net (brut - 15%)	Brutto- gewicht Poids brut	Netto- gewicht (Brutto - 20%) Poids net (brut - 20%)	
dt	dt	dt	dt	dt	dt	dt		
1980	106 090	16 178	122 268	2 478	2 106	10 640	8 512	14 830
1985	92 590	13 243	105 833	10	8	181	145	169
1989	89 462	11 679	101 141	117	99	-	-	297
1990	92 493	13 326	105 819	3 101	2 636	-	-	7 908
	Inlandsproduktion von Kondensmilch für den Inlandmarkt (Netto) Production indigène de lait condensé pour le marché intérieur (Poids net)		Einfuhr von Kondensmilch Importations de lait condensé		Für den Inlandverbrauch verfügbare Kondensmilch Lait condensé disponible pour la consommation indigène			
	dt		Bruttogewicht Poids brut	Nettogewicht (Brutto - 15%) Poids net (brut - 15%)	Total	Gramm je Kopf der Bevölkerung Grammes par habitant		
	dt		dt	dt	dt	dt		
1980	35 813		18 418	15 655	51 468	0.790		
1985	35 221		15 543	13 212	48 433	0.730		
1989	33 615		18 678	15 876	49 491	0.730		
1990	32 637		16 560	14 076	46 713	0.679		

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

**Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen
Consommation de lait et de produits laitiers par habitant**



Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen (Zusammenfassung)
Consommation de lait et de produits laitiers par habitant (récapitulation)

100

Jahre Années	Mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz in 1000 Population présente moyenne de la Suisse en 1000	Jahresverbrauch in kg je Kopf der Bevölkerung - Consommation annuelle, kg par habitant												
		Konsummilch, inbegriffen Milchlischgetränke Lait de consommation, y compris boissons lactées									Joghurt (Tab. 53) Yaourt	Kondensmilch (Tab. 99) Lait condensé	Butter (Tab. 98) Beurre	
		Total	Vollmilch - Lait entier					Magermilch Lait écrémé						
			Total	offen (Tab. 94) en vrac	pasteurisiert (Tab. 94) pasteurisé	sterilisiert (Tab. 94) upérisé	in standardisierter Milch (Tab. 51,52) dans lait standardisé	in Milchlischgetränken (Tab. 94) dans boissons lactées	in standardisierter Milch (Tab. 51,52) dans lait standardisé	übrige (Tab. 94) autres				
66/70	6 270	.	133.9	93.3	34.9	0.9	4.5	0.3	1.6	.	6.5	1.1	6.7	
71/75	6 498	.	116.8	57.8	41.7	3.5	13.5	0.3	4.8	.	9.6	0.8	7.0	
76/80	6 442	120.9	109.5	44.5	36.1	8.4	20.2	0.3	7.2	4.2	13.0	0.8	7.2	
81/85	6 574	118.2	106.2	38.7	33.6	13.9	19.6	0.4	7.1	4.9	15.1	0.8	7.1	
86/90	6 757	109.9	97.1	33.0	28.1	17.1	18.7	0.2	7.4	5.4	16.9	0.7	6.5	
1986	6 663	113.3	100.9	35.2	30.2	16.4	18.8	0.3	7.1	5.3	16.5	0.7	6.8	
1987	6 704	111.3	98.5	33.5	29.5	16.7	18.5	0.3	7.2	5.6	16.4	0.6	6.7	
1988	6 742	110.0	97.0	33.0	28.0	16.9	18.9	0.2	7.2	5.8	16.9	0.7	6.5	
1989	6 798	108.7	95.2	32.1	26.7	17.3	18.9	0.2	7.6	5.9	17.2	0.7	6.2	
1990	6 876	106.0	94.0	31.1	26.1	18.2	18.4	0.2	7.7	4.3	17.3	0.7	6.2	
Jahresverbrauch in kg je Kopf der Bevölkerung - Consommation annuelle, kg par habitant														
Konsumrahm (Tab. 75, 84, 85) Crème de consommation					Käse und Schmelzkäse (Tab 97) - Fromages et fromage fondu								Menge Frischm., welche dem Verbrauch dieser Produkte ¹ entspricht Quantité de lait correspondant aux ventes de ces produits ¹	
Total (in Vollrahm)	davon - dont				Käse - Fromage					Schm-käse (inbegriffen Fertig-Fondue) From. fondu y compris fondue préfabriquée	Total			
	Vollrahm	Halbrahm	Kaffee-rahm	Emmentaler	Greyerzer, Spalen, Bergkäse Gruyère, Spalen d. c., from. de montagne	Weichkäse u. halbharte Spezialkäse Fromages à pâte molle, etc.	Anderer	Autres	Total		inländische	ausländische		im Ganzen
Total (en crème entière)	Crème entière	Demi-crème	Crème à café	Emmental						indigène	importé	au total		
66/70	3.5	2.5	0.0	2.4	1.5	2.1	1.4	3.6	8.6	0.7	6.9	2.4	9.3	228
71/75	4.4	2.9	0.0	3.7	1.4	2.1	2.2	3.9	9.6	1.2	7.6	3.2	10.8	318
76/80	5.5	3.3	0.2	4.8	1.4	2.3	3.5	4.0	11.2	1.3	9.4	3.1	12.5	352
81/85	6.2	3.3	0.8	5.3	1.4	2.3	4.5	3.9	12.1	1.3	10.2	3.2	13.4	366
86/90	6.5	3.4	1.3	5.2	1.5	2.1	5.2	4.0	12.8	1.5	10.7	3.6	14.3	363
1986	6.5	3.4	1.2	5.3	1.5	2.2	5.0	3.9	12.6	1.5	10.7	3.4	14.1	368
1987	6.6	3.5	1.2	5.3	1.5	2.2	5.1	3.9	12.7	1.5	10.7	3.5	14.2	367
1988	6.5	3.4	1.3	5.2	1.7	2.1	4.9	4.1	12.8	1.5	10.7	3.6	14.3	363
1989	6.6	3.4	1.4	5.2	1.4	2.1	5.2	4.0	12.7	1.6	10.7	3.6	14.3	357
1990	6.5	3.3	1.4	5.0	1.4	2.1	5.6	4.0	13.1	1.6	10.9	3.8	14.7	360

¹ unter der Annahme, dass für die Herstellung von 1 kg folgende Mengen Frischmilch benötigt wurden: Joghurt 0.7 kg, Kondensmilch 3 kg, Butter 24 kg, Rahm 9.5 kg, Käse 9.5 kg, Schmelzkäse 6.6 kg

¹ en admettant qu'on a utilisé pour la fabrication d'un kilo les quantités de lait frais suivantes: yaourt 0.7 kg, lait condensé 3 kg, beurre 24 kg, crème 9.5 kg, fromage 9.5 kg, fromage fondu 6.6 kg

Ausgaben für Milch und Milchprodukte in Haushalten von Unselbständigerwerbenden im Vergleich mit Hauhalteinnahmen und Ausgaben
Dépenses pour lait et produits laitiers dans des ménages de salariés, en comparaison des recettes des ménages et leurs dépenses

101

Jahre Années	Hauhalt-ein-nahmen Recettes par ménage Fr.	Ver-brauchs-ausgaben im ganzen Ensemble des dépenses de consommation Fr.	Ausgaben für Nah-rungsmittel Dépenses d'alimen-tation Fr.	Ausgaben für Milch und Milchprodukte - Dépenses pour lait et produits laitiers					Total Fr.	Total in % - en %	
				Konsum-milch Lait de consom-mation Fr.	Butter Beurre Fr.	Käse Fromage Fr.	Andere Milchpro-dukte Autres produits laitiers Fr.	des Familien-einkom-mens des recettes par famille		der Nah-rungsaus-gaben im ganzen des dépenses d'ali-mentation	
71/75	41 921	30 631	6 308	387	175	349	313	1 224	2.9	19.4	
76/80	56 860	38 755	6 700	367	154	412	278	1 211	2.1	18.1	
81/85	65 797	45 388	7 840	439	184	523	332	1 478	2.2	18.9	
1987	70 400	49 261	8 253	458	165	556	375	1 554	2.2	18.8	
1988	71 831	49 540	8 356	463	158	567	367	1 555	2.2	18.6	
1989	73 793	51 346	8 354	470	153	604	375	1 602	2.2	19.2	

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden Erhebungen des BFS

Budgets de ménages de salariés enquêtes de l'OFS

Verbrauchsmenge von Milch und Milchprodukten je Person in Haushalten von Unselbständigerwerbenden und Rentnern
Quantité de lait et produits laitiers consommés par personne dans des ménages de salariés et de retraités

102

Haushalttyp Jahre Einnahmenstufen Haushaltgrösse	Anzahl Haus-halte Nombre de mé-nages	Perso-nen je Haus-halt Person-nes par ménage	Verbrauchsmenge je Kopf Quantités consommées par personne					Type de ménage années tranches de recettes taille du ménage
			Frische Milch Lait frais l	Past-milch Lait pasteur. l	Tafel-butter Beurre de table kg	Koch-butter Beurre de cuis. kg	Käse Fro-mage kg	
Unselbständigerwerbende								Salariés
1983	489	3.30	20.8	74.4	1.3	3.2	11.7	1983
1984	484	3.30	21.3	74.2	1.3	3.3	12.4	1984
1985	491	3.20	18.3	75.7	1.3	2.7	12.0	1985
1986	484	3.31	18.5	73.9	1.3	2.6	12.5	1986
1987	480	3.25	19.6	72.8	1.3	2.5	12.2	1987
1988	471	3.28	21.0	68.0	1.2	2.2	12.2	1988
1989								1989
Hauhalteinnahmen								Recettes par famille
Fr. je Jahr								Fr. par année
36 000 - 47 999	32	1.84	11.2	72.8	1.2	1.5	13.5	36 000 - 47 999
48 000 - 59 999	102	2.75	24.1	63.6	1.0	1.9	12.3	48 000 - 59 999
60 000 - 71 999	138	3.46	25.0	75.3	1.0	2.3	11.5	60 000 - 71 999
72 000 - 83 999	121	3.41	17.3	66.5	0.8	2.4	12.5	72 000 - 83 999
84 000 - 95 999	58	3.64	20.8	68.4	1.2	2.3	13.3	84 000 - 95 999
Personen je Haushalt								personnes par ménage
1	75	1	1.4	74.0	1.5	1.4	15.9	1
2	86	2	11.1	80.4	1.2	2.0	16.4	2
3	89	3	16.0	70.6	1.0	2.3	13.0	3
4	209	4	21.9	66.9	0.9	2.2	11.9	4
5	53	5	27.7	65.2	1.1	2.4	11.0	5
6 und mehr	16	6.38	55.5	56.3	1.2	2.7	11.9	6 et plus
Total/Mittel	528	3.25	21.9	68.2	1.0	2.2	12.6	Total/Moyenne
Rentner								Retraités
1986	126	1.52	20.2	88.3	2.8	3.1	12.7	1986
1987	121	1.53	22.2	82.2	2.7	2.9	13.3	1987
1988	119	1.47	23.8	87.7	2.5	2.8	13.2	1988
1989	113	1.43	24.9	77.2	2.0	2.5	14.1	1989

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden und Rentnern / Erhebungen des BFS

Budgets de ménages de salariés et de retraités enquêtes de l'OFS

Verbrauch von Milch und -produkten in Haushaltungen von Unselbständigerwerbenden
Consommation de lait et produits laitiers dans des ménages de personnes salariées

Jahre Années	Haushalt- grösse, Personen <i>Taille du ménage, personnes</i>	Verbrauchsmenge je Haushaltung <i>Quantités par ménage</i>					Ausgaben je Haushaltung, Fr. <i>Dépenses par ménage, Fr.</i>					
		Frische Milch	Past- milch	Tafel- butter	Koch- butter	Käse	Frische Milch	Past- milch	Rahm, Kaffee- rahm	Joghurt	Butter	Käse
		<i>Lait frais l</i>	<i>Lait pasteu- risé l</i>	<i>Beurre de table kg</i>	<i>Beurre de cuisine kg</i>	<i>Fro- mage kg</i>	<i>Lait frais</i>	<i>Lait pasteu- risé</i>	<i>Crème, crème p. le café</i>	<i>Yaourt</i>	<i>Beurre</i>	<i>Fro- mage</i>
1986	3.31	61.2	244.6	4.3	8.6	41.4	81	372	133	180	169	571
1987	3.25	63.8	236.6	4.1	8.0	39.8	87	371	134	192	165	556
1988	3.28	68.8	223.1	3.8	7.2	40.0	98	365	135	186	158	567
1989	3.25	71.1	221.9	3.3	7.2	40.8	102	368	139	191	153	604
Umrechnung auf Arbeiterfamilien stets gleicher Grösse (10.26 Quets, 2.55 Konsumeinheiten) <i>Convertis en familles d'ouvriers constamment de même grandeur (10.26 Quets et 2.55 unités de consommation)</i>												
71/75	4.25	139.0	263.2	.	.	35.9	128	293	.	.	179	355
76/80	4.25	50.3	333.2	6.8	12.1	46.5	54	403	132	169	191	512
81/85	4.25	82.5	305.0	5.6	12.8	48.8	100	435	152	201	224	637
1987	4.25	80.6	299.0	5.2	10.1	50.3	110	469	169	243	208	703
1988	4.25	87.4	283.3	4.8	9.1	50.8	124	464	171	236	201	720
1989	4.25	91.4	285.3	4.2	9.3	52.5	131	473	179	246	197	777

103

Erhebungen des BFS und Berechnungen des SBS

Enquêtes de l' OFS et calculs du SPS

Verbrauchswert von Milch und Milchprodukten in landw. Haushaltungen¹
Valeur du lait et des produits laitiers consommés dans des ménages agricoles¹

Jahre Années	Erhebungsbetriebe, Personen je Ver- pflegungseinheit, Personen je Haushaltung <i>Exploitations comp- tables, personnes par unité de pen- sion, personnes par ménage</i>	Milch- verbrauch <i>Consom- mation de lait</i>	Eigenproduktion (Bezug von Milch und Milchprodukten aus dem Betrieb) <i>Auto-production (prestations du domaine en lait et produits laitiers) Fr.</i>	Zukauf - Achats			Total Fr.
				Milch <i>Lait</i>	Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Total Fr.	
Erhebungsbetriebe <i>Expl. comptables</i>							
je Verpflegungseinheit (VE) und Jahr - <i>par unité de pension (UP) et par année</i>							
1985	339	378	347.30	7.40	437.50	444.90	792.20
1986	304	375	355.30	8.20	465.80	474.00	829.30
1987	300	386	376.70	9.20	507.30	516.50	893.20
1988	310	375	380.80	9.90	556.70	566.60	947.40
1989	291	382	387.00	10.40	553.10	563.50	950.50
Personen je VE <i>Personnes par UP</i>							
je Person und Jahr - <i>par personne et par année</i>							
1985	1.16	326	299.40	6.40	377.10	383.50	682.90
1986	1.15	326	309.00	7.10	405.00	412.10	721.10
1987	1.16	333	324.70	8.00	437.30	445.30	770.00
1988	1.16	323	328.30	8.50	479.90	488.40	816.70
1989	1.17	328	332.10	8.90	474.70	483.60	815.70
Personen je Haushaltung <i>Personnes par ménage</i>							
je Haushaltung mit der gleichen Personenzahl wie Haushaltungen von Unselbständigerwerbenden ² <i>par ménage du même nombre de personnes que dans les ménages des personnes salariées²</i>							
1985	3.20	926	958.10	20.50	1 206.70	1 227.20	2 185.30
1986	3.31	1 076	1 022.80	23.50	1 340.60	1 364.10	2 386.90
1987	3.25	1 084	1 055.30	26.00	1 421.20	1 447.20	2 502.50
1988	3.28	1 059	1 076.80	27.90	1 574.10	1 602.00	2 678.80
1989	3.25	1 066	1 079.30	28.90	1 542.80	1 571.70	2 651.00

104

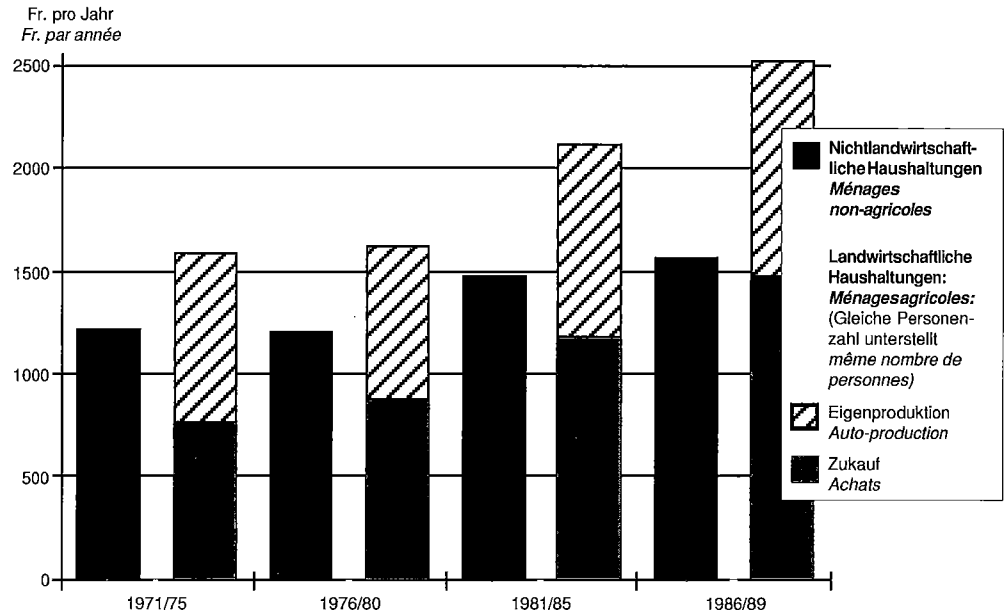
¹ Buchhaltungskontrollbetriebe des SBS

² Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden, Erhebungen des BFS

¹ Exploitations comptables contrôlées par le SPS

² Budgets de ménages de salariés, enquêtes de l' OFS

Ausgaben für Milch und Milchprodukte in landwirtschaftlichen und nichtlandwirtschaftlichen Haushaltungen
Dépenses pour lait et produits laitiers dans des ménages agricoles et non-agricoles



XIV. PREISE

XIV. PRIX

Grundpreise für Milch, Rp. je kg oder Liter franko Sammelstelle
Prix de base du lait, ct. par kg ou litre franco local de coulage

105

Produktionsperiode Périodes de production	Konsummilch Lait de consommation	Milch zur technischen Verarbeitung Lait de fabrication			Magermilch Lait écrémé	
		ohne Schotte- oder Magermilchrückgabe sans restit. du petit-lait ou lait écrémé	mit Rückgabe der Schotte avec restitution du petit-lait	mit Rückgabe der Magermilch avec restitution du lait écrémé	Bewertung Valeur	Rückerstattung ¹ Remboursement ¹
1. I. 1974 - 30. IV. 1974	67	67	65	50.5	16.5	10
1. V. 1974 - 30. IV. 1975	73	73	71	56.5	16.5	10
1. V. 1975 - 30. IV. 1978	75	75	73	58.5	16.5	8
1. V. 1978 - 30. VI. 1979	76	76	74	59.5	16.5	8
1.VII. 1979 - 31.XII. 1980	79	79	77	62.5	16.5	8
1. I. 1981 - 30. VI. 1982	82	82	80	65.5	16.5	8
1.VII. 1982 - 30. VI. 1983	87	87	85	69.5	17.5	8
1.VII. 1983 - 30. VI. 1984	91	91	89	72.5	18.5	8
1.VII. 1984 - 30. VI. 1986	92	92	90	73.5	18.5	8
1.VII. 1986 - 31. I. 1988	97	97	95	78.5	18.5	9
1. II. 1988 - 31. I. 1990	102	102	100	83.5	18.5	9
seit/depuis 1. II. 1990	107	107	105	82.5	24.5	13

¹ Für verfütterte und zu Sonderzwecken verwendete Frischmagermilch, gemäss BRB vom 21. Oktober 1970

¹ Lait écrémé donné à l'état frais à des animaux ou utilisé à d'autres fins, selon ACF du 21 octobre 1970

Tatsächlich erzielter Grundpreis¹, nach Monaten, Fr. je 100 kg Milch
Prix de base obtenu effectivement¹, par mois, Fr. par 100 kg de lait

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1985	89.8	89.8	89.8	89.8	90.5	90.5	90.5	90.5	90.5	90.5	90.5	90.5	90.3
1986	90.5	90.5	90.5	90.5	90.4	90.4	95.9	95.9	95.9	95.9	96.1	96.1	93.2
1987	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1
1988	96.1	101.0	101.0	101.0	100.8	100.8	100.8	100.8	100.8	100.8	100.8	100.8	100.5
1989	100.8	100.8	100.8	100.8	100.5	100.5	100.5	100.5	100.5	100.5	99.9	99.9	100.5
1990	99.9	99.9	99.9	99.9									

¹ Festgesetzter Grundpreis
 – Abzug, Rückbehalt
 + Anteil Käseeremilchzulage
 + Anteil Freimenge
 + Rückerstattung des nicht benötigten Rückbehaltrestes

¹ Prix de base fixé
 – réduction et retenue
 + part supplém. pour lait de fromagerie
 + part quantité franche
 + remboursement du reliquat de la retenue

106

Abzüge vom Milch-Grundpreis
Retenue sur le prix de base du lait

Produktionsperiode beginnend mit dem... Betriebsart Période de production dès le ... Genre d'exploitation	Genereller Abzug Taxe générale							Zusätzliche Abgabe Taxe supplémentaire					Abgabe für Überschreitung des Kontingentes Taxe pour dépassement de contingent	
	Total	davon - dont						Ackerbauzone und erweiterte Übergangszone		Übergangs-, Voralpine Hügel- und Bergzonen				
		Generelle Abgabe Retenue générale			Werbebeitrag	Beitrag der Milchproduz. an den Preisstützungsfonds	Beitrag an die Betriebskosten des ZVSM	Zone de cultures et zone intermédiaire élargie		Zone intermédiaire, zone pré-alpine des coll. et zone de mont.				
		Freimenge ¹ Quantité franche ¹						Verkehrsmilch je Betrieb, kg	Rp./kg	Verkehrsmilch je Betrieb, kg	Rp./kg	Ct /kg		Lait commercial, kg par exploitation
Rp./kg	Ct /kg	kg	kg	kg	Cotisation à financer la publicité	Cotisation des producteurs de lait affecté au fonds de soutien des prix	Cotisation aux frais d'exploitation de l'UCPL						Lait commercial, kg par exploitation	
1.XI.89														
Einzelbetrieb Exploit. individuelle	4.75	4	10000	25000	40000	0.525	0.075	0.15	1 - 100000 100001-200000 200001 u. folg.	- 1 2	1 - 120000 120001-200000 200001 et suiv.	- 1 2	90	
Betriebsgemeinschaft Communautés d'expl.	4.75	4	20000	50000	80000	0.525	0.075	0.15	1 - 150000 150001-300000 300001 u. folg.	- 1 2	1 - 180000 180001-300000 300001 et suiv.	- 1 2	90	

¹ der Generelle Abzug auf dieser Menge wird nach Ablauf des Milchjahres zurückerstattet

¹ La retenue générale sur cette quantité est remboursée après l'année laitière

107

Qualitätsprämien des Zentralverbandes an die Käsereimilchlieferanten
Primes de qualité versées par l'Union centrale aux producteurs de
lait pour la fabrication de fromage

108

Milch- rechnungs- jahre (1. XI. - 31. X.) Exercices laitiers	Käseproduktion (Unionsware und Tilsiter) Production de fromage (fromage livré à l'Union et tilsit)			Prämie - Prime						
	Total ablieferungs- pflichtige Menge	davon Ueber- nahme- menge	davon prämiiert (I. Qualität)	Total	je dt Käse par dt de fromage			je kg verkäste Milch par kg de lait		
					der Gesamt- produk- tion	der Ueber- nahme- menge	der prämiierten Menge	verwen- det für die Ge- samtpro- duktion utilisé pour la prod. totale	verwen- det f. die Ueber- nahme- menge utilisé pour la quantité reprise	verwen- det für die prä- mierte Menge utilisé pour la quantité primée
	Quantité totale obli- gatoirement livrable	dont quantité reprise	dont primé (1er qualité)	Fr.	de la produc- tion totale Fr.	de la quan- tité reprise Fr.	de la quan- tité primée Fr.	Rp.	Rp.	Rp.
1983/84	95 098	92 541	90 688	6 403 432	6.73	6.92	7.06	0.55	0.57	0.58
1984/85	91 599	89 178	86 757	5 817 771	6.35	6.52	6.71	0.52	0.54	0.55
1985/86	94 764	90 470	88 373	6 040 447	6.37	6.68	6.84	0.52	0.55	0.56
1986/87	90 860	88 461	86 145	5 792 711	6.38	6.55	6.72	0.52	0.54	0.55
1987/88	91 094	88 759	86 445	5 719 119	6.28	6.44	6.62	0.52	0.53	0.55
1988/89	93 404	91 319	89 122	5 998 112	6.42	6.57	6.73	0.53	0.54	0.55
1989/90	92 100	90 175	88 447	7 542 110	8.19	8.36	8.53	0.67	0.69	0.70

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Silverbotsentschädigung an die Milchlieferanten je in der Zeit
vom 1. November bis 31. März
Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait

109

Verbotsperiode (1. XI. - 31. III.) Période d'interdiction	Entschädigung Indemnité				Milcheinlieferung in der Silverbotszone (1. XI. - 31. III.) Livraison de lait dans la zone avec interdiction (1. XI. - 31. III.)			Entschädigung Indemnité	
	Grund- zulage	Sonder- zulage	Spezial- zulage	Total	Gesamt- lieferung	Mittel Moyenne 1960/61 - 1969/70 (328 015 t) = 100	Grund- zulage- berechtigt Avec supplé- ment de base 100 t	je kg Gesamt- abliefe- rung	je kg Grundzu- lageberech- tigt Milch
1960/70	6 802	5 568	147	12 517	3 280	100.0	3 102	3.82	4.04
1970/80	12 763	14 462	1 093	28 318	4 218	128.6	4 077	6.71	6.95
1983/84	22 447	17 433	2 145	42 025	5 068	154.5	5 015	8.29	8.38
1984/85	24 629	17 129	2 161	43 919	5 027	153.2	4 975	8.74	8.83
1985/86	24 591	16 977	2 201	43 769	5 012	152.8	4 959	8.73	8.83
1986/87	24 422	16 894	2 201	43 517	4 972	151.6	4 919	8.75	8.85
1987/88	24 280	16 978	2 097	43 355	4 949	150.9	4 895	8.76	8.86
1988/89	25 105	17 243	2 230	44 578	5 115	155.9	5 059	8.72	8.81
1989/90	25 345	17 469	2 459	45 273	5 151	157.0	5 098	8.79	8.88

Rechnungen des Preis-
stützungsfonds des ZVSM

Comptes du Fonds de
soutien des prix de l'UCPL

Siloverbotsentschädigung an die Milchlieferanten, 1989/90
Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait

110

Verbände Fédérations	Milcheinlieferungen vom 1. Nov. 1989 bis 31. März 1990 in der Zone mit Siloverbot <i>Livraisons de lait du 1^{er} nov. 1989 au 31 mars 1990 dans la zone avec interdiction d'ensiler</i>				Ausbezahlte Milchpreiszulagen <i>Suppléments versés</i>		
	nur mit Grundzulage	mit Grund- und Sonderzulage	mit Grund- u. Spezialzulage	ohne Zulage	Grundzulage (Talzone: 4 Rp. je kg, Voralpine Hügelzone und Bergzone 6 Rp. je kg) Supplément de base (Plaine 4 ct./kg, zone préalpine de collines et de montagne 6 ct. par kg) Fr.	Sonderzulage für verkäste Milch (4 Rp. je kg) Supplément complémentaire pour lait transformé en fromage (4 ct. par kg) Fr.	Spezialzulage für zu Weich- und Spezialkäse verarbeitete Milch (4 Rp. je kg) Supplément spécial pour lait transformé en fromage à pâte molle et spécialités (4 ct. par kg) Fr.
	100 t	100 t	100 t	100 t			
St.Gall.-App.	10	601	19	3	3 186 197	2 403 455	77 566
Thurgau	7	655	3	2	2 728 585	2 621 846	11 466
Nordostschweiz	23	223	85	-	1 733 440	892 958	338 998
Aargau	4	154	0	1	698 257	616 176	166
Zentralschweiz	8	795	121	4	4 558 260	3 178 587	484 577
Nordwestschweiz	0	49	19	2	329 472	196 317	76 458
Bern	18	1 077	123	17	6 367 405	4 306 775	493 285
Neuchâtel	1	89	0	-	531 160	356 976	238
Vaud.-frib.	12	322	65	19	1 871 011	1 288 618	259 405
Féd.stés frib.	27	406	78	5	2 737 176	1 623 257	310 776
Valais	2	0	97	-	598 302	-	389 486
Ticino	0	0	5	-	29 087	-	19 170
Kolonntotal	112	4 371	615	53	25 368 352	17 484 965	2 461 591
Gesamttotal			5 151			45 273 062 ¹	

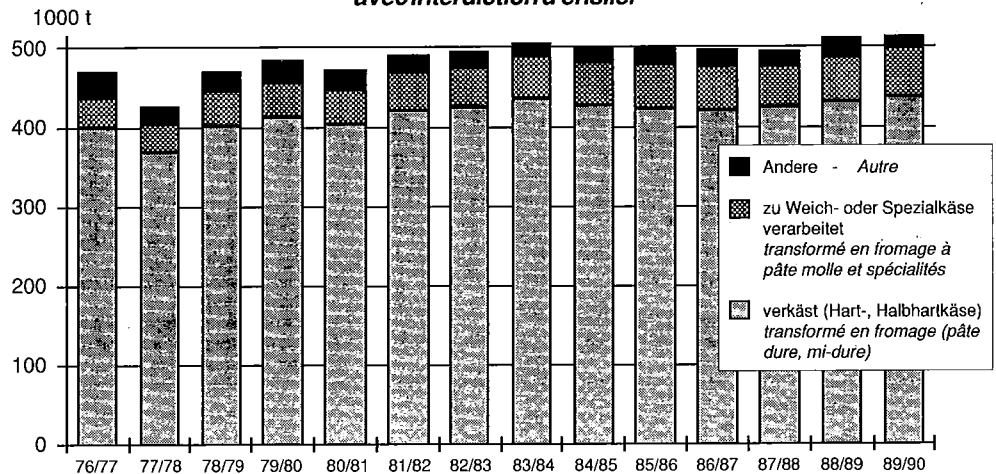
¹ Inbegriffen Zulage für Industriemilch und Nachträge

¹ Y compris supplément pour lait industriel et reports

Rechnung des Preisstützungsfonds

Compte du Fonds de soutien des prix

Milcheinlieferungen vom 1. November bis 31. März in der Siloverbotszone
Livraisons de lait du 1er novembre au 31 mars dans la zone avec interdiction d'ensiler



Käsepreise, Fr. je 100 kg – Prix du fromage, fr. par 100 kg

111

Periode ab <i>Périodes dès le</i>	Produzentenpreis: Übernahmepreis (Grundpreis inbegr. Teuerungszulagen) <i>Prix au producteur: prix de prise en charge (prix de base y compris suppl.d.renchérissem.)</i>	Verkaufspreis an Grosshandel im Inland ¹ <i>Prix de vente en gros, pour la Suisse ¹</i>			Verkaufspreis an Detailhandel ² <i>Prix de vente au commerce de détail ²</i>
		bis 7 Monate alte Käse <i>Fromages de 7 mois max.</i>	8 - 11 Monate alte Käse <i>Fromages de 8 - 11 mois</i>	über 11 Monate alte Käse <i>Fromages de 11 mois et plus</i>	
Emmentaler - Emmental					
1.02.90	1 230	1 360	1 410	1 460	
1.03.90	1 230	1 430	1 480	1 530	
1.05.90	1 236	1 430	1 480	1 530	
1.03.91	1 246	1 430	1 480	1 530	
1.04.91	1 246	1 495	1 545	1 595	
Greyerzer - Gruyère					
1.02.90	1 231	1 360	1 410	1 460	
1.03.90	1 231	1 430	1 480	1 530	
1.05.90	1 243	1 430	1 480	1 530	
1.03.91	1 253	1 430	1 480	1 530	
1.04.91	1 253	1 495	1 545	1 595	
Spalten- und Schnittkäse - Spalen de couteau					
1.02.90	1 231	1 300	1 350	1 400	
1.03.90	1 231	1 370	1 420	1 470	
1.05.90	1 243	1 370	1 420	1 470	
1.03.91	1 253	1 370	1 420	1 470	
1.04.91	1 253	1 435	1 485	1 535	
Sbrinz - Sbrinz					
1.02.90	1 280		1 380		
1.03.90	1 280		1 450		
1.05.90	1 286		1 450		
1.03.91	1 296		1 450		
1.04.91	1 296		1 515		
Tilsiter, vollfett - Tilsit, tout gras					
1.02.90	1 142		1 135		
1.03.90	1 142		1 205		
1.05.90	1 148		1 205		
1.03.91	1 158		1 205		
1.04.91	1 158		1 270		
Appenzeller, vollfett - Appenzell, tout gras					
1.02.90	1 144 ³		1 285 ⁴	1 395 ⁴	
1.03.90	1 144 ³		1 355 ⁴	1 465 ⁴	
1.05.90	1 158 ³		1 355 ⁴	1 465 ⁴	
1.03.91	1 168 ³		1 355 ⁴	1 465 ⁴	
1.04.91	1 168 ³		1 420 ⁴	1 530 ⁴	
Appenzeller, 1/4fett - Appenzell, 1/4 gras					
1.02.90	819		1 062	1 145	
1.03.90	819		1 172	1 255	
1.05.90	825		1 172	1 255	
1.03.91	825		1 172	1 255	
1.04.91	825		1 247	1 330	

¹ Die Preisangaben verstehen sich in der Regel bei Bezügen ab 1000 kg

² Bei Bezug von Einzellaiben

³ Inbegriffen zusätzlicher Beitrag je kg verkäste Milch

⁴ Bezieht sich auf 3 - 4 Monate alte Käse, für 4 - 5 Monate alte Käse kommen Fr. 20.- bzw. Fr. 40.- dazu

¹ En règle générale, les données s'entendent pour les achats à partir de 1000 kg

² A l'achat de meules isolées

³ Y compris contrib. suppl. par kg de lait transformé en fromage

⁴ Valable pour les fromages de 3 à 4 mois. Pour les fromages de 4 à 5 mois viennent s'ajouter 20 fr. resp. 40 fr.

Produzentenpreise für Berg- und Alpkäse, Fr. je kg
Prix à la production du fromage de montagne et des Alpes, fr. par kg

Jahre Années	Berner Alpkäse, vollfett ¹ <i>Fromage bernois des Alpes, tout gras¹</i>	Bündner Bergkäse, vollfett ² <i>Fromage de mon- tagne des Grisons, tout gras²</i>	Glarner Alpkäse, vollfett ³ <i>Fromage glaronais, tout gras³</i>	Waadtländer Alpkäse ⁴ <i>Fromage vaudois des Alpes⁴</i>	Walliser Berg- käse, fett ⁵ <i>Fromage gras du Valais⁵</i>
1984	.	.	11.02	.	11.50
1985	12.20	.	11.13	11.32	11.50
1986	12.70	.	11.73	12.00	11.70
1987	12.80	10.40	11.79	12.00	11.90
1988	13.30	10.68	12.35	12.60	12.50
1989	13.30	10.70	12.50	12.60	13.15
1990	13.75	11.00	13.05	13.60	13.40

112

¹ Mitteilung des Berner Milchverbandes; dieser Preis gilt für Käse mit 19 1/2 - 20 Taxationspunkten; für Käse, welche das Punktemaximum nicht erreichen, erfolgen Abzüge bis zu Fr. 3.— je kg

² Mitteilung der Geschäftsstelle für Bündner Käse

³ Mitteilung der Verbandsmolkerei Glarus

⁴ Mitteilung des waadtländisch/freiburgischen Milchverbandes ORLAIT

⁵ Mitteilung des Walliser Milchverbandes

¹ Données de la Fédération laitière bernoise; le prix indiqué est valable pour le fromage avec 19 1/2 - 20 points de taxation; pour le fromage qui n'a pas atteint le maximum de 20 points déduction de 3.-- fr./kg

² Données de la Centrale commerciale pour le fromage des Grisons

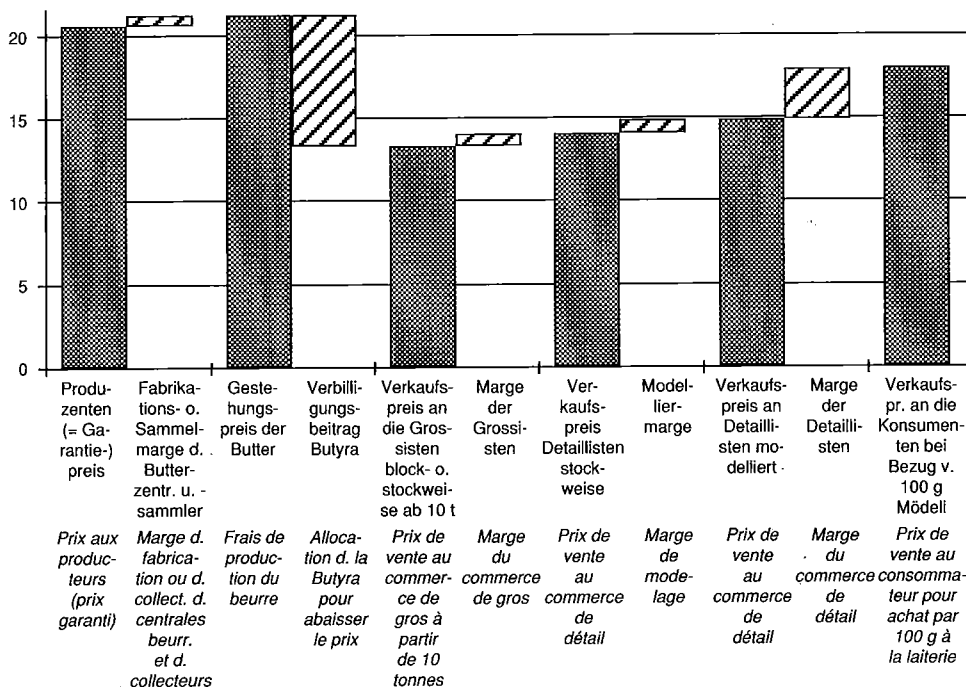
³ Données de la laiterie de Glaris

⁴ Données de la Féd. vaudoise/fribourgeoise ORLAIT

⁵ Données de la Fédération valaisanne des producteurs de lait

Aufbau des Butterpreises, Fr. je kg (Tab. 113)
Composition du prix du beurre, fr. par kg (tab. 113)

Sauerrahm-Vorzugsbutter, Verkaufsperiode ab 1.2.90 - *Beurre de choix de crème acidifiée, Période de vente dès 1.2.90*



Aufbau des Detailpreises für Butter, Fr. je kg
Composition du prix de détail du beurre, fr. par kg

113

Verkaufsperiode ab	Produzenten (= Garantie-) preis	Fabrikations- o. Sammel- marge d. Butter- zentr. u. -sammler	Gestehungs- preis der Butter	Verbilligungs- beitrags Butyra	Verkaufspreis an die Grossisten block- o. stockweise ab 10 t	Marge der Grossisten	Verkaufspreis Detaillisten stockweise	Modellier- marge	Verkaufspreis an Detaillisten modelliert	Marge der Detaillisten	Verkaufspreis an die Konsumenten bei Bezug v. 100 g Mödeli
Périodes de vente dès	Prix aux producteurs (prix garanti)	Marge d. fabrication ou d. centrales beurr. et d. collecteurs	Frais de production du beurre	Allocation d. la Butyra pour abaisser le prix	Prix de vente au commerce de gros à partir de 10 tonnes	Marge du commerce de gros	Prix de vente au commerce de détail	Marge de modelage	Prix de vente au commerce de détail	Marge du commerce de détail	Prix de vente au consommateur pour achat par 100 g à la laiterie
Sauerrahm-Vorzugsbutter – Beurre de choix de crème acidifiée											
1. II.88	20.87	0.53	21.40	6.03	15.37	0.69	16.06	0.58	16.64	2.86	19.50
1. II.90	20.63	0.53	21.16	6.09	15.07	0.75	15.82	0.58	16.40	3.10	19.50
1. III.91	20.63	0.66	21.29	8.00	13.29	0.78	14.07	0.83	14.90	3.10	18.00
Molkereibutter – Beurre de laiterie											
1.VIII.87	19.52 ¹	0.23	19.75	5.39	14.36	0.66	15.02	0.50	15.52	2.48	18.00
1. II.88	20.72 ¹	0.23	20.95	5.92	15.03	0.69	15.72	0.58	16.30	2.70	19.00
1. II.90	20.48 ¹	0.23	20.71	5.98	14.73	0.75	15.48	0.58	16.06	2.94	19.00
1. III.91	20.48 ¹	0.23	20.71	8.11	12.60	0.78	13.38	0.68	14.06	2.94	17.00
Unpasteurisierte Milchrahmbutter – Beurre de crème de lait non pasteurisée											
1.VIII.87	19.32	0.23	19.55	5.39	14.16	0.66	14.82	0.50	15.32	2.18	17.50
1. II.88	20.52	0.23	20.75	5.92	14.83	0.69	15.52	0.58	16.10	2.40	18.50
1. II.90	20.28	0.23	20.51	5.98	14.53	0.75	15.28	0.58	15.86	2.64	18.50
1. III.91	20.28	0.23	20.51	8.11	12.40	0.78	13.18	0.68	13.86	2.64	16.50
Käsereibutter aus Sammelrahm – Beurre de fromagerie de crème collectée											
1.VIII.87	17.38	0.53	17.91	3.90	14.01	0.66	14.67	0.50	15.17	2.33	17.50
1. II.88	18.58	0.53	19.11	4.43	14.68	0.69	15.37	0.58	15.95	2.55	18.50
1. II.90	18.34	0.53	18.87	4.56	14.31	0.75	15.06	0.58	15.64	2.86	18.50
1. III.91	18.34	1.06	19.40	7.72	11.68	0.78	12.46	0.68	13.14	2.86	16.00
Gesammelte unpasteurisierte Käsereibutter – Beurre de fromagerie collectée non pasteurisée											
1.VIII.87	17.03	0.23	17.26	3.75	13.51	0.66	14.17	0.50	14.67	2.33	17.00
1. II.88	18.23	0.23	18.46	4.28	14.18	0.69	14.87	0.58	15.45	2.55	18.00
1. II.90	17.99	0.23	18.22	4.41	13.81	0.75	14.56	0.58	15.14	2.86	18.00
1. III.91	17.99	0.23	18.22	7.04	11.18	0.78	11.96	0.68	12.64	2.86	15.50
Frischkochbutter – Beurre de cuisine											
1. II.88	-	-	-	-	12.47 ²	0.69	13.16	-	13.16	2.04	15.20 ³
1. II.90	-	-	-	-	11.31 ²	0.75	12.06	-	12.06	2.14	14.20 ³
1. III.91	-	-	-	-	11.28 ²	0.78	12.06	-	12.06	2.14	14.20 ³
Eingesottene Butter – Beurre fondu											
1. II.88	-	-	-	-	10.70 ⁴	0.69	11.39	-	11.39	1.83	13.22 ⁵
1. II.90	-	-	-	-	10.54 ⁴	0.75	11.29	-	11.29	1.93	13.22 ⁵
1. III.91	-	-	-	-	10.51 ⁴	0.78	11.29	-	11.29	1.93	13.22 ⁵

¹ Abzüglich 5 Rp. je Kilo für Keimzahlbestimmung und chemische Analysen

² Modelliert, Sendungen ab 5 t

³ Packungen von 250 g

⁴ Sendungen ab 300 kg

⁵ In 450-g-Dosen

¹ Dont à déduire 5 ct. par kilo pour la détermination de la teneur en germes et l'analyse chimique

² En plaques, expéditions à partir de 5 t

³ En emballages de 250 g

⁴ Expéditions à partir de 300 kg

⁵ En boîtes de 450 g

Konsumentenpreise für Konsummilch, Käse, Butter, Rahm und Joghurt
Prix à la consommation du lait, fromage, beurre, crème et yaourt

Jahre Années	Basel	Bern	La Chaux- de-Fonds	Genève	Lausanne	Lugano	Luzern	St. Gallen	Zürich	Gemeinden 48 Communes
Vollmilch, offen, Rp. je Liter – Lait entier, en vrac, ct. par litre										
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	140	138
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	145	143
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	154	152
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	155	153
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	164	163
Vollmilch, pasteurisiert, Rp. je Liter – Lait entier, pasteurisé, ct. par litre										
1986	160	160	160	159	160	160	160	158	159	160
1987	165	165	165	164	165	165	165	163	164	165
1988	175	174	174	172	173	174	174	172	173	174
1989	175	175	175	173	175	175	175	173	174	175
1990	184	184	184	184	183	183	183	182	184	183
Emmentaler, Fr. je Kilo ¹ – Emmental, fr. par kilo ¹										
1986	18.25	17.88	17.41	17.85	17.57	18.03	16.99	17.70	19.10	17.60
1987	18.46	18.30	18.26	18.58	18.18	18.48	17.40	18.11	19.09	18.00
1988	19.27	18.66	18.66	18.76	18.25	19.72	18.11	18.95	19.93	18.54
1989	19.36	.	19.03	18.45	18.04	19.88	18.41	19.00	20.36	18.62
1990	20.51	19.16	19.77	19.22	19.04	20.80	19.31	19.29	21.53	19.48
Greyerzer, Fr. je Kilo ¹ – Gruyère, fr. par kilo ¹										
1986	18.39	18.00	17.64	17.28	17.48	18.68	17.34	17.28	18.72	17.50
1987	18.59	18.50	18.20	17.88	17.90	19.05	17.70	18.21	19.09	18.00
1988	19.38	19.02	18.93	18.53	18.41	19.46	18.64	19.19	19.68	18.68
1989	19.58	18.28	19.14	18.48	18.74	19.44	18.93	19.11	20.06	18.82
1990	20.43	19.26	19.99	19.09	19.68	20.28	20.08	19.68	21.13	19.63
Tafelbutter, Fr. je Mödeli von 200 g – Beurre de table, fr. par plaque de 200 g										
1986	3.38	3.40	3.36	3.42	3.40	3.43	3.41	3.41	3.37	3.39
1987	3.51	3.48	3.50	3.57	3.54	3.56	3.54	3.52	3.50	3.51
1988	3.68	3.69	3.69	3.71	3.68	3.73	3.68	3.71	3.67	3.69
1989	3.67	3.72	3.66	3.70	3.72	3.72	3.71	3.69	3.70	3.70
1990	3.72	3.69	3.72	3.64	3.73	3.73	3.72	3.72	3.73	3.71
Kochbutter, Fr. je Mödeli von 250 g – Beurre de cuisine, fr. par plaque de 250 g										
1986	3.34	3.32	3.34	3.28	3.27	3.35	3.35	3.34	3.36	3.32
1987	3.44	3.41	3.47	3.41	3.44	3.45	3.46	3.50	3.47	3.45
1988	3.68	3.70	3.68	3.64	3.65	3.69	3.68	3.72	3.70	3.68
1989	3.71	3.73	3.71	3.64	3.68	3.70	3.71	3.73	3.73	3.69
1990	3.45	3.52	3.45	3.39	3.49	3.54	3.45	3.49	3.52	3.47
Vollrahm, Fr. je Packung von 2,5 dl – Crème entière, fr. par emballage de 2,5 dl										
1986	3.38	3.36	3.34	3.32	3.34	3.31	3.27	3.27	3.20	3.28
1987	3.41	3.45	3.45	3.44	3.44	3.41	3.37	3.30	3.41	3.37
1988	3.62	3.66	3.63	3.69	3.51	3.62	3.53	3.47	3.61	3.57
1989	3.57	3.69	3.57	3.62	3.49	3.60	3.52	3.45	3.60	3.55
1990	3.61	3.71	3.55	3.66	3.58	3.60	3.53	3.49	3.64	3.58
Kaffeerahm, Fr. je Packung von 2,5 dl – Crème de café, fr. par emballage de 2,5 dl										
1986	1.78	1.80	1.83	1.79	1.70	1.66	1.81	1.71	1.82	1.75
1987	1.81	1.84	1.87	1.80	1.77	1.70	1.87	1.78	1.88	1.81
1988	1.90	1.97	1.95	1.88	1.84	1.76	1.97	1.87	1.96	1.89
1989	1.91	2.01	1.90	1.89	1.83	1.73	1.95	1.88	1.96	1.87
1990	1.96	2.06	1.93	2.00	1.95	1.79	1.98	1.96	2.09	1.94
Joghurt, nature, Rp. je Becher von 180 g – Yaourt, nature, ct. par gobelet de 180 g										
1986	63	61	72	72	67	63	60	64	71	64
1987	67	63	73	76	70	65	64	68	74	66
1988	72	64	75	80	71	70	68	69	80	70
1989	74	64	73	77	67	69	67	65	78	68
1990	78	69	78	82	75	70	70	72	87	73
Joghurt, mit Aroma, Rp. je Becher von 180 g – Yaourt, arôme ou fruits, ct. par gobelet de 180 g										
1986	75	76	79	78	75	76	75	76	80	76
1987	77	78	81	82	76	77	78	79	83	78
1988	79	82	84	84	78	80	81	82	87	81
1989	80	83	83	81	76	81	80	80	86	81
1990	89	89	87	87	81	85	85	87	94	87

¹ vom 100 g-Preis aufgerechnet

¹ calculé à partir du prix de 100 g

XVI. INTERNATIONALE UEBERSICHTEN XVI. DONNEES CONCERNANT L'ETRANGER

**Kuhbestand, Milchleistung je Kuh und Kuhmilchproduktion, weltweit
sowie in ausgewählten Ländern¹
Effectif des vaches, production de lait par vache, production mondiale
de lait de vache et dans certains pays¹**

115

Länder Pays	Kuhbestand, 1000 Stück Effectif, 1000 pièces			Milchleistung je Kuh, kg / Jahr Production par vache, kg / année			Kuhmilchproduktion, 1000 t Production, 1000 t		
	1988	1989	1990	1988	1989	1990	1988	1989	1990
Schweiz	786	794	785	4 800	4 900	4 930	3 776	3 892	3 866
EG-Länder:									
BR Deutschland	5 024	4 928	4 900	4 772	4 919	4 816	23 974	24 240	23 600
Frankreich	9 237	9 220	9 200	2 880	2 818	2 826	26 606	25 984	26 000
Italien	3 024	2 973	2 926	3 547	3 582	3 555	10 726	10 650	10 400
Niederlande	1 940	1 888	1 850	5 832	6 014	6 043	11 315	11 354	11 180
Belgien/Lux.	945	935	910	4 143	4 189	4 187	3 915	3 917	3 810
Grossbritannien	3 052	2 975	2 932	4 957	5 009	5 215	15 129	14 903	15 290
Dänemark	776	763	755	6 107	6 222	6 265	4 739	4 747	4 730
Irland	1 444	1 387	1 400	3 692	3 880	3 953	5 330	5 382	5 534
Griechenland	358	350	342	1 820	2 043	1 933	652	715	661
Spanien	1 748	1 880	1 834	3 286	3 191	3 326	5 744	6 000	6 100
Portugal	402	414	389	3 298	3 353	3 805	1 326	1 388	1 480
EG Total	27 950	27 713	27 438	3 916	3 943	3 965	109 456	109 280	108 785
Österreich	957	950	945	3 504	3 528	3 556	3 353	3 351	3 360
DDR	2 003	1 989	2 001	4 594	4 777	4 598	9 204	9 504	9 200
Polen	4 795	4 981	5 000	3 260	3 212	3 200	15 632	16 000	16 000
Schweden	565	569	567	5 940	5 899	6 213	3 354	3 356	3 523
Tschechoslow.	1 788	1 775	1 780	3 894	4 000	3 989	6 963	7 101	7 100
Kanada	1 467	1 449	1 429	5 609	5 507	5 528	8 229	7 980	7 900
Mexiko	6 200	5 227	5 520	1 024	1 100	1 107	6 350	5 750	6 110
USA	10 262	10 127	10 040	6 416	6 461	6 700	65 840	65 431	67 267
Argentinien	2 830	2 600	2 540	2 180	2 587	2 559	6 168	6 725	6 500
Brasilien	18 054	18 000	18 500	771	767	769	13 928	13 815	14 228
Pakistan	2 813	2 847	2 882	1 067	1 110	1 152	3 001	3 161	3 320
Indien	28 500	29 000	29 500	718	746	831	20 454	21 630	24 500
Japan	1 387	1 580	1 570	5 485	5 101	5 096	7 608	8 060	8 000
Australien	1 676	1 663	1 637	3 758	3 885	4 005	6 298	6 462	6 556
Neuseeland	2 167	2 228	2 257	3 530	3 318	3 412	7 650	7 392	7 700
UdSSR	42 000	41 800	41 700	2 531	2 586	2 614	106 300	108 100	109 000
Welt Total ² Monde total ²	222 511	222 019	223 582	2 091	2 113	2 129	465 367	469 085	476 108

¹ Von einigen Ausnahmen abgesehen ohne Mutter- und Ammenkuhhaltung

² inbegriffen die nicht erwähnten Länder

¹ Sans les vaches-mères et nourrices, à quelques exceptions près

² y compris les pays non mentionnés

Die wichtigsten an der Ein- und Ausfuhr von Butter, Käse und Kondensmilch beteiligten Länder in den Jahren 1984 - 1989
Principaux pays participant à l'importation et à l'exportation de beurre, de fromage et de lait condensé aux années 1984 - 1989
in 100 t - en 100 t

Milcherzeugnisse Länder	1984	1985	1986	1987	1988	1989	Produits laitiers Pays
Butter	<i>Einfuhr - Importations</i>						Beurre
Sowjetunion	1 980	2 760	1 940	4 031	4 405	2 471	Union soviétique
Grossbritannien	1 562	1 401	1 506	1 276	1 273	1 142	Grande Bretagne
Belgien-Lux.	1 162	1 360	1 287	1 472	1 737	1 208	Belgique-Lux.
Niederlande	813	747	927	2 486	3 134	1 933	Pays-Bas
BR Deutschland	720	977	901	1 073	1 348	1 121	RF Allemagne
	<i>Ausfuhr - Exportations</i>						
Niederlande	2 663	2 548	2 350	4 167	4 756	3 661	Pays-Bas
Neuseeland	1 933	2 518	2 101	2 177	2 131	1 540	Nouvelle-Zélande
Frankreich	1 609	1 793	1 017	1 679	1 595	975	France
Belgien-Lux.	1 228	1 357	1 180	1 438	1 424	1 167	Belgique-Lux.
Irland	1 182	1 046	785	1 416	1 717	1 542	Irlande
BR Deutschland	848	851	2 039	2 439	2 557	1 067	RF Allemagne
Dänemark	675	594	662	695	592	550	Danemark
USA	500	444	164	142	91	321	Etats-Unis
Käse	<i>Einfuhr - Importations</i>						Fromage
BR Deutschland	2 926	3 009	3 004	3 086	3 161	3 354	RF Allemagne
Italien	2 684	3 154	2 892	2 924	3 002	2 992	Italie
Grossbritannien	1 462	1 603	1 703	1 595	1 982	1 789	Grande-Bretagne
USA	1 376	1 352	1 276	1 272	1 134	2 385	Etats-Unis
Belgien-Lux.	1 116	1 127	1 194	1 198	1 215	1 283	Belgique-Lux.
Japan	792	816	812	942	1 143	1 120	Japon
Frankreich	790	789	868	896	986	1 032	France
Ägypten	502	397	205	343	323	401	Égypte
	<i>Ausfuhr - Exportations</i>						
Niederlande	3 273	3 376	3 759	3 834	4 008	4 293	Pays-Bas
BR Deutschland	3 057	2 878	2 968	3 034	3 158	3 153	RF Allemagne
Frankreich	2 868	2 847	2 676	2 776	2 983	3 202	France
Dänemark	2 596	3 410	3 133	2 264	2 118	2 284	Danemark
Neuseeland	917	909	1 069	1 044	974	828	Nouvelle-Zélande
Schweiz	629	654	642	587	599	637	Suisse
Irland	595	649	667	568	740	614	Irlande
Österreich	464	425	360	381	364	353	Autriche
Italien	423	496	485	547	616	644	Italie
Kondensmilch	<i>Einfuhr - Importations</i>						Lait condensé
Algerien	1 449	1 947	1 033	133	162	18	Algérie
Griechenland	1 315	1 431	1 734	1 415	1 197	1 348	Grèce
Nigeria	800	403	274	310	200	100	Nigéria
Niederlande	606	887	638	806	1 441	1 375	Pays-Bas
	<i>Ausfuhr - Exportations</i>						
Niederlande	5 519	4 910	4 310	4 091	3 598	3 573	Pays-Bas
BR Deutschland	1 802	2 129	1 834	1 592	2 104	2 209	RF Allemagne
Kanada	1 368	1 088	595	299	229	83	Canada
Frankreich	751	778	671	617	674	612	France
Grossbritannien	279	359	272	328	697	648	Grande-Bretagne

Statistische Schriften des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes
Travaux statistiques du secrétariat de l'Union suisse des paysans

Diese Schriften, ausgenommen die mit einem Stern (*) bezeichneten, erscheinen im
 «Landwirtschaftlichen Jahrbuch der Schweiz»
 herausgegeben vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement
 Verlag: Bundesamt für Landwirtschaft, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern

Ces travaux statistiques, excepté ceux que portent un astérisque (), paraissent dans*
l'«Annuaire agricole de la Suisse»
publié par le Département fédéral de l'économie publique
Edition: Office fédérale de l'agriculture, 5 Mattenhofstrasse, 3003 Berne

Publikation	Jahrgang	Nr.
Preise landwirtsch. Erzeugnisse und Ernteerträge <i>Les prix des produits agricoles et les récoltes</i>	1946 - 1950	15, 20, 27, 29, 34
	1951 - 1954	37, 43, 46, 50
Preise und Ernten in der Landwirtschaft <i>Prix et récoltes</i>	1955 - 1960	56, 60, 64, 67, 71, 74
	1961 - 1965	77, 81, 84, 88, 91
	1966 - 1970	94, 97, 99, 104, 107
	1971 - 1975	112, 113, 116, 120, 123
	1976 - 1980	126, 130, 133, 135, 137
	1981 - 1984	139, 142, 145, 147
	1985 - 1987*	149, 151, 153
	1988 - 1990	155, 157, 159
Rentabilität in der schweiz. Landwirtschaft <i>Recherches sur la rentabilité de l'agriculture suisse</i>	45/46 - 48/49 1. Teil	16, 22, 26, 31
	45/46 - 48/49 2. Teil	19, 24, 28, 33
Milchstatistik der Schweiz <i>Statistique laitière de la Suisse</i>	1946 - 1950	17, 21, 25, 32, 35
	1951 - 1955	40, 44, 48, 51, 57
	1956 - 1960	62, 65, 68, 72, 75
	1961 - 1965	78, 82, 83, 89, 90
	1966 - 1970	95, 98, 102, 103, 109
	1971 - 1975	111, 115, 118, 121, 124
	1976 - 1980	127, 131, 134, 136, 138
	1981 - 1985	140, 143, 146, 148, 150
1986 - 1990	152, 154, 156, 158, 160	
Die landw. Bürgschaftsorganisationen in der Schweiz im Jahre 1946 <i>Les organisations agricoles suisses</i> <i>de cautionnement en 1946</i>		18

Publikation	Jahrgang	Nr.
Die Verbände der landw. Bezugs- und Absatzgenossenschaften 1946 und 1947 <i>Les fédérations de coopératives agricoles d'achat et de vente en 1946 et 1947</i>	.....	23
Übernahmepreis und Hektolitergewichte von Brotgetreide 1944 - 1948 <i>Prix de reprise et poids à hectolitre des céréales panifiables de 1944 à 1948</i>	.....	30
Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen in Landwirtschaftsbetrieben <i>Recherches comptables effectuées dans des exploitations agricoles</i>	49/50 - 53/54 1. Teil 36, 39, 45, 49, 54 49/50 - 53/54 2. Teil 38, 41, 47, 53, 55	
Die Arbeitsverhältnisse in Landwirtschaftsbetrieben mit Dienstboten im Jahre 1951 <i>Les conditions de travail dans les exploitations agricoles occupant des domestiques en 1951</i>	.....	42
Die Landwirtschaft in den Kantonen <i>L'agriculture dans les cantons</i>	.....	52
Buchhaltungserhebungen in Landwirtschaftsbetrieben, 1. + 2. Teil <i>Recherches comptables agricoles, 1er et 2e parties</i>	54/55 - 57/58 1. Teil 58, 61, 66, 70 54/55 - 57/58 2. Teil 59, 63, 69, 73 58/59 - 64/65 76, 79, 80, 85, 86, 87, 92 1965 - 1970 93, 96, 101, 105, 108, 110 1971 - 1975 114, 117, 119, 122, 125 1976 - 1977 129, 132	
Der Endrohertrag der landw. Produktion nach Kantonen	.....	100, 144
Produktion und Verbrauch von Nahrungsmitteln in der Schweiz	56/57 - 68/69 106 69/70 - 1980 141	
Milchsammelsystem der Schweiz	1975/76 128	